



ئینگلیزی به ئاسانی

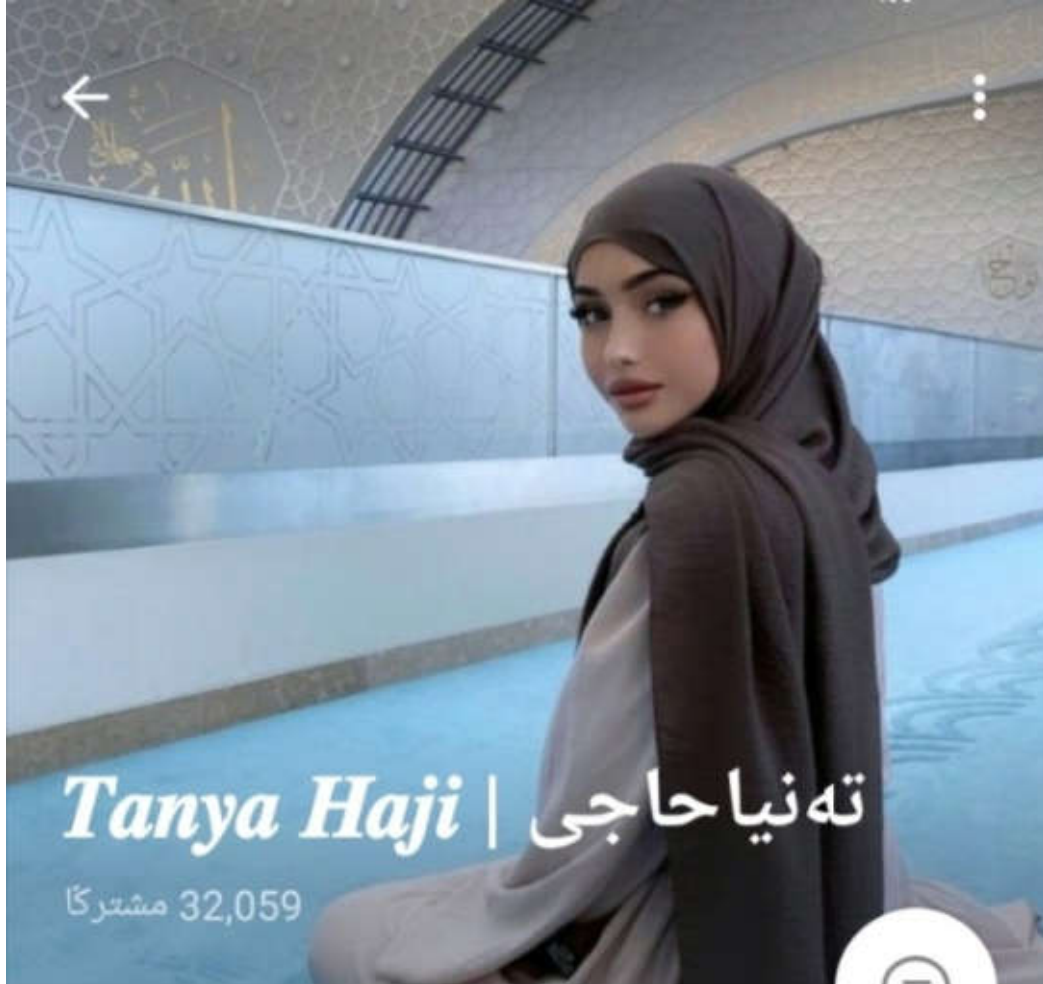
شیوازیکی نوئی بۆ فیروونی
زمانی ئینگلیزی به ئاسانی

پێزمان، وشه، رسته، گفتوگۆکردن، پرسیارکردن



2022

نووسین و ئاماده‌کردنی: عیماد مه‌هدی



Tanya Haji | تەنیا حاجی

32,059 مشعركا



الوصف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
♥ جه نالیک تاییهت به کتیب و بابتهتی جیاواز ♥
المزید



گرۆپی نوّقا

t.me/tanyahaji7

رابط الدعوة



له لایهن (محمد عبدالرحمن)
به pdf کراوه

الإشعارات

مفغلة

الوسائط

الروابط



ئینگلیزی به ئاسانی

شیوازیکی نوئ بو فیروونی
زمانی ئینگلیزی به ئاسانی



نوسین و ئاماده کردنی: عیماد مه هدی



ناوہندی رۆشنییری ئەدیبان

بەرپۆڵەبەری گشتی: نارامی مەلا محەمەد

نانوێشان: سلێمانی، شەقامی ئیبراھیم پاشا، فولکەى گۆزەکان، نزیک ناوہندی رۆژھەلاتی کوران.

بەرپۆڵەبەری: 07501696369 - 07731974646 - 07501590032 - 07701974656

Email: bookadiban@gmail.com

Facebook: <https://www.facebook.com/eadiban/>

ناسنامەى کتیب

ناوہنیشان: ئینگلیزی بە ئاسانی.

نووسین و ئامادەکردنى: عیقاد مەھدی و سەلاح نەقشەبەندی.

پەخشانگە: ناوہندی رۆشنییری ئەدیبان.

سالی چاپ: 2020 میلادی.

لە بەرپۆڵەبەرایەتی گشتی کتیبخانە گشتیەکان، ژمارەى سپاردنى (1444) سالی (2019) پى دراو، ئەم کتیبە لە بلاوکراوہکانى ناوہندی رۆشنییری ئەدیبانە، مافی لەچاپدان و کۆپیکردنى پارێزراوہ بۆ ناوہندی رۆشنییری ئەدیبان.

زمانى ئىنگلىزى لەسەدەى رابردودا زمانى بنەرەتى لىك گەيشتن بوو، دەستى وەرئەدايە ناو ھەموو بوارە پىسپۆرپەكانى ژيانى پوژانە لەھەموو جىھاندا، ئىستاش لەم سەدەيەدا ھەرەك سەدەى پيشوو دەمىنئەتەو، چونكە ھەموو ھاولاتيانى جىھان لەھەموو لايەك دەستيان بەفیربوونى کردووە بەباشى، چونكە بوته تاكە ئامرازى لەيەك گەيشتنى نىوانيان كە ھەموو رىگاكانى لەيەك گەيشتن و ھەلامدانەوھى نزيك کردۆتەوھو گفتوگووى نىوان ھەموانى ئاسانکردوو سەرەپاى جياوازى رەنگ و شىوھو زمانەكانيان.

زمانى ئىنگلىزى ھەك ھەر زمانىكى دىكە پىسپۆرپى جۇراو جۇرى ھەيە لە ژيانى سەردەمى كۆن و نویدا، تايبەتمەندى ھەيە لە بواری جۇراو جۇردا و ئاسۆيەك لە زمانەكانى دىكەى جيا ئەكاتەوھ چونكە ھەر پىسپۆرپەك لە پىسپۆرپەتەيەكانى و ھەر چەمكىك لە چەمكەكانى وشەو واتا پوچىت تىيدا بەزانين و تىگەيشتن و شارەزا لەم بوارە پىسپۆرپە بەربلاوھدا، ھەرچەند ژمارەى ئەو وشە و واتايانەى دەيزانين زياتر بوو ھىندە دەگەينە ئەو شۆينە شياوھى ئاواتەخووزين كەبەھەموو ھىزە فيكرىيەكانمان ھەولى بەرجەستەکردنى دەدەين، ئەوھشمان لەياد نەچىت زمانى ئىنگلىزى ئەبىتە سەرچاوەيەكى لەبن نەھاتووى ئەو ھىزەى لە ناخماندايە بۆ ئەوھى بىتە پياو يان ئافرەتى بازركان و پيشەوھر و سياست و ياسا فیر کردن و ھونەر و پەيگەرتاش و وینە گرتن و ھتد...

بەلام پىسپۆرپەتەيەكانى زمانى ئىنگلىزى و بوارەكانى زۆرە، بۆ نمونە بەس لە زانستە بازركانىھەكان و كارگىرى كار كە لەمیانەى ئەمانەدا پياوو ژنى كارامەو سەرکەوتوو ئەبىنين چونكە باش شارەزان لە ئەو وشەو واتايانەى مەبەستيانەو تايبەتمەندە بەخۆيانەوھ لە جىھانى بازركانى و كارگىرى كاردا.

ھەرۆھە باسى بواری ياسا ئەكەين كە لەمیانەدا سەرکەوتوترين پارىزەر و دادوھرو پراويزكارى ياسايى و دەستەى دادپەرۆھرى و پياوانى داواكارى گشتى مەزن لەبەرچەستە کردنى دادپەرۆھرى و زانينى كيشەى تاوانباران و دادگايى کردنى سەرپىچى كەرانى ياسا، ھەرۆھە باس لە بواری پەيوەندىە گشتىھەكان دەكەين كە لەمیانەيەوھ دبلۆماسى و پوژنامەوان و پەيامنيرى خاوەن كەسايەتى پىر شورو قسەزان بەدى دەكەين، ھەرۆھە بوارەكانى پزىشكى و دەرمانسازو ئەندازيارى و فیرکردن كە لەمیانەيەوھ ژمارەيەكى زۆر لە

پزیشك و دەرمانسازو ئەندازيارو مامۇستاي ديارو بەرچاۋ و زۆر گەشەكردو بەدى ئەكەين،
ھەرۈھا باس لە بوارەكانى ھونەرۈ وئەكەيشان و پەيكەرسازو وئەگرتن و ميوزيك كە
لەميانەيەو ٲمارەيەكى زۆر لە وئەكەيشە بەناوبانگ و وئەگر كە جئ پەنجەيان بەپروونى و
ھەست پئكراۋ ديارەيە بەھونەرەكەيانەو بەدى ئەكەين و ھەرۈھا كەسانى ديكە ھەيە لە
جيهانى سەينەماۋ پەيكەرتاش، و باسى زمان لە بازاروشوئە گشتيەكان و وئستگەي
شەمەندەفەرۈ فرۆكەخانەۋ باخچەۋ سەيرانگاكان و ناخاوتنى پرا تا دەكەين، لەميانەي ئەم
وتو وئزۆر گەفتوگۆ و ناخاوتنانەو ھاۋرپيەتى بەدى ئەكەين كە بوە ھۆي نامە ئالوگۆر كەردنى
بەردەوام لەنيوان ھاۋرپكاندا و لەو ميانەو ەشەۋ ناخاوتن و چەمكەكانيان زيادى كەرد
لەزمانى ئينگليزىدا.

ھەرلەوانەش كەزياتر بوۋ كە گەيشتە خۆشەويستى و ھاوسەرپيتى و ھەموو ئەمانە بەھۆي
ھاۋرپيەتى و نامەي نوسراۋ بەجوانتەين وشەۋ ورتەين چەمكى زمانى ئينگليزى.

لەكۆتاييدا لەم كتیبەدا زۆرپك وشەي پەيوەنيدار بە گەفتوگۆۋ ناخاوتنى گشتگير ھەيە،
رستەي ئاسان بەدى ئەكەين كە ھەر رستەيەك بە چوار جور پونكراۋتەو، جورى يەكەم
بەشيۋەي كوردى و پاشان بەزمانى عەرەبى و دواتر بەزمانى ئينگليزى و جورى چوارەم
فۆنەتيكى رستەكە بەكوردى، چەمكى ورد ھەئەبئەبئەين بۆ ئەو ھەي ھەر ئارەزومەندىكى
گەشەكردنى چەمكى زمانى ئينگليزى پيادەي بكات ئەو ەش لەميانەي ناخاوتن لەنيوان
ھەموو لايەنەكاندا ئوميدەۋارين سوډيك بە خويئەرى بەرپز بگەيەين.

دانەر

دەسەلاتى گرتە دەست لە (۱۰۴۰)ى ز ھەتا (۱۰۴۲)ى ز.

۸- ئیدواردى دانپیانەر **Edward the confessor** ئیدود زە كنفیسە

دەسەلاتى گرتە دەست لە (۱۰۴۲)ى ز ھەتا (۱۰۶۶)ى ز.

۹- ھارۆلدى دووھم **Second Harold II** سىكند ھارۆلد

دەسەلاتى گرتە دەست لە سالى (۱۰۶۶)و لە سەردەمى ئەودا نۆرماندىيەكان لەھەمان سالددا ھاتنە ولات.

۱۰- وليامى داگير كەر **William the conqueror** وليەم زە كۆنكەرە

دەسەلاتى ولاتى گرتە دەست لە سالى (۱۰۶۶)ى ز ھەتا (۱۰۸۷)ى ز.

۱۱- وليامى دووھم **Second William II** سىكند وليەم

دەسەلاتى گرتە دەست لە (۱۰۸۷)ى ز، ھەتا (۱۱۰۰)ى ز.

۱۲- ھينرى يەكەم **First Henry I** فيست ھينرى

دەسەلاتى ولاتى گرتە دەست لە سالى (۱۱۰۰)ى ز، ھەتا (۱۱۳۵)ى ز.

۱۳- ستيفن **Stephen** ستيفن

دەسەلاتى گرتە دەست لە سالى (۱۱۳۵)ى ز، ھەتا سالى (۱۱۴۱)ى ز.

۱۴- ماتيلدا **Matelda** ماتيلدا

دەسەلاتى گرتە دەست لە سالى (۱۱۴۱)ى ز و لە سەردەمى ئەودا ھەلمەتەكانى خاچ پەرستان دەستى پىكرد.

۱۵- ھينرى دووھم **Second Henry II** سىكند ھينرى

دەسەلاتى گرتە دەست لە سالى (۱۱۵۴)ى ز، ھەتا سالى (۱۱۹۸)ى ز.

۱۶- رىچاردى يەكەم **First Richard I** فيست رىچرد

دەسەلاتى گرتە دەست لە سالى (۱۱۸۹)ى ز، ھەتا سالى (۱۱۹۹)ى ز.

۱۷- جۆن (لاك لاند) **John (lack land)** جۆن (لاك لاند)

دەسەلاتى گرتە دەست لە سالى (۱۱۹۹)ى ز، ھەتا سالى (۱۲۱۶)ى ز.

۱۸- ھينرى سىھەم **Third Henry III** ئىد ھينرى

	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۲۱۶)ی ز ههتا سالی (۱۲۷۴)ی ز.	
فیسټ ئیدود	First Edward I	۱۹- نه‌دواری یه‌که‌م
	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۲۷۴)ی ز، ههتا سالی (۱۳۰۷)ی ز.	
سیکنډ ئیدود	Second Edward II	۲۰- نه‌دواری دووهم
	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۳۰۷)ی ز، ههتا سالی (۱۳۲۷)ی ز.	
ثید ئیدود	Third Edward III	۲۱- نه‌دواری سیهه‌م
	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۳۲۷)ی ز ههتا سالی (۱۳۷۷)ی ز.	
سیکنډ ریچرد	Second Rechar II	۲۲- ریچاردی دووهم
	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۳۷۷)ی ز، ههتا سالی (۱۳۹۹)ی ز.	
فۆث هینری	Fourth Henry IV	۲۳- هینری چوارهم
	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۳۹۹)ی ز، ههتا سالی (۱۴۱۳)ی ز.	
فۆث هینری	Fifth Henry V	۲۴- هینری پینجه‌م
	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۴۱۳)ی ز، ههتا سالی (۱۴۲۲)ی ز.	
سیکسټ هینری	Sixth Henry VI	۲۵- هینری شه‌شه‌م
	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۴۲۲)ی ز ههتا سالی (۱۴۶۱)ی ز.	
فۆث ئیدود	Fourth Edward IV	۲۶- نه‌دواری چوارهم
	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۴۶۱)ی ز ههتا سالی (۱۴۸۳)ی ز.	
فۆث ئیدود	Edward V	۲۷- نه‌دواری پینجه‌م
	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۴۸۳)ی ز بۆ ماوه‌ی تهنه‌ها دوو مانگ.	
ثید ریچرد	Richard III	۲۸- ریچاردی سیهه‌م
	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۴۸۳)ی ز ههتا سالی (۱۴۸۵)ی ز.	
سیفټ هینری	Henry VII	۲۹- هینری چه‌وته‌م
	دهسه‌لاتی گرتنه دهست له سالی (۱۴۸۵)ی ز ههتا سالی (۱۵۰۹)ی ز.	

نه‌یتد هینری	Henry V III	۳۰- هینری هه‌شته‌م
		ده‌سه‌لاتی گرت‌ه ده‌ست له سالی (۱۵۰۹) ی ز هه‌تا سالی (۱۵۴۷) ی ز.
سیکست ئیدود	Sixth Edward VI	۳۱- ئیدواردی شه‌شه‌م
		ده‌سه‌لاتی گرت‌ه ده‌ست له سالی (۱۵۴۷) ی ز هه‌تا سالی (۱۵۵۳) ی ز.
میری	Mary	۳۲- ماری
		ده‌سه‌لاتی گرت‌ه ده‌ست له سالی (۱۵۵۳) ی ز هه‌تا سالی (۱۵۵۸) ی ز.
فینست ئیلیزابی‌آ	First Elizabeth I	۳۳- ئیلیزابیتی یه‌که‌م
		ده‌سه‌لاتی گرت‌ه ده‌ست له سالی (۱۵۵۸) ی ز هه‌تا سالی (۱۶۰۳) ی ز.
فینست جه‌یمز	First James I	۳۴- جه‌یمزی یه‌که‌م
		ده‌سه‌لاتی گرت‌ه ده‌ست له سالی (۱۶۰۳) ی ز هه‌تا سالی (۱۶۲۵) ی ز.
فینست چالز	First Charles I	۳۵- چارلزی یه‌که‌م
		ده‌سه‌لاتی گرت‌ه ده‌ست له سالی (۱۶۲۵) ی ز هه‌تا سالی (۱۶۴۹) ی ز.
زه‌که‌من ویلث	The common wealth	۳۶- که‌مۆنۆلس
		ده‌سه‌لاتی گرت‌ه ده‌ست له سالی (۱۶۴۹) ی ز هه‌تا سالی (۱۶۵۳) ی ز.
زه‌پره‌تیکرت ئوؤ‌ه گرامویل	The protectorate of Gramwell	۳۷- پاریزراوی گرامویل
		پاریزگاری کردنی بهره‌وام بوو له سالی (۱۶۵۳) ی ز هه‌تا سالی (۱۶۵۸) ی ز.
سیکند چالز	Second Charles II	۳۸- چارلزی دووهم
		ده‌سه‌لاتی گرت‌ه ده‌ست له سالی (۱۶۶۰) ی ز هه‌تا سالی (۱۶۸۵) ی ز.
سیکند جه‌یمز	Second James II	۳۹- جه‌یمزی دووهم
		ده‌سه‌لاتی گرت‌ه ده‌ست له سالی (۱۶۸۵) ی ز هه‌تا سالی (۱۶۸۸) ی ز.
ولیه‌م نه‌ن میری	William and Mary	۴۰- ولیام و ماری
		ده‌سه‌لاتیان گرت‌ه ده‌ست له سالی (۱۶۸۸) ی ز هه‌تا سالی (۱۷۰۲) ی ز.

ئان	Anne	۴۱- ئان
		دەسلەلاتى گرتە دەست لەسالى (۱۷۰۲)ى ز ھەتا سالى (۱۷۱۴)ى ز.
فېست جۆج	First Geroge I	۴۲- جۆرجى يەكەم
		دەسلەلاتى گرتە دەست لەسالى (۱۷۱۴)ى ز ھەتا سالى (۱۷۲۷)ى ز.
سېكند جۆج	Second Geroge II	۴۳- جۆرجى دووھەم
		دەسلەلاتى گرتە دەست لەسالى (۱۷۲۷)ى ز ھەتا سالى (۱۷۶۰)ى ز.
ثېد جۆج	Third Geroge III	۴۴- جۆرجى سېھەم
		دەسلەلاتى گرتە دەست لەسالى (۱۷۶۰)ى ز ھەتا سالى (۱۸۲۰)ى ز.
فۆت جۆج	Fourth Geroge IV	۴۵- جۆرجى چوارەم
		دەسلەلاتى گرتە دەست لەسالى (۱۸۲۰)ى ز ھەتا سالى (۱۸۳۰)ى ز.
فۆت وليەم	Fourth William IV	۴۶- وليامى چوارەم
		دەسلەلاتى گرتە دەست لەسالى (۱۸۳۰)ى ز ھەتا سالى (۱۸۳۷)ى ز.
فيكتوريا	Victoria	۴۷- فيكتوريا
		دەسلەلاتى گرتە دەست لەسالى (۱۸۳۷)ى ز ھەتا سالى (۱۹۰۱)ى ز.
سېفند ئېدود	Seventh Edward VII	۴۸- ئەدواردى ھەوتەم
		دەسلەلاتى گرتە دەست لەسالى (۱۹۰۱)ى ز ھەتا سالى (۱۹۱۰)ى ز.
ففت جۆج	Fifth Geroge V	۴۹- جۆرجى پېنجەم
		دەسلەلاتى گرتە دەست لەسالى (۱۹۱۰)ى ز ھەتا سالى (۱۹۳۶)ى ز.
سكست جۆج	Sixth Geroge VI	۵۰- جۆرجى شەشەم
		دەسلەلاتى گرتە دەست لەسالى (۱۹۳۶)ى ز، ھەتا سالى (۱۹۵۲)ى ز.
سېكند ئېليزابېت	Elizabeth II	۵۱- ئېليزابېتى دووھەم
		دەسلەلاتى گرتە دەست لەسالى (۱۹۵۲)ى ز ھەتا ئەمڕۆ بەردەوامە.

وەك ھەموو زەمانىك زەمانى ئىنگلىزى سى بىنەماي ھەيە كە پىۋىستە پابەندى بىن بۇ ئەۋەى زەمانىكى ئىنگلىزى باشمان ھەبىت، ئەم سى بىنەمايەش كە زەمانى ئىنگلىزى ھەيەتى بە درىژى و گشتىگىرى باسىان ئەكەين:

۱- خويندەۋەى باش يان فۇنەتىكى پاراۋ: ئەمەش لەمیانەى نمونەى زۆرەۋە پوون ئەكەينەۋە.

۲- ۋەرگىپرانى باش يان لەبەر كەردنى تەندروست بۇ واتاى وشەكانى زەمانى ئىنگلىزى لە زەمانى كوردى و عەرەبى و بە پىچەۋانەۋە و ئەمەش لەپىرى پستەى ۋەرگىپردراۋى گشتىگىرەۋە پوون ئەكەرىتەۋە.

۳- نوسىنى باش يان تىگەيشتنى تەندروست بۇ رىزەمانى ئىنگلىزى و نوسىن بەشىۋەيەك بى ھەلەى نوسىن و رىزەمان.

ئاخاوتنى زىمانى ئىنگىلىزى

ئىنگىلىش پىرەنەنسىيە يىشەن

English Pronunciation

ئاخاوتنى زىمانى ئىنگىلىزى پىشت بەو پىتانه ئەبەستىت كە ئەكرىت بە دوو بەشەو: پىتە دەنگىەكان (Vowels) و پىتە جىگىرەكان (Consonants) كە پىتە دەنگىەكان جىيى ھەر سى بزوئىنەكان ئەگرىتەو لەزىمانى عەرەبىدا، سەرەو بۆرەو ژىرە.

قاوون ساوندس

Vowel Sounds

ئاخاوتنى پىتە دەنگىەكان

۱- سەرە كە نىمۇنەى زۆرە و باسى ئەمانە دەكەين:

ناون	Noun	ناو
لاىت	Light	سوك / پوناكى
كا	Car, Automobile	ئۆتۆمبىل
ئايلند	Island	دورگە
باسكت	Basket	سەبەتە
ترای	Try	ھەول بەدە
سەن	Sun	ھەتاو
سەن	Son	كوپ
دینە	Dinner	نانى ئىوارە
ئەوہ	Our	ھىنى ئىمە

بەنانا	Banana	مۆز
سېنەما	Cinema	سېنەما
ئائىمەل	Animal	ئائىمەل
كاپىتال	Capital	سەرمايە / پايتەخت
كەم	Come	هاتن
ھاند	Hand	دەست
مان	Man	پياو
ساند	Sand	خۆل
ساوند	Sound	دەنگ
لاند	Land	ولات / زەھوى
ستاند	Stand	وہستان
تاون	Town	شار
ئەرەب	Arab	عەرەب
سەمە	Summer	ھاوین
وینتە	Winter	زىستان
كۆما	Comma	ناوېر
كامرە	Camera	كامېرە
ئۆكرە	Okra	بامى
توتال	Total	گىشتى
دايرىكت	Direct	راستەوخۇ
پام	Palm	خورما / مەچكەك
رات	Rat	مشك

سات	Sat	دانىشت
قان	Van	ئۇتۇمبىل
سەم	Some	ھەندىك
دام	Dam	بەربەست
رايت	Right	راست
كات	Cat	پشپىلە
پان	Pan	تاوھ

۲- بۆرەو نمونە زۆرە لەوانە:

نۆت	Not	نەخىر
دۆۋ	Door	دەرگا
يۆۋ	Your	ھىنى تۇ
پوۋە	Poor	ھەژار
توۋە	Tour	سوپى گەشتىارى
نون	Noon	نيوہ پۇ
فوول	Fool	گىل
جۆۋج	George	جۆرچ
ھۆس	Horse	ئەسپ
رۆۋز	Rose	گول
تمۆرۋو	Tomorrow	سبەى
جوون	June	حوزەيران
ئۆگست	August	ئاب

هۆت	<u>H</u> ot		گهرم
شۆت	<u>S</u> hort		كورت
بوك	<u>B</u> ook		كتيب / پەرتوك
شووه	<u>S</u> ure		دنيا
تووم	<u>T</u> omb	grave	گۆپ
موون	<u>M</u> oon		مانگ
فۆل	<u>F</u> all		كهوت
نۆوز	<u>N</u> ose		لووت
نوٹ	<u>N</u> orth		باكور
بيكۆز	<u>B</u> ecause		بههۆي
شادۆو	<u>S</u> hadow		سيبهەر
مهندهی	<u>M</u> onday		دووشه ممه
جولای	<u>J</u> uly		ته مووز

۲- ژیره: نمونه زۆره لهوانه:

میل	<u>M</u> ill = Factory	كارگه
سیند	<u>S</u> end	هه ناردی
س تی	<u>C</u> ity	شار
زیبرا	<u>Z</u> ebra	كهري كیوی
سیكس	<u>S</u> ex	په گهز / سیکس
سپرینگ	<u>S</u> pring	بههار
كرس مهس	<u>C</u> hrismas	چهژنی سهری سال

سئل	<u>S</u> ell	نه فروشیت
دایرِکت	<u>D</u> irect	نااسته
کهتری	<u>C</u> ountry	ولآت
سئلِکت	<u>S</u> elect	دیاریکردن
سویم	<u>S</u> wim	مهله کردن
سی	<u>S</u> ee	نه بینیت
سییت	<u>S</u> eat	دانیشتن
سیلینگ	<u>C</u> eiling	بن میچ
زیرو	<u>Z</u> ero	سفر
سیکس	<u>S</u> ix	شہ ش
سیلینده	<u>C</u> ylinder	لوله
وینزدهی	<u>W</u> ednesday	چوار شہ ممه
تئل	<u>T</u> ell	پی وتن
تئلِفزن	<u>T</u> elevision	تهله فریون
یونیقیستی	<u>U</u> niversity	زانکو
ئیقنینگ	<u>E</u> vening	ئیواره
ئیئلِکت	<u>E</u> lect	مه لئه برئیریت
سلیم	<u>S</u> lim	به زن / شوخ و شہنگ
سی	<u>S</u> ea	دهریا

set

زۆرىك لە پىتە جىگىرەكان ئاخاوتنى خۇى ئەپارىزىت ھەر وەك لەبەشى پىتەكانى ئەلف و بىدا ھاتوو ھەندىك پىت نەبىت كە لەوانەيە ئاخاوتنى خۇى بگۆرپىت ئەگەر پىش يان پاش ھەندىك پىت ھات و ھەندىك پىت ھەيە ئەنوسرىت و ناخوئىرىتەو ھەمە ھەموو بەدرىزى بەسى ئەكەين و بەنمونهى زۆر.

۱- فۆنەتىكى پىتى (ش) ئەم فۆنەتىكە سەرچاۋەى زۆرە كە:

C + h	Machine	مەشىن	ئامىر
C + ia	Special	سپىشەل	تايبەت
C + ie	Ancient	ئەينشنت	كۆن
C + io	Precious	پرىش س	گرانبەھا
C + ea	Ocean	ئووشن	ئوقيانوس
S + h	Shop	شوپ	دوكان
S + u	Sugar	شوگە	شەكر
S + io	Dimension	دايمىن شن	لايەك لە لاكان
Ssu	Tissue	تىشىو	كلىنس
Sia	Asia	ئەيزە	ئاسيا
Ssio	Expression	ئىكسپرىشن	دەربىرەن
Ssia	Russia	رەشە	روسيا
T + ie	Patient	پەيشنت	نەخۇش
T + ia	Christian	كرىسشن	مەسىحى
T + io	Dictionary	دىكشنەرى	فەرھەنگ

X + u	لەكژرى	Luxury	خۆشگوزەرانى
X + ia	ئاك سىيەل	Axial	تەوەرە
X + io	ئانك شس	Anxious	دلەپراوكتى

۲- ووتەى (ف) وەك:

P + h	تېلېفون	Telephone	تەلەفون
G + h	ئەنەف	Enough	بەسە
F تەنھا	فرايدەى	Friday	ھەينى

۳- ووتەى (ز) وەك:

T + h	ذى	There	لەوى
-------	----	--------------	------

۴- ووتەى (ث) وەك:

T+h	ثىنك	Think	بىر ئەكاتەوہ
-----	------	--------------	--------------

۵- ووتەى (دج) وەك:

D + ie	سۆلجە	Soldier	سەرباز
G + e	جۆج	George	جۆرج
G + I	جىراف	Giraffe	ووشترگا
G + y	ئى جىپت	Egypt	مىسر
J	جوس	Juice	شەرىبەت

٦- (ج) وهك نهوهى له ووتهى ديمهشق دايه وهك:

Sio	تيليفژن	Television	تهلهفزيون
Easu	پليزه	Pleasure	خوشي

٧- (ى) وهك:

يهس	Yes	بهلى
يونيقى ستى	University	زانكو
يوسفل	Useful	سودمهند
ييه	Year	سال

٨- (ه) كه پيتى (h) ه وهك:

هز	His	هيخويهتى
هانديبول	Handball	تويى دهست

٩- نه و پيتهى ناخاوتنهكهى لانهبريت:

نايلهند	Island	دورگه	: له (s)	نهوسريت و ناوتريت
تهيت	Eight	ههشت	: له (g + h)	نهوسرين و ناخوينرينهوه
هيد	Head	سهر	: له (a)	نهوسريت و ناوتريت
داوت	Doubt	گومان	: له (b)	نهوسريت و ناوتريت
وينزدهى	Wednesday	چوار شه ممه	: له (d)	نهوسريت و ناوتريت
فاين	Fine	جوهن / شوخ	: له (e)	نهوسريت و ناوتريت
نونيست	Honest	شهريف	: له (h)	نهوسريت و ناوتريت

سوت	Suit	پۆشاك / ياومر	(I) له:	ئەنوسرئەت و ناوترئەت
نۆو	Know	ئەزانئەت	(k) له:	- - - -
چۆك	Chalk	تەباشير	(I) له:	- - - -
كام	Calm	ھەم	(I) له:	- - - -
كۆلم	Column	ستوون	(n) له:	- - - -
سايكۆلۆجى	Psychology	زانستى دەروونى	(p) له:	- - - -
ويسل	Whistle	فېكە	(t) له:	- - - -
مەسل	Muscle	ماسولكە	(c) له:	- - - -
ئەنسە	Answer	وہلام	(w) له:	- - - -
رايت	Write	ئەنوسئەت	(w) له:	- - - -
رئسل	Wrestle	زۆرانبازي	(w) له:	- - - -

۱۰- (تش) ئەمە ووشەيەكى لئكدرارە وەك:

C + h	چى	Chair	كورسى
T + u	پىكچە	Picture	وئنه

وشەي سەلمئراوى زۆر ھەيە بۆ ئەم رئسايەو ھەرەھا لئبەدەرى ھەيە، بە خوئندنەوہ پوون ئەبئتەوہ.

۱۱- (نگ) وەك:

مۆ نىنگ	Morning	بەيانى
ئئفنىنگ	Evening	ئئوارە
سوئمىنگ	Swimming	مەلە
رئدنىنگ	Reading	خوئندنەوہ
رايتنىنگ	Writing	نوسىن

مەبەست له وەرگېران، وەرگېرانه له زمانى ئىنگلىزى بۇ زمانه كانى دىكو به پېچەوانه وه، بۇ ئەوهى به شيوه يه كى رېك و پېك و تەندروست ئەنجام بدرېت پېويسته:

- زمانه كه مان پاراو و باش بېت بۇ ئەوهى وەرگېرانىكى نوئ و تەندروست به دەست بېنن.

- گەله وشه كانمان له زمانى ئىنگلىزىدا زور بېت و واتاكانى زانراو بېت له زمانه كاندا.

- يەك وشه له ئىنگلىزىدا چەند واتا يەكى دىكهى ههيه له زمانه كانى دىكه داو پېويسته وەرگېرانه كه به پىئى واتاى پېويست بېت بۇ هەر وشه يه كى زور واتا.

- دياره پتر له شىوازىك ههيه ئەتوانن به رجه ستهى بكهين له دارشتنى رستهى وەرگېردراودا ئەوهش پېويستى به هونەرو زمانه وانیه.

ئىستاش چەند رسته يه كى وەرگېردراو ئەخهينه روو به پتر له شىوازىك:

He refuses to drink coffee with me.

هى رفيوزس تو درينك كوڤى وڤ مى

پازى نيه قاوهم له گەل بخواته وه

He doesn't accept to drink coffee with me

He never agrees to drink coffee with me

هى دەزنت ئەكسېپت تو درينك كوڤى وڤ مى

هى نېڤه ئەگريز تو درينك كوڤى وڤ مى

كهواته سئ شىواز هه بوو په پره ومان كرد بۇ گەياندننى واتا كه بۇ زمانى ئىنگلىزى.

سه يرى: هونەر كه له م هاوكيشه يه دا:

نېڤه ئەگريز

Never Agrees

هەرگيز قایل نابېت

دەزنت ئەكسىيەت

Doesn't accept

رازى نايىت

رفيوزس

Refuses

پەتى ئەكەتەو

My aunt hated girls who made up

ماي ئەنت ھەيتد گىلز ھو مەيدەپ

پورم رقى لەو كچانە دەبويەو مكياج ئەكەن

My aunt didn't like girls who made up

ماي ئەنت ددنت لايك گىلز ھو مەيدەپ

ددنت لايك

Didn't Like

خوشى نەئەويست

ھەيتد

Hated

رقى لىبوو

لەيزى نس دەزنت فيد
ھەنى

Laziness doesn't feed
honey

تەممەلى ھەنگوين ناكاتە
خوراك

ذيرنز نو ھەنى و ذ لەيزى
نس

There is no honey
with laziness

ھەنگوين لەگەل تەممەلى
نيە

و ذ لەيزى نس ذيرنز نو
ھەنى

With laziness, there
is no honey

لە گەل تەممەلى ھەنگوين
نيە

لەيزى نس دەزنت گيف
ھەنى

Laziness dosen't give
honey

نەتوانين ناواش بلين:

جوراو جورى شيوازه كانى وەرگيران پيوستى به روشنبرى و زمانه وانى و هونەرە.

پليز بي ئينفومد ذات ذه
گودن ئەرايقد سەيف

Please be informed
that the goods
arrived safe

حەز ئەكەين پيتان پراگەيەنين
كە كەلوپەلەكان بەسەلامەتى

پلیز بی نۆتيفاید ذات ده
کنساینمنت ریچت
سکیووہ

**Please be notified
that the
consignment
reached secure**

حه‌ز نه‌که‌ین پیتان راگه‌یه‌نین
باره‌ بازرگانیه‌که‌ به‌سه‌لامه‌تی
گه‌یشت

لیره‌دا واتای

پلیز بی ئینفوئمد

Please be informed

حه‌ز نه‌که‌ین پیتان راگه‌یه‌نین

له‌گه‌ن

پلیز بی نۆتيفاید

Please be notified

حه‌ز نه‌که‌ین ناگادارتان که‌ین

تکایه‌ رامه‌کشی

تکایه‌ درۆ مه‌که‌

هه‌ردوو هه‌مان وه‌رگێردراویان هه‌یه‌ له‌زمانی ئینگلیزیدا و پێویسته‌ دنیایین له‌ ناوه‌پۆکی
رسته‌که‌ بۆ نه‌وه‌ی بتوانین به‌ پاسی وه‌ری بگێرین.

پلیز دۆنت لای

Please don't lie

تکایه‌ درۆ مه‌که‌

پلیز دۆنت لای

Please don't lie

تکایه‌ رامه‌کشی

وه‌ک نه‌بینن، هه‌ردوو رسته‌که‌ وه‌ک یه‌ک وه‌هان به‌لام و اتاکانیان جیاوازه‌.

دس کوانتتی ئز نۆت
سه‌فشنت

**This quantity is not
sufficient**

ئه‌م بېره‌ به‌س نیه‌

ئەكرىت ھەلسوكەوت بە نەخىر بكهين له رىيى ووشەى پىچەوانەوہ واتا بەكار ھىنانى:

ئىن سەفشنت **Insufficient** بەس نىہ

ئىن نۆت سەفشنت **Is not Sufficient** بەس نىہ

ئىن سەفشنت **This quantity is insufficient** ئەم بىرە بەس نىہ

ئىن جەج ئىن نۆت فى **This Judge is not fair** ئەم دادوہرە دادپەرورە نىہ

ئىن جەج ئىن ئەنفى **This judge is unfair** يان ئەلئىن ئەم دادوہرە دادپەرورە نىہ

ئىن جەج ئىن نۆت جەست **This judge is not just This jugde is unjust**

لیرەدا ئەم وشانە يەكسانن:

ئەن جەست **unjust** دادپەرورە نىہ ئەن فى **unfair** داد پەرورە نىہ

ھەرورە يەكسانى:

ئىن نۆت جەست **is not just** دادپەرورە نىہ

ئىن نۆت فى **is not fair**

و لەھەمان کاتدا:

دادپەرورە **just** دادپەرورە فى **fair** جەست

و ئەلئىن:

ئىن جەج ئىن فى **This judge is fair** ئەم دادوہرە دادپەرورە

یان:

نم دادوره دادپهروهه **This judge is just** نس جهج نژ جهست

و بهم جوړه و نهمهش پیویستی به شارهزاییهکی تهواو ههیه به واتا زورهکان و وشهکان.

وشه پیچهوانهکان له دوو ریڼاوه دیت یان:

۱- کرداری نه بیټ + **not** + نه و ناوه لئاوه ی پیویسته پیچهوانه بکریت

۲- زیاد کردنی یه کی له مانه (**im - il - in - en - dis - ir**) پیش یه کی له و ناوه لئاوه ی پیچهوانه نه کریت هوه و خستنه سهره که سهره تا پیویستی به زانینی ناوه لئاوه که ههیه و پاشان خستنه سهر پیویسته که

Is not regular

ناریک و پیک

نژ نوت ریگیوله

Irregular

نایاب

نریگیوله

Is not legal

ناشهرعی

نژ نوت لیگل

Illegal

ناشهرعی

نلیگل

Is not possible

ناکریت (نه سته مه)

نژ نوت پوسبل

Impossible

ناکریت (نه سته مه)

نیمپوسبل

Is not experience

ناشارهزا

Inexperience

ناشارهزا

ئىكسپىرىيەنس

ئىكسپىرىيەنس

Insufficient

Is not sufficient

بەس نىيە

بەس نىيە

ئىن سەقشنت

ئىن سەقشنت

نمونهى يەك رستە وەرگىردراوه به چوار شيوه له زمانى ئنگليزى دا:

ئىس ئۆدە ئىن نۆت پۆسىبل تو گىف This order is not possible to give

ئىس رىكوئىست ئىن نۆت پۆسىبل تو گىف This request is not possible to give

ئىس ئۆدە ئىن ئىمپۆسىبل تو گىف This order is impossible to give

ئىس رىكوئىست ئىن ئىمپۆسىبل تو گىف This request is impossible to give

لېرەدا يەكسان بوو

رىكوئىست request داوا

ئۆدە order داوا

ئىمپۆسىبل impossible تاكرىت (ئەستەمە)

ئىن نۆت پۆسىبل is not possible تاكرىت (ئەستەمە)

مه بهست له نوسینی باش نه بوونی هه له ی نوسینه له زمانی ئینگلیزیدا:

spelling errors سپیلینگ ئیره رز

و هه له ی زمانه وانی (grammatical errors، گرماتیکل ئیره رز) نه بوونی هه له ی نوسین و زمانه وانی له زمانی ئینگلیزیدا پیویسته بوئه وه ی زیاتر ریسا په یره وکراوه کانی بزانی له کاتی خستنه سه ر پیش وشه کان (Prefixes، پریفکسز) و خستنه سه ری پاش وشه کان (suffixes، سه فیکسز) به لام خستنه سه ری پیش وشه کان بابه تیانه پیش ناوه لئاوه که یه بو نه جامدانی پیچه وانه ی وشه که نه م خستنه سه رانه ش (im) پیش نه و وشه ی به پیتی (m) دهست پیده کات نه خریته سه ری و وشه ی دیکه هیه به پیتی (m) دهست پیناکات (im) نه خریته سه ری وهک:

به شیواز polite پلایت	بی شیواز impolite نم پلایت
نه کریت possible پوسبل	نه ستمه impossibl نیمپوسبل
مام ناوه ند moderate مؤدرت	نا مام ناوه ند immoderate ئیمؤدرت

و (I) نه مه بابه تیانه پیش نه و وشانه ی به پیتی (I) دهست پیده کات.

نا ریک و پیک Irregular ئیرینگیوله ریک و پیک regular ریگیوله

و (in) هه روهک له:

بهس نیه Insufficient ئن سه فشنت بهسه sufficient سه فشنت

و (un) وهک له:

نا ناسوده uncomfortable ئن کهم فتبل ناسوده comfortable کهم فتبل

و (dis) وهك له:

دهر كهوت appear نه پييه دهشاردرا disappear دس نه پييه

به لام نهو خستنه سهرانه ي پاش وشهكان نهوه زياد كردني نه پيتانه يه:

(ed – ing – es – s)

زياد كردني (S): پاش ناوي ټاك كه شاياني هه ژمار كردن نيه و زياد نه كريت و به يه كيك له م

پيتانه كوټايي نه هاتوه: (sh – ch – s – z – x – o)

كچان girls گيلز كچ girl گيل

زياد نه كريت پاش وشه يه كي ټاك كوټايي به پيتي (y) هاتبيت به مهرجيك پيش پيتي (y)

پيتيكي دهنگ هه بيت و اتا يه كيك له مانه (a, e, I, o, u)

كوران boys بويز كور boy بو

زياد نه كريت پاش كاتي نيستاي ناسان كه بكه ره كه ي يه كيك له م راناوانه يه (he, she, it)

يان هاوسهنگي له كه سهكان به مهرجيك كوټايي كرداره كه به يه كيك له م پيتانه نه بيت: (sh,)

(ch, s, z, x, o)

نوست sleeps سلپس ← نهون sleep سلپ

- زياد نه كريت پاش كاتي نيستاي ناسان كه بكه ره كه ي (He, she, it) يان هاوسهنگه كه ي

له كه سان و كوټايي كرداره كه پيتي (Y) بيت و پيش نهو پيتيكي دهنگ هه بيت يان يه كيك

له مانه: (A, e, I, o, u)

گه مه نهكات plays پلپز → گه مه نهكهن play پله ي

زياد كردني (es):

- زیاد ئەكرىت پاش وشەى تاك كه شايانى هەژماركردنە يان كاتى ئىستاي ئاسان كه بكهركەى (he, she, it) بىت بەمەرجىك كردارەكه يان ناوەكه شايانى هەژماركردن بىت بە يەكىك لەم پىتانه كۆتايى هاتبىت: (sh, ch, s, z, x, o)

سنوقەكان boxes بۆكسز ————— سنوق box بۆكس

ئەيچەسپىنىت fixes فىكسز ————— ئەيچەسپىنن fix فىكس

- زياد ئەكرىت پاش وشەى تاكى شايانى هەژمار كردن بىت يان كاتى ئىستاي ئاسان كه بكهركەى (he, she, it) يان هاوسەنگەكانى بەمەرجىك ناوى تاك يان كاتى ئىستا بەپىتى (y) كۆتايى هاتبىت و پىش پىتى (y) پىتىكى جىگىر بىت و اتا يەكىك لەم پىتانه نەبىت: (a e, I, o, u) لىرەدا پىتى (y) ئەگۆرپن بۆ (I) پاشان دوو پىتى (es) زياد ئەكەين.

منالان babies بەبىز ————— منال baby بەبى

ئەخوينىت studies ستەدىز ————— ئەخوينن study ستەدى

زياد كردنى (ing) تەنھا بۆ كۆتايى كردارەكانە:

ئەگەر كۆتايى كردارەكه پىتى (e) بوو لائەبرىت و (ing) بۆ زياد ئەكرىت جگە لە كردارى (be) كه (ing) بۆ زياد ئەكەين بى لابردينى پىتى (e) لە كۆتايىكەى.

هەبوون having هافىنگ ————— هەيەتى have هاڤ

بوون being بىىنگ ————— كردارى هەبوون يان بوون be بى

ئەگەر كۆتايى كردارەكه (ie) بوو ئەيگۆرپن بۆ (Y) پاشان (ing) بۆ زياد ئەكەين

درۆ، درۆبۆونەوه lying لاىنگ ————— درۆ ئەكات، درۆ ئەبىت lie لاى

- ئەگەر پىش دوا پىتى كردارەكه تەنھا يەك پىتى دەنگ هەبوو و اتا دوو پىتى بەرەودوا نەبوو پىتى كۆتايى دووبارە ئەكەين و پاشان (ing) زياد ئەكەين.

پاكردن running رهننگ → رانهكات run رهن

له كردارى (سهر نهكات look) و (پاك نهكاتوه clean) دووبارهى ناكهينهوه.

لهبارهكانى ديكه و لهوانهش بهدەر كه باسمان كرد تهنها (ing) زياد نهكهين.

رؤيشتن going گووينگ → نهروا go گوو

زياد كردنى (ed) تهنها بو كوتايى كاتى رابردووى ريك و پيك:

- نهگر له كوتايى كردارهكه پيتى (e) بوو تهنها (d) بو زياد نهكهين.

خوشم ويست loved لهقد → خوشى نهويت love لهؤ

- نهگر كوتايى كردارهكه (y) بوو سهيرى پيشهكهى نهكهين نهگر پيتى دهنگى بوو نهوا (ed) له كوتاييهكهى زياد نهكهين:

گهमे نهكات play پلهى → گهमे played پلهيد

- نهگر له كوتايى كردارهكه (y) بوو سهيرى پيشهكهى نهكهين نهگر پيتى جىگر بوو نهوا پيتى (Y) نهگوپين بو (i) پاشان (ed) زياد نهكهين.

خويندى studied ستهديد → خويندن study ستهدى

- نهگر پيش پيتى كوتايى له كردارهكه يهك پيتى دهنگ ههبوو نهوا پيتى كوتايى دووباره نهكهينهوهو (ed) زياد نهكهين.

وهستا stopped ستوپت → وهستان stop ستوپ

ليدان (بهچهقو) stabbed ستابد → لييدا stab ستاب

دزى robbed روبد → دزى نهكات rob روپ

خوراندى rubbed رهبد → نهخوريت rub رهپ

وشە ھەمە جۆرەكان

كايندز نۇڭ ئىنگلىش وۇدس

Kinds of English words

۱- راناو the pronoun ڭە پىرۇناون

راناو لە زمانى ئىنگلىزىدا پىنج جۇرى ھەيە:

۱- راناوى بىكەر (subject pronoun) سەبجىكت پىرۇناون:

راناوھكانى بىكەر ئەمانەن:

ئاي	i	من
يو	you	تۇ
ھى	he	ئەو بۇ ئاوەزدار
شى	she	ئەو بۇ ئاوەزدارى / مې
ئىت	it	ئەو نىرو مې / بى ئاوەز
وى	we	ئىمە
يو	you	ئىوھ ھەردووك / نىرو مې، ئىوھ
ئەي	they	ئەوھن ھەردووك / نىرو مې، ئەوھن

ئاوەزدارو بى ئاوەز

۱- راناوى بىكەر جىي بىكەر ئەگرىتەوھ لەسەرەتاي رستەي ئىنگلىزىدا پىش كردار.

من ئىستا ئەخوئىمەوھ I am reading now ئاي نام رىدىنگ ناو

دوئىنى پۇشتم بۇ ئەوئى You went there yesterday يو وئىنت ذى يەستردەي

ئەو ھاوپرېمە	he is my friend	ھى ئىزماي فرېند
ئەو خوارىن باش دروست دەكات	She cooks well	شى كوكس ويىل
ئەو پشيلەيە	It is a cat	ئىت ئىز ئە كات
ئىمە قوتابىن	We are pupils	وى ئا پىوپلز
ئىوۋە بران	You are brothers	يو ئا برە زە ن
ئەوۋەن قوتابىن	They are students	زەي ئا ستىودنتس

ب- پاناۋى كارتىكراۋ Object pronoun ئۆبجىكت پروناۋن:

پاناۋەكانى كارتىكردن ئەمانەن

مى	Me	مىمى قسەكەر
يو	You	تاي دوينراۋ / نىرو مى
ھم	Him	ى دەرپرې كارتىكراۋ بۇ گياندارى نىر تاك
ھى	Her	ى دەرپرې كارتىكراۋ بۇ گياندارى مىي تاك
ئىت	It	ى دەرپرې كارتىكراۋ بۇ، بىن گيانى نىرو مىي تاك
ئەس	Us	مانى دەرپرې كارتىكراۋ
يو	you	تاي دوينراۋەكان، دەرپرې كارتىكراۋ
زم	Them	ھەردووكيان، ئەوان، دەرپرې كارتىكراۋى كۆي گياندارو بىن گيان

پاناۋەكانى كارتىكراۋ جىي كراتىكراۋ ئەگرەنەۋە لە رستەي ئنگلىزى دا واتا پاش كردار

كتىبىكى دامىن	He gave me a book	ھى گەيڧ مى ئە بوك
نوكتەيەكم بۇ گىرايتەۋە	I told you a joke	ئاي تۆلد يو ئە جوك

ئاي تۆلد ھم ئە ستۆرى	I told him story	ھىكايە تىكم بۇ گىرايە ۋە
ھى سىنت ھى ئەلپتە	He sent her a letter	نامە يەكى بۇ نارد
زەى سىنت ئەس سەم بوكس	They sent us some books	ھەندىك كىتپىيان بۇ ناردىن
ھى تۆلد يو ھز ستۆرى	He told you his story	چىرۆكەكەى خۆى بۇ باسكردىن
شى گەيف ذم ئەدقايسز	She gave them advices	ئەو (مى) نامۆزگارى ئەوانى کرد

ج- راناوى خاۋەنىتى **possessive pronoun** پۆزىسك پرونون

راناوى خاۋەنىتى دوو بەشە:

۱- راناوى خاۋەنىتى تايبەت **possessive adjective** پۆزىسك ئەدجىكتف

پىش ناۋەكە يان ناۋەكانى كە دىت ھەرەك راناو پىش ناو يان ناۋەكانى كە باسى دەكات كە:

ھى منە	My	ماى
ھى تۆيە	Your	يۆ
ھى ئەۋە / بۇ نىرى گياندار	His	ھز
ھى ئەۋە / بۇ مىى گياندار	Her	ھى
ھى ئەۋە / بۇ نىرو مىى بى گيان	Its	ئتس
ھى ئىمەيە	Our	ئاۋە
ھى ئەۋە دوۋانەيە / ھى ئىۋەيە / بۇ نىرو مى	Your	يۆ

بۇ نمونە:

ماى بوك ئز يەلۋو	My book is yellow	كتىبەكەم زەردە
يۇ پېنسىل ئز شۆت	Your pencil is short	قەلەمەكەت كورتە
ھز فاذە ئز كايند	His father is kind	باوكى مېھرەبانە
ھى فرېندز ئا گود	Her friends are good	ھاورېكانى باشن / مى
ئتس مىلك ئز فرېش	Its milk is fresh	شېرەكەى تازەيە
ئاوہ تيچە ئز نايس	Our teacher is nice	مامۇستاكەمان باشە
يۇ شىت ئز فاين	Your shirt is fine	كراسەكەت جوانە
ذى سكوول ئز بيگ	Their school is big	قوتابخانەكەيان گەورەيە

۲-تەنھا راناوى خاوەنىتى **possessive pronoun only** پوزىسكف پروناون ئونلى

پاش ئەو ناوہ دىت كە خاوەنىتى ئەكات كە:

ذات پېن ئز ماين	That pen is mine	ئەو پېنوسە ھى منە
ذووز بۇكس ئا يووز	Those books are yours	ئەو كتىبانە ھى توۋيە
ذس رولە ئز ھز	This ruler is his	ئەم راستە ھى ئەوہ
ذس باگ ئز ھيز	This bag is hers	ئەم جانئايە ھى ئەوہ
ذس مىلك ئز ئتس	This milk is its	ئەم شېرە ھى ئەوہ
ذيز ديسكس ئا ئەوہز	These desks are ours	ئەم ميزانە ھى ئىمەيە
ذس سكوول ئز يووز	This school is yours	ئەم قوتابخانەيە ھى ئيوەيە
ذس يونيۋىستى ستى ئز ذيز	This universtiy is theirs	ئەم زانكوۋيە ھى ئەوانە

۳- راناوى دانەوہ **reflexive pronoun** ريفلېكسكف پروناون:

راناويكە بۇ خودى ئەو كەسە ئەگەرېتەوہو راناوہكانى دانەوہ برىتتە لە:

ماي سيئلف	my self	خۆم
يۆ سيئلف	Yourself	خۆت / خۆت
هم سيئلف	Himself	خۆي / نيري گياندار
هي سيئلف	Herself	خۆي / مي گياندار
ئت سيئلف	Itself	خۆي / نيرو مي بي گيان
ئەوہ سيئلفز	ourselves	خۆمان
يۆ سيئلفز	Yourselves	هەرووک / خۆتان / نيرومي
ذم سيئلفز	Themselves	هەردووکیان / خۆيان / نيرومي

وەك:

ئاي دد ئت ماي سيئلف	I did it myself	خۆم ئەنجام دا
يو دد ئت يۆ سيئلف	Yoy did it yourself	خۆت ئەنجامت دا
هي دد ئت هم سيئلف	He did it himself	خۆي ئەنجاميدا / نير
شي دد ئت هي سيئلف	She did it herself	خۆي ئەنجاميدا / مي
ئت توك ئت سيئلف	It took itself	خۆي برد / نيرو مي بي گيان
وي پلەيد ئت ئەوہ سيئلفز	We played it ourselves	خۆمان ياريمان پيکرد
يو توك ئت يۆ سيئلفز	you took it yourselves	خۆتان بردتان
زەي گەيف ئت ذم سيئلفز	They gave it themselves	خۆيان دايانئ

I	Me	My	Mine	My self
You	You	Your	Yours	Yourself
He	Him	His	His	Himself
She	Her	Her	Hers	Herself
It	It	Its	Its	It self
We	Us	Our	Ours	Ourselves
You	You	Your	Yours	Yourselves
They	Them	Their	Theirs	Themselves

ناو له زماني ئينگليزيدا سى جيئي ههيه:

ا- بڪر subject سه بجيكت

ب- كارتىڪراو object نوبجيكت

ج- پاش نامرازي پهيوهندي After preposition ئافته پريپه زشن

جوره كاني ناو:

ا- ناوى ناسراو Proper noun پروپه ناون

جورج هاوريمه George is my friend جورج نزمائى فريند

ليړه دا ناوی ناسراو بکهره

هز نه یم ئز نه همه د

His name is Ahmad

ناوی نه حمده

ليړه دا ناوی ناسراو کارليکراوه.

پليز گيفت ئت تو سه لوا

Please give it to Salwa

تکايه بيده به سه لوا

ليړه دا ناوی ناسراو پاش ئامرازی په يوه نديه.

پ- ناوی ئاوه ئناوی که سيټي Personal adjective noun

پيسنل نه د جيکتف ناون

نه تيچه ئز نه نوبل پيسن

A teacher a is noble person

ماموستا که سيټي

خانه دانه (به ريزه)

ليړه دا ناوه که له جيټي بکهره

هي ئز نه تيچه

He is a teacher

نه و ماموستايه

ليړه دا ناوه که له جيټي کارليکراوه

پليز ته يک ئت فرم ده
تيچه

Please take it from
the teacher

تکايه له ماموستاي

وه رگره

ليړه دا ناوه که له پاش ئامرازی په يوه نديه

ناوه کانی ناوه ئنانی که سيټي نه مانه يه:

پليس من

Policeman

پوليس

مه ده

Mother

دايك

فاذه

Father

باوك

دوكته

Doctor

پزيشك

ئىنجىيە	Engineer	ئەندازىيار
كەزىن	Cousin	ئامۇزا
پىئەتف	Relative	خزم
گراند فاذە	Grand father	باپىرە
گراند مەزە	Grand mother	دایەگەورە
گراند سەن	Grandson	كوپەزا / نىر
گراند دوۋتە	Grand daughter	كوپەزا / مى
فاذە ئىن لوۋ	Father in law	خەزور
مەزە ئىن لو	Mother in law	خەسو
سىستە ئىن لو	Sister in law	دش / خوشكى مىرد يان ئىن
برەزە ئىن لو	Brother in law	براى ئىن يان مىرد
ستىپ فاذە	Step father	مىردى دايك/ باوہ پياره
ستىپ مەزە	Step mother	باوہ ئىن ئىن
ستىپ سىستە	Step sister	خوشكى شىرى
ستىپ برەزە	Step brother	برا شىرى
پارىنتس	Parents	باوك و دايك
ستىپ مەزە	Step mother	دایەن
سىستە	Sister	خوشك
دوۋتە	Daughter	مندال يان نەوہى كچ
سەن	Son	مندال يان ئەولادى كوپ
ئەنكل	Uncle	مام، خال
ئانت	Aunt	پور

سهن ئن لو	Son in law	زاوا
دوته ئن لو	Daughter in law	بوك
فامه	Farmer	جووتيار
دینتست	Dentist	پزیشکی ددان
قیتیر نیریه ن	Veterinarian	پزیشکی قیترنه ری
نیس	Niece	کچی برا یان خوشک
نیفیوو	Nephew	کوپری برا یان خوشک
برهذه ئن لو	Brother in law	برای ژن یان میرد
سسته ئن لو	Sister in law	خوشکی ژن یان میرد
جهج	Judge	دادوهر
ثیف	Thief	دز
رؤبه	Robber	دز
فریند	Friend	هاوپی
گیل	Girl	کچ
بوی	Boy	کوپ
بهیبی	Baby	منال
نامباسهده	Ambassador	بالوینز
نه یجنت	Agent	بریکار
ئمپوته	Importer	هاورده
ئیکسپوته	Exporter	هه نارده
پاتنه	Partner	هاوبهش
ریته یله	Retailer	بازرگانی تاک

هۆل سەيلە	Wholesaler	بازرگانى كۆ
رەنەر	Runner	پېشپىركى كەر، راکەر
وۆكە	Worker	كړنكار
لەيبرە	Labourer	كړنكار
پريزدنت	President	سەرۆك
دايرىكتە	Director	بەريۆه بەر
مانىجە	Manager	بەريۆه بەر
رېپريزىنتەيتىف	Representative	نوینەر
پلەيە	Player	يارىكەر
چامپىيەن	Champion	پالەوھن
ھىرۆ	Hero	پالەوانى داستان
كىنگ	King	پاشا
رېكس	Rex	پاشا
كوين	Queen	شاژن
پرنس	Prince	مير
پرنسىس	Princess	شازادە
باابە	Barber	سەرتاش
ھەيە دريسە	Hairdresser	سەرتاش
بەيبى سىتە	Baby-sitter	بەخىۆكەر/ داينەن
كريمىنل	Criminal	تاوانبار
نايت	Knight	سوار
رېسلە	Wrestler	زۆرانباز

پاسه بای	Passerby	رینبوار
پاسنجه	Passenger	گهشتیار
وومن	Woman	ژن
مان	Man	پیاو

ج- ناوی ئازهل animal noun ئانیمل ناون:

دۆنکیز نا کلئقه Donkeys are clever که ره کان زیره کن
لیره دا ناوی ئازهل که له جیی بکه ره

دیز نا مه نکیز These are monks نه مانه مه یمونن
لیره دا ناوی ئازهل که له جیی کارتیکراو

وی راید ئون دۆنکیز We ride on donkeys سواری که ره نه بین
لیره دا ناوی ئازهل که پاش نامرازی په یوه ندی

د- ناوی میروو insect noun ئنسیکت ناون

نه فلای ئز ها مفلّ A fly is harmful میس زیانبه خشه
لیره دا ناوی میرووه که له جیی بکه ره

وی دۆنت کیل بیز We don't kill bees ئیمه ههنگ ناکوژین
لیره دا ناوی میرووه که له جیی بکه ره

هی ئز کیلد بای نه He is killed by a scorpion له لایه ن دوویشکه وه
سکوپییه ن کوژرا

ناوى نازه له كان:

دوگ	Dog	سهگ
ماوس	Mouse	مشك
كامل	Camel	حوشتر
وولف	Wolf	گورگ
بول	Bull	گا
گووت	Goat	بزن
مهنكى	Monkey	مه يمون
تايگه	Tiger	پلنگ
نوسترېچ	Ostrich	ووشتر مرغ
ئيگل	Eagle	دال
وهيل	Whale	نه ههنگ
تيتل	Turtle	كيسه ن
پيگ	Pig	به راز
كوک	Cock	كه له شير
دهك	Duck	قاز
كات	Cat	پشيله
رات	Rat	جرج
ئيليفنت	Elephant	فيل
فوکس	Fox	پړيوى
كاو	Cow	مانگا

شيپ	Sheep	مەپ
دۆنكى	Donkey	كەر
لأيهن	Lion	شیر
جراف	Giraffe	ووشترگا
بئد	Bird	بالندە
فش	Fish	ماسى
رابت	Rabbit	كەرويشك
بئيه	Bear	وورچ
هين	Hen	مريشك
پارت	Parrot	توتى

ئاوى مېرو و ئازەلى ديكە:

واسپ	Wasp	زەردەوالە
فلأى	Fly	ميش
فلأى	Flee	مىرووى بالدار
ل زەد	Lizard	بزن مرث
ئوك تپس	Octopus	هەشت پىن
سكؤ پيهن	Scorpion	دووپشك
زئبرە - زئبرە	Zebra	كەرەكئوى
بى	Bee	هەنگ
كرى كت	cricket	سيسرك
بەتە فلأى	Butterfly	پەپولە

مسكيتو	Mosquito	میشوله
فروگ	Frog	بوق
سنهيك	Snake	مار
كانگروو	Kangaroo	كه نغهر
ئىنسىكت	Insect	مىروو

پلانت ناون plant noun - ناوى پرووهك

تريز ناا يوسفل

Trees are useful

دره خته كان سوود به خشن

ليزه دا ناوى پرووه كه كه له جيى بكه ره

وى لاىك ئاپلز

We like apples

ئيمه چه زمان له سيوه

ليزه دا ناوى پرووه كه كه له جيى كارتىكراوه

دوونت ستيپ ئون فلاوهز

Don't step on flowers

پى مهنى به گولدا

ليزه دا ناوى پروه كه كه پاش نامرازي په يوه نديه

ئودنه رى ناون ordinary noun - ناوى بيگيانى ناسايى

دى ئووشن ئز نه لاج سى

The ocean is a large sea

ئوقيانووس ده رى ايه كى

گه وره يه

ليزه دا ناوه بيگيانه كه له جيى بكه ره

ئىت ئز ماى بوك

It is my book

كتيبي منه

ليزه دا ناوى بيگيانه كه له جيى كارتىكراوه

شى پوت ذە رولە ئۆن ذە
تەيىبل

She put the ruler on
the table

راستەكەى خستە سەر
مىزەكە / مى

لېرەدا ناوى بىگيانەكە پاش ئامرازى پەيوەندىيە

ناوى روووك:

ئۆوكرە	Okra	بامى
بىز	Beas	بازلىيا
پىيە	Pear	ھەرمى
لېمىن	Lemon	لېمۇ
ئىپپىرىكۆت	Apricot	قەيسى
وۆتە مىلن	Water melon	شوتى
پۆوز	Rose	گول
رادىش	Raddish	تور
پتەيتۆو	Potato	پەتاتە
ئۆلىف	Olive	زەيتون
پاسلى	Parsley	مەعدەنوس
بىنز	Beans	پاقلە يا فاسۆوليا
پايناپل	Pineapple	ئەناناس
لى تس	Lettuce	كاھو
مى لن	Melon	كالكە
مىنت	Mint	نەعنا
فلۆوەر	Flower	گول

تمه يتؤو

Tomato

تەماتە

ناوی بېنگيان:

ماونتەن

Mountain

شاخ

سكاي

Sky

ناسمان

ستەيشن

Station

ويستگە

رەيل وەي

Railway

هېلى شەمەندەفەر

تىي تە

Theatre

شانۆ

ستەيدىيەم

Stadium

يارىگا

سىركس

Circus

سىرك

رېقە

River

پووبار

كۆن تىننت

Continent

كىشور

سوامپ

Swamp

زەلكاۋ

ستارا

Star

ئەستېرە

ترەين

Train

شەمەندەفەر

تىكت

Ticket

تىكت

ستەيج

Stage

تەختەي شانۆ

پلەي

Play

شانۆگەرى

کردار چەند بەشىكە كە:

۱- کردارى يارىدەدەر Auxiliary verb ئۆكزىلەرى قىب

کردارى يارىدەدەر يارىدەرمانە لە جىگۆرکى لەنىوان ساتە وەختەكان لە ئىنگلىزىدا چونكە ھەر وەرگۆرانیك لە كاتىك بۇ كاتىكى دىكە پىويستە پشت بە يەككە لە کردارە يارىدەدەرەكان ببەستىن و کردارى يارىدەدەر يارىدەرمانە كە گواستەنە لەنىوان شىوہەكانى رستە لە نەرى و نەرى و پرسىار چونكە ھەر گۆرانكارىك لە شىوہەكەوہ بۇ شىوہەكە دىكە پىويستە پشت بە يەككە لە کردارە يارىدەدەرەكان ببەستىن، کردارى يارىدەدەر ئەمانگوىزىتەوہ لەنىوان كاتەكانى دەربرى بەرى نادىار و بەرى دىار چونكە وەرگۆران لە دىارەوہ بۇ نادىار پىويستى بە بەكارھىنانى شىوہەكە لە شىوہەكانى کردارى يارىدەدەر ھەيە و ھتد...

کردارى يارىدەدەر ئەمەيە:

AM	is	are	was	were
Have	has	had		
Will	would	shall	should	
Can	could	may	might	
Must	ought	do	does	did

بۇ گواستنهوه له كاتيكهوه بۇ كاتيكى ديكه:

ئىستاي ساكار، ئهپوات **he goes** ھى گۆوز

وهرگۆپان بۇ ئىستاي بهردهوام، بهردهوام له پۆيشتن (**he is going**) ھى ئزگۆوينگ.
ليرهدا (**is**) كردارى ياريدهدره كه ياريدهرمان بوو بۇ گۆپان له ئىستاي ساكارهوه بۇ
ئىستاي بهردهوام و هروهها سهبارت بهههموو سهردهمهكان.

گۆپان له ئهري وه بۇ نهري يان پرسيار:

ئهري / يارى دهكات **he plays** ھى پلھيز

نهري / يارى ناكات **he doesn't play** ھى دهننت پلھي.

پرسيار / ئايا يارى دهكات؟ **does he play?** دھز ھى پلھي؟

گواستنهوه له نيوان ديارو ناديار:

ديار: پرتهقال ئهخون **they eat oranges** دھي ئيت ئورنجز

ناديار: پرتهقال ئهخوريٹ **Oranges are eaten** ئورنجز ئا ئيتن

ب- چاووگ **The infinitive** ده ئنفتتف:

چاووگ يهكيكه له جۆرهكانى كردار به بئ يهكيك لهم زيادانه له كۆتاييهكانهوه: (**ing, ed, es, s**)

چاووگ سئ شويني ههيه له زماندا كه پاش ههموو كرداره ياريدهرهكاندايه جگه له فرمان
و خاوهندارى، يان پاش (**to**) كه نمونهى چاووگه يان كردارى دووهمه لهو دوو كرداره بهرهو
دوا كه يهكهمهكه يان هر كاتيك ئهبات و دووهم له چاووگدا ئهبيٹ.

چاووگ پاش كردارى ياريدهدهر جگه له فرمان و خاوهنداريٹي:

زوو ئهخهون **They will sleep early** دھي ول سليپ ئيلى

ليرهدا (**sleep**) چاووگه پاش كردارى ياريدهدهر **will**

چاووگ پاش (to)

ئای وونت تو گوو

I want to go

ئەمە ویت بڕۆم

لێرەدا (go) ی چاووگمان بەکارهینا پاش (to) ی دەربری چاووگ.

کرداری دووهم له دوو کرداری بەرهو دوا:

هی لیفت هی گوو

He left her go

لینی گەرا بڕوات

لێرەدا (go) کرداری چاووگی دووهمەو بەم جوړه.

ج- کرداری پێوانهیی (پیک و پیک) Regular verb ریگیولە قییب:

ئەم کرداری پیک و پیکه که له گەردانی دووهمی (پا بردوودا) (ED) وەرده گرت و له گەردانی سیهەم دا (ناوی کارتیکراو).

کرداری پیک و پیک له زمانی ئینگلیزیدا زۆر زۆره، چەند ریسایهک ههیه بۆ زیاد کردن (ed) بۆ کوتاییهکهی وهک:

۱- ئەگەر کوتاییی کردارهکه (e) بوو ئەوا تهنه (d) بۆ کوتاییی کردارهکه زیاد ئەکهین

خۆشم ویست loved له قەد → خوش ویستن love له قە

پشکنی examined ئیگزامند → پشکنین examine ئیگزامین

مرد Died دايد → مردن die دای

۲- ئەگەر پێش کوتاییی کردار یهک پیتی دهنگ هه بوو ئەوا پیتی کوتاییی دووباره ئەکهینهوه پاشان (ed) بۆ زیاد ئەکهین:

لێیدا به چه قۆ stabbed ستاب → لێدان به چه قۆ stab ستاب

ناچاریکرد compelled کمپیلد → ناچارکردن compel کمپیل

گواستیهوه transmitted ترانزمتد → گواستنهوه transmit ترانزمت

وہستا stopped ستوپت —————> وہستان stop ستوپ

خوراندی rubbed رہب —————> خوراندن rub رہب

۳- ئەگەر ویستمان (ed) زیادکەین پاش کرداریک کۆتایی بە پیتی (y) هاتیبت سەیری پیشی ئەکەین ئەگەر پیتیکی دەنگی بوو تەنھا (ed) بۆ زیاد ئەکەین.

گەمە ی کرد played پلەید گەمە ئەکات play پلە ی

و ئەگەر پیتیکی بیدەنگ بوو ئەوا پیتی (y) ئەگۆرین بە (I) و پاشان (ed) زیاد ئەکەین

خویندی studied ستەدید خویندن study ستەدی

لەدۆخەکانی دیکەدا تەنھا (ed) زیاد ئەکەین

قسە ی کرد talked تۆکت قسەکردن talk تۆک

د- کرداری ناوازه the irregular verb نە ئیریگیولە قیب:

کرداری ناوازه کرداریکە گەردانی (تصریف) ی تایبەتی خو ی هەیه: بەگەردانی دوو می رابردوو (ماضی) past پاست و گەردانی سیهەم:

ناوی کارتیگراو past participle پاست پاتسپل.

هەندیك لە کرداره ناوازهکان دابەش کراون بەسەر چەند کۆمەلێکدا کە تەنھا یەکیک لە پیتهکان گۆرانکاری بەسەردی.

۱- پیتی (I) وەرئەگۆردری: لەگەردانی یەکەمدا بۆ (A) و لەگەردانی دوو م دا بۆ (U) و لەگەردانی سیهەمدا وەک ئەمانە:

دەستیگراو. Begun دەستیگ. began بیگان دەستیگکرد. begin

بیگن

بیگن

خواردينه وه. drunk درهنگ	خوارديه وه. drank درانك	ئه خواته وه. drink درينك
فريندراو. flung فلنگ	فريندا. flang فلانگ	فرينى ئه دا. fling فلينگ
زهنگ ليدان. rung رهنگ	زهنگى ليدا. rang رانگ	زهنگ ليدهدات ring رينگ
گرژ. shrunk شرهنگ	گرژبوو. shrank شرانك	گرژ ئه بيت. shrink شرينك
گورانى و تراو sung سهنگ	گورانى ووت. sang سانگ	گورانى ئه ليت. sing سينگ
ئه كه ويته بن ئاو. sunk سهنگ	كه و ته بن ئاو. sank سانك	ئه كه ويته بن ئاو. sink سينك
بازدراو. sprung سپرهنگ	بازى دا. sprang سپرانگ	بازنه دات. spring سپرينگ
مه له وانگه. swum سوم	مه له ي كرد. swam سوام	مه له نه كات. swim سويم
جولانى كه. swung سوهنگ	جولانى ي كرد. swang سوانگ	جولانى نه كات. swing سوينگ
راكه ر. run رهن	رايكرد. ran ران	را نه كات. run رهن

۲- هه نديك كردار رابردو له گه ل ته صريفى سيهه م وهك يه كن:

هه لسوكه وت كه ر. dealt ديلت	هه لسوكه وتى كرد. dealt ديلت	هه لسوكه وت نه كات. deal ديل
خه ونى دى. dreamt دريمت	خه ونى دى. dreamt دريمت	خه و ئه بينيت. dream دريم
هه ستدار. felt فيلت	هه ستى كرد. felt فيلت	هه ست نه كات. feel فيل
پيشه وايى نه كريت. led ليد	پيشه وايى كرد. led ليد	پيشه وايى نه كات. lead ليد

ئه خلیسکیټ ... slide سلائیډ
چه واشه ی نه کات ... mislead
مسلید

به ده ست هیټان ... get گیت

له قه نه دات ... shoot شووت

ئه خشیت ... creep کریپ

خلیسکا ... slid سلیډ
چه واشه ی کرد ... misled
مسلید

به ده ستی هیټا ... got گوټ

له قه ی لیډا ... shot شوټ

خشا ... crept کریپټ

خلیسکیټنر ... slid سلیډ
چه واشه کهر ... misled
مسلید

به ده ستی هیټا ... got

گوټ

له قه خوار دوو ... shot

شوټ

خشوک ... crept کریپټ

هه روهك له:

ئه پیاړیټ ... keep کیپ
چو کدا ده دا ... kneel نیل

بازنه دات ... leap لیپ

به جی ده هیټیت ... leave
لیف

ئه گری ... weep ویپ

پاراستی ... kept کیپټ
چو کی دا دا ... knelt نیلت

بازیدا ... lept

جی هیټت ... left لیفت

گریا ... wept ویپټ

پاریټر ... kept کیپټ
چو کی دا دا وه ... knelt
نیلت

له وانه یه باز دات ... lept

لیپټ

جیماو ... left لیفت

گریا ... wept ویپټ

هه روهك له:

بینانه کات ... build بیټډ
پابه نده بیټ ... cling کلینگ

هه لیډه که نیټ ... dig دیگ

دانه نیټیت ... sit سیت

تف نه کات ... spit سپیت

ده باته وه ... win وین

بینای کرد ... built بیټ
پابه ندبوو ... clung کلنگ

هه لیکه ند ... dug دهگ

دانیشت ... sat سات

تفیکرد ... spat سپات

بردییه وه ... won وون

بینا کراوه ... built بیټ
پابه نده ... clung کلنگ

هه لکه نراو ... dug دهگ

دانیشر او ... sat سات

تف لیټکراو ... spat

سپات

بردییه وه ... won وون

ئەوسىتىت ... stand ستاند	وہستا ... stood ستود	وہستان ... stood ستود
تیدەگات ... understand	تىگەيشت ... understood	تىگەيشتن ... understood
ئەندەستاند	ئەندەستود	ئەندەستود
ئەيپچىتەوہ ... wind وايند	پىچايەوہ ... wound ووند	پىچراوہ ... wound ووند
ئەبىسىت ... hear ھىيە	بىستى ... heard ھىيد	بىستراو ... heard ھىيد
دايدەنى ... lay لەي	داينا ... laid لەيد	دانراو ... laid لەيد
ئەيدات ... pay پەي	داي ... paid پەيد	دراو ... paid پەيد
ئەئىت ... say سەي	ووتى ... said سىد	ووتراو ... said سىد
تىرورى ئەكات ... slay سلەي	تىرورى کرد ... slain سلەين	تىرورکراو ... slain سلەين
ئەدۆرئت ... lose لووز	دۆراندى ... lost لۆست	دۆراو ... lost لۆست
بەرامبەريە ... meet مىيت	بەرامبەرى بوو ... met مىت	بەرامبەر ... met مىت

ھەر وەك لە:

ئەيىبەستىتەوہ ... bind بايند	بەستن ... bound باوند	بەستراوہ ... bound باوند
ئەيدەزىتەوہ ... find فايند	دەزىەوہ ... found فاوند	ھەيە ... found فاوند
ئەيھارئت ... grind گرايند	ھارپىن ... ground گراوند	ھارپاو ... ground گراوند

و ھەر وەك لە:

ئەچەمىنىتەوہ ... bend بىند	چەمىيەوہ ... bent بىنت	چەماوہ ... bent بىنت
----------------------------	------------------------	----------------------

قەرز ئەدا... lend لێند	قەزری دا... lent لێنت	قەرز دەر... lent لێنت
ئەنیریت... send سێند	ناردی... sent سێنت	نیرەر... sent سێنت
هەلی ئەواسیت... hang هانگ	هەلیواسی... hung هەنگ	هەلواسراو... hung هەنگ
ئەپسین... spin سپین	پسین... spun سپین	پسراو... spun سپین
ئەلکینیت... stick ستیک	لکاندن... stuck ستەك	لکاو... stuck ستەك
پێو ئەدات... sting ستینگ	پێو ئەدان... stung ستەنگ	پێو ئەدراو... stung ستەنگ
لێدەدات... strick ستریک	لێدان... struck سترەك	لێدراو... struck سترەك
دەرخوارد ئەدات... feed فید	دەرخواردی دا... fed فید	دەرخوارد دراو... fed فید
هۆشیارە... beheld بیهێند	هۆش... behold بیهۆولد	هۆشی تێدایە.. behold بیهۆولد
ئەیگرەیت... held هێند	گرتی... hold هۆولد	پابەندە... hold هۆولد
ئەفروشییت... sell سێل	فروشتی... sold سوولد	فروشراو... sold سوولد
پرای ئەگە یەنیت... tell تیل	پرایگە یاند... told توولد	قەسە ی پێدەكات... told توولد
نیشته جی ئەبییت... dwell دوێل	نیشته جی... dwelt دوێلت	نیشته جی بوو... dwelt دوێلت
ئەپرزیت... spill سپیل	پژا... spilt سپیلت	پژا... spilt سپیلت
بۆنی ئەكات... smell سمیل	بۆن... smelt سمیلت	بۆنکراو... smelt سمیلت

۳- لە گەردانی یەكەمدا (eo) ئەگۆرین بە (o) لە گەردانی دووهمدا و لە گەردانی سێهەمدا (n) ئەخەینەسەر کۆتایی گەردانی دووهم: وەك:

شكاو broken برۆوكن	شكا broke برۆوك	ئەشكىنىت break برىك
قسەكەر spoken سپۆكن	قسەى كرد spoke سپۆك	قسەئەكات speak سپىك
دزراو stolen ستۆلن	دزى stole ستۆل	دزى ئەكات steal ستىل
۴- كىردارەكە تەنھا لە گەردانى سىنھەمدا (en) ى تىدايە:		
شىلراو trodden تروډن	شىلاى trod تروډ	ئەشىلىت tread ترىډ
گازلىگىراو biten بىتن	گازى گرت bit بىت	گاز ئەگرەيت bite بايت
خوراو eaten ئىتن	خواردى ate ئەيت	ئەخوات eat ئىت
كەوتبوو fallen فلن	كەوت fell فىل	ئەكەويت fall فل
لەبىركراو forgotten	لەبىرى كرد forgot	لەبىرى ئەكات forget
فگۆوتن	فگۆت	فگىت

۵- گۆرانى (ea) لەگەردانى يەكەمدا بۆ (o) لە گەردانى دووهمدا و لە گەردانى سىنھەمدا (n) دەخىرتەسەر كۆتايى گەردانى دووهم بى (e):

هەلگىراو born بوون	هەلىگرت bore بوۆ	هەلى ئەگرەيت bear بىيە
جوین پىدراو sworn سوون	جنىوى دا swore سوۆ	جنىو ئەدات swear سوويه
دراو torn توون	دپى tore توۆ	ئەيدىرئت tear تىيە
لەبەرکراو worn وون	لەبەرىکرد wore وو	لەبەرى ئەكات wear ويیە
چنراو weaven ويفن	چنى wove وووڤ	ئەچنىت weave ويڤ

۶- (I) دەگۆرئت بۆ (a) و لە گەردانى سىنھەمدا (en) زياد ئەكەين لە كۆتايىيەكەيدا وەك:

قەدەغەيه forbidden	قەدەغەيکرد forbade	قەدەغەى دەكات forbid
فۆبىدن	فۆبىيد	فۆبد
لىبوردە forgiven فگىفن	لىى بورد forgave	لى ئەبورئت forgive
	فگەيڤ	فگىڤ

ئەدات **give** گىف

دای **gave** گەيف

ئەدات **given** گىفن

رائەكشىيەت **lie** لاي

پاكشا **lay** لەي

پاكشاوہ **lain** لەين

۷- بۇ رابردوو (o) ئەگۈورپىت بۇ (e) وە لە گەردانى سىپھەمدا (n) زياد ئەكەين لە كۈتايى كردارەكە وەك:

فوى تىدەكات **blow** بلوو

فوى تىكرد **blew** بلوو

فوتىكراو **blown** بلوون

وينە ئەكيشيەت **draw** درو

وينەي كيشا **drew**

وينەكيشراو **drawn** درون

دروو

گەشەئەكات **grow** گروو

گەشەيگرد **grew** گروو

گەشە كردوو **grown**

گروون

ئەزانىت **know** نوو

زانى **knew** نيوو

زانراو **known** نوون

ئەفريەت **fly** فلاي

فري **flew** فلوو

فريو **flown** فلوون

۸- بۇ رابردوو (o) ئەگۈوردپىت بۇ (a) و گەردانى سىپھەم ھەرەك رابردوو وەھايە:

دەت **come** كەم

ھات **came** كەيم

ھات **came** كەيم

ئەباتەوہ **overcome**

برديەوہ **overcame**

دۇراو **overcome** ئووقە

ئووقە كەم

ئووقە كەيم

كەم

۹- كردار لەدەمى دووہم و سىپھەمدا (ought) يان (aught) بۇ زياد ئەكەين:

ئەكپىت **buy** باي

كپى **bought** بوٹ

كپيار **bought** بوٹ

ئامادەي ئەكات **bring**

ئامادەي كرد **brought**

ئامادەكەر **brought**

برينگ

بروٹ

بروٹ

ئەجەنگىت **fight** فايٹ

جەنگى **fought** فوٹ

جەنگاوہر **fought** فوٹ

ھەول ئەدات **seek** سيك

ھەولى دا **sought** سوٹ

ھەولى بۇ ئەدات **sought**

سوٹ

فيري ئەكات **teach** تيچ

فيري كرد **taught** توٹ

فيريكر **taught** توٹ

بیری ئەکات thought تۆ
 بیری کردەوه thought تۆت
 بیری ئەکاتەوه think ئینگ

۱۰- لە دەمی یەكەمدا (I) ئەگۆرێت بۆ (O) لە دەمی دووەمدا و لە دەمی سێهەمدا (II) ئەخەینە سەر كۆتایی دەمی یەكەم وەك:

سەرچاوه arisen ئەرایزن	ههستا arose ئەپۆوز	هەل ئەستیت arise ئەرایز
لێخوڤراو driven دریشن	لێخوڤی drove درۆوڤ	لێخه خوڤیت drive درایف
سواری بوون ridden	سواریبوو rode پۆود	سواری ئەبیٹ ride پاید
بێندە risen رایزن	بێندبوویهوه rose پۆوز	بێند ئەبیٹ rise رایز
بریقه دار shone شوون	بریقهی دا shone شوون	بریقه ئەدات shine شاین
نوسراوه written ڤتن	نووسی wrote پۆوت	ئەنوسی write ڤایت
بەستو frozen فرۆوزن	بەستی froze فرۆوز	ئەیبەستی freeze فریز
هەلبژێردراو chosen	هەلبژێردا chose چۆوز	هەلی ئەبژێریت choose چۆوز

۱۱- لە دەمی یەكەمدا (a) ئەگۆرێت بۆ (OO) لە دەمی دووەمدا و لە دەمی سێهەمدا (II) ئەخەینە سەر كۆتایی دەمی یەكەم وەك:

لەرزۆك shaken شەيكن	لەرزى shook شوک	ئەیلەرزینیت shake شەيک
وەرگیراوه taken تەيكن	وەرگیرت took تۆک	وەری ئەگرەیت take تەيک
گرتنە ئەستۆ	وەرگرتن undertook	وەری ئەگرەیت

ندەرتەیک undertake

ندەرتوک

undertaken

ندەرتەیکن

۱۲- کرداری خاوەن شیوەی جۆراو جۆر:

ئەباتەوہ beat بیت	بردیەوہ beat بیت	ئۆ براوہ beaten بیتن
دروستی ئەکات make مەیک	دروستکراو made مەید	دروستکراو made مەید
خۆی ئەشاریئەوہ hide هاید	خۆی شار دەوہ hid هید	خۆی شار دۆتەوہ hidden هیدن
هەیەتی have هاڤ	خاوەنیەتی had هاد	خاوەندارە had هاد
ئەنجامی دەدات do دو	کردار did دد	کارتیئکراو done دەن
Am – is – are کرداری داخوازی هەنوکه	Was – were کرداری داخوازی لە پابردوودا	Been ناوی کارلیئکراو بۆ کرداری داخوازی
ئەپروات go گوو	پۆشت went وینت	پۆیشت gone گوون

۱۳- کرداری هەیه دەمی دووہمی پێوانەییە و سێهەمی دووبارە پێوانەییە وەک:

دروینە ئەکات mow موو	دروینەیی کرد mowed موود	دروینەکراو mown موون
دوورینەوہ sew سوو	دوورییەوہ sewed سوود	دووراوہ sewn سوون
تۆو ئەچینیئیت sow سوو	تۆوی چاند sowed سوود	تۆو چینیئراو sown سوون
نمایشی ئەکات show شوو	نمایشی کرد showed شوود	نمایشکراو shown شوون

لهكۆتایی دا كرداره بیدهنگهكان بی گهردانه واتا وهك شان نیه وهك پیوانهیی نیه به لکوهه رسی دهمه که ی وهك یه که وهك:

گره و نهکات bet بیئت	گرهوی کرد bet بیئت	گره و کردن bet بیئت
بلاوی نهکاته وه broadcast برودکاست	بلاوی کرده وه broadcast برودکاست	بلاو بوته وه broadcast برودکاست
ته ته قیته وه burst بیئت	ته قیه وه burst بیئت	ته ته قیته وه burst بیئت
گرانه cost کوست	به ها Cost کوست	گران به ها cost کوست
ئه یپریت cut کهت	بری cut کهت	براو cut کهت
ئی ئه دات hit هت	ئی دا hit هت	لیدراو hit هت
نازاری ئه دات hurt هیئت	نازاری دا hurt هیئت	نازاردەر hurt هیئت
گری ئه دات knit نیت	گری دا knit نیت	گری دراو knit نیت
ئی ئه گه پریت let لیت	به جی هیشت let لیت	جیماو let لیت
دای ئه نیت put پوت	داینا put پوت	دانراو put پوت
ئه پروات quit کویت	پرویشت quit کویت	پرویشتو quit کویت
ئه خوینیت read ریید	خویندی read ریید	خویندراوه read ریید
ئی پرگار ئه بیئت rid رد	پرگار بوو rid رد	پرگار بوو ئی rid رد
نامۆ ئه بیئت set سیت	نامۆ بوو set سیت	نامۆیه set سیت
ئه شک ئه پرژیت shed شید	ئه شک پرشت shed شید	ئه شک پرژا shed شید
دای ئه خات shut شهت	دایخت shut شهت	داخراو shut شهت
ئه پرژیت spilt سپیلت	پرشتی spilt سپیلت	پرژاو spilt سپیلت
بلاوی ئه کاته وه spread سپرید	بلاوی کرده وه spread سپرید	بلاو بوه وه spread سپرید

ئاۋەلناۋ **The Adjective** نى ئادجېكتىف

ئاۋەلناۋ وشەيەكە ئاۋەلناۋ پېناسە ئەكات و ئاۋەلناۋ لەزمانى ئىگلىزىدا ئەمانەيە:

- ا- (رەنگ colour كەلە)
- ب- (چىژ taste تەيست)
- ج- (شىۋە shape شەيپ)
- د- (بۇن smell سميئل)
- ه- (رەگەز nationality ناشالتى)

خەسلەتەكانى رەنگ colour كەلە

رېد	Red	سور
ئورنج	Orange	نارنجى
قايە ل ت	Violet	مور
گرىيى	Gray	زىوى
براون	Brown	قاۋەيى
وايت	White	سپى
بلاك	Black	رەش
يەلوۋ	Yellow	زەرد
گرين	Green	سەوز
بلو	Blue	شىن

خەسلەتەكانى چىژ **Taste** تەيست

ساوہ	Sour	ترش
بیتە	Bitter	تال
سۆلتى	Salty	سویى
سویت	Sweet	شیرین
دلشس	Delicious	بەتام
شاپ	Sharp	تیژ، گەرم

خەسلەتەكانى شیوہ **shape** شەپ

تۆل	Tall	دریژ (بۆ مروۋە)
سمۆل	Small	بچوک
فیو	Few	چەند
مەنى	Many	زۆر
نايس	Nice	جوان
بیوتیفل	Beautiful	جوان
پرىتى	Pretty	جوان
ئىمىنس	immense	كەتە
لۆنگ	Long	دریژ (بۆ شت و مەك)

بيگ	Big	گهوره
ليتل	Little	كهم
مؤ	More	زؤر
سترهيت	Straight	راست
فاين	fine	جوان
فهيه	Fair	ورشهدار
هيوج	Huge	كته
سيلينده	Cylinder	لوله
سينكل	Circle	بازنه
سكويه	Square	چارگوشه
ترايهنگل	Triangle	سى گوشه
ريكتانگل	Rectangle	لاكيشه
ئووقل	Oval	هيلكهي
پيرهمد	Pyramid	قووجهك، ههرهم
كيوبيك	Cubic	خشتهك، شهشپالو
كوون	Cone	قووجهك
سيى سينكل	Semicircle	شيوه يان نيوه بازنه
هيميسفييه	Hemisphere	نيو بازنه

خه سه ته كانی بۆن smell سمیل

پلیزنت	Pleasant	بوژیته ره وه، خوش
ئه ن پلیزنت	Unpleasant	نا بوژیته ره، ناخوش

خه سه ته تی ره گزی nationality ناشنالتی

سیرییه ن	Syrian	سوری
ئیجیپشن	Egyptian	میسری
ئینگلیش	English	ئینگلیزی
فرینچ	French	فه ره نسی
ئه میریکن	American	ئه مه ریکی

شوینی ناوه لئاو له زمانی ئنگلیزیدا پیش ناوه کانه:

کابرا دریره که the tall man ده تول مان

یان به ته نها له کوتایی رسته دا:

ئه و جوانه she is pretty شی ئز پریتی

ناوہلفرمان The Adverb نى ئەدقیب

ناوہلفرمان وشەيەكە پیناسەى كردار دەكات و ناوہلفرمان ئەمانەيە:

- ا- شوین place پلەيس
- ب- كات time تايەم
- ج- چوینتی manner مانە
- د- ناوہلفرمانى دووبارە adverbs of frequency ئەدقیبىس ئۆف فریکوہنسى

ناوہلفرمانى شوین Adverbs of Place ئەدقیبىز ئۆف پلەيس

گوزارشتیکە كە دەربەرى شوینە وەك:

ئۆن زە تری	On the tree	لەسەر دارەكە
ئەت زە بەس ستۆپ	At the bus-stop	لاى ویستگەى پاسەکان
ئەت زە یونیقی ستی	At the university	لە زانکۆ
ئەت سکول	At school	لە قوتابخانە
ئەندە زە تەیبیل	Under the table	لە ژیر میز

ئاۋەلفرمانى كات Adverbs of time ئەد فېئىس نۇف تايم

گوزارشتىكە كە دەربېرى كاتە وەك:

ئىن زە مۇنىنگ	In the morning	بە ياننان
ئىن زە ئىقنىنگ	In the evening	ئىۋاران
ئىن زە ئاقتەنون	In the afternon	عەسران
ئەت نایت	At night	شەۋان
ئەت نون	At noon	نىۋەپۋان

ئاۋەلفرمانى چۆنىتى Adverbs of Manner ئەدەقىيىبس نۆۋە مانە

ۋەك:

كويكىلى	Quickly	خيرا
سلۋولى	Slowly	لەسەرخۇ
جىنتلى	Gently	بەئارامى
ئۈۋىنلى	Openly	ئاشكرا
لۈۋىلى	Lonely	تەنھا (ۋەك تەنھايى)

پىكخستنى ئاۋەلفرمانەكان:

ئەگەر ھەرسى ئاۋەلفرمانەكە لەيەك رستەدا بوو بەم جۆرە پىكدەخرىت:

چۆنىتى يەكەم:

manner first ، مانە فىست

پاشان شوين

place ، پلەيس

پاشان كات:

Time تايم

بەلام ئەگەر كردارى رستەكە دەربىرى جولە بىت ۋەك: travel, leave... .. ئەوا
پىكخستەكەى: شوين / چۆنىتى / كات.

He is sleeping soundly on his bed this evening.

ھى ئز سلىپىنگ ساوندلى ئۆن ھز بىد نىس ئىقنىنگ

بەقولى ئەم ئىوارە لە جىگاگەى خۇيدا خەوتووە

رىكخستنى ئاوەلفرمانەکان: چۆنىتى / شوین / کات.

She comes here quikly this morning.

شى كەمز ھىيە كویكى نىس مۆنىنگ

ئەم بەیانىیە بەخىرايى دىت بو ئىرە

رىكخستنه كە لىرەدا: شوین / چۆنىتى / کات چونكە كردارە كە كردارى جولەيە كە كردارى

(come)

ئەمە زۆر زۆرە: لەوانە:

يوژوۋىلى	Usually	عادەتەن
جىنرلى	Generally	گشتى
ئۆلۈەيز	Always	ھەمىشە
پىلى	Rarely	دەگمەن
ئۇفن	Often	زۇرچار
سكىيە سلى	Scarcely	دەگمەن
ئىقىرى دەى	Every day	ھەموو پۇژىك
سەم تايمز	Sometimes	جاروبار

شۈينى لە پستەى ئىنگلىزىدا يان پاش كردارى يارىدەدەرە:

He is always late

ھى ئز ئۆلۈەيز لەيت

يان پىش كردارى ئاسايى:

He always comes late

ھى ئۆلۈەيز كەمز لەيت

شى سەمتايمز كووكس
لەيت

**She sometimes
cooks late**

ھەندىكجار دەرنىگ خۇراك
دروست ئەكات

ووشه‌کانی پرسیار question words کویسچن ویدس

ووشه‌کانی پرسیار نه‌مانه‌یه:

وای	Why	بۆ
وین	When	که‌ی
هوز	Whose	هی کئی
هاو	How	چۆن
هو	Who	کئی
وهت	What	چی
وچ	Which	کام
وییه	Where	له‌کوی

Who - پرسیاری بکه‌رو کارلیکراوی گیاندار نه‌که‌ین:

هو که‌مز له‌یت؟	Who comes late?	کئی له‌هاتن دوا‌ئه‌که‌وئیت؟
هو ئا یو گووینگ و‌ذ؟	Who are you going with?	له‌گه‌ل کئی نه‌روئیت؟

What - پرسیاری بکه‌رو کارلیکراوی شت نه‌که‌ن:

وهت فلایز کویکه‌ ذه	What flies quicker the plane or the rocket?	کئی خیراتر نه‌فرئیت
پله‌ین ئو‌ ذه‌ روکئیت؟		فرۆکه‌ یان روکئیت؟
وهت ئز یو نه‌یم؟	What is your name?	ناوت چیه‌؟

Which - پرسیار له‌ شت و که‌سه‌کان ده‌که‌ین به‌واتای کام:

وچ ئز یو تیچه‌؟	Which is your teacher?	کامیان مامۆستا که‌ته‌؟
-----------------	------------------------	------------------------

كام پېنوسه پېنوسى تۇيە؟ Which is your pen? وچ ئز يو پېن؟

Where - پرسىياري شوين ئەكەين بەواتاي لەكوي:

پېنوسەكەت لە كوييە؟ Where is your pencil? وي ئز يو پېنسل؟

Why - پرسىياري ھۇ دەكەين بەواتاي بۇ؟

تۇ بۇ دواكەوتيت؟ Why are you late? واي ئا يو لەيت؟

When - پرسىياري كات ئەكەين بەواتاي كەي؟

كەي سەردانم ئەكەيت؟ When will you visit me? وين ول يو قزت مى؟

Whose - پرسىياري خاوەندارىتى ئەكەين بەواتاي ھى كى؟

ئەم پەرتوكە ھى كىيە؟ Whose book is this? ھوز بوك ئز نس؟

How - پيش چەند وشەيەك ديت بۇ پرسىياري بۇر / كات / تەمەن.

چونيت؟ How are you? ھاو ئا يو؟

نمونه:

چەنيك شەكرت How much suger do you want? ھاو مەچ شوگە دو يو وۇنت؟
پيوستە؟

وشەي (much) ليرەدا پيش ئەو وشانە ديت شايانى ژماردن نيە وەك (suger)

چەند پرتەقال How many oranges are in the basket? ھاومەنى ئۆرەنجز ئا ئن دە
لەسەبەتەكەدايە؟ باسكىت؟

وشەي (many) ليرەدا پيش ئەو وشانە ديت شايانى ھەژمارکردنە وەك: orange

تەمەنت چەندە؟ How old are you? ھاو ئوولد ئا يو؟

چەنديك كات How much time will you spend? ھاو مەچ تايم ول يو
سپيئند؟
بەسەرئەبەيت (لە
کردنى شتيكدا)؟

ناوه رېژەییەکان Relative pronouns ریلێتف پرۆوناونز

۱- بهواتای ئەوەی بۆ کەسەکان Who .

ئەو مامۆستایەکی دیاریت دەدات بەبۆی بەرزە.
Your teacher who gives you a present is tall
یۆ تیچە هو گیفزیو ئە پرېزنت ئز تۆل

۲- بهواتای ئەوەی بۆ شتومەك Which .

پەرتوکه نوێکەت دزراوه
Your book which is new has been stolen
یۆ بوک وچ ئز نیو هاز بین ستۆولن

ئەتوانین (that) بەکاربێنین لەبری (who) یان لەبری (which) و واتاکەکی ناگۆریت.

۳- بهواتای لەهەر شوێنێک (لەبری ئەوەی) Where .

لە شوێنێک دائەنیشم باران نەبییت
I sit where it cant rain
ئای ست وی ئت کانت رەین

۴- بهواتای دەم یان کات (لەکاتی ئەوەی) When .

باز ئەدات کاتیک لەمەترسیدا بییت
It will jump when it is in danger
ئت ول جەمپ وین ئت ئز ئن دەینجە

چەترەکه هەلەدا کاتیک باران دەباریت
She will hold up her umbrella when it is raining
شی ول هۆولد ئەپ هی ئەمبڕیلا وین ئت ئز رەینینگ

وهرههها.....

پریپزیشنز prepositions نامرازی پەییوەندی

نامرازی پەییوەندی زۆرە بەناوبانگترینی ئەمانەیه:

۱- (on) واتا لەسەر:

پەرتوکهکه لەسەر
میزهکهیه
The book is on the
table
ذه بۆک ئز ئۆن ذه تهیبیل

واتای دیکه‌ی ههیه یه‌کیکیان (له) ئەگەر پێش رۆژه‌کانی ههفته به‌کارهات

دیت بۆ ئیره له رۆژی
یه‌ک شه‌مه‌دا
He will come here
on Sunday
هی وڵ که‌م ههیه ئۆن
سه‌نده‌ی

(on and on) واتا بێ دا‌پران.

ئە‌پوات بێ دا‌پران
It flows on and on
ئت فلۆوز ئۆن ئەن ئۆن

۲- (In) واتا له پێش مانگ و سال و وهرز دیت:

له‌مانگی ته‌مووزدا In July ئن جولای	له‌زستاندا In Winter ئن وینته	له‌سالی ۲۰۰۵ In ۲۰۰۵ ئن تو ساوزن فایف
---	-------------------------------------	---

واتای دیکه‌ی ههیه له‌وانه:

(in it self) هه‌ر خۆی.

پەرتوکه‌که هه‌ر خۆی
به‌سه
The book in itself is
enough
ذه بۆک ئن ئتسیئلف ئز ئنه‌ف

(in behalf of) واتا لهبرى.

هئى ئز هئيه ئن بيهاف ئوؤ مى **He is here in behalf of me** نهو ليبريه لهبرى من

جاروبار واتا (بوؤ، ههتا) وهك:

هئى ئه پرايئز ئن كايرؤ **He arrives in cairo** نهو ئه گات بوؤ قاهيره

۳- (at) واتا لاي:

ئاي سوؤ هم ئات ذه ستهيشن **I saw him at the station** لاي ويستگه كه نهوم بيني

واتاي ديكه ي ههيه وهك:

لاني كه م دوو كاتزمير نوست

He slept at least two hours

هئى سليپت ئات ليست تو ئاوهز

ئاراسته ي ئامانجه كه ي ئه كات

He aims at the target

هئى ئه يمز ئات ذه تاگيئت

ذه ترهين ول سقات ئات
وهنس

The train will start at once

شه مه نده فهره كه ههر
ئيستا دهرئه چيئت

۴- (to) واتا بوؤ:

ذه ي گوؤ تو ذه سنمه **They go to the cinema**

ئه پوؤن بوؤ سينه ما

واتي ديكه ههيه وهك:

ذه سه م كه يم تو

The sum came to ...

كو ي گشتي بريتي بوو له

وتا هتا وهك:

هتا مردن مملانی کرد
He struggled to death
هی ستره گلد تو دیت
(ههولی دا)

له کاتر میردا به واتای (هتا، بو):

کاتر میردا پینج بو شهش
It is five to six
ئت نر فایف تو سیکس

۵- (by) به واتای له تهنیشت یان بهوی:

له تهنیشتم دائه نیشتیت
به زمانی ئیمه وه قسه نه کات
He sits by me
هی سیتس بای می
He speaks by our tounge
هی سپیکس بای نه وه تهنگز

نه چیته واتای ووشه ی دیکه:

نه و ریپواره
He is a passerby
هی نر نه پاسه بای

به واتای له گهل راناوه تهنیاکان (alone):

شایانی باسه	خوی به تهنه نه جامی دا
By the way	He did it by himself
بای نه وهی	هی دد ئت بای همسیلف

به واتای هیمای که رت له بیر کاریدا:

دوو که رت دوو چوار
Two by two is four
تو بای تو نر فو

۶- (of) واتا له یان جاروبار وهرناگیپردریت چونکه له گهل یاندایه:

پارچه یهک ته باشیر
A piece of chalk
نه پیس نوله چوک

پارچەيەك لە تەباشير

۷- (for) واتالەپيئاو يان بۇ ماوەيەك:

بۇ ماوەی شەش کاتژمير

For six hours

فۆ سيكس ئاوەز

لەپيئاو ئيوەدا

For you

فۆ يو

و بەواتای لە بەرژەوہندی:

بەواتای بەرامبەرم / دوژمنیک بەرامبەر چەند ھاوپیەك

one enemy for many friends

وہن ئینیمی فۆ مەنی فریندس

لەبەرژەوہندی دۆستەکانیان

For their friends

فۆ ئی فریندس

۸- (with) بەواتای لەگەڵ:

ھی ئەپرايقر وئەز بېرەدە

He arrives with his brother

لەگەڵ براکەي ئەگات

وبەواتای (لە):

ھی ئز پليز وئەز نەم

He is pleased with them

خۆشحالە لەوان

۹- (from) بەواتای لە:

ئە شينيت ئز فرەم کلۆوز

The shirt is from cloth

کراسەکە لە قوماشە

هەرودە بەواتای (لە):

ھی ستاندى ئەوہی فرەم
فایەر

He stands away from fire

ئەو دور لە ئاگر
ئەوہستيت

۱۰- (upon) واتا لەسەر:

وی دپيئند ئەپ ئۆن نەم

We depend upon them

ئیمە پشت بە ئەوان
ئەبەستين

ئەپ ئۆن ديز	Upon these	ھەرودھا بەواتای بەپشت بەستن بە: بەپشت بەستن بەمانە
ئۆوقە دە رېقە	Over the river	۱۱- (over) لەسەر (بى لیکەوتن): لەسەر پووبارەکە
ئەبەق ديز بووکس	Above these books	۱۲- (above) بەواتای لەسەر (لەگەل لیکەوتن): لەسەر ئەم کتیبانە
بتوین	Between	نامرازی پەییوئندی دیکەى زۆر ھەیه وەك: لەنیوان (لە نیوان دووشتدا)
ئەمەنگ	Among	لەنیوان پتر لەدووان
ئۆف	Off	دوور
ئەندە	Under	لەژیر
بیفۆ	Befor	پیش
ئافتە	After	پاش
بیوند	Beyond	لەدوای
بیھایند	Behind	لەپشت

نامرازی په یوه ندى Conjunction Words که نجه نکشن ویدس

نامرازی په یوه ندى نه مانه یه:

۱- (and) به واتای (و) بو گریډانی زنجیره یی:

هې نه هز فریندس He and his friends نه و هاورپیکانی

۲- (but) به واتای به لام یان جگه (بو جیاوازی):

وی نه گری به ت نه ی We agree but they نیمه پازین به لام نه وان
دوونت don't پازی نین

۳- (so) به واتای له بهر نه وه (بو هوکار):

هې نر فرهم نافرکا سوو He is from Africa so نه و خه لکی نه فریقایه له بهر
هې نر نیگروو he is negro نه وه رهش پیسته

۴- (or) به واتای یان (بو دستنیشان کردن):

ته یک دس نو ذات Take this or that نه مه ببه یان نه وه

۱- پرسىياري گفتوگۆ question tag كۆنسىچن تاگ:

بەواتاي ئەى وانىه؟

پرسىياري گفتوگۆ ئەخرىتە سەر كۆتايى رستەكەو لەهەمان ئەم رستەيه دائەپىژرئيت: واتا لەكۆتايى رستەكەدا پاش داپرى كردارى ياريدەدەرى ناو خودى رستەكە دائەنئين و لەپاش ئەوه (not) دائەنئين ئەگەر وشەى (not) لەرستەكەدا نەبوو و (not) لادەبەين ئەگەر رستەكە (not) ي تىدابوو پاشان خودى بكەرى رستەكە دائەنئين لەسەر شىوہى راناو ئەگەر ناو بىت يان خودى راناو بىت ئەگەر بكەرى رستەكە راناو بوو.

نمونه:

پىويستە درەنگ ئامادە نەبىت وانىه؟

ئەو ئەتوانىت يارى تىنس بكات وانىه؟

She must not be late, must she He can play tennis, can not he ?

شى مەست نۆت بى لەيت، مەست شى؟

هى كن پلەى تىنس، كن نۆت هى؟

ئەگەر لەرستەكەدا كردارى ياريدەدەرمان بەدى نەكرد ئەوا خۆمان (don't) يان (doesn't) يان (didn't) دائەنئين بە پىي كاتى رستەكە.

بەپيادە رۆيشت بو ئەوئ وانىه؟

باش گەمە دەكەن وانىه؟

He went there on foot, didn't he? They play well, don't they?

هى وىنت ذى ئۆن فوت، ددنت هى؟

زەى پلەى وىل، دۆونت زەى؟

دوپاتكردەنەوه بە (So) بەكردارى ياريدەدەر دائەنئيت:

ئەگەر رستەكە كردارى ياريدەدەرى تىدابوو لە كۆتايىهكەيدا (So) دائەنئين و هەمان كردارى ياريدەدەرى بكەرى رستەكە.

ئەو زىرەكەو ھەرودھا منىش

She is clever, so am I

شى نىز كلىڭقە سۆۋ ئەم ئاى

دوا دەكەۋىت و ھەرودھا ئەۋىش دوا دەكەۋىت

He will be late, so will she

ھى ۋل بى لەيت سۆۋ ۋل شى

ئەگەر كىردارى يارىدەدەر لە رستەكەدا نەبوو ئەۋا خۇمان (so do) يان (so does) يان (so) (did) دادەنننن بە پىيى كاتى رستەكە.

ئەۋان گوپرايەلى دايك و باوكيانن و
ھەرودھا ئەۋىش

They obey their parents,so
does he

زەى ئۆۋبىيى ذى پارىنتس سۆۋ دەز ھى

باش گەمەيان كىرد ھەرودھا منىش

They played well, so did I

زەى پلەيد ۋىل سۆۋ دە ئاى

تۆ گوپرايەلى دايك و باوكىتى و ھەرودھا
منىش

You obey your parents, so do I

يو ئۆۋبىيى يو پارىنتس سۆۋ دو ئاى

ئىمە گوپرايەلى دايك و باوكمانن

ھەرودھا ئەۋىش

We obey our parents, so does
she

ۋى ئۆۋبىيى ئاۋە پارىنتس سۆۋ دەز شى

ئەۋان باش خەۋتن و ھەرودھا
كوپرەكەشت

They slept well, so
did your son

زەى سلىپت ۋىل سۆۋ دە
يو سەن

لەم واتايە گىرنگ نىە پاش (so) راناۋ بەدى كەين بەلكو لەۋانەيە ناۋ بەدى كەين و پىۋىستە
جىاۋازىيىت لە بىكەرى بنەرەتى رستەكە.

۴- دوپاتكردەنەۋى نەرى بە ۋوشەى (not) بەۋاتاي (دىسان وانىە):

پىۋىستە رستەى دوپاتكردەنەۋى نەرى نەرى تىدا بىت و لەكۇتايىەكەى (not) دادەنننن و
كىردارى يارىدەدەرى نەرى بى (not) و كەسىكى دىكە جىاۋاز لە بىكەرى رستە بنەرەتىكەۋ
ئەكرىت ناۋىك يان راناۋىك دانننن.

ئەو باش خواردن دروست ناكات و
هاورپيكانيشى بەھەمان شيۋە

**She doesn't cook well,nor do
her friends**

شى دەزنت كوك ويئل نۆۋ دو ھى فريندز

دەي وۆنت پلەي ويئل نۆۋ
ول يۆ تيم

**They won't play
well,nor will your
team**

ئەو ھەزى لە چپس نيه و براكەشى
بەھەمان شيۋە

**He doesn't like chips,nor does
his brother**

ھى دەزنت لايك چپس نۆۋ دەز ھز برەدە

ئەوان باش گەمە (يارى)
ناكەن و تىپەكەي تۆش
بەھەمان شيۋە

۵- (either- or) بەواتاي يان ويان.

يان تۆ يان ھاورپيكةت دەتوانن بچنە
شانۆوكە

**Either you or your friend can
enter the theater**

ئايدە يو نۆ يۆ فريند كن ننتە دە ئيە تە

دەتوانيت تەنھا يان بالندەي سىي يان رەش
بەدى بكەيت لە ئاسمان

**You can see either white or
black birds only in the sky**

يو كن سى ئايدە وايت نۆ بلاك بېدس
نۆۋنلى ئن دە سكاى

۶- (neither-nor) واتا نە و نە:

ليړه پيويسته نە ميرو بەديكەين و نە ئازەل

**Here we mustn't see neither
insects nor animals**

ھيەھە وي مەسنت سى ئايدە ئنسيكتس نۆۋ
ئانملز

نە تۆ و نە كورەكەت دەتوانن ئەم ميۋەيە
بخۆن

**Neither you nor your son can
eat this fruit**

ئايدە يو نۆۋ يۆ سەن كن ئيت نىس فروت

۷- (both – and) ھەردووكيان، ھەردوو.

بۆۋث يو ئەن يۆ فريندز ئا
ستيوڧنتس

**Both you and your
friends are students**

تۆۋ ھاورپيكانت ھەردوو
خويندكارن

۸- (too-to) زۆر - بۇ ئەوھى.

كەش زۆر گەرمە بۇ ئەوھى كاربكهين
(بهكهلكى كاركردن نايهت ئەم كهشه)

كات زۆر درهنگه بۇ ئەوھى بئين بۇ ئيره

It is too late to come here

It is too hot to work

ئت ئز توو لهيت تو كه م هييه

ئت ئز توو هوٲ تو ويٲك

ئت ئز توو رهينى تو
گۆو ئاوت

**It is too rainy
to go out**

كەش زۆر باراناويه بۇ ئەوھى بچينه
دەرەوہ (باران زۆر ئەباريٲ و بهكهلكى
ئەوہ نايهت بچينه دەرەوہ)

۸- (enough- to) به پيى پيويست و سهخته.

ئت ئز هوٲ ئنهف تو ويٲك

**It is hot enough to
work**

كەش زۆر گەرمە كاركردن
سهخته

۹- (so that) زۆر به جوړيٲك.

هى ئز سوو شوٲ ذات هى
ئز شاي

**He is so short that
he is shy**

ئەو بالاى زۆر كورته بويه
شهرمنه

يان رستهى پيشوو به م شيوهيه ئەنوسين:

He is short so that he is shy

ئەو كورته به جوړيٲك مايهى شهرمه

و ئەتوانريٲ (so that) بگوډريٲ به ووشهى (because).

هى ئز شاي بيكوٲ هى ئز
شوٲ

**He is shy because
he is short**

ئەو شهرمنه چونكه كورته

۱۰- (as ئاۋەلناۋ as) ئەۋۋايە ۋەك:

ئەۋ زىرەكە ۋەك مامۇستاكەي يان ھىندەي
مامۇستاكەي زىرەكە

He is as clever as his teacher

ھى ئۇ ئەز كلىڧە ئەز ھز تىچە

ئەۋ (بۇ بى گيان) ھىندەي فرۆكە خىرايە
يان ۋەك فرۆكە خىرايە

It is as fast as the plane

ئۇ ئۇ ئەز فاست ئەز دە پلەين

لە نەرى بەم شىۋەي لى دىت:

ھى ئۇ نۆت سۆۋ كلىڧە ئەز
ھز فاذە

**He is not so clever as
his father**

ۋەك باۋكى زىرەك نىە

دەستەۋاژە ۋ شەي دىكە لە ئاۋاتندا يارمە تىمان دەدات:

ۋەنس ئە ۋىك

Once a week

ھەفتەي جارىك

پرسىنت

Percent

لەسەد

ئۇن تايم

On time

لەكاتى دىارىكراۋدا

ئۇونلى

only

تەنھا

نىڧە

Never

ھەرگىز

ئەت دە ۋىكىند

At the weekend

لەكۆتايى ھەفتە

ئەت سىكس

At six

لەكاترۇمىر شەش

ئۇن دە سويم

On the swim

لەسەر مۇدە

ئەپ ئۇن ئۇدەز

Upon orders

بەپىي فەرمان

تو دە ئۇدە

To the order

لەبەرژەۋەندى

ئەگىنست

Against

بەرامبەر / دژ

ھاۋ ئىڧە

However

بەھەرچال

ئەنى ۋەى	Any way	بەھەرھال
ئەنى ھاو	Any how	بەھەرھال
سىمپلى	Simply	بەئاسانى
نىقە زەلىس	Nevertheless	لەگەن ئەۋەشدا
جىنتل	Gentle	پوخۇش، نەرمونيان، بەرىز
مۇ ئۇ لىس	More or less	ھەرچۇنىك بىت
سەم ۋەت	Some what	ھەرچۇنىك بىت
ئەنى ۋەن	Any one	ھەرکەسىك، ھەرکەس
سەم ۋەن	Some one	كەسىك
ئىن ئە وىنك	In a wink	لەچاۋتروكانىكدا
ئەت لىست	At least	لانى كەم
ئەت مۇست	At most	ھەرەزۇر
ئەت ۋەنس	At once	كتوپر
ئەت يۇ سىقس	At your service	لە خزمەتدام
ئەز يو لايك	As you like	چۇنت پى خۇشە، بەۋجۇرە پىت خۇشە
ئەت نون	At noon	لەنىۋەرۇدا
ئەت نايىت	At night	لەشەۋدا
ئەت مد نايىت	At mid-night	لەنىۋە شەۋدا
دىكەيد	Decade	دە سال
سىنچرى	Century	سەدە
فۇتنايت	fortnight	دوو ھەفتە

ئۆبت	Orbit	خولگه
باي چانس	By chance	به پىكهوت
چانس	Chance	هه
چانس	Chance	بهخت
ئه دقايس	Advice	ناموزگارى
ئه دقايز	Advise	ناموزگارى كردن
ئن ئه دقايس	In advance	پيشتر
ئوڤ كوس	Of course	بيگومان
ئه پ ئون ئه رايقل	Upon arrival	له كاتى گه يشتن دا
ئه رايقل	Arrival	گه يشتن
ديپات	depart	به جيھيشتن
ديپاچه	Departure	رؤيشتن، ده رچوون، كوچ
پوت ئه ن ئيند	Put an end	كوتايى پيهينان
پلهس	Plus	كو
ماينهس	Minus	ليدهر كردن
ئيكولز	Equals	يه كسان
ديقايدد باي	Divided by	دابه ش كردن به سهر
تايمز	Times	كه رت
كوما	Comma	ناوېر
كوته	Quarter	چارهك
هاف	Half	نيو
ئاوه	Hour	كاتر مېر

منت	minute	خولەك
سيكەند	second	چركە
ويك	week	مەفتە
مەنث	Month	مانگ
ييه	Year	سال
ئۆكە يىزئلى	Occasionally	جاروبار
ئۆلۈمىز	Always	مەمىشە
ثرو	Through	لەميانەى
ديورىنگ	During	لەكاتى
كى فىلى	Carefully	بەورىيى
مەنثلى	Monthly	مانگانە
دەيلى	Daily	پۆژانە
كۆتەلى	Quarterly	وهرزى
ماگەزىن	Magazine	گۆقار
نيوز پەيپە	News paper	پۆژنامە
ئۆن دە لۆنگ رەن	On the long run	لەسەر ئاستى درىژ خايەن
ئۆن دە شۆت رەن	On the short run	لەسەر ئاستى كورت خايەن

وهن	One	یهک
تو	Two	دوو
ثری	Three	سئ
فؤ	Four	چوار
فایف	Five	پینج
سیکس	Six	شەش
سیفن	Seven	هەوت
ئیت	Eight	هەشت
ناین	Nine	نۆ
تین	Ten	دە
ئیلین	Eleven	یازدە
تویلف	Twelve	دوانزە
ثی تین	Thirteen	سیانزە
فۆ تین	Fourteen	چواردە
ففتین	Fifteen	پانزە
سیکس تین	Sixteen	شانزە
سیفنتین	Seventeen	هەڤدە
ئیتین	Eighteen	هەژدە
ناین تین	Nineteen	نۆزدە

توینتی	Twenty	بیست
ثی تی	Thirty	سی
فو تی	Fourty	چل
ففتی	Fifty	پہنجا
سیکستی	Sixty	شہست
سیفنتی	Seventy	ہفتا
ئییتی	Eighty	ہشتا
ناینٹی	Ninety	نہود
وہن ہندرہ	One hundred	سہد
ٹاوزند	Thousand	ہزار
ملیہن	Million	ملیون
بلیہن	Billion	بیلیون (ملیار)
توینتی وہن	Twenty one	بیست و یک
توینتی توو	Twenty two	بیست و دوو
توینتی ثری	Twenty three	بیست و سی
توینتی فو	Twenty four	بیست و چوار
توینتی فایف	Twenty five	بیست و پینچ
توینتی سیکس	Twenty six	بیست و شہش
توینتی سیفن	Twenty seven	بیست و چہوت
توینتی ئییت	Twenty eight	بیست و ہشت
توینتی ناین	Twenty nine	بیست و نوو
ثی تی	Thirty	سی

ثىّ تى وهن	Thirty one	سى و يهك
ثىّ تى توو	Thirty two	سى و دوو
ثىّ تى سرى	Thirty three	سى و سىّ
ثىّ تى فوّ	Thirty four	سى و چوار
ثىّ تى فايڤ	Thirty five	سى و پيّنچ
ثىّ تى سيكس	Thirty six	سى و شهش
ثىّ تى سيڤن	Thirty seven	سى و جهوت
ثىّ تى ئييت	Thirty eight	سى و ههشت
ثىّ تى نايّن	Thirty nine	سى و نوّ
فوّتى	Fourty	چل
فوّتى وهن	Fourty one	چل و يهك
فوّتى توو	Fourty two	چل و دوو
فوّتى ثارى	Fourty three	چل و سىّ
فوّتى فوّ	Fourty four	چل و چوار
فوّتى فايڤ	Fourty five	چل و پيّنچ
فوّتى سيكس	Fourty six	چل و شهش
فوّتى سيڤن	Fourty seven	چل و جهوت
فوّتى ئييت	Fourty eight	چل و ههشت
فوّتى نايّن	Fourty nine	چل و نوّ
ففتى	Fifty	په نجا
ففتى وهن	Fifty one	په نجا و يهك
ففتى توو	Fifty two	په نجا و دوو

ففتى شارى	Fifty three	په نجاو سى
ففتى فو	Fifty four	په نجاو چوار
ففتى فايف	Fifty five	په نجاو پينج
ففتى سيكس	Fifty six	په نجاو شەش
ففتى سين	Fifty seven	په نجاو هەوت
فيفتى نيت	Fifty eight	په نجاو هەشت
فيفتى ناين	Fifty nine	په نجاو نو
سيكستى	Sixty	شەست
سيكستى وهن	Sixty one	شەست و يەك
سيكستى توو	Sixty two	شەست و دوو
سيكستى شارى	Sixty three	شەست و سى
سيكستى فو	Sixty four	شەست و چوار
سيكستى فايف	Sixty five	شەست و پينج
سيكستى سيكس	Sixty six	شەست و شەش
سيكستى سين	Sixty seven	شەست و هەوت
سيكستى نيت	Sixty eight	شەست و هەشت
سيكستى ناين	Sixty nine	شەست و نو
سينفتى	Seventy	هەفتا
سينفتى وهن	Seventy one	هەفتا و يەك
سينفتى توو	Seventy two	هەفتا و دوو
سينفتى شارى	Seventy three	هەفتا و سى
سينفتى فو	Seventy four	هەفتا و چوار

سېښنتى فايف	Seventy five	هفتاو پينج
سېښنتى سيكس	Seventy six	هفتاو شه ش
سېښنتى سيښن	Seventy seven	هفتاو هورت
سېښنتى ئييت	Seventy eight	هفتاو هه شت
سېښنتى نايڼ	Seventy nine	هفتاو نو
ئىييتى	Eighty	هه شتا
ئىييتى وهن	Eighty one	هه شتاو يهك
ئىييتى توو	Eighty two	هه شتاو دوو
ئىييتى شرى	Eighty three	هه شتاو سئ
ئىييتى فو	Eighty four	هه شتاو چوار
ئىييتى فايف	Eighty five	هه شتاو پينج
ئىييتى سيكس	Eighty six	هه شتاو شه ش
ئىييتى سيښن	Eighty seven	هه شتاو هورت
ئىييتى ئييت	Eighty eight	هه شتاو هه شت
ئىييتى نايڼ	Eighty nine	هه شتاو نوو
ناينتى	Ninety	نه وهد
ناينتى وهن	Ninety one	نه وهدو يهك
ناينتى توو	Ninety two	نه وهدو دوو
ناينتى شرى	Ninety three	نه وهدو سئ
ناينتى فو	Ninety four	نه وهدو چوار
ناينتى فايف	Ninety five	نه وهدو پينج
ناينتى سيكس	Ninety six	نه وهدو شه ش

ناینتی سیٲن **Ninety seven**
ناینتی ئیٲت **Ninety eight**
ناینتی ناین **Ninety nine**
وهن هه ندرد **On hundred**

نه وهدو چه وت
نه وهدو هه شت
نه وهدو نو
سه د

ژماره رېځخراوه‌کان Ordinal numbers نوډينال نه‌مبهن

فېست	First 1 st	يه‌که‌م
سيکنډ	Second 2 nd	دووه‌م
ثيد	Third 3 rd	سنيهم
فوټ	Fourth	چوارهم
ففت	Fifth	پينجه‌م
سيکسټ	Sixth	شه‌شهم
سيټنټ	Seventh	حه‌وته‌م
ئيټټ	Eighth	هه‌شته‌م
ناينټ	Ninth	نوويهم
تينټ	Tenth	ده‌يه‌م
يليفنټ	Eleventh	يانزه‌يه‌م
تويلفټ	Twelfth	دوانزه‌يه‌م
ثيټينټ	Thirteenth	سيانزه‌يه‌م
فوټينټ	Fourteenth	چوارده‌يه‌م
ففتينټ	Fifteenth	پانزه‌يه‌م
سيکسټينټ	Sixteenth	شانزه‌يه‌م
سيټنټينټ	Seventeenth	حه‌قده‌يه‌م
ئيټينټينټ	Eighteenth	هه‌ژده‌يه‌م
ناينټينټ	Nineteenth	نوزده‌يه‌م

توینتی یهٲ	Twentieth	بیستم
ثیٲتی یهٲ	Thirtieth	سیهم
فوتی یهٲ	Fourtieth	چلهٲ
فیف تی یهٲ	Fiftieth	پهٲجایهٲ
سیکس تی یهٲ	Sixtieth	شهٲستم
سیٲن تی یهٲ	Seventieth	ههٲفتایهٲ
ئیٲی تی یهٲ	Eightieth	ههٲشتایهٲ
ناین تی یهٲ	Ninetieth	نهٲدهٲ
وهٲ ههٲندردٲ	One hundredth	سهٲدهٲ
ٲاوزندٲ	Thousandth	ههٲزارهٲ
ملییهٲذٲ	Millionth	ملیونهٲ
بلییهٲذٲ	Billionth	بلیونهٲ (ملیارهٲ)

كەرتەكان Fractions فريكشنز

هاف / وەن ئۆۋقە توو	1/2	نيو
ثييد / وەن ئۆۋقە ثرى	1/3	سى يەك، يەك لەسەر سى
فوٹ / وەن ئۆۋقە رفو	1/4	چارەك
ثرى فوٹ / ثرى ئۆۋقە فو	2/4	سى لەسەر چوار
توو ثييد: توو ئۆۋقە رسرى	2/3	دوو لەسەر سى
ففت / وەن ئۆۋقە فايڧ	1/5	پينج يەك
سيكس: وەن ئۆۋقە سيكس	1/6	شەش يەك
سيقن: وەن ئۆۋقە سيقن	1/7	حەوت يەك
ثيت: وەن ئۆۋقە ثيت	1/8	هەشت يەك
ناين: وەن ئۆۋقە ناين	1/9	تۆيەك
تین: وەن ئۆۋقە تین	1/10	دەيەك
وەن ئۆۋقە ھەندرد	1/100	يەك لەسەد
ثرى ئييت: ثرى ئۆۋقە ئييت	3/8	سى ھەشت
فو ففت: فو ئۆۋقە فايڧ	4/5	چوار لە سەر پينج
سيكس تين: سيكس ئۆۋقە تين	6/10	شەش لە سەردە
ثرى ناين: ثرى ئۆۋقە ناين	3/9	سى لەسەر ئۆو
تووففت: تو ئۆۋقە فايڧ	2/5	دوو لەسەر پينج

و ھەرودھا.....

گرېگورىيەن كالىندە	Gregorian calendar	سالنامەى زايىنى
جانىۋەرى	January	كانونى دوۋەم
فېبرىۋەرى	February	شوبات
ماچ	March	ئازار
ئەپرىل	April	نيسان
مەى	May	ئايار
جون	June	حوزەيران
جولاي	July	تەمۋوز
ئۆگست	August	ئاب
سېپتىمبە	September	ئەيلول
ئۆكتۇبە	October	تشرىنى يەكەم
نۆۋىمبە	November	تشرىنى دوۋەم
دېسىمبە	December	كانونى يەكەم
ھىجىرا كالىندە	Hegira calendar	سالنامەى كۆچى
مەرەم	Muharam	موحرەم
سافار	Safar	سەفەر
رابى ئەۋەل	Rabi awal	رەبىع الاول
رابى سانى	Rabi thani	رەبىع سانى
جماد ئەۋەل	Jamad awal	جەمادى ئەۋەل

جماد سانی Jamad thani
راجاب Rajab
شابان Shaban
رمضان Ramadan
شوال Shawwal
زو الكيدا Zu alkeida
زو الحجه Zu alhija

جه مادی سانی
رهجهب
شهعبان
رهمهزان
شهوال
زو القعهده
زولحجه

رۆزەکانی ھەفتە Days of the week دەیزنۆفۆندە ویک

ساتدەھ	Saturday	شەممە
سەندەھ	Sunday	یەك شەممە
مەندەھ	Monday	دوو شەممە
تیوزدەھ	Tuesday	سێ شەممە
وینزەھ	Wednesday	چوار شەممە
شیزدەھ	Thursday	پینچ شەممە
فرایدەھ	Friday	ھەینی

سيزنسى Seasons ۋەرزەكان

فۆل / ئۆتم	Fall / autumn	پايز
ويىنتە	Winter	زىستان
سپرىنگ	Spring	بەھار
سەمە	Summer	ھاۋىن

دە فۇترىندىز The four trends ھەر چوارە

نۆۋث	North	شمال	باكور
ساۋد	South	جنوب	باشور
ۋىست	West	غرب	پۇژئاۋا
ئىست	East	شرق	پۇژھەلات

ۋوشەى (NEWS) ۋاتا ھەۋال كە پىتى يەكەمى ھەرچوار لاکەيە (N.E.W.S) ۋ ھەرۋەك زانراۋە ھەۋال گىنگى بە ھەۋالى ھەر چوار لاکەى گۆۋى زەۋى دەدات.

نۆۋث ئىست	North east	باكورى پۇژھەلات
نۆۋث ۋىست	North west	باكورى پۇژئاۋا
ساۋد ئىست	South east	باشورى پۇژھەلات
ساۋد ۋىست	South west	باشورى پۇژئاۋا

ئىيستن	Eastern	پۆژھەلاتى
ويستن	Western	پۆژئاوايى
نۆۋدن	Northern	باكورى
ساۋدن	Southern	باشورى
نۆۋث ئىيستن	Northeastern	باكورى پۆژھەلاتى
نۆۋث ويستن	Northwestern	باكورى پۆژئاوايى
ساۋذ ئىيستن	Southeastern	باشورى پۆژھەلاتى
ساۋذ ويستن	Southwestern	باشورى پۆژئاوايى
ئىيست لى	Easterly	بەرەو پۆژھەلات
ويست لى	Westerly	بەرەو پۆژئاوا
نۆۋثلى	Northly	بەرەو باكور
ساۋذلى	Southly	بەرەو باشور
پرايت ود	Rightward	بەلای راستدا
تو ذە پرايت	To the right	بۇ راست
ليفت ود	Leftward	بەلای چەپدا
تو ذە ليفت	To the left	بۇ لای چەپ
ئەپ ودز	Upwards	بۇ سەرەوہ
داون ودز	Downwards	بۇ خوارەوہ
بۆدەز	Borders	سنور
ليبنن ئز ئن ذە ويست ئوۋە سيريە	Lebanon is in the west of syria	لوبنان لە پۆژئاوايى سوريایە

میدەترەینیەن ئز ئۆن ذە نووٹ ئوۆ ئیجپت	Mediterranean is on the north of Egypt	دەریای سپی ناوہ پراست لە باکوری میسرە
سیریە ئز بۆدەد ئۆن دە ساوڈ بای جۆدن	Syria is brodered on the south by Jordan	سنوری سوریا لە باشورەوہ ئوردونە
ساودی ئارەبییە ئز بۆدەد ئۆن دە ئیست باي ئەرەبییەن گۆولف	Saudi Arabia is bordered on the east by Arabian golf	سنوری عەرەبیستانی سعودی لە پۆژھەلاتەوہ کەنداوی عەرەبە
ئیجپت ئز بۆدەد ئۆن دە ساوڈ بای سودان	Egypt is bordered on the south by Sudan	سنوری میسر لە باشورەوہ سودانە
تونیزیە ئز بۆدەد ئۆن ذە ویست بای ئەلجیریە	Tunisia is bodered on the west by Algeria	سنوری تونس لە پۆژئاواوہ جەزائیرە
ئەرەب ھۆم لاند ئز بۆدەد ئۆن دە ویست باي ئەتلانتیک ئۆوشن	Arab Homland is bordered on the west by Atlantic Ocean	سنوری جیھانی عەرەب لە پۆژئاوا ئوقیانوسی ئەتلەسییە
نایل ئز ئن ئیجبت ئەن سودان	Nile is in Egypt and Sudan	پووباری نیل لە میسر و سودانە
یوفرەیتیس ئەن تایگریس ئا ئن سیریا ئەن ئیراک	Euphrates and Tigris are is Syria and Iraq	پووباری دیجلە و فورات لە عیراق و سوریا
ئورۆنتیس ئز ئن سیریا ئەن لیبەنن	Orontes is in Syria and Lebanon	پووباری عاسی لە سوریا و لوبنانە
بارادا ئز ئن سیریا	Barada is in Syria	پووباری بەردا لە سوریا
ئەرەب ھۆم لاند ئز بۆدەد ئن دە ساوڈ باي ئندیەن ئۆوشن	Arab Homland is brodemred on the south by Indian Ocean	ئوقیانوسی ھیندی لە باشوری نیشتمانی عەرەبە

ویندی	Windy	زریان یان ههوا
کام	Calm	ئارام
ویند	Wind	با
کلاود	Cloud	ههول
کلاودی	Cloudy	ههولراوی
رهین	Rain	باران
رهینی	Rainy	باراناوی
سنۆو	Snow	بهفر
سنۆوی	Snowy	بهفراوی
فرۆست	Frost	زوقم
سهنی	Sunny	ههتاوه
میست	Mist	تهم
فوگ	Fog	تهم
میستی	Misty	تهماوی
کلیه	Clear	ساف
تیمپریچه	Temperature	پلهی گهرما
لوو	Low	نزم
های	High	بهرز
رایزینگ	Rising	بهرزبوونهوه، هه لکشمان

كلاودس دس ئه پييه	Clouds disappar	هه وره كان به ره و نه مان ئه پون
كۆلڧد ويڏه	Cold weather	كه شى سارد
هۆت ويڏه	Hot weather	كه شى گهرم
گود ويڏه	Good weather	كه شى باش
باد ويڏه	Bad weather	كه شى خراب
هيڤى رين	Heavy rain	ليز مهى باران
هيڤى سنۆو	Heavy snow	ليز مهى به فر
كلايمت	Climate	كه ش، ئاو وهه وا
ذه كلايمت ئز مودرت	The climate is moderate	كه شه كه مام ناوه نده
ثيرموميته	Thermometer	گهرمى پيو
وهت ئه نايس ويڏه	What a nice weather	ئاي چ كه شيكى جوانه
ذه تيمريچه ئز ئه به ڦ زيروو	The temperature is above zero	پلهى گهرما له سه رو سفره
بيلوو زيروو	Below zero	ژير سفر
سينتيگره يد	Centigrade	پلهى سه دى
فارن ه ايت	Fahrenhite	فه ره نهايت
دهزت ئۆلوه يز ره ين ئن يو كه تترى؟	Does it always rain in your country?	ئايا هه ميشه له ولاتى ئيوه بارانه؟
ره ين لاستس لؤنگ	Rain lasts long	باران زور ئه خايه نييت
ئت پرلى ره ينز هييه	It rarely rains here	به ده گمه ن ليره باران ده بارى
ئت ره ينز هيڤلى	It rains heavily	ليز مهى بارانه

رەين ستۆپس سەدنلى	Rain stops suddenly	لەناكاو باران ئەوھستىت
قزىلتى	Visibility	بىنين، مەوداى بىنين
دۆن	Dawn	سپىدە، بەرەبەيان
دىورىنگ زە دەى	During the day	لەرۆژدا
مست ئز دىنس	Mist is dense	تەمى چىر
ئاي ھۆپ زە وىدە ول بى	I hope the weather will be	ھىوادارم كەشۇھەوا..... بىت
زە كەترى كلاىمت	The country climate	كەشى لادى
تەيك يو ئەمبىلا و ذ يوو	Take your umbrella with you	چەترەكەت لەگەل خۆت ببە
پوت ئۆن زە رەين كۆوت	Put on the raincoat	پالتوى باران لەبەرەكە
ئا يو گۆىنگ سەم وى؟	Are you going somewhere?	ئايا تۆ بۇ جىگايەك ئەچىت؟
ئت ئز ئە گود ئاىدە	It is a good idea	ئەوھ بىرۆكەيەكى باشە
ئاي دۆونت ھاڧ	I don't have	لام نىە
يو كن باى وەن	You can buy one	ئەتوانىت يەكىك بىكرىت
يو كن بۆرۆو وەن	You can borrow one	ئەتوانىت يەكىك بە قەرز وەرگىرىت
لەندن كلاىمت ئز ئۆلۆەيز رەينى	London climate is always rainy	كەشى لەندەن ھەمىشە بارانە
ساودى ئەرەبىيە ئز ھۆت ئن سەمە	Saudi Arabia is hot in summer	عەرەبىستانى سەودى لەھاویندا گەرمە
ساودى ئەرەبىيە ئز نۆت كۆلد ئن وىنتە	Saudi Arabia is not cold in winter	عەرەبىستانى سەودى لەزستاندا سارد نىە

يورپ كلايمت نىز كۆلدى نىز
وينته

**Europe climate is
cold in winter**

كەشى ئەورۇپا بە زىستان
سارده

ئەرەب ھۆمىلاندى كلايمت نىز
مۆدرت

**Arab Homeland
climate is moderate**

كەشى نىشىتمانى عەرەب
مام ناوھندە

سلاوو به خیر هاتن و پیروزبایی و خوشی و ناخوشی

salutations greetings congratulation Gaity and sorrow Expressions

سالیوتەیشن گریٲینگنز کنگراچیولەیشنز گئیٲتی ئەن سوروو ئیکسپرییشنز

هیلوو	hello	مەرحەبا، سلاو
هاو ئا یو؟	how are you?	چۆنیت؟ (کەسی ناسراو)
هاو دو یو دو	How do you do?	چۆنیت؟ (کەسی نەناسراو)
گود مۆنینگ	Good morning	بەیانیت باش
گود ئیقنینگ	Good evening	ئێوارەت باش
گود ئافتە نون	Good afternoon	دوانیوهرۆت باش
گود نایت	Good night	شەویکی شاد
ئا یو ویل؟	Are you well ?	ئایا تۆ باشیت؟
بیست ریگادز	Best regards	سلاو و ریز
بیست وشز	Best wishes	پیروزترین ئاوات
ئایو هاپی؟	Are you happy?	ئایا تۆ دلخوشتیت (بەختە وەریت)؟
یەس ئای نام	Yes, I am	بەلی من دلخوشم
نوو ئای نام نوت	No I am not	نەخیر دلخووش نیم
هاو ئزیو وایف	How is your wife?	ژنەکەت (خیزانت) چۆنە؟
شی ئزول	She is well	ئەو باشە
شی ئز نوت سوو باد	She is not so bad	زۆر خراپ نیە

وى كنگراچيولەيت يو ئۇن سەكسىس	We congratulate you on success	پىرۇزبايى سەرکەوتنت لى دەكەين
پلېز ئەكسىپت ماى بېست كەمپلېمېنتس	Please accept my best compliments	تكاىە پىرۇزترين سلاوم قبول بکەن
تېل ھم ئاى ول سى ھم تمورۇو	Tell him I will see him tomorrow	پىنى بلى بەيانى ئەببىنم
ھى ئز سك	He is sick	ئەو نەخۇشە
ھى ھاز ئە ھىدەيك	He has a headache	سەرى ئىشىت
ئىكستېند ھم ناوہ وشز	Extend him our wishes	سلاوى ئىمەى پى رېگەيەنە
ھاو ئا يو ھازبند؟	How is your husband?	مىردەكەت چۇنە؟
ئام ئەفرەيد ھى ئز ئەن وئل	I'm afraid he is unwell	بەداخەوہ باش نىە
ھى ئز قىرى وئل	He is very well	ئەو زور باشە
ھاوز يو ھىلث	How's your health?	تەندروستىت چۇنە؟
ئام نام وئل	I am well	من باشم
ئام نام ئەفرەيد ئام ئام سىك تەدى	I am afraid I am sick today	بەداخەوہ ئەمرو نەخۇشم
ئام ئولەيز ئاسك ئەباوت يو ھىلث	I always ask about your health	من ھەمىشە ھەوالى تەندروستىت ئەپرسم
ئا يو فاين	Are you fine	ئايا تو باشىت؟
پلېز رېنگ مى ئەپ	Please ring me up?	تكاىە بە تەلەفون قسەم لەگەل بکە

وى مس يو تنایت	We miss you tonight	ئەمشەو بىرت ئەكەين
ئای نید یو	I need you	من پىویستم پیتە
دو یو نید می؟	Do you need me?	ئایا پىویستت بەمنە؟
ئای نام ئیگە تو یو	I am eager to you	من تامەرزۆتم
ئىگە تو سى یو	Eager to see you	تامەرزۆی بینینی تۆم
ئای دۆونت وۆنت تو	I don't want to see you	نامەویت بتبینم
سى یو		
شى ئز ئۆلۆهیز سەك	She is always sick	ئەو ھەمیشە نەخۆشە
شى ئز ئۆلۆهیز ساد	She is always sad	ئەو ھەمیشە غەمبارە
شى فیلز سۆرۆو	She feels sorrow	ھەست بە غەم ئەكات
مای پارانتس ئا یەنگ	My parents are young	باوك و دايكم گەنجن
مای كیدس ئا	My kids Are	مندالەكانم سەرکەوتون
سەكسیسفل	successful	
مای سستە ئز ویدۆو	My sister is widow	خوشکەكەم بیۆهژنە
ھی کیدس ئا ئۆفنز	Her kids are orphans	منالەکانی ھەتیون
تو سى یو تمۆرۆو	see you tomorrow	سبەى ئەتبینمەوہ
ھز سۆرۆوز ئا ئۆوقە	His sorrows are over	غەمەکانی کۆتایی ھات
شانک یو فۆ یۆ	Thank you for your	سوپاسى میھرەبانیت ئەکەم
کایندنس	kindness	
ئای وش یو زە سەیم	I wish you the sama	ھیوای ھەمان شت ئەخووزم
		بۆ تۆش
شانک یو قییری مەچ	Thank you very much	زۆر سوپاس
ئای نام گرەیت فل	I am grateful	سوپاست ئەکەم

ئاي ئام ئوبلايدى تو سى يو	I am obliged to see you	خوشحالم به بينينت
هات وشز	Heart wishes	ئاواتى دل
ماي كسىز ئاند وشز	My kisses and wishes	سلاو و هيووا خوازيم
ئاي ويش يو پارينتس قىرى ھاپى لايڧ	I wish your parents very happy life	ئاواتى ژيانىكى زور خوش ئەخوازيم بۇ دايكت و باوكت
پريممبه مى تو يو پارينتس	Remember me to your parents	لاى باوك و دايكت باسم بكه
ئاي وش ذم ئە پروسپيرس فيوچە	I wish them a prosperous future	ھيوواى پاشەپوژىكى گەشيان بۇ دەخوازيم
ھاڧ ئە نايىس ئىقنىنگ گود نايىت	Have a nice evening, good night	ھيوواى شەويكى شاد و خواحافيز
ماي لەڧ تو يو ئول	My love to you all	لەگەل خوشەويستيم بۇ ھەمووتان
ئىكسكيوز مى	Excuse me	ببوره
سوورى	sorry	ببوره
ئاي بيگ يو پادن	I beg your pardon	بمبوره
فو گڧ	forgive	ليبوردين
ئەپولوچايز	apologize	پوزشى ھينايەوہ
مەى گاد بليىس ھز سوول	May god bless his soul	خوا لىى خوش بيت
ھز سوول لايىز ئن پيس	His soul lies in peace	بەئارامى سەربنىتەوہ
وہت ئە پىتى	What a pity	زور بەداخەوہ، بەراستى حەيف بوو

فۆگىف مى پلىز **Forgive me please**

تکایه بمبوره

ئای وش نۆو هام تو یو **I wish no harm to you**

داوای خراپیت بو ناخوالم

ئه لاس! **Alas!**

ئای خوایه

ناينه كان و ووشه ي پيروژ

رلجنز نهن هوولي و تيدس

religions and holy words

هوولي	Holy	پيروژ
رلجن	Religion	ثاين
ليجسليه یشن	Legislation	ياسادانان
گاد	God	الله، خودا
هيئن	Heaven	ئاسمان
پاراداييس	Paradise	به ههشت
هیل	hell	دوزهخ
ئەينجل	angel	فرشته
پروفيت	prophet	پيغه مبهەر
ئزلام	Islam	ئيسلام
مهزلم	Muslim	موسولمان
كرستيانتي	Christianity	ثايني مهسيحي
كرسچن	Christian	مهسيحي
كروس	cross	خاچ
كريسنت	crescent	مانگي نوي
موسك	Mosque	مزگهوت
چيئچ	Church	كليسا
گراند پوپ	Grand pope	باوه گه وره
موفتي	mufti	رادهر (مفتي)

ئىمام	Imam	پيش نويژ
كرس مس	Christmas	جهزنى له دايك بوونى مه سيح، كريس مه س
ساكرىفايس فيست	Sacrifice Feast	جهزنى قوربانى پيروژ
فاستينگ	fasting	پوژو
فيست	feast	جهزنى
ئىسته	Easter	جهزنى گه رانه وهى عيسى
هوولى كوران	Holy Quran	قورئانى پيروژ
هوولى بايبيل	Holy bible	ئىنجيل
پرهى	pray	نويژ كردن
پرهيه	Prayer	نويژ
كولينگ	calling	بانگ
ئەزان	azan	بانگ
كوله	caller	بانگدهر
كول تو پرهيه	Call to prayer	بانگ كردن بو نويژ
كاث لك	catholic	كاسولىكى
پروتستنت	protestant	پروتستانتى
ئانگلكن	Anglican	ئىنجيلى
سنيكه مسيژن	circumcision	خه تهنه
پلگرمج	pilgrimage	حهج
پى فوم	perform	ئهنجامدان، بهجى گه ياندن
پى فوم هاج	Perform hajj	ئهنجامدانى هاج

پی فووم پرهیه	Perform prayer	نویژ کردن، نهجامدانی نویژ
بودست	Budist	بوزی
هیندو	Hindu	هیندوس
چاریتی	charity	زهکات
بریک فست	Breakfast	نانی نیواره
رامدان فیست	Ramadan Feast	جهژنی رهمهزان
رامدان	Ramadan	رهمهزان
شانکس گیفینگز فیست	Thanksgiving feast	جهژنی سوپاسگوزاری
جیزس	Jessus	مهسیح
جو	Jew	جو، جولهکه
جو وش	Jewish	ناینی جولهکه

ماریج	Marriage	هاوسەرگیری
ماشل ستهیتس	Martial status	بارودۆخی خیزانی
ئا یۆ پارینتس ئەلایف؟	Are your parents alive	ئایا باوک و دایکت زیندون؟
مای گراندفازە ئز ئوۆلدە زان مای گراندمەزە	My grandfather is older than my grandmother	باپیرم گەورەترە لە داپیرەم
مای برەزە ئن لۆ ئز یەنگ	My brother in law is young	زاواکەم گەنجە
هاومەنی برەزەن ئاند سسەز دو دیو هاڤ؟	How many brothers and sister do you have	چەند خوشک و برات هەیه؟
ئای هاڤ ئری برەزە ز ئەن توو سسەز	I have three brothers and two sisters	سێ براو دوو خوشکم هەیه
هو ئز زە ئوۆلدست؟	Who is the oldest?	کێ گەورەترینە؟
وەت ئز یۆ فازەرز جۆب؟	What is your fathers job?	باوکت کاری چیه؟
مای فاذە ئز ئە لۆیه	My father is a lawyer	باوکم پارێزەرە
مای فاذە رتایەد لاس مەنث	My father retired last month	باوکم مانگی پیشوو خانەنشین کرا
ئا یۆ برەزە ز مارید؟	Are your brothers married?	ئایا براکانت خیزاندارن؟
ئا یۆ سسەز مارید؟	Are your sisters married?	ئایا خوشکەکانت شویمان کردووە؟
وەن ئوۆ مای برەزە ز ئز	One of my brothers	یەکیک لە براکانم ژنی

ماريد	is married	هيناره
هي ماريڊ لاسٽ ويڪ	He married last week	ههفته ي ڀاڀر دوو ڙني هينا
ماي برهنه ٺڙ ٺهن ماريڊ	My brother is unmarried	براڪم ڙني نه هيناره
باچله	Bachelor	ڀهه بن / عازهب
سينگل	Single	ڀهه بن / عازهب
ٺنگه يجد	Engaged	داواڪراو
سپينسته	Spinster	گه وڙه ڪچ
فيونسيي	Fiance	ده ڙگيران / نير
فيونسيي	Fiancée	ده ڙگيران / مي
ماريد	Married	ڙندار / ميرددار
دقوست	Divorced	ڀهه (ته لاقده) / ته لاقدر او
ويدو	Widow	بيوه ڙن
ويدوه	Widower	بيوه پياو
داوري	Dowry	ماره يي
پرايد	Bride	بوڪ
پرايد گروم	Bridegroom	زاوا
ٺاليمني	Alimony	پاره ي براوه بو ڙني ته لاقدر او
ويدينگ	Wedding	شايي
ٺنگه يچ منت	Engagement	داواڪردن
بٽروون منت	Betrothment	داواڪردن
ٽيل مي	Tell me	پيم بلني

ئايا تو ژنت هيناوه يان شو تکرده؟	Are you married?	ئايا تو ژنت هيناوه يان شو تکرده؟
من ره به نم (ژنم نه هيناوه يان شوم نه کردوه)؟	I am single	من ره به نم (ژنم نه هيناوه يان شوم نه کردوه)؟
ژيانئیکی ره به ن به سهر نه به م نه لقی هاوسه ریتی	A live a bachelor life	ژيانئیکی ره به ن به سهر نه به م نه لقی هاوسه ریتی
نه زانم نه لیم چی	Wedding ring	نه زانم نه لیم چی
کهی هاوسه رگیریت کرد؟	I mean what I say	کهی هاوسه رگیریت کرد؟
مانگی ههنگوینی	When did you get married?	مانگی ههنگوینی
مانگی ههنگوینی له له ندهن به سهر نه به یین	Honey moon	مانگی ههنگوینی له له ندهن به سهر نه به یین
نه و خوشبه خته کی یه؟	We will spend honey moon in London	نه و خوشبه خته کی یه؟
نه و کچه گه نجه یه له زانکو ناسیم	Who is the mistress?	نه و کچه گه نجه یه له زانکو ناسیم
کراسی بوک	She is the young girl I know at the university	کراسی بوک
کراسی بوکه که م زور شوخ و شهنگه	Brides dress	کراسی بوکه که م زور شوخ و شهنگه
باپیکه وه چا بخوینه وه	My brides wedding dress is very elegant	باپیکه وه چا بخوینه وه
بو خواردنی نانی ئیواره	Let's have tea together	بو خواردنی نانی ئیواره
ههولی هاتن بده	To have supper	ههولی هاتن بده
	Try to come	

ناسين و خولياو نهریت

ئەكويئتنسز هوپيز ئەن ھابيتس

Aquaintances Hobbies And Habits

بۆي فريند	Boy friend	ھاوپرى / نير
گيل فريند	Girl friend	ھاوپرى / مى
فريندشپ	Friendship	ھاوپرىيەتى
يەنگ مان	Young man	گەنج / نير
يەنگ وومن	Young woman	گەنج / مى
يوث	Youth	گەنج
تگيدە	Together	لەگەل يەك، پىكەو
سپيند زە ئىقنينگ	Spend the evening	بەسەربردنى ئىوارە
گوو ئاوت وئ	Go out with	چوونە دەرەوہ لەگەل
ریتين وئ	Return with	گەرانەوہ لەگەل
ئاي ھاڧ كۆنغدنس وئ ھى	I have confidence with her	باوہرم پىيەتى
فەيت	Faith	باوہرو دلسۆزى
ھى ھاز فەيت ئن ذم	He has faith in them	باوہرى پىيانە
ئوفە	Offer	پىشنيار، ئوفەر
گىفت	Gift	ديارى
پريزنت	Present	ديارى
سوفنييە	Souvenir	يادگارى
ئون ذى ئكەيرن ئوفە	On the occasion of	بەبۆنەى ئەوہ

ئانىقىسىرى	Anniversary	يادى سالانه
سىرىمنى	Ceremony	ناھنگ
ويدىنگ سىيموونى	Wedding ceremony	ناھنگى ژنھىنان
تو ئوفه ئه گىفت	To offer a gift	پىشكەش كردنى دىارى
ويدىنگ ئانىقىسىرى	Wedding anniversary	سالئادى ھاوسەرگىرى
ھى ئزگود تومى سوو ئەم ئاي	He is good to me, so am I	ئەو لەگەلمدا مېھربانەو ھەرودھا منىش
قەيگەيشن	Vacation	پشوو، مۆلەت
تو گوو ئون قەيگەيشن	To go on vacation	پشوو يان مۆلەت وەرگرتن
رى ئنفوس	Reinforce	ھارىكارى، پشتيوانى، پشتگىرى
سەپوت	Support	پشتيوانى
سەم وى	Somewhere	لەشوينىكدا
سەم ئىنگ	Some thing	شتىك
سەم بەدى	Somebody	كەسىك
ئەنى بەدى	Anybody	ھەرکەسىك
ئەنى ئىنگ	Anything	ھەرشتىك
سەم تايمز	Sometimes	چاروبار
سەم ھاو	Somehow	بەرھەر شىوھىك بىت

تېبىنى: ئەو ووشانەى (SOME) ى تىدايە لەو رستانەى نەرى و پرسىارنىە بەكاردىت
و ئەو ووشانەى (any) تىدايە لەرستەى نەرى و پرسىاردا بەكاردىنن.

ئاي نوو سەم شىنگ	I know some thing	شىتىك ئەزانم
ئاي دوونت نوو ئەنى شىنگ	I don't know anything	ھىچ شىتىك نازانم
دوو دەى سى ئەنى وەن؟	Do they see anyone?	ئايا ھىچ كەسىك ئەيىنن؟
تو كوو ئوپرەيت وز	To cooperate with	ھاو كارىكردن لەگەل
ئىلس وى	Else where	لە شوپىنىكى دىكە
ئاي نوو دە تىچە ئوۋ	I know the teacher of English	مامۇستاي زمانى
ئىنگلش		ئىنگلىزى ئەناسم
ئەنفوچنت لى	Unfortunately	بەداخەوہ
ئەنفوچنت لى ئاي فگىت	Unfortunately I forget her name	بەداخەوہ ناویم لە يادکرد
ئاي ھاقتت ھاد دە ئونە ئوۋ	I haven't had the honour of meeting him befor	پىشتەر شەرەفى چاوپىنكە وتنىم نەبوو
مىتىنگ ھم بىفو		
ئايلى ئىترودىوس ھم تو يو	I'll introduce him to you	پىت ئەناسىنم
مەى ئاي ئىترودىوس ماى	May I introduce my brother to you	بوارم بدە بە براكەمت بناسىنم
برازە تو يو		
ئاي ئام پلىزد ئن سىينگ	I am pleased in seeing her	من پىخوشحالم بە دىتنى ئەو
ھى		
ئس ئز وەسىم	This is waseem	ئەمە وەسىمە (ناوى وەسىمە)
ھاو دو يو دو؟	How do you do ?	چۆنىت؟

تېيىنى: كاتى ناسىنى سەرەتايى سلاو كردن بەم جۆرەيە:

ھاو دو يو دو؟

How do you do?

چۆنىت؟

بەلام ئەگەر پېشتريەكتر بناسن سلاو كردن بەم جۆرەيە:

ھاو نا يو؟

How are you?

چۆنىت؟

لەھەردوو بارەكەدا وەلامەكە:

ئاي نام ويىل شانك يو

I am well, thank you

من باشم سوپاس

يان:

نام فاين شانك يو

I'm fine, thank you

من باشم سوپاس

ئەگەر خواستى پاش وەلام دانەوہ پرسىارى تەندروستى ئەوہى پرسىارى كىردوہ بكات ئەوا ئەمەى بۇ زياد دەكات:

ئاند يو؟

And you ?

ئەى تۇ چۆنىت؟

وہلامى ئەداتەوہ ئەلئيت:

نام ئۇلسوۋ فاين شانك يو

I'm also fine thank you

منيش باشم سوپاس

و ئەگەر پرسىارەكە (How do you do) بوو: وەلامەكەى:

نتس قىرى نايىس تو ميت
يو شانك يو

It's very nice to meet
you thank you

خوشحالم بتيىنم
سوپاس

ھى ئزا احمد دو يو نۆو ھم؟

He is Ahmad do you
know him ?

ئەمە ئەحمەدە ئايا
ئەيناسيت؟

نۆو، ئاي دۆونت

No, I don't

نەخىر نايىناسم

يان:

ئاي نۆو ھم توو يىەز
ئەگۆو

I know him two years
ago

پيش دوو سال ئەيناسم

يان ئەلئيت:

وى نۆۋ ئىچ ئەزە سنس لۇنگ ئەگۈۋ	We know each other since long ago	ماۋەيەكى زۆرە يەكتەر دەناسىن
وى نۆۋ ئىچ ئەزە سنس چايلد ھوود	We know each other since childhood	لەمندااليەۋە يەك ئەناسىن
فۇ يىەز	For years	چەندىن سالە
ئاي ھۆپ يو ئەكسىيەت ماي ئنقتەيشن	I hope you accept my invitation	ئومىدەوارم دەعوەتەكەم پەسەند كەيت
فۇ دىنە	For dinner	بۇ نانئى ئىۋارە
پلىز رىنگ مى ئەپ	Please ring me up	تكا يە بە تەلەفۇن پەيۋەندىم پىۋەبەكە
ئايلى دو دۇونت وۋرى	I'll do, don't worry	ئەۋ كارە ئەكەم، خەمت نەيىت
ئەنى تايم يو لايك؟	Any time you like ?	كەي ئەتەۋيىت؟
ھۆپ سوۋ	Hope so	ھىوام وايە
ماي وايڧ نۆۋز يۆز	My wife knows yours	ژنەكەم ژنەكەت ئەناسىت
ئام شوۋە ئۇۋە ذات	I'm sure of that	من گومانم لەۋەدانىە
يۇ ھەزبند نۆۋز ماين	Your husband knows mine	ھاۋسەرەكەت ھاۋسەرەكەم ئەناسىت
پىلى	Really!	بەپراست !
ود يو مايند تو قزت ئەس ذس ئىقنىنگ؟	Would you mind visit us this evening?	ئايا ئەفەرموون ئەمشەۋ سەردانمان بىكەن؟
ويلىنگلى سى	Willingly,sir	بەخۇشحالئىەۋە، بەپرىزم
برىنگ يۇ كىدس و ذ يو	Bring your kids with you,please	تكا يە منالەكانتتان لەگەن

پلیز		خۇتاتان بېنین
واى نۆت	Why not?	بۇنا؟
ويا قىرى گلاڭ توسى يو ئەن يو كىدس	We're very glad to see you and your kids	ئىمە زور خوشحالىن بەدىتنى ئىوھو منالەكانتاتان
هاوز يو وايف؟	How's your wife?	ژنەكەت چۇنە؟
شى ئز فاين شانك يو	She is fine thank you	باشە سوپاس
ئام ئەفرەيد شىز نۆت ويىل	I'm afraid she's not well	بەداخەوہ باش نىہ
ھووپ نۆت سوو	Hope not so	ھيوادارم وا نہبیت
ھاو ئا يو كىدس؟	How are your kids?	منالەكانتاتان چۇن؟
ذہ يا ئۆلۆھيز فاين	They're always fine	ئەوان ھەمىشە باشن
ھووپ سوو	Hope so	ئومىدەوارىن وا بىت
ھاو ئا يو نہيبەز؟	How are your neighbours?	دراوسىكانتاتان چۇن؟
سەم ئۆۋە ذم ئا گود ئەن ئەذە ز ئانت	Some of them are good and others aren't	ھەندىكىان باشن و ئەوانى دىكە باش نىن
ماى وايف لەقز ئۆل ھى نەيبەز	My wife loves all her neighbours	ژنەكەم ھەموو دراوسىكانى خوش دەويت
ئاي دۆونت لايك سەم ئۆۋە ذہ نہيبەز	I don't like some of the neighbours	من ھەندىك لە دراوسىكانم خوش ناويت
ئىكستىند ماى گرىتىنگ تو يو وايف پلیز	Extend my greeting to your wife please	بەيارمەتیت سلاوم بگەيەنە ژنەكەت
گىف يو ھەزىند ماى	Give your husband	سلاوى گەرمم بگەيەنە

بيست وشز	my best wishes	ميرده كهت
ماي وايف ول بي پليز وين شي ميتس يو وايف	My wife will be pleased when she meets your wife	ژنه كهم خوشحال نه بيت به ديتني ژنه كهت
نايل بي وذ ماي وايف تنايت	I'll be with my wife tonight	نه مشه و له گه ل ژنه كهم نه بم
وهت نژ يو هو بي؟	What is your hobby?	خوليات چيه؟
ريدينگ	Reading	خويندنه وه
سويمينگ	Swimming	مه له واني
نای لايك تو لسن تو ميوزك	I like to listen to music	حه زم له بيستني موسيقيه
نای لايك تو پله ي ميوزك	I like to play music	حه زم نه كهم ميوزيك برهنم
ماي هو بي نژ سپوت	My hobby is sport	خوليام وهرزشه
نای لايك فوتبول	I like football	حه زم له توپي پي يه
نای لايك تو پله ي باسكيت بول	I like to play basketball	حه زم نه كهم ياري توپي به سكه بكه م
نای لايك ووكينگ	I like walking	حه زم له پوشتنه (به پي) پويشتن يان پياسه
نای لايك ره نينگ	I like running	حه زم له راكرده
نای لايك ليته رايتينگ	I like letter writting	حه زم له نامه نوسينه
نای لايك دانسينگ	I like dancing	حه زم له سه مايه
نای لايك ستامپ كوليتينگ	I like stamp collecting	حه زم له پول كوكرده وه يه
نای لايك نانتيك ثينگز كليكتينگ	I like antique things collecting	حه زم له كوكرده وه ي شتي نه نتيكه يه

ئاي لايك درووينگ	I like drawing	هزم له وينه كيشانه
ئاي لايك نيوزپهپه پيدىنگ	I like newspaper reading	هزم له خويندنه وهى پوژنامه يه
ئاي لايك ماگه زين كلكتىنگ	I like magazine collecting	هزم له كوكردنه وهى گوفاره
ئاي لايك ويپن كلكتىنگ	I like weapon collecting	هزم له كوكردنه وهى چه كه
ئاي لايك ئاكته ز پيچه ز	I like actors pictures	هزم له وينه ي ئه كتاره كانه
ئاي لايك سينگه ز پيچه ز	I like singers pictures	هزم له وينه ي گورانى بيژانه
ئاي لايك ذه گره يت مين پيچه ز	I like the great men pictures	هزم له وينه ي كه سه مه زنه كانه
ئاي لايك ئنسيكت كلكتىنگ	I like insect collecting	هزم له كوكردنه وهى ميروه
ئاي لايك به ته فلاى كلكتىنگ	I like butterfly collecting	هزم له كوكردنه وهى په پوله يه
ئاي لايك بانك نووت كلكتىنگ	I like banknote collecting	هزم له كوكردنه وهى دراوى بانكى يه
ئاي لايك تو قرت سيته ديئلز	I like to visit citadels	هزم له سهردانى قه لكانه
ئاي لايك تو كلكت پريزدنت پچه ز	I like to collect president pictures	هزم له كوكردنه وهى وينه ي سه رو كه كانه
كىنگ پچه ز	King pictures	وينه ي پاشاكان
كوين پچه ز	Queen pictures	وينه ي شارنه كان

سپۆت چامپىنز پكچەز	Sport champions pictures	وینەى پالەوانە وهرزشیەکان
ئای لایك تو ئەتیند ریسلینگ گەیمز	I like to attend wrestling games	هەزم لە تەماشاکردنى یاری زۆرانبازیە
ئای لایك تو ئەتیند بۆكسىنگ گەیمز	I like to attend boxing games	هەزم لە تەماشاکردنى یاری بۆكسىنە
ئای لایك ئۆلمپىك گەیمز	I like Olympic games	هەز لە یاریە ئۆلۆمپىەکانە

كات Time تايم

خولهك	Minute	منت
چرگه	Second	سيكند
كاترْميرى كات	Hour	ئاوه
كاترْميرى ديوار	Clock	كلوك
كاترْميرى دەست	Watch	وچ
كاتى تىپه رېوو (و) سەبارەت بە كاترْمير	past	پاست
(بۇ) سەبارەت بە كاترْمير	To	تو
چارەك	Quarter	كوۆتە
نيو	Half	هاف
بيست	Twenty	توينتى
ئىستا كاترْمير چەندە؟	What's the time now?	وەتس نە تايم ناو؟
كاترْمير يەكى تەواوہ	It is one oclock	ئت ئز وەن ئوكلوك
كاترْمير يەك و پىنج خولهكە	It is five past one	ئت ئز فايف پاست وەن
كاترْمير دەى ئەويت بۇ دوو	It is ten to two	ئت ئز تىن تو توو
كاترْمير سى و چارەكە	It is quarter past three	ئت ئز كوۆتە پاست شرى
كاترْمير پىنج و بيست خولهكە	It is twenty past five	ئت ئز توينتى پاست فايف

ويك	Week	هفتە
مەنث	Month	مانگ
ييه	Year	سال
ديكەيد	Decade	دەسال
سینچری	Century	سەدە
ئۆكتۆبە ۱۱ ۋەز ئن توینتیەس سینچری	October war was in twentieth century	جەنگی تشرین لەسەدەى بیستدا پروی دا
وی ئا ناو ئن زە توینتی فیست سینچری	We are now in the twenty first century	ئیمە ئیستا لەسەدەى بیست و یەكداین
وین دەز سکول ئووپن؟	When does school open?	كەى قوتابخانە ئەكریتەوہ؟
سكول ئووپنز ئن سېپتېمبە	School opens in September	قوتابخانە لەمانگى ئەیلولدا ئەكریتەوہ
زە فو سیزنز	The four seasons	چوار ۋەرزەكە
وین دو وی گوو تو زە سی ساید؟	When do we go to the seaside?	كەى ئەچین بو كەنار دەریا؟
وی گوو تو زە سىی ساید ئن سەمە	We go to the seaside in summer	لە ھاوین ئەچین بو دەریا
ئت رەینز ئن وینتە	It rains in winter	لە زستان باران ئەباریت
وی كلێكت ئولف ئن ئۆتم	We collect olive in autumn	ئیمە لە پایز زەیتون كو ئەكەینەوہ
رۆوزیز فلورس ئن سپرینگ	Roses flourish in spring	گولەكان لەبەهار ئەكرینەوہ (ئەگە شینەوہ)
وین ئز یو بییث دەى؟	When is your birthday?	كەى جەژنى لەدايك

بونتته؟

مای بیٲٲ دهی ئز ئون زه
بیگینینگ ئوؤ زه سپرینگ

**My birthday is in the
beginning of the
spring**

جه ئنی له دایک بوونم
سه ره تایی به هاره

مای بیٲٲ دهی ئز ئون زه
فیفت ئوؤ جون

**My birthday is on
the fifteenth of June**

جه ئنی له دایک بوونم له
پانزهی حوزهیرانه

هاو مهچ تایم دد یو وهیت
فو می هییه؟

**How much time did
you wait for me
here?**

چه ند لی ره چاوه پیم بوی؟

ئای هاؤ وهیتد فو یو هییه
شاری ئاوهز

**I have waited you
here for three hours**

لی ره سی کاتر می
چاوه پیم کردیت

وین دد یو گیل فریند کهم؟

**When did your
girlfriend come?**

کهی هاو پیکهت هات
(می)؟

مای گیل فریند کهیم ئون
تایم

**My girlfriend came
on time**

هاو پیکهت له کاتی خوئی
داهات

مای گیل فریند کهیم لهیت

**My girlfriend came
late**

هاو پیکهت له هاتن
دواکهوت

هاو مهنی مهنشس ئا ذی ئن
ئه سیزن؟

**How many months
are there in a
season?**

هه ره وهرزیک چه ند مانگه؟

ذی ئا شری مهنشس ئن نه
سیزن

**There are three
months in season**

هه ره وهرزیک سی مانگه

وهت ئا زه مهنشس ئوؤ
سپرینگ؟

**What are the months
of spring?**

مانگه کانی به هار چین؟

سپرینگ مهنشس ئا ماچ،
ئه پپرل نهن مهی

**Spring months are
March, April, and
May**

مانگه کانی به هار ئازار،
نیسان، ئایار

سه مه مهنشس ئا جون،

**Summer months are
June, July and**

مانگه کانی هاوین

جولای، ئەن ئۆگست	August	حوزەیران، تەموز، ئاب
ئۆتم مەنئس ئا سېپتېمبە، ئۆکتۆبە، ئەن نۆوقېمبە	Autumn months are September, October and November	مانگەکانی پاییز ئەیلول و تشرینی یەكەم و تشرینی دووهم
وینتە مەنئس ئا دیسېمبە، جانئیوهری، ئەن فېبرییوهری	Winter months are December, January, and February	مانگەکانی زستان کانونی یەكەم، کانونی دووهم و شوبات
وەت ئز دە فاینست سیزن؟	What is the finest season?	خۆشترین وەرز کامەیه؟
وەت ئز دە ھۆتست سیزن؟	What is the hottst season?	گەرمتین وەرز کامەیه؟
وەت ئز دە کۆولدست سیزن؟	What is the coldest season?	ساردترین وەرز کامەیه؟
سپرینگ ئز دە نایست سیزن	Spring is the nicest season	بەھار خۆشترین وەرزه
سەمە ئز دە ھۆتست سیزن	Summer is the hottest season	ھاوین گەرمتین وەرزه
وینتە ئز دە کۆولدست سیزن	Winter is the coldest season	زستان ساردترین وەرزه
یۆ وۆچ ئز سلۆو	Your watch is slow	کاتژمیرەکەت دواکەوتوہ
یۆ وۆچ ئز فاست	Your watch is fast	کاتژمیرەکەت لەپیشە
ئای ئەدجەست مای وۆچ ئیفیری دەی	I adjust my watch everyday	من کاتژمیرەکەم پۆژانە میقات (پیک) ئەکەم
سەن راپیز تایم	Sunrise time	کاتی خۆرھەلاتن
سەن سیت تایم	Sunset time	کاتی خۆرئاوابوون
ئیفیری نایت	Every night	ھەموو شەویک

ئاي سى نايتمىيز ئىقىرى نايت	I see nightmares every night	هه مووشه ويك خهوى ناخوش نه بينم
ئەت سەن پرايز	At sunrise	كاتى پوژھە لاتن
ئەت سەن سىت	At sunset	كاتى پوژ ئاوا بوون
ئەت دۆن	At dawn	لەبەرەبە ياندا
سوو سون	So soon	زور بەم نزيكە
ئىلى	Early	زوو
ئەت نون	At noon	لەنيوہ پوژدا
ئەت مدنايت	At midnight	لەنيوہ شەودا
دەي باي دەي	Day by day	پوژ لە دواي پوژ
دەيلى	Daily	هه موو پوژيک
تموروو	Tomorrow	سبەينى
يەستدەي	Yesterday	دوينى
دەي دريمز	Day dreams	خەونى بيدارى
مۆنينگ ستاا	Morning star	ئەستيرەي بەيان
دەي لۆنگ	Day long	بەدرىزايى پوژ
نايت لۆنگ	Night long	بەدرىزايى شەو
ئىقىرى مەنث	Every month	هه موو مانگيک
مەنثلى	Monthly	مانگانە
يىهلى	Yearly	سالانە
دى لايت	Day light	پوناكى پوژ
تنايت	Tonight	ئەم شەو

پاش نیوه پو	In the afternoon	ئىن دى ئاقتە نون
پوژنامەى پوژانە	Daily paper	دەيلى پەپپە
گوفارى ھەفتانە	Weekly magazine	ويكلى ماگەزىن
گوفارى ۋەرزى	Quarterly magazine	كۆتەلى ماگەزىن
پوژنامەى شەوانە	Night paper	نايت پەپپە
خشتەى كات	Timetable	تايتمە يىبل
خشتەى سەردانەكان	Visit table	قزت تە يىبل
سالى ھەتاۋى	Gregorian year	گريگورىيەن يىپە
مانگى كۆچى	Hegira month	ھىجىرە مەنث
مانگى زايىنى	Gregorian month	گريگورىيەن مەنث

تو دایهال ئەنی نەمبە	To dial any number	هەر ژمارەیهك لیبدهیت
مای فون نەمبە	My phone number	ژمارە تەلەفونەكەم
ئای فگۆت یۆ فونون نەمبە	I forgot your phone number	ژمارە تەلەفونەكەتم لەبیر کرد
ئای کانت پیمەمبە یۆ فونون نەمبە	I can't remember your phone number	ژمارە ی تەلەفونەكەتم بیرنایەتەوہ
پلیز پیمانند می ئوۆ یۆ فونون نەمبە	Please remind me of your phone number	تکایە ژمارەكەتم بیر خەرەوہ
پلیز ھۆلد دە لاین	Please hold the line	تکایە لەسەر ھیل بە
ئای سی ئت ئز ئە پیسنل کۆل	I see it is a personal call	پیموایە پەیوہندیەکی تایبەتی یە
ئای سی ئت ئز ئە دستنت کۆل	I see it is a distant call	پیم وایە پەیوہندیەكە لە دورەوہ
پلیز لیف ئە میسج تو می	Please leave a message to me	تکایە نامەیهكەم بۆ بنیرە
پلیز ھۆلد دە لاین فونە مؤومنت	Please hold the line for a moment	تکایە کەمیک لەسەرخت چاوەریکە
پلیز رینگ می ئەپ ئات نایت	Please ring me up at night	تکایە شەو تەلەفونم بۆ بکە
ئای تۆکد تو ھم فونە ئاوە	I talked to him for an hour	ماوہی یەك کاتژمیر قسەم لەگەل کرد
کۆل می ئەگین تمۆرۆد	Call me again tomorrow	سبە ی دووبارە تەلەفونم بۆ

ئای وانت ئە پیسنل کۆل پلیز	I want a personal call please	بە یارمەتیت خوازیاری پە یوہندیەکی تایبەتم
کۆل چاجز	Call charges	پارە ی قسەکردن
ہی ول پە ی ذہ کۆل چاجز	He will pay the call charges	ئە و پارە ی قسەکردنە کہ ئەدات
یو ھاڤ تو وەیت فو ھا ف ئەن ناوہ	You have to wait for half an hour	پنویستە نیو کاتژمیر چاوہرینکەیت
کۆل می باک	Call me back	پە یوہندیەم پیوہبکەرەوہ، تەلەفونم بو بکەرەوہ
پە بک تینلیفون	Public telephone	تەلەفونی گشتی
مە ی ئای یوز ذس تینلیفون پلیز؟	May I use this telephone please?	ببورہ ئەتوانم ئەم تەلەفونہ بە کاربینم؟
سمۆل چینجز	Small changes	پارە ی وردە ی بچوک
ئای نید سە م سمۆل چینجز	I need some small changes	پنویستم بە ھەندیک پارە ی وردە یە
دایرینکت کۆلینگ	Direct calling	پە یوہندی راستەوخو
ئای وونت تو سپیک تو...	I want to speak to ...	ئەمەوئیت قسە بکەم لەگەل...
ترای تو کۆل ذم ئەگین پلیز	Try to cal them again please	تکایە ھەول بەدە دووبارہ پە یوہندیان پیوہ بکەیت
وود یو پلیز	Would you please	بە یارمەتیت
ذس کۆل ئز فو یو	This call is for you	ئەم پە یوہندیە بو تویە
یو لاین ئز ئۆلویز بز ی	Your line is always busy	ھینلەکەت ھەمیشە سەرقالە (مەشخولە)

وى ئا ئە تراڭل ئەيجنسى	We are a travel agency	ئىمە كۆمپانىيەكى گەشتيارين
وى ئا ئەن ئىروەى كەمپنى	We are an airway company	ئىمە كۆمپانىيەى ھىلى ئاسمانين
وى ئا ئە رەيلوۋى كەمپنى	We are a railway company	ئىمە كۆمپانىيەى ھىلى ئاسنن (شەمەندەفەر)
دە پۇنگ نەمبە	The wrong number	ژمارەى ھەلە
يو ھاڭ دايلەلد ئە پۇنگ نەمبە	You have dialed a wrong number	پەيوەندىت بە ژمارەيەكى ھەلەوۋە كىردوۋە
نۆ وەن ئەنسەز	No one answers	كەس وەلام ناداتەوۋە
ئە كۆنقىسەيشن ئۇن دە تېلېفون	A conversation on the telephone	ئاخاوتنىك لەسەر تەلەفونەكە
ئايىم سامى دە لۇيە گودمۇنىنگ	I'm Sami, the lawyer, good morning	من سامى پارىزەرم بەيانىت باش
گودمۇنىنگ	Good morning	بەيانىت باش
كود ئاى سپىك تو سەلىم پلىز؟	Could I speak to saleem please?	بېورە ئەتوانم قسە لەگەل سەلىم بىكەم؟
ئاى ئام ئەفرەيد نۆت	I am afraid not	بەداخەوۋە ناتوانىت
واى نۆت	Why not	بۇنا
ئايف گۆت ئە مىسج ھى ئز ئل	I've got a message, he is ill	نامەيەكم پىگەيشت كە نەخۆشە
ئوۋ نۆۋ ئاى ھۆۋپ ھى ئز ئۆل رايىت	Oh! no, I hope he is all right	ئاھ، ئومىدەوارم باش بىت
دو يو نۆۋ وىن ھى ول بى باك؟	Do you know when he will be back?	ئايا ئەزانىت كەى ئەگەرپىتەوۋە؟

دو يو مين ماى بره زه سهليم ئو ماى هه زبند سهليم؟	Do you mean my brother saleem or my husband saleem?	ئايا مەبەستت سەلیمی هاوسەر مە یان سەلیمی برام؟
ئای وونت یۆ هه زبند سهليم پلینز	I want your husband saleem please	بە یار مە تیت سەلیمی هاوسەر تە گەرە کە
هی ولّ بی هییه ئن تو ئاوهر فرەم وینک	He will be here in two hours from work	دوای دوو کاتژمیر له کارکردن دیت
ویل، ئایل پینگ هم ئەپ ئاقتە تو ئاوهر	Well, I'll ring him up after two hours	باشە پاش دوو کاتژمیر تە لە فونى بۆ ئە کە مە وە
شانک یو قیری مەچ	Thank you very much	زۆر سوپاس
شانک یو	Thank you	سوپاس
گودبای	Good bye	خواحافیز
سوو لونگ	So long	خواحافیز
ئورل میسج	Oral message	نامە یە کى دەنگى
ئایل وەیت هم ئن زه نایت کافیتیریا	I'll wait him in the night cafeteria	له چایخانه شهوانه که چاوه پیری نه که م
ئن زه کلەب	In the club	له یانه
ئن ماى ئوفس	In my office	له نوسینگه که م
هی کن که م تو ماى ئوفس نەس ئیقیننگ	He can come to my office this evening	ئە توانیت ئە م ئیوارە یە بیّت بۆ نوسینگه که م
ئای هوپ سوو	I hope so	هیوادارم
ئایم ئە فرەید هی ئز بزى	I'm afraid he is busy	ئە ترسم سەرقال بیّت

بەسز	Buses	پاسەکان
ترەینز	Trains	شەمەندەفەرەکان
تیوب	Tube	میترویان شەمەندەفەری سوک
ترەین ستەیشن	Train station	ویستگە شەمەندەفەر
رەیلووی پاسنەز	Railway passengers	گەشتیارانی شەمەندەفەر
یو ئا ویلکەم تو دس رەیلووی ستەیشن	You are welcome to this railway station	بەخیریین بۆ ئەم ویستگە شەمەندەفەرە
پوت یو لایت لەگج ئۆن شیلڤز ئەبەق یو هیدس	Put your light luggage on shelves above your heads	شەمەکە سوکەکانتان بخەنە سەر رەفەکانی سەر سەرتان
فول تیکت	Full ticket	بلیتی تەواو
تیکتس فو کیدس ئەندە تین ییەز	Tickets for kids under ten years	بلیتی منالانی خوار دە سالی
فینست کلاس سیتس	First class seats	کورسی پلەیهک
مای دیستنەیشن ئز داماسکس	My destination is Damascus	گەشتەکەم بۆ دیمەشقە
ئیکسپریس ترەین	Express train	شەمەندەفەری خیرا
دس ترەین ئز سلوو	This train is slow	ئەم شەمەندەفەرە خاوە
بریجز ئەن تەنلز	Bridges and tunnels	پرد و تونیل
ئەیه پۆت	Airport	فڕۆکەخانە

پلەين	Plane	فرۆكە
گەيت نەمبە فايف	Gate No.۵	دەروازەى ژمارە (۵)
بۆۋدىنگ	Boarding	سوارىيۇن
لاندىنگ	Landing	نىشتنەوہ
يونا ويلكەم تولەندىن	You are welcome to London	بەخىرىيىن بۆلەندەن
ئاوہ پلەين ول لاند ئن ففتىن منتس	Our plane will land in ۱۵ minutes	فرۆكەكەمان پاش (۱۵) خولەك ئەنىشىتەوہ
فاسن دە بىلتس پلىز	Fasten the belts please	بە يارمەتيتان پشتويىنەكانتتان بېستىن
ئەن فاسن يۇ بىلتس پلىز	Unfasten your belts please	بە يارمەتيتان پشتويىنەكانتتان بىكەنەوہ
پلەين دىسئىمباركمنت	Plane disembarkment	دابەزىن لە فرۆكە
وى گۆو داون تاون ئن ئە كەمپنى بەس	We go down town in a company bus	بە پاسى كۆمپانىا ئەچىنە ناو شار
پلىس چىك پۇست	Police check post	خالى پشكىنىنى پۇلىس
پلەين ھۇست	Plane host	مىواندارى فرۆكە
پاسپۇت	Passport	پاسپۇت
رايت داون يۇ نەيم ئەن ئەيچ ھىيە پلىز	Write down your name and age here please	بە يارمەتيت لىرە ناو و تەمەنت بنوسە
يۇ پروفىيشن	Your profession	كارەكەت
وہت ئز يۇ پىنپس تو فرت پارىس	What is your purpose to visit Paris?	مەبەست لە سەردانەكەتان بۇ پارىس چىيە؟
ماي فەيكەيشن	My vacation	مۆلەتەكەم، پشۇەكەم

توریزم	Tourisim	گەشت
نایل سپیند تو ویکس هییه	I'll spend two weeks here	دوو ههفته لیڤه به سەر نه به م
نایل سته ی ئن نه هووتیل	I'll stay in a hotel	له ئوتیل نه مینمه وه
نایل سته ی ئن مای فریندس فلات	I'll stay in my friend's flat	له شوقه ی هاوړیکه م نه مینمه وه
ئای فزتد پاریس بیفو	I visited Paris before	پیشتر سهردانی پاریسم کردوو
ئای فزت باریس فو نه فیست تایم	I visit Paris for the first time	یه که م جار ه سهردانی پاریس نه که م
لاست سه مه	Last summer	هاوینی رابردوو
ئای موقد فرهم تاون تو تاون ئن نه ترهین	I moved from town to town in a train	له شاریکه وه گواستمه وه بو شاریکی دیکه به شه مه نده فەر
که ستمز	Customs	گومرگ
ده ی ستوپت نات ده که ستمز	They stopped at the customs	له گومرگدا وه ستان
که ستمز چیک پووست	Customs check post	مه لبه ندی پشکنینی گومرگ
وی ئی ئزیو له گج؟	Where's your luggage?	کوا که لوپه له کانتان؟
ئووقه دی، نیکست تو ده ئنترنس	Over there, next to the entrance	له وی له ته نیش ده روزه که
پوت یو باگز هییه پلیز	Put your bags here please	به یارمه تیت جانتاکانت لیڤه دانئ

دیز ئايتمز ئا پروۆهبتد	These items are prohibited	ئەم شەمەكانە قەدەغەيە
سېمى پروۆهبتد	Semi- prohibited	نېمچە قەدەغە
ئۆ سۆمۆكىنگ ھىيە	No smoking here	لېرە جگەرە كېشان قەدەغەيە
ئاي ددنت ئۆۆ دەي ئا پروۆهبتد	I didn't know they are prohibited	من نەمزانى قەدەغەن
ئۆپىن دە باگز	Open the bags	جانئاكەن بىكەرەو
دیز ئا ئۆلسۆۆ نۆت ئەلاود	These are also not allowed	ئەمانەش بەھەمان شىۆو رېگە پېنە دراون
واي ئا دەي نۆت ئەلاود؟	Why are they not allowed ?	بۆچى رېگە پېنە دراون؟
بېكۆز وي مەيك ذم ئن ئاوہ كەترى	Because we make them in our country	چونكە لە ولاتەكەمان ئىمە ئەوانە دروست دەكەين
ئا سىگرتس پروۆهبتد	Are cigareetes prohibited ?	ئايە جگەرە لە قەدەغە كراوہ كانە؟
ئۆ سىگرتس ئا نۆت پروۆهبتد	No, cigareetes are not prohibited	نەخىر جگەرە قەدەغە نيە
سۆمۆل كوئنتتى ئۆۆ سىگاريتس ئا ئەلاود	Small quantity of cigaretes are allowed	بېرىكى كەم لە جگەرە بوار پىدراوہ
وہت ئا ذى ئن يو ھاند باگ؟	What are there in your handbag?	جانئاكەي دەستت چى تىدايە؟
ذى ئا تىكتس پاسپۆت درايڧىنگ لايسنس ئەن ئەذە دۆكيومنتس	There are tickets, passport, driving licence and other documents	بلىتى سەفەرۆ پاسپۆتى سەفەرۆ مۆلەتى لېخۆرپىنى ئوتومبىل و

دۆونت ئۆپن ئىت سىر	Don't open it sir	بەلگە نامەى دىكە تىدايه
ئاي ترەست يو	I trust you	مەيكەرەو، بەرىز
يو ئا قىرى كايند	You are very kind	باوهرت پى ئەكەم
پلىز كىمپلىت نىس فۆم	Please complete this form	تۆ زۆر مېهرەبانىت
نەيم ئەن سىنەيم	Name and surname	بەيارمەتتە ئەم فۆرمە
فاملى نەيم	Family name	پىرکەرەو
ناشئالتى	Nationality	ناوو نازناو
دە پاسپۆت نەمبە	The passport number	ناوى بىنەمالە
دەيت ئۆۋە ئىشىو	Date of issue	ھاۋلاتىي (خەلكى چ
ئىكسپايرى دەيت	Expiry date	ۋلاتىكى)
دەيت ئۆۋە ئىكسپايرى	Date of expiry	ژمارەى پاسپۆرت
پلەيس ئۆۋە ئىشىو	Place of issue	بەرۋارى دەرچوون
پىپس ئۆۋە قىزت	Purpose of visit	بەرۋارى كۆتايى
دىورەيشن ئۆۋە قىزت	Duration of the visit	بەرۋارى كۆتايى
يو ئادرىس ئىن	Your address in	شۋىنى دەرچوونى
نەيم ئەن سىگنچە	Name and signature	پاسپۆت
كەستىمىز دىكلرەيشن	Custom declaration	مەبەستى سەردانەكە
لەگج كۆنتىنتس	Luggage contents	ماۋەى سەردانەكە
وى گۆۋ داۋن تاۋن ئىن ئە	We go down town in a bus	ناۋنىشانىت لە
		ناوو واژۇ
		ئاگايى گومرگى
		ناۋەرۋكى كەلوپەلەكان
		بەپاس ئەچىن بۇ ناۋشار

بەس

ئىن ئە ترەين

وى وۇنت تو گۇو تو
ناشئل ميوزيەم

ئاي وۇنت تو گۇو تو
رەيلوھى ستەيشن

وچ بەس ول تەيك ئەس
تو ئەلپيۇو سىتدل؟

ئىس بەس ئەن ئت ول بى
ئى ئن تىن منتس

يو ھاۋ تو تەيك لۇنگ
جىرنى ترەين

وى ئا يو تراڧلنگ تو؟

ئايئل تراڧل فرەم ئەلپيۇو
تو داماسكس

وھتس زە نەيم ئوۋ ئس
پلەيس؟

ئت ئز ھاريكا سكوي

پليز ئز ئس بەس گوينگ
تو ھاريكا؟

يەس سىي ئت ئز

ھاومەنى ترەينز ئا
ستارتىنگ دەيلى فرەم
ئىس ستەيشن؟

In a train

We want to go to
national museum

I want to go to railway
station

Which bus will take us
to Aleppo citadel?

This bus and it wil l be
there in ten minutes

You have to take long
jourey train

Where are you
travelling to?

I'll travel from Aleppo
to Damascus

What's the name of
this place?

It is Harikah square

Please is this bus going
to Harikah?

Yes, sir, it is

How many trains are
starting daily from
this station?

بەشەمەندەفەر

خوازيارين بچين بۇ
مۇزەخانەى نىشتمانى

ئەمەويت بچم بۇ
ويستگەى شەمەندەفەر

چ پاسيک ئەمانبات بۇ
قەلاى ھەلەب؟

ئەم پاسەو پاش دە
خولەك ئەگاتە ئەوي

پيويستە سواری
شەمەندەفەرى گەشتى
درىژخايەن بيت

بۇ كوئى سەفەر ئەكەيت؟

لە ھەلەبەوہ ئەچم بۇ
دیمەشق

ئەم شوینە ناوی چيە؟

گۇرەپانى ھەريقەيە

بەيارمەتيت ئەم پاسە
ئەچيت بۇ ھريقە؟

بەلى گەورەم، ئەروات

چەند شەمەندەفەر پۇژانە
لەم ويستگەوہ
دەرئەچيت؟

وچ بهس نر گۆوینگ فرهم
ذه رهلوهى ستهيشن تو
هارىكا؟

تو بهسز ئونلى

هاو مهچ نر ذه فهيه نر
ذس بهس؟

هاو مهچ دهز ذه بهس
تهيك فرهم ذه ستهيشن تو
هارىكا؟

ئهباوت كووته ئهن ئاوه

ئف يونا نر نه ههري

ئف يو ئا نوت نر نه
ههري

ئا ذى نه مبهز فو ذه
بهسز؟

يهس ذى ئا نه مبهز رتن
ئون ذم

وى توك نه رونغ بهس

هاو دوو يو نوو؟

وى نوو فرهم پيپل ذى

ناو وى وونت تو گوو تو
ذه هووتيل

**Which bus is going
from the railway
station to Harikah?**

Two buses only

**How much is the fare
in this bus?**

**How much does the
bus take from the
station to Harikah?**

**About quarter an
hour**

If you are in a hurry

**If you are not in a
hurry**

**Are there numbers for
the buses?**

**Yes, there are numbers
written on them**

We took a wrong bus

How do you know?

**We know from people
there**

**Now, we want to go to
the hotel**

چ پاسىك لهويستگه
شه مهنده فهره وه نه پوات
بو حريقه؟

تهنها دوو پاس

كرى لهم پاسه دا چهنده؟

چهند نه خايه نييت پاسه كه
له ويستگه كه وه بو
حريقه؟

دهورى چاره كيك

نه گهر په له ته

نه گهر په له ت نيه

ئايا پاسه كان ژماره يان
ههيه؟

بهلى، ژماره كانيان له سر
نوسراوه

بههله به پاسىك
رؤيشتين

چون زانيت؟

له خهلكى نه ويوه
فيربووين (خهلكى نه و
شوينه پنيان وتين)

ئىستا نه مانه وييت بچين بو
ئوتيله كه

گود باى ماى فريند	Good bye my friend	خوات له گهل هاوريم
ئن ذه مۇنينگ وى ئا گوينگ تو ذه رەيلوھى ستەيشن	In the morning we are going to the railway station	بەيانى نەچين بۇ ويستگەى شەمەندەفەر
پليز ئاي وۇنت تو تيكتس تو نە ليپوو	Please, I want two tickets to Aleppo	بە يارمەتيت دوو بليتم نەويت بۇ حەلەب
وذ پليزە سيى	With pleasure sir	زور بە خوشحاليەو، بەريز
پليز چيک ذه ترەين تايم تەيبل	Please, ckeck the train timetable	بە يارمەتيت بە خشتەى كاتەکانى شەمەندەفەرەكەدا بچۆرەو
ذه سيىد ترەين ول ستات ئات مدنايت	The said train will start at midnight	شەمەندەفەرى مەبەست نيوہ شەو دەردەچيىت
وى وش يو نە ھاپى جيني	We wish you a happy journey	ھيوای گەشتيکى خوشتان بۇ نەخوازم
يۇ ترەين ئز ناو نيبە ذه سيکند پلات فووم	Your train is now near the second platform	شەمەندەفەرەكەتان ئيستا لە تەنيشت سەكوى دووہمدايە
دو ذەى سيىف فود نەن درينکس ئن ذس ترەين؟	Do they serve food and drinks in this train?	ئايا لەم شەمەندەفەرەدا خواردن و خواردنەو پيشکەش ئەکەن؟
يەس ذى ئز نە کافيتيريه قان ئن ذس ترەين	Yes, there is a cafeteria van in the train	بەلى فارگونىکى کافيتريا لە شەمەندەفەرەكەدا ھەيە
ئوؤ ئت ئز گرەيت !	O! it is great!	ئا ! زور باشە !

زەى سىڧ سان وچز ئەن كاندى تو	They serve sandwiches and candy too	ساندويچ و شيرينيش پيشكەش ئەكەن
هايه رينگ ئە تاكسى	Hiring a taxi	بەكرى گرتنى تەكسى
رېنت ئە كار	Rent a car	بەكرى گرتنى ئوتومبىل
ستى تاكسى سىڧس سىنتە	City taxi service center	سەنتەرى خزمەتگوزارى بۇ تەكسى ناو شار
ئاي ئاسك فو ئە تاكسى ئون زە تىلفون	I ask for a taxi on the telephone	بە تەلەفون داواى ئوتومبىلىكى كرى ئەكەم
زىس سىڧس ئز قىرى ئىكسپىنسڧ	This service is very expensive	ئەم خزمەتگوزارىە زور گرانە
تاكسىز نا ئولەيز بزى	Taxis are always busy	تەكسى يەكان ھەمىشە سەرقالن يان مەشخولن
كان يو گوو تو زە ئى پوت پلىز؟	Can you go to the airport please?	بە يارمەتت ئايا دەتوانىت بچىت بۇ فروكە خانە؟
ئاي وونت تو گوو تو زى ئيوەى ئەيجنسى	I want to go to the airway agency	ئەمەويت بچم بۇ كومپانىاي فروكەوانى
كان يو ھەرى ئەپ ئە بت؟	Can you hurry up a bit?	ئايا ئەتوانىت كەمىك خىراترىبىت؟
دؤونت وورى	Don't worry	دلەپراوكى كەر مەبە
يو ھاڧ پلىنتى ئوڧ تايم	You have plenty of time	كاتى زورت ھەيە
ھەرى ئەپ ئاي ھاڧ ئەن ئىمپوتنت ئەپوئىنتمنت	Hurry up I have an Important appointment	خىرابە وادەيەكى (مەوعىدىكى) گرنگم ھەيە
وى رىچت ناوہ	We reached our	گەشىتىنە جىيى مەبەست

دېستنه ياشن	destination	چەندت بدەمى؟
ھاو مەچ شود نای پەى یو؟	How much should I pay you?	
ففتى پاوندز	Fifty pounds	پەنجا پاوون
ئۇفشل تاريف	Official tarrif	نرخى فەرمى
كروىس دە پۇود تو تىن تو دە رايىت ئۇلىفت	Cross the road to turn to the right or left	لە جادەكە بپەرىرەوہ بو ئەوہى بەلای راست يان چەپدا پىچ بکەيتەوہ
ئای ئاگيو وى	I argue with	دايالوك يام مشتومر ئەكەم لەگەل
تو گىت ئاوت ئۇف ئە تاكسى	To get out of a taxi	لە تەكسى ھاتنەدەرەوہ
بى كووشس	Be cautious	وريا بە
مۇدل ئۇف دە كار	Model of the car	مۇدىلى ئوتومبیلەكە
تاكسى پلەيت	Taxi plate	تابلوی تاكسى
كار شاسيز	Car chassis	پەيكەرى ئوتومبیل
دو يو ھۇولد ئە درايقىنگ لايسنس؟	Do you hold a driving licence?	ئایا مۇلەتى لیخورینت پىیە؟
ھۇولدە ئۇف درايقىنگ لايسنس	Holder of driving licence	ھەلگىرى مۇلەتى لیخورینى ئوتومبیل
ئای وۇنت تو رینت ئە كاا	I want to rent a car	ئەمەویت ئوتومبیلک بەكرى بگرم
رەیت ئۇف رینت پى دەى	Rate of rent per day	نرخى كرىنى پۇزانە
پى مەنث	Per month	لە مانگىكدا

لەمپ سەم	Lump sum	نرخى براوه
ئەگىنىست ئە گارنتى	Against a guarantee	بە پئى بيمە
ديورەيشن ئۆۋە زە كۆتراكت	Duration of the contract	ماوہى گرىبەست
ئاي وونت تو پىنيو زە كۆتراكت	I want to renew the contract	ئەمەويت ماوہى گرىبەستەكە نوئ بکہمەوہ
ميوچوہل ئەگرىمنت	Mutual agreement	رىكەوتنى دوولايەنە
ہى ول ئەسيوم فول لايەبلىتى	He will assume full liability	ہەموو بەرپرسيارىيەتيەك لە ئەستو ئەگرىت
ثيد پاتى	Third party	لايەنى سىيەم
فنىست پاتى	First party	لايەنى يەكەم
سىكند پاتى	Second party	لايەنى دووہم
ئە يجنسى	Agency	ئازانس، دەستگا
ئەگىنىست ئول رىسكس	Against all risks	دژى ھەموو مەترسيەكان
درايڭىنگ تىست	Driving test	تاقىکردنەوہى لىخوپىنى ئوتومبىل
درايڭە شود ئوويى ترافك ريگيولەيشنز	Driver should obey traffic regulation	پىويستە شوفىر پابەندى ياساكانى ھاتوچو بىت
ھو ئز لايەبل فو دامجز؟	Who is liable for damages ?	كى بەرپرسيارى زيانەكانە؟
يو ھاۋ تو پرفايد بانكىنگ گارەنتى	You have to provide banking guarantee	پىويستە دلئىيى (گرەنتى) بانكى داين كەيت

بانکینگ ئنشورنس	Banking insurance	دانیایی (بیمه‌ی) بانکی
که‌مپرینه‌نسف میکانکل چیک	Comprehensive mechanical check	پشکینینی میکانیکی گشتی (وورد و ته‌واو)
پلیج	Pledge	پابه‌نده، به‌لین ده‌دات
رتن نه‌گریمنت	Written agreement	ریکه‌وتنیکی نووسراو
ترافک قایه‌ل‌یشنز	Traffic violations	سه‌ریچی هاتووچو

كا درايڧە	Car driver	شوفېرى ئوتومبىل
درايڧىنگ لايىنس	Driving license	مۆلەتى شوفېرى
هۆلدە ئوۋ ئە لايىنس	Holder of a license	هەلگىرى مۆلەت
ڧالدى	Valid	پاست و رەوا
تو رېنت ئە كا	To rent a car	بەكرى گرتنى ئوتومبىلى تايبەت
تو ھايە ئە كا	To hire a car	بەكرى گرتنى ئوتومبىلى گشتى
رېنت كۆتراكى	Rent contract	گرى بەستى كرى
دېورەيشن	Duration	ماوہ
رەيت ئوۋ ئە رېنت	Rate of a rent	پارەى كرى
پىنى دەى	Per day	لە پوژى
ئەگىنسەت	Against	بە پىنى
گارەنتى	Guarantee	دلىنباىى
رېنوەل	Renewal	نوېكردەنەوہ
تو رېنو دە كۆتراكى	To renew the contract	نوېكردەنەوہى گرېبەست
مىوچوہل ئەگرىمەنت	Mutual agreement	رېكەوتنى بەرامبەر (رېكەوتنى ھەردوولا)
ثىئىد پاتى	Third party	لايەنى سىھەم
لايەبلىتى	Liability	بەرپرسىيارىتى
لەمپ سەم	Lump sum	پارەيەكى براوہ

ئەگىنىست	Against	دژ
ئۇل ريسكس	All risks	ھەموو مەترسىھەكان
درايڧىنگ تىيىست	Driving test	تاقىكىردنەوھى شۇفئىرى
ئەندەتەيك ئە تىيىست	Undertake a test	ئەنجامدانى پىشكىن
ئۇوبىيى	Obey	گوئىگرتن، ملكەچ بوون
ترافك ريگولەيشنز	Traffic regulations	ياساكانى ھاتوچۇ
لايەبل فۇ	Liabel for	بەرپرسىيارە لە
دامجز	Damages	زىانەكان
ترافك ئاكسدنتس	Traffic accidents	پۇدداوھەكانى ھاتوچۇ
دەيت ئۇۋە فالىدتى	Date of validity	بەرروارى بەكارھاتن
دەيت ئۇۋە ئىكسپايەرى	Date of expiry	بەرروارى كۇتايى
تو ئىلپايچ	To oblige	پابەندە بە
بانك پروكسى	Bank proxy	دلىيائى بانكى
پرقايد	Provide	پىشكەش كىردن، دەستەبەر كىردن
مىكانكل چىك ئەپ	Mechanical check up	پىشكىنىنى مىكانىكى
رتن ئەگرىمىنت	Written agreement	رىكەوتنى نوسراو
ترافك قايلەيشنز	Traffic violations	سەرىپچى ھاتوچۇ
نۇو سمۇوكىنگ	No smoking	جگەرەكىشان قەدەغەيە
تو ساين دە فۇم	To sign the form	واژۇ كىردنى فۇرم
سىگنچە	Signature	واژۇ، ئىمزا
رېنت فۇم	Rent form	فۇرمى بەكرىگرتنى ئۇتۇمبىل

ئازانسى بەكرى كرنى ئوتومبىل

رېنت ئەكار ئەيجىنسسى

Rent a car agency

كاۋاكا	Car mark	جۆرى ئوتومبىل
كاۋاكالە	Car colour	رەنگى ئوتومبىل
گود فو ترافل	Good for travel	شياۋە بۇ گەشت
ترافك پلىسمن	Traffic Policeman	پۇلىسى ھاتوچو
ترافك لايتس	Traffic lights	ھىماكانى ھاتوچو
كاۋا فيول	Car fuel	سووتەمەنى ئوتومبىل
ئاي وونت تو رېنت ئەكاۋا پلىز	I want to rent a car, please	بەيارمەتت ئەمەويت ئوتومبىلنىك بەكرى بگرم
يو ئا وىلكەم	You are welcome	بەخىر بىت
دو يو ھاۋا رېنت ئەگرىمنت فومز سى؟	Do you have rent agreement forms, sir?	ئايا گرىبەستى بەكرىگرتنى ئوتومبىلتان پىيە بەرېز؟
وى ھاۋا قەرىەس فومز	We have various forms	فۇرمى جۇراو جۇرمان ھەيە
فو پىرىيەدز ئەن تىمز	For periods and terms	بۇ ماۋەى كرى و مەرجهكانى كرى
رېد ذىن ساين	Read then sign	بىخوئەرەۋە پاشان واژوى كە
ھىيە نر زە فوم يو وونت	Here is the form you want	ئەمە ئەو فۇرمەيە كە ئەتەويت
رېد ئت كىفلى ذىن ساين ئت پلىز	Read it carefully then sign it please	بەيارمەتت بە وردى بىخوئەرەۋە پاشان واژوى

ئای ھاڧ رید ئت ویل	I have read it well	به باشی خویندمه وه
هییه ئز ده پله یس ئوڧ سگنچه	Here is the place of signature	شوینی واژو کردنه که ئیره یه
ده کاا ئز رییدی فو یو	The car is ready for you	ئوتومبیله که ناماده یه بو تو
پلیز په ی ئن نه دقانس	Please pay in advance	تکایه پیشه کی پاره بده
کاش ئو ئن نه چیک	Cash or in a check	کاش یان به چهک
وچ دو یو لایک تو هاڧ؟	Which do you like to have?	کامیانت نه ویت؟
ئت ده زنت ماته	It doesn't matter	جیاوازی نیه
هییه ئز ده کی ئوڧ ده کاا	Here is the key of the car	فهرمو کلیلی ئوتومبیله که
ئا ذی ئویل نه ن پترؤول ئن ئت نه ز ویل؟	Are the oil and petrol in it as well?	ئایا پون و به ن زینی ته واوه؟
یهس ده ی ئا نه ز ویل	Yes they are as well	به لن ته واوه

تىكت بۇكس	Ticket box	سنوقى بلىت
تىكت چاج	Ticket charge	لېپرسراوى بلىت بېرىن
كاونته	Counter	شوينى پارەدان و ۋەرگرتنى بلىت
رىسپېشن	Reception	پرسگە
ئىنڧۇمەيشن	Information	پرسگە
رىسپېشنست	Receptionist	فەرمانبەرى پرسگە
ئاي وۇنت تو بوك تراڧل تىكتس پلىز	I want to book travel tickets, please	بېورە ئەمەۋىت بلىتى گەشت بكرم
ۋەن ۋەى تىكت	One way ticket	بلىتى پۇشتن
راوند ترپ تىكت	Round – trip ticket	بلىتى پۇشتن و ھاتن
دېپاچە	Departure	پۇشتن
ئەرايقل	Arrival	گەيشتن
تو كنفېم ذە تايم ئۇڧ تراڧل	To confirm the time travel	دۇنيا بوون يان ديارىكردنى كاتى گەشتەكە
ئەرايڧ لەيت	Arrive late	دەرەنگ ئەگات
ئىكوايە ئەباوت	Enquire about	پرسىيار ئەكات لەسەر
رىكوايە د پەيپەز	Required papers	فۇرپم و ۋەرەقەى پىۋىست
لەگج ۋەيت	Luggage weight	كىشى كەل و پەل
پىمىسبل ۋەيت	Permissible weight	كىشى بىگە پىدراو

ئۇقە وەيت لەگج	Overweight luggage	كەل و پەلەكە كىشى زۆرە
ئەدقانس پەيمەنت	advance payment	پېشەكى پارەدان
كارى وڭ	Carry with	ھەلى ئەگرى لەگەل خۇى
برىنگ وڭ	Bring with	لەگەل خۇى ئەيھىنىت
دسكاونت	Discount	داشكاندن
فېيە	Fare	كرى
ئىكسپايەرى	Expiry	كۆتايى
ترافل دىتەيلز	Travel details	ورده كارى لەسەر گەشتەكە
فۇبىد	Forbid	قەدەغە
پرووھبىت	Prohibit	قەدەغە
ئەلاو	Allow	رىنگە پىدان
پىمىت	Permit	رىنگە پىدان
ساتسفاى	Satisfy	قايله
گود نىوز	Good news	ھەوالى دلخۆشكەر
بۇن فۇياژ	Bon voyage	گەشتىكى خۇش
جىنى	Journey	گەشت
ئىترستىنگ	Interesting	سەير، خۇش، مەراق بەخش
دىلاىتفل	Delightful	خۇش، دلگىر، جوان
ئاي وۇنت تو بوك وەن سىت ئۇن دس پلەين پلىز	I want to book one seat on this plane, please	بەيارمەتت ئەمەوت جىنگايەك حىجىزىكەم لەسەر ئەم فرۇكەيە
دس پلەين ئز لىفنىنگ فۇلەندن	This plane is leaving for London	ئەم فرۇكەيە ئەپوات بۇ لەندەن

ئاي وونت تو ليف فو
پووم

**I want to leave for
Rome**

ئەمە وىت بچم بو پوما

تىك زە فلايت نەمبە ۱.

Take the flight no.۱

گەشتى ئاسمانى ژمارە ۱.

بگرە

فلايت نەمبە ۲۰ نۇز
گۆوينگ تو زە
ستىيتس

**Flight no.۲۰ is going
to The States**

گەشتى ئاسمانى ژمارە ۲۰.

بو ئەمريكا ئەپرات

تەيك يو سىتس پلىز

**Take your seats
please**

بە يارمەتتەن ھەركەس

لەجىرى خوى بىت

كان ئاي ھىلپ يو

Can I help you?

ئايا ئەتوانم يارمەتتە بدم؟

رید زە دىپاچە تىبىل

**Read the departure
table**

خىشتەى پۇيشتەن بخوينەرەو

چىك زە تايم نۇفە يو
فلايت

**Check the time of
your flight**

دۇنيا بە لەكاتى گەشتە

ئاسمانىكەت

ئاي وونت تو تراقل
تەدى تو لەندن

**I want to travel
today to London**

ئەمە وىت ئەمپو پووم بو

لەندن

يوكان تراقل تو لەندن
ئافقە تموروو

**You can travel to
London after
tomorrow**

ئەتوانىت دووبەيانى پرۇيت

بو لەندن

وہت كايند نۇفە تىكت
دو يو ھاڭ؟

**What kind of ticket
do you have?**

جورى تكتەكەت چىە؟

ماى تىكت تو لەندن نۇز
پاوند ترپ تىكت

**My ticket to London
is round trip ticket**

تكتەكەم بو لەندن بلىتى

پۇيشتەن و گەرانەوہىە

نۇت فىست كلاس
تىكت؟

is it first class ticket?

ئايا تكتى پلە يەكە؟

نۇت ئەن ئىكونمى

**Is it an economy
ticket?**

ئايا تكتى گەشت و گوزارىە؟

تيكت؟		تكتەكەم پلە يەكە
ماي تىكت ئز فيست كلاس وەن	My ticket is first class one	
ماي تىكت ئز ئەن ئىكۆنمى	My ticket is an economy	تكتەكەم گەشت و گوزار يە
هاو مەچ ئز ئەن ئىكۆنمى تىكت؟	How much is an economy ticket?	نرخى تكتى گەشت و گوزارى چەندە؟
هاو مەچ ئز دە فيست كلاس تىكت؟	How much is the first class ticket?	نرخى تكتى پلە يەك چەندە؟
وەت دويو وونت تو بووك فيست كلاس ئو ئىكۆنمى تىكت؟	What do you want to book first class or economy ticket?	حەز دەكەيت تكتى پلە يەك حيجزبەكەيت يان تكتى گەشت و گوزار؟
ئوۋە كۆۋس دە فيست كلاس تىكت ئز مو ئىكسپېنسىف دان دە ئىكۆنمى وەن	of course The first class ticket is more expensive than the economy one	بىگومان تكتى پلە يەك گراترە لە تكتى گەشت و گوزارى
وەت ئز دە نەمبە ئوۋە يو فلايت؟	What is the number of your flight?	ژمارەي گەشتەكەت چەندە؟
وى ئا ئون بوڧد	We are on board	ئىمە لەناو فرۇكەكەداين
دە پلەين ئز بوڧدینگ ناو	The plane is boarding now	فرۇكەكە ئىستا بەرزئەبىتەوہ
سېتنلى ئافته ئەن ئاوه	Certainly after an hour	بىگومان پاش يەك كاترئمير
ئز يو لەگج هېقى	Is your luggage heavy?	ئايا كەلوپەلەكەت (جانئاي سەفەرەكەت) قورسە؟
ئز يو لەگج لايت؟	Is your luggage light?	ئايا كەلوپەلەكەت سوکە؟

ھاڤا ئە لۆك ئۆن ماى لەگج پلینز	Have a look on my luggage	بە یارمەتیت سەیری کەلوپەلە کەم بکە
ذە پیمسبل ویت	The permissible weight	کینشی رینگە پیندراو
ذە ویتت ۳۰ کیلووگرام ئز ۳۰ کیلووگرام	The weight of your two bags is ۳۰ kg	کینشی دوو جانناکەت ۳۰ کیلویە
ئای ول پەى فۆ ذە ئۆڤە ویتت	I will pay for the over weight	لەبرى کینشی زیاد پارە ئە دەم
یو ھاڤا تو بی ئات ذى ئىپۆت تو ئاوەز بیفۆ ذە دیپاچە	You have to be at the airport two hours before the departure	پنیوستە پیش دوو کاتر میئر لە پۆیشتن لە فرۆکە خانە ئامادە بیت
ذە هاندباگ ول بی وڤ ذە پاسنجه ئن ذە پلەین	The handbag will be with the passenger in the plane	جانناى دەستی لە گەڤ گەشتیار دە مینیتە وە لە ناو فرۆکە
ئىپۆت لاود سپیکەز	Airport loud speakers	بلند گوکانى فرۆکە خانە
یو کان بوک باى فۆون	You can book by phone	ئە توانیت بە تەلە فۆن حیجزی بکەیت
رید ذە تیکت کینفل	Read the ticket carefully	بە وردى تکتە کە بخوینەرە وە
ذە پلەین ول ئە پرایڤ لەیت	The plane will arrive late	فرۆکە کە دوانە کە ویت
ئای وونت تو کانسل ماى ریزفیشن	I want to cancel my reservation	ئەمە ویت ئە و شوینەى گرتومە بە تالی بکە مە وە
ئای وونت تو چەینج ماى ریزفەیشن	I want to change my reservation	ئەمە ویت ئە و شوینەى گرتومە بیگۆرم
ذى ئز نوو فلایت فۆ	There is no flight to	تاسى پۆزى دیکە هیچ

لەندن بېفۆ شری دەیز	London before three days	گەشتیک نیه بۆ لەندن
ئای وۆنت تو کنفیم مای فلایت پلیز	I want to confirm my flight please	بە یارمەتیت ئەمە ویت گەشتە کەم جینگیرکەم
یو کان کنفیم یۆ فلایت بای فۆون	You can confirm your flight by phone	نەتوانیت بەتە لەفۆون گەشتە کەت جینگیر بکەیت
وی ویک هییه دەی ئەن نایت	We work here day and night	لێرە شوو و روژ کار دەکەین
هۆوتیل بوکینگ	Hotel booking	نوتیل گرتن یان ئوتیل هیجژکردن
ئەدشنل فلایت	Additional flight	گەشتی زیاده
پاسنجهز تو لەندن	passengers to London	ئەو گەشتیارانە ی ئەچن بۆ لەندن
پلیز گوو تو گەیت نەمبە ۹	Please go to gate number ۹	تکایە بپۆن بۆ دەروازە ی ژمارە ۹
بی شووه ذات یۆ پاسپۆت ئز و ذ یو	Be sure that your passport is with you	دڵنیابە لەوە ی کە پاسپۆتە کەت پێ یە
لەندن فلایت ول ئە پرایف ئافته ئەن ئاوه	London flight will arrive after an hour	گەشتە کە ی لەندن پاش یەک کاتر میڕ ئە گاتە جی
وہیت فۆ یۆ لە گج ئووقه ذی	Wait for your luggage over there	چاوە پێ ی کە لوپە لە کەتان بن لەوی
یو ئا ویلکم ئن سیریه	You are welcome in Syria	بە خیرییین بۆ سوریا

وھن وھى پۇود	One way road	پىنگاى يەك سايد
تو دايرىكشئز پۇود	Two directions road	پىنگاى دوو سەرھ
گىف وھى	Give way	پىنگا بدە بەخەلكى دىكە
دەينجە	Danger	مەترسى
نۇو ھۇرئىنگ	No honring	ھۇپن لىدان قەدەغەيە
ستۇپ فۇ چلدرن	Stop for children	وھستان بۇ منالان
پۇود كلئىيە	Road clear	پىنگا كراوھيە
سىكىولە پۇود	Circular road	پىنگاى بازئەيى
ھاي وھى	High way	پىنگاى خىرا
كلأيم داون	Climb down	بەرھو خوار پۇيشتن
كلأيم ئەپ	Climb up	بەرھو سەر پۇيشتن
ترافك لايتس	Traffic lights	ھېماكانى ھاتوچۇ
لۇو برج	Low bridge	پردى نزم
لئقل كرۇسىنگ	Level crossing	پەرىنەوھى تەخت
مەيك وھى	Make way	پىنگا بدە
نۇو سىپاس	No surpass	دەرچون (يەكترپىن) قەدەغەيە
نۇو وھىتىنگ	No waiting	چاوەرپىكردن قەدەغەيە
نۇو ئىگزت	No exit	دەرچوون قەدەغەيە
سلىپەرى پۇود	Slippery road	پىنگا خلىسك

سلو داون	Slow down	خیرایی کم کەرەوه
ریدیوس سپید	Reduce speed	خیرایی کم کەرەوه
تین تو	Turn to	پنج کەرەوه بەلای
لیفت	Left	چەپ
رایت	Right	راست
تین ئون لایت	Turn on light	گلوپ داگیرسینه
تین ئوف لایت	Turn off light	گلوپەکان بکوژینەوه
دلیفەری فانز	Delivery vans	بارهنگری گواستنهوه
پەبلك ویکس	Public works	کاروباری گشتی
ئەهید	Ahead	لەپیشته
نوو کرۆسینگ	No crossing	پەڕینهوه قەدەغەیه
نوو پاسچ	No passage	هاتووچو قەدەغەیه
نوو ترافک ئن دس	No traffic in this direction	هاتووچوو بەم ئاراستهیه
دایرێکشن		قەدەغەیه
بلایند پوود	Blind road	رینگ داخراوه
ئەتینشن	Attention	ئاگادار بە
دیث دەینجه	Death danger	مەترسی مردن
گەراژ	Garage	گەراج
ستیرینگ ویل	Steering wheel	سوکانی ئوتومبیل
کلەچ	clutch	کلاج
گلاس وایپه	Glass wiper	شوشه پاککەرەوه
سپید ئەپ	Speed up	خیرایه زیادکردن

ساید میره	Side mirror	ئاوینەى تەنیشت
کنترۆل پانل	Control panel	تەختەى بەرپنۆه بردن
وندشیلد	Windshield	شوشەى پیشەوہ جامى پیشەوہ
سوئیچ ئۆن	Switch on	داگیرساندن یان
سوئیچ ئۆف	Switch off	کارپیکردنى ئوتومبیل
پایپ	Pipe	کوژانەوہى ئوتومبیل
چووکد ئەپ	Chocked up	لولە، بۆرى
ئەلکتریک سیکت	Electric circuit	داخراوہ، گیراوہ
لەفت	Lift	بازنەى کارەبایى
سکروز	Screws	بەرزکەرەوہ
تو ئەنتایتن دە سکروز	To untighten the screws	بەرغو
وۆتە ریزینقوا	Water reservoir	کردنەوہى بەرغوہکان
گییە	Gear	عەمبارى ئاو
رپپیرینگ	Repairing	گیر
تولز	Tools	چاککردنەوہ
وہتس پۆنگ وڈ یو کار سى؟	What's wrong with your car, sir ?	ئامرازەکان، کەرەستەکان
ئای دۆونت نۆو	I don't know	بەریز ئوتومبیلەکەت چیتى؟
مای کاا برۆوک داون	My car broke down	نازانم
ئای وۆنت یو تو چیک ئت	I want you to check it	ئوتومبیلەکەم پەکی کەوت ئەمەوئیت بۆم بپشکنى

لوک ! ذہ ٹویل پہمپ نژ دیتی	Look ! the oil pump is dirty	تہ ماشاکہ ! پہمپی پونہ کہ پیسہ
پلیز کلین ٹٹ	Please clean it	تکایہ پاکى کەرہوہ
ٹای وونٹ یو تو چہینچ ذہ ٹویل	I want you to change the oil	نہ مہوینٹ پونہ کہم بو بگوریت
ذہ پلہ گز	The plugs	پلاکہ کان
لوک وەن ٹوٹہ ذہ پلہ گز نژ بیئند	Look ! one of the plugs is burned	سہیرکہ ! یه کیك له پلاکہ کان سوتاوہ
پوت ئە نیو پلہگ فو می پلیز	Put a new plug for me please	تکایہ پلاکیکی نویم بو دانئ
ئە کسلرە یشن ستیپ	Acceleration step	پایدەری خیرایی
ئە کسلرە یشن ستیپ ئە دجە ستمنت	Acceleration step adjustment	چاکرددنی پایدەری خیرایی
ذہ لئیقت ساید فرونت لایت	The left side front light	گلۆپی پیشەوہی لای چہپ
ذہ رایت ساید فرونت لایت نژ بیئند	The right side front light is burned	گلۆپی پیشەوہی لای راست سوتاوہ
ذہ ریه لایتس	The rear lights	گلۆپہکانی دواوہ
ٹوٹ لایتس ٹا ویل	All lights are well	ہہ موو گلۆپہکان باشن
ذہ ٹگزوست پایپ	The exhaust pipe	بوری ئە گزوز
نژ نۆت گود	Is not good	باش نیہ
ذہ پایپ نیدس ریپلہ یسمنت	The pipe needs replacement	بوریہ کہ پیویستی بہ گورینہ
ٹٹ نژ یوسلس	it Is useless	سودی نیہ، کہنکی نہ ماوہ

تو تایتن ذه سكروز	To tighten the screws	توندىكىرنهوهى برغووهكان
تو تایتن بولتس نهن نهتس	To tighten bolts and nuts	توندىكىرنهوهى برغو و سه مونهكان
تو لوز ذه بولتس نهن نهتس	To loose the bolts and nuts	كىرنهوهى برغو و سه مونهكان
ئووكهى وى ئا ئات يو سىفس	Ok, we are at your service	فهرموو ئنمه له خزمهتت داين
ليف يو كا ا هييه فايغ دهيز	Leave your car here five days	ئوتومبيله كهت پينچ پوژ ليره دانئ
ويل ئاى ول ليف ئت وهن ويك	Well, I will leave it one week	باشه ههفته يهك به جئى ديلم
كه م باك تو پرسيف ئت ئافته نه ويك	Come back to receive it after a week	پاش ههفته يهك بگه رپوه بو وهرگرتنه وهى
كه م ئون نيكست مهندهى	Come on next Monday	دوشه ممهى داهاتوو وهره
ئاى ول دوو ماى بيست	I will do my best	هه موو هه ولىكم نه خه مه گه ر
ئاى مايت بى بزى	I might be busy	له وانه يه سه رقالبم
ئاى نام نه فره يد ئاى كانت كه م نيكست مهندهى	I am afraid I cant come next Monday	به داخه وه دوشه ممهى داهاتوو ناتوانم بيم
ئت دهننت ماته	It doesn't matter	گرنگ نيه، ئاسايى يه
كه م نهنى دهى يو لايك ئافته مهندهى	Come any day you like after Monday	له پاش دوو شه ممه هر پوژيك پيت خوشه وهره

وہبیرھینانہ وہی کاری گرنگ

Reminding of important affairs

ریمایندینگ نۇۋە نىمپۇتنت ئەقىز

رینگ ذە بىل شرى تايمز	Ring the bell three times	سى جار زەنگ ليدان
ئىنتىرى پىمتد	Entery permitted	چوونە ژورەوہ رینگە پىدراوہ
نۇو سىمۇكىنگ	No-smoking	جگەرە كىشان قەدەغەيە
نۇو ئىنتىرى	No entry	چوونە ژورەوہ قەدەغەيە
گا ايج	Garbage	خاشاك، زبل
رفىوزلز	Refusals	زبل، خاشاك
نۇو رفىوزلز ئون ذە گراوند	No refusals on the ground	فېردانى خاشاك بۇ سەر زەوى قەدەغەيە
كىپ تو ذە رايىت	Keep to the right	پابەندى لاي راستى رىگابە
تىنن تو ذە لىفت	Turn to the left	پىچكەرەوہ بەرەو لاي چەپ
نۇو تەچىنگ	No touching	دەست ليدان قەدەغەيە
بىوى نۇۋە ذە پەينت	Beware of the paint	ئاگاڧارى بۇياغەكە ببە
ئىگزت	Exit	دەرچوون، چوونە دەرەوہ
ئىنتىرى	Entry	چونە ژورەوہ
فۇ رىنت	For rent	بۇ كرى
بىزى	Busy	سەرقال
ئۇكىوپايد	Occupied	سەرقال، گىراو
ئۇوپن	Open	كراوہيە
كلوزد	Closed	داخراوہ

درينكىنگ وۆتە	Drinking water	ئاۋى شياۋ بۇ خواردنەۋە
فريش وۆتە	Fresh water	ئاۋى سازگار
نوكىنگ	Knocking	لەدەرگا دان
وذاوت نوكىنگ	Without knocking	بىن لەدەرگا دان
ئۇن تايم	On time	لەكاتى ديارىكراۋدا
ئتس تايم تو ليڭ	It's time to leave	كاتى پۇيشتن ھاتوھ
تايم پاسز كويكىلى	Time passes quickly	كات خىرا دەپرات
پلېنتى ئۇۋ تايم	Plenty of time	كاتىكى زۇر
تو گىت ئۇۋ زە ترەين	To get off the train	دابه زىن لە شەمەندەفەر
تو ئمباك ئۇن زە ترەين	To embark on the train	سواری شەمەندەفەر بوون
پاسنجهز ئا ركويستد	Passengers are requested	پيويستە گەشتيارەكان
وۆك ئۇن زە ئمبانكىنت	Walk on the embankment	لەسەر شوۋستەكە بېرۇن
زە ترەين ئز موڭىنگ ناۋ	The train is moving now	شەمەندەفەرەكە ئىستا ئەپرات

كەمپنيز	Companies	كۆمپانىياكان
فيمز	Firms	كۆمپانىياكان
فاكتريز	Factories	كارگەكان
میلز	Mills	كارگەكان
ئىندەستريز	Industries	پيشەسازىهەكان
ويك شوپس	Workshops	وهرشهكان
زوو	Zoo	باخچەى ئازەلان
رۆيەل پالەس	Royal palace	كۆشكى پاشايەتى
رېپەبلك پالەس	Republic palace	كۆشكى كۆمارى
منستريز	Ministries	وەزارەتەكان
پەبلك پارک	Public park	باخى گشتى
گەڤەمنت دىپارتمەنتس	Government departments	فەرمانگە حكومەيەكان
ئەيەپۇت	Airport	فەرۆكەخانە
مىوزىيەم	Museum	مۆزەخانە
هاوس ئوڤ پالەمنت	House of parliament	بىناى پەرلەمان
مۆنيومنت	Monument	مەكۆى يادگارى، مۆنوميەنت
پەبلك سكوئى	Public square	گۆرەپانى گشتى
ترەينز	Trains	شەمەندەفەرەكان
بەسز	Buses	پاسەكان

دلیقھری فانز	Delivery vans	لۆریه کان
تره کس	Trucks	لۆریه کان
لۆریز	Lorries	لۆریه کان
ستەیشنز	Stations	ویستگه کان
پلیس ستەیشنز	Police stations	پۆلیس خانه کان
یونیۋیستى	University	زانکۆ
کۆلجی	Colleges	کۆلیژه کان
سکولز	Schools	قوتابخانه کان
ستریتس	Streets	شه قامه کان
گرامه سکول	Grammar school	خانه ی مندالان
په یقمتس	Pavements	شۆسته کان
تیریتریز	Territories	شۆسته کان
جیولنه	Jeweller	خشل فروش
ئنجینیەز	Engineers	ئەندازیاران
میکانییشنز	Mechanicians	تەکنیکاران
لۆیهز	Lawyers	پاریزهران
ئادۋکتس	Advocates	داکۆکیکاره کان، پاریزهران
سلستەز	Solicitors	پاویژکاران
گۆولد سمث	Gold smith	ئالتونچی
سمث	Smith	ئاسنگەر
سوپه ماکت	Super market	بازاری گه وره، سوپه مارکیٹ
ئەلکتریشنز	Electricians	کاره باچیە کان

تباکنست	Tobacconist	جگهره فروش
شومەیکە	Shoemaker	پینهچی، پینلاو دروستکەر
گروسرین	Groceries	شوینی بهقالی
وۆچ مانده	Watch mander	سهعاتچی
په بلك لایبرهری	Public library	کتیبخانهی گشتی
بوک ستو	Book store	خانهی کتیب، کتیب فروش
سته یشنری	Stationery	پهراوگه
گود سه پلایه	Good supplier	هاوردهی کهلوپهل
ئه لکیمست	Alchemist	دهرمانساز
فامهسی	Pharmacy	دهرمانخانه
تیچه	Teacher	ماموستا
ئسنتره کته	Instructor	ماموستای نامادهیی یان دواناوهندی
پروفیسه	Professor	ماموستای زانکو
بهس ستوپ	Bus stop	ویستگهی پاس
بابه	Barber	سهرتاش
هیی دریسه	Hair dresser	سهرتاش
پووت	Port	بهندهر
هابه	harbour	لهنگه رگا، بهندهر
بوچه	Butcher	قهساب، گوشت فروش
لایت هاوس	Light house	رووناک کهروهه لهدهریا
ثیه ته ز	Theaters	هوولی شانو

پېفيومەرى	Perfumery	عەتر فرۆش
لېبۆرتىرى	Laboratory	تاقىگە
تېننىس كۆتس	Tennis courts	يارىگاي (ساحەى) تېننىس
موقى ھاوسز	Movie houses	ھۆلى سىنەما
ھۆۆس تراك	Horse track	گۆرەپانى پېشپركىيى ئەسپسوارى
وۆتە فاونتنز	Water fountains	فوارەى ئاۋ
ئاڧىنيوز	Avenues	رېگاي داراۋى، رېگايەك ئەمسەرو ئەوسەرەكەى درەخت بېت
رېستروننىس	Restaurants	چېشتخانەكان
سناك شوپس	Snack shops	چېشتخانەى خواردىنى سوك
كلەبس	Clubs	يانەكان
نايت كلەبس	Night clubs	يانەكانى شەو
فلأوهرست	Flowerist	گول فرۆش
تى پروومز	Tea rooms	ھۆلى چا
كافىتېرىيە	Cafeteria	كافتىريا
ئەپااتمننىس	Apartments	شوقەى نىشتەجىبون
پلەى گراوند	Playground	يارىگاي وەرزشى
ستەيدىيەم	Stadium	يارىگاي گەورە، مەلەب
ئنهابتننىس	Inhabitants	دانىشتۋان
سترنس	Citizens	ھاۋلاتيان
بلىدىنگز	Buildings	بىنا، تەلار

په بېلشه ز	Publishers	بلاوکه ره وه کان
پرنتینگ پریس	Printing press	چاپخانه
بانکس	Banks	بانکه کان
ریدیديوو سته یشن	Radio station	نیستگه ی رایدو
تی فی سته یشن	Tv station	نیستگه ی ته له فریون
ره یدیديوو برودکاستینگ	Radio broadcasting	په خشی رادیوی
تیفی برودکاستینگ	Tv broadcasting	په خشی ته له فریونی

وھن پووم	One room	يەك ژور
سینگل بېد پووم	Single bed room	ژورى يەك قەرەوينلە
تو بېد پووم	Two bed room	ژوررى دوو قەرەوينلە
پیلو	Pillow	سەرىن
بلانكت	Blanket	بەتانى
كوشن	Cushion	دۆشەك
لوكىنگ ئۆن	Looking on	ئەپروانىت بەسەر
لاندسكەپ	Landscape	دیمەنى سروشتى
ئەيەكندىش	Air condition	ئىركۇندىش
مىسج	Message	كورتەنامە
لوك ! زە كە قە ئۆڭ نىس پیلو ئز دىتى	Look! The cover of this pillow is dirty	سەيرى بەرگى ئەم پىشتى يە پىسە بکە
كلين	Clean	پاك
وۆدرۆوب	Wardrobe	كەنتۆر
باث پووم	Bathroom	گەرماو، حەمام
لۆندرى	Laundry	جلىشۇر يان ئەو جىلانەي پىئويستيان بە شۆردنە
ئايىر	Iron	ئوتو
لۆك زە دوۆ پلىز	Lock the door please	تكايە دەرگاگە قوفل بکە
لۆنگ دستنت كۆل	Long distant call	پەيوەندى تەلەفونى دەرەوہى

ئاي ول مهيك نه لونگ دستنت كۆل ناس مۆنينگ	I will make a long distant call this morning	نەم بە يانپە پەيوەندىەكى دەرەكى نەنجام دەدەم
ئاي نام گوینگ تو تپ ذە پوۆتە	I am going to tip the porter	بەخشىش نەدەم بە حەمالەكە
تو لوز سەم شىنگ	To lose something	بىز كىردن يان ونكىردنى شتىك
تو مس نە فرىند	To miss a friend	بىر كىردن يان لەدەست دانى هاورپىيەك
وەيست پەيپە باسكت	Waste paper basket	تەنەكەى خۆل
تىشىوز	Tissues	كلينىكس
ناپكنز	Napkins	كلينىكس
فوۆست	Faucet	بەلۇعە
تاپ	Tap	بەلۇعە
ئاوت ئوۆ ئوۆدە	Out of order	لەكار كەوتوہ
وہت دد پوۆست مان برىنگ مى؟	What did postman bring me?	پوۆستە چىيەكە چى بو ھىنام؟
ھى بروت مى نەلئتە فرەم ھوۆم	He brought me a letter from home	نامەيەكى لە ولاتەوہ (لە مالەوہ) بو ھىنام
نە فوون بل	A phone bill	پسوولەى تەلەفون
ديو	Due	كاتى دانى ھاتوہ
نە رىنت نر ديو	A rent is due	كرىكە كاتى ھاتوہ
تو دروۆ نە چىك	To draw a cheque	چەك (چەكى بانكى) پراكىشان
تو كاش نە چىك	To cash a cheque	گوپرىنى چەكى بانكى بو پارە يان كاش

ئىكۈنلۈك	Acknowledgement	سوپاسنامە، پىزانىن، دەرك پىكىردن
ئىكۈنلۈك ئۇقۇم ئىكەنلىكى ئىكەنلىك	Acknowledgement of a bank account	ھېسابلىق بانكى ۋەردەگرەيت
تېلېكس	Telex	تېلېكس
فاكس	Fax	فاكس
ئىمەيل	e-mail	نامە ئىلېكترونى
فېرم يۇقۇم كەمپنى	From your company	ئەمەلىيەتتە تانەۋە
ئەلەم ئىكەنلىكى ئۇقۇم ئىكەنلىكى ئىكەنلىكى	They arrived the hotel early	ئەلەم زۇۋگە ئىكەنلىكى ئۇقۇم ئىكەنلىكى
تۇتۇق ئۇقۇم ئىكەنلىكى	To stay overnight	شەۋنخۇنى كىرىد
تۇتۇق تۇتۇق	To go to bed	چۇۋون بۇ ئاۋ جىنگا، خەۋتن
كۆۋرۈك	Close	داخىستىن
ئۆك	Lock	كلىل دان، قۇقل دان
گەيت	Gate	دەۋازە
تۇتۇق ئۇقۇم ئىكەنلىكى	To shut the window	داخىستىن پەنجەرەكە
كان ئاۋ ھېلىپ يۇ؟	Can I help you?	ئايا ئەتۈنم يارمەتت بىدەم؟
دو يو ۋۇنت	Do you want?	ئايا ئەتەۋىت؟
دو يو ۋۇنت تۇ؟	Do you want to?	ئايا ئەتەۋىت كە؟
ئاۋ ۋۇنت ئە سىنگل بىد پۇم	I want a single bed room	ئورنىكى يەك قەرەۋىلە بىم ئەۋىت
تۇ بىدز پۇم ۋۇ ئە باث	Two beds room	ئورنىكى دوو ئەفەرى ۋ

	with a bath	حەمامى ھەيىت
ئاي وۇنت تو چەينج زە بىد كلووز	I want to change the bed clothes	ئەمەويت پىخەفەكان بگوريت
ھاو لۇنگ ئايو گۇوينگ تو ستەي سىي؟	How long are you going to stay sir?	بەريز چەنيك ئەمىنيتەوہ؟
ئۇل ماي قەيگەيشن	All my vacation	بەدرىزايى پشووہكەم
ئاي وۇنت تو ستەي توو ويكس	I want to stay two weeks	ئەمەويت دوو ھەفتە بمىنمەوہ
فول بوؤد	Full board	خزمەتگوزارى تەواو
برىكفست ئۇونلى	Breakfast only	تەنھا نانى بەياني
ئاي ول ھاڧ زە رىست ئوڧ مىلز ئات رىسترونتس	I will have the rest of meals at restaurants	ژەمەكانى دىكە لە چىشتخانەكان ئەخوم
ئەز يو لايك	As you like	بەجوړەي پىت خوشە
ھاومەچ دو يو چاج پى نايت سىي؟	How much do you charge per night sir?	بەريز شەوي بەچەندە ئىرە؟
زە رىنت ئز وەن ھەندرد دۆلەز پى ناي	The rent is one hundred dollars per night	كرى شەويك سەد دۆلارە
ذاتس ئۇل راي	That's all right	باشە
يو پووم نەمبە ئز سىقن	Your room number is ۷	ژمارەي ژورەكەت ۷ تە
ھىيەز يو پووم كى	Here's your room key	ئەمە كىلىي ژورەكەتە
يو پووم ئز ئن زە سىكند فلوؤ	Your room is in the second floor	ژورەكەت لە نھۆومى دووہمە

هاو كان ئاى گۆۈ زىي؟

How can I go there?

چۆن بېرۇم بۇ ئەۋى؟

تەيك ذە ليفت سىي

Take the lift, sir

بە ناسانسۆرەكە بېرۇ بەرېز

ذى ئز ئە تىلفوون سىت
ئىن يوۆ پووم

There is a telephone set in your room

لە ژورەكەت تەلەفون ھەيە

شانك يو فو ذس سىيئس

Thank you for this service

سوپاسى ئەم

خزمەتگوزارىيە تان ئەكەم

ذە رىسيپشنست ول گاید
يو تو ذە پووم

The receptionist will guide you to the room

كارمەندى پرسگەكە

ژورەكەت نیشان دەدات

ذى ئز ئە كاپت فو پرىيە
ئف يو وونت تو پرىي ئن
يو پووم

There is a carpet for prayer if you want to pray in your room

ژورەكەت بەرمالى تىدايە

ئەگەر ويستت لەناو

ژوورەكەتدا نويز بكةيت

ئەلام كلوك

Alarm clock

كاترمىرى جەرەس دار،

كاترمىرى ورياكەرەوہ

يو كان رلاى ئون ئەن
ئەلام كلوك

You can rely on an alarm clock

ئەتوانيت پشت بە كاترمىرى

ورياكەرەوہ ببەستيت

تو گيت ئەپ نات ئەنى
تايم

To get up at any time

ھەر كاتيك ويستت ھەلسيت

لەخەو

ئاى ول ھاۋ ماى

برىكفست نات ذە ھووتيل
داينىنگ پووم

I will have my breakfast at the hotel dining room

نانى بەيانىيەكەم لە ژوورى

نانخواردنى ئوتيلەكە ئەخوم

وين ئەنى وەن فونز مى

پليز كونتاك ت مى نات
داينىنگ پووم

When any one phones me, please contact me at dining room

كاتيك كەسيك پەيوەندىم

پيوە ئەكات تكاىيە پەيوەندىم

پيوە بکەن لە ژوورى

نانخواردنەكە

ئاي ول دىيات سوون	I will depart soon	بەم نىزىكانە ئەپۆم
دۆونت وۆرى	Don't worry	دوودل مەبە
ئاي ول ئىنفۆم يو توو دەيز بىفۆ ماى دىپاچە	I will inform you two days before my departure	دوو پۆژ پىش پۆشتىم ئاگادارتان ئەكەم
ترانسفە زە كۆل تو ماى پروم پلىز	Transfer the call to my room please	تكاىە پەيوەندى يە تەلەفونى يەكە بنىرە (تەحويل بکە) بۆ ژورەكەم
ئەپنۆن يو ركۆيست سىنى	Upon your request ,sir	بەپىنى داواكەت بەپىز
وۆتە ئز ئۆلۆهيز ھۆت	Water is always hot	ھەمىشە ئاو گەرەمە
يو كان تەيك ئە باث ئەنى تایم يو لایك	You can take a bath any time you like	ئەتوانىت ھەر كاتىك ويستت خۆت بشۆیت
ذاتس ئۆل فۆ زە تايم بىنگ	That's all for the time being	ئەمە ھەموو شتىكە بۆ ئىستا (ھىچ پرسىارىك يان داوايەكى ترم نىە لە ئىستادا)
كىتنز	Curtains	پەردە

شوقە بۇ كرى و نوسینگەى خانوبەرە

Flats for rent and estate bureaus فلاتس فۇ رېنت ئەن ئىستەيت بيورۇوز

گود مۇرنيگ سىئى	Good morning sir	بە يانیت باش بەرئز
ئای وۇنت تو رېنت ئە فلات ئف يو پلئز	I want to rent a flat if you please	بە يارمەتیت ئە مە ویت شوقە يەك بە كرى بگرم
دو يو وۇنت ئت فینیش سىئى؟	Do you want it furnished sir?	مۇبیلیاتت ئە ویت (بۇ ناو ژورەكە) بەرئز؟
یەس ئف زە رېنت ئز ریزنبل	Yes if the rent is reasonable	بە ئى ئە گەر كرىكەى گونجاو بیٹ
زە رېنت ئز ئە كوردینگ تو زە ساینز	The rent is according to the size	كریکە بە پىئى قە بارەكە یە
ئای ھاۋ نۆو فاملى	I have no family	خیزانم (عائیلەم) نیه
سۆو يو وۇنت ئت سمۆل	So you want it small	كە واتە شوقە یەكی بچوكت ئە ویت
ئە فلات وز تو پروم ئز ئنەف فۆ مى	A flat with two rooms is enough for me	شوقە یەكی دوو ژوورى بۇ من بەسە
ئەز يو دزایە سىئى	As you desire sir	بە و جۆرەى پیت خوشە بەرئز
زە پیریه د ئوۋ رېنت ئز تو مۆن ئات لیست	The period of rent is two month at least	لانى كەم ماوہى كرىكە دوو مانگە
قئیرى گرەیت	Very great	نۆر باشە
یوكان ساین زە لیز ناو ئف يو پلئز	You can sign the lease now if you	ئىستا ئە توانیت گرىبەستى كرىكە واژوكەیت ئە گەر بە

	please	ئەرك نەبەيت
يو ھاڧ تو پەي سەم شېنگ ناو	You have to pay something now	پېويستە ئېستا ھەندېك پارە بەدەيت
ئاي ول پەي ۱۰۰۰ دېنارز ئن ئەدقانس	I will pay ۱۰۰۰ dinars in advance	ھەزار دېنار پېشەكى دەدەم
ئەز يو سى سېر	As you see sir	چۇن پېت خۇشە بەرېز
ھېز زە سووم	Here's the sum	ئەوہ پارەكەيە، فەرموو ئەمە پارەكەيە
ھى ئز زە پسىت	Here's the receipt	فەرموو ئەمە پسونەكەيە (وہسلەكەيە)
زە پىست سەم ئز ئن ئە ويك	The rest sum is in week a	ئەو پارەي ماوہتەوہ پاش ھەفتەيەك (ئەيدەم)
ھېز زە فلات كى	Heres the flat key	ئەمە كىلىلى ژورەكەيە
ئتس نەمبە ئز تېن ئن زە شېيد فلو	Its number is ۱۰ in the third floor	ژمارەكەي (ژورەكە) ۱۰ يە و لە نھۆمى سېيەمە
گود ئافتە نون سېي	Good afternoon, sir	پاش نيوہرۇت باش بەرېز
ئاي وۇنت تو پىنت ئە پووم ئن ئە فلات	I want to rent a room in a flat	ئەمە وىت لە شوقەيەكدا ژورېك بەكرى بگرم
يو كان ھايە ئەنى پووم باي فوون	You can hire any room by phone	بەتەلەفون ئەتوانىت ھەر جۇرە ژورېك بەكرى بگرىت
ناو كىڧ مى يو نەيم تو پايت ئت ئون زە كوئتراكت	Now give me your name to write it on the contract	ئېستا ناوتم پى بلى بۇ ئەوہى لەسەر گرىبەستەكە بېنوسم
يو نا وىل كەم سېي	You are welcome sir	بەخىربىيىت بەرېز
زە پووم ئز پىدى، قىرى	The room is ready,	ژورەكە ئامادەيە و زور پاك

كلين ئەن تايدى	very clean and tidy	و پىكە و پىكە
ئاي نام گۆيىنگ تو	I am going to stay in	من ئىستا ئەپۆم بۇ ئەوھى
ستەھى ئن ئت ناو	it now	تىيدا بىمىنمەوھ
واى نۆت ! پرايت ناو ئف	Why not! Right now	بۇنا ! ھەر ئىستا ئەگەر
يو لايك	if you like	ئەتەوئت
ئا يو ئەلوون	Are you alone	ئايا تۇتەنھايت؟
يىس باى ماى سىلف	Yes by myself	بەلى تەنھام
ئا يو ماريد	Are you married	ئايا ھاوسەرگىريت كىردووه؟
ئەنفۇچنەتلى ئاي نام	Unfortunately I am	بەداخەوھ ھاوسەرگىريم
نۆت ماريد	not married	نەكىردووه
وھت ئز يو جۇب سىي	What is your job sir	كارت (پىشەت) چىيە بەپىز؟
ئاي نام يونىقىرستى	I am university	من خويىندكارى زانكۆم
ستىودنت	student	
دو يو لايك تى ئۇ كۆفى؟	Do you like tea or	ئايا چات ئەوئت يان قاوھ؟
ئاي وۇنت تى ئف زىر ئز	coffee ?	ئەگەر قاوھتان نىيە چام
نۆو كۆفى	I want tea if there is	ئەوئت
وى ھاڭ زە تو، دىسايد	no coffee	ھەردوكىمان ھەيە، بىرئاربدە
ئاي وۇنت كۆفى پلىز	We have the two	بەيارمەتتت قاوھم ئەوئت
وز پلىزە سىي	decide	بەخۇشئالىيەوھ بەپىز
ھى ئز كۆفى	I want coffee please	فەرموو قاوھ
فلات كۆنتىنتس	With pleasure sir	ناوھپۆكى شوقەكە
رووم كۆنتىنتس	Here is coffee	ناوھپۆكى ژورەكە
مەين ئنترنس	Flat contents	دەروازەى سەرەكى
	Room contents	
	Main entrance	

كۆرىدۇر	Corridor	پارەو
ھۆل	Hall	ھۆل
كارپىت	Carpet	فەرش
پۇرتىرەيت	Portrait	تابلۇي كىشىراوى زەيتى
كوشن	Cushion	دۇشەك، كوشن
بىدرووم	Bedroom	ژورى نوستن
سىتىنگ پووم	Sitting room	ژورى دانىشتن
پارلور	Parlour	ھۆلى پىشوازى
داينىنگ پووم	Dining room	ژورى نانخواردن
مەيدس پووم	Maid's room	ژورى كارەكەر
پىرقتىز پووم	Provisions room	ژورى ئازوقە
باث پووم	Bathroom	ئاودەست، ھەمام
تۆيلىت	Toilet	ئاودەست
كاندلابرا	Candelabra	چل چرا
داينىنگ تەيىل	Dining table	مىزى نانخواردن
پىلوو	Pillow	سەرىن
مات	Mat	ھەسىر
تەيىل سپون	Table spoon	كەوچكى گەورە
تى سپون	Tea spoons	كەوچكى چا
سۇسىز	Saucers	دەورى بچوك
لادەر	Ladder	پەيزە
بالكنى	Balcony	بالەكۇن

ئام چيئرز	Arm chairs	كورسى دەسكدار
لاونج	Lounge	ژوورى دانىشتن، ھۆلى پشودان
وۆل كابنت	Wall cabinet	دۆلابى ديوار
فيديو سىت	Video set	ئاميرى فيديو
تيليفون	Telephone	تەلەفون
شىلفز ئوراكس	Shelves or ranks	رەفە
كىتچن	Kitchen	موبەق
ريفرىجرەيتەر	Refrigerator	ساردكەر، سەلاجە
فاكيوم كلينە	Vacuum cleaner	گسكى كارەبا
وۆشىنگ مەشىن	Washing machine	ئاميرى جلىشوردن، غەسالە
گابج بن	Garbage bin	سەبەتەى خۆل
گاس ئەفن	Gas oven	فېرنى گاز
كاپس ئەن سۆسرز	Cups and saucers	پەرداخ و ژىرەكەى
نايقس ئەن فوكس	Knives and forks	چەقۇ و چنگال
ئىگ بىتە	Egg beater	ھىلكە شلەقېن
سووپ	Soup	شۇربا، سوپ
سىف	Sieve	بىزىنگ
جاگ	Jug	مەسىنە
جار	Jar	بتلى شوشە
گلاس	Glass	پەرداخ
مىكسە	Mixer	تىكەل كەر

پۆت	Pot	قابله مه
كَيْتَلْ	Kettle	قورى
مىنسه	Mincer	ئامىرى قىمه
فرووت سكويژه	Fruit squeezer	ميوه گوشه ر
دیش	Dish	قاپ / دهروى

وات ئز زە فى؟	What is the fare?	كرىكە چەندە؟
وات ئز يو ئەدرىس؟	What is your address?	ناونىشانەكەت چىيە؟
زە فى ئز تو دىنارز پى ئە كىلومىتە	The fare is two dinars per a kilometer	كرىكە دوو دىنارە بو ھەر كىلومەترىك
وات بەس گۆوز زىر؟	What bus goes there ?	كام پاسە ئەپرات بو ئەوى؟
ئت ئز بەس نەمبە تىن	It is bus number ۱۰	پاسى ژمارە / ۱۰
دروپ مى ئات زە ئەيە پۆت پلىز	Drop me at the airport please	بەيارمەتت لە فرۆكەخانە دامبەزىنە
وچ باگ ئز يوژ	Which bag is yourse?	كام جانتايە مى تويە؟
زە بلاك باگ	The black bag	جانتا رەشەكە
ئاي نام ستەيىنگ ئات ئە ھوتىل	I am staying at a hotel	من لە ئوتىلىك ئەمىنمەوہ
وات ئز زە نەيم ئوۋە زە ھوتىل	What is the name of the hotel?	ناوى ئوتىلەكە چىيە؟
ئتز ماى سوت كەيس	It's my suitcase	ئەوہ جانتاكەى منە
تەيك مى باك تو زە ھوتىل	Take me back to the hotel	بەگەرېنەرەوہ بو ئوتىلەكە
وہىت فو مى ھىيە پلىز	Wait for me here please	بەيارمەتت لىرە چاوەرېم بەكە
ئاي ول بى باك ئن ئەن	I will be back in an	پاش كاتژمىرىك

ئاۋە	hour	ئەگە پۈتمەۋە
ئىس ئىز چىپ	This is cheap	ئەمە نىرخى ھەرزانە
ئىس ئىز چىپە	This is cheaper	ئەمە ھەرزانتەرە
پوت زە كوئىن ئىن تو زە سلۆت	Put the coin into the slot	پارچە كانزايىيەكە بخەرە كونى ئامىرەكە
ئىمپۇتنت	Important	گىرنگ
ئەن ئىمپۇتنت	Unimportant	گىرنگ نىيە
ئىسسەرى	Necessary	پىويست
ئەن ئىسسەرى	Unnecessary	پىويست نىيە
كىرفلى	Carefully	بەورىيىسى، بە ووردى
تېئىن تو	Turn to	پىنچ كەرەۋە بۇ
زە رايىت	The Right	راست
زە لىفت	The left	چەپ
زە ئىئىد ئوۋە زە پۇود	The end of the road	كۆتايى پىنگا
زە بەس پاسز ئوۋە زە بىرچ	The bus passes over the bridge	پاسەكە بەسەر پىردەكەدا تى ئەپەرىت
لىئىس گۇو تو زە كەب	Let's go to the club	بابرۇين بۇ يانە
ئىيەتە	Theater	شانۇ
ئىت ئىز تو لەيت	It is too late	كات زۇر درەنگە
ئىت ئىز تو ئىرلى	It is too early	كات زۇر زوۋە
وى ھاۋ مەچ تايم	We have much time	كاتى زۇرمان لەبەردەستە
لىئىس ھاۋ تى	Let's have tea	ۋەرن چا بخۇينەۋە
ئىن ئەپوئىتمنت وز ھم	An appointment with	مەۋعەيدىك يان دىدارىك

	him	له گەل ئەو
ماي فريند ئز بيزى ناو	My friend is busy now	هاورپيكم ئيستا سهرقاله
ئوپنر ئتس دوز	Opens its doors	دەرگاكانى ئەكاتەوہ
كلوزز ئتس دوز	Closes its doors	دەرگاكانى دادەخات
وى دؤونت ويك ئون فرايدەي	We don't work on Friday	پۇژى ھەينى كارناكەين
وہيت ئە مؤومنت پليز	Wait a moment please	بە يارمەتت دەقەيەك (كەمىك) چاوەرپى بکە
رينگ مى ئەپ پليز	Ring me up please	بە يارمەتت بە تەلەفون قسەم لەگەل بکە
ئاي ول نؤت ئەنسەر زە فون كۆلز	I will not answer the phone calls	وہلامى پەيوەندى يە تەلەفونى يەكان نادەمەوہ
تەيك ئە سىت پليز	Take a seat please	تکايە دانيشە
زە مانەجە ول سى يو ئن ئە مؤومنت	The manager will see you in a moment	پاش کەمىك بەرپوہ بەرەكە چاوى پيٹ ئەكەويت
ئف وى دؤونت ئەنسر يو	If we don't answer you	ئەگەر وەلامت نەدەينەوہ
يو كان فون ئەگين	You can phone again	ئەتوانيت دووبارە پەيوەندى بکەيتەوہ
كان يو کەم تو ماى ئۇفس دس مؤنينگ؟	Can you come to my office this morning?	ئايا ئەتوانيت ئەم بەيانىە بييت بۇ نوسينگە کەم؟
شانک يو فو دس کيتسى	Thank you for this courtesy	سوپاسى ئەم زمان شيرينەت ئەکەم
ئا يو ئە ستیودنت؟	Are you a student ?	ئايا تۇ قوتابيت؟

ئايا تو پۇشنىپىرىت؟	Are you bookish?	ئايا تو پۇشنىپىرىت؟
ئاى ويىكت فۇئە بىزنىس ئۇقس	I worked for a business office	لەنوسىنگەيەكى بازىرگانى كارم كىردوھ
ويىن دەد يو ستارت ويىك	When did you start work?	كەى كارەكەت دەست پىنكىرد؟
ئاى ئەگرى وى يو	I agree with you	من ھاوپرام لەگەلت
يو ئا پرايت	You are right	پراست ئەكەيت، تو لەسەر حەقىت
ئاى ئام شوو	I am sure	من دۇنيام
فېرەم وەن سايد ئۇنلى	From one side only	تەنھا لە يەك لايەنەوھ
ئاى كام تو سەى گودباى تو يو	I come to say good bye to you	ھاتم خوا حافىزىتان ئى بىكەم

شۆپىنى بازارگانى و بازارو كرىن و شت كرىن
Commercial store Markets And shopping Purchase

كميرشل ستوز ماكىتس ئەن شۆپىنگ پىچس

تویز	Toys	یاری منالان
سپوت ئایتمز	Sport items	كەلپەلى وەرزشى
رىتەیلە	Retailer	تاك فروش
هۆل سەیلە	Wholesaler	كو فروش، جومله فروش
ئىمپوت	Import	هاورده
ئىكسپوت	Export	هەنارده
هۆوم ترەيد	Home trade	بازرگانى ناوخویى
فۆرن ترەيد	Foreign trade	بازرگانى دەرەوه
فرى ترەيد	Free trade	بازرگانى نازاد
وى وونت تو گوو تو ذه ماركىتس	We want to go to the markets	ئەمانەوئىت بچىن بو بازارەكان
ماى وايف لاىكس شۆپىنگ قىرى مەچ	My wife likes shopping very much	ژنەكەم زور جەزى لە شت كرىنە (بازاركردەنە)
ذیس ئا ناشنل پرۆدەكتس	These are national products	ئەمانە بەرھەمى نىشتمانىن
ئای وونت تو پىچس ناشنل گودز	I want to purchase national goods	ئەمەوئىت كالای نىشتمانى بكرم
ذیس ئا فۆرن پرۆدەكتس	These are foreign products	ئەم بەرھەمانە بیانىن
ئای دوونت وونت تو	I don't want to	نامەوئىت كالای بیانى بكرم

پېچس فۆرن گودز	purchase foreign goods	هانى بەرھەمى نىشتىمانى دەدەم
ئاي ئىنكارىچ دە ناشىونال پىروداكتس	I encourage the national products	پىيوستىمان بە دراوى بىيانىھ
وى نىد فۆرن ئىكسچەينچ	We need foreign exchange	ئەم بازارانە تايىبەتن بە پۇشاك
زىس ماركىتس ئا فۆ كلۆوزس	These markets are for clothes	شويىنى سەوزە فروش سەوزەو ميوە
گروئسەرىز	Groceries	ئەمە شوپىنىكى بلأوه
قېچتەبلز ئەن فروتس	Vegetables and fruits	شويىنى پۇشاكى پىاوان قات
دس ئزئە قاست ستۆ	This is a vast store	بۆين باخ
جىنتس ستۆ	Gent's store	پالتوى زستانە بۇ باران
سوت	Suit	پالتوى باران پارچەى فانىلە
نىك تاي	Neck-tie	پانتول
ترىنج كۆوت	Trench-coat	پانتولى كورت
رەين كۆوت	Rain coat	پىجامە
فلانل	Flannel	قاتى فەرمى
تراوزز	Trousers	كلوى خەو
شۆوت	Short	رەنگى كال
پجامەس	pajamas	رەنگى تىر
سمۆكىنگ	Smoking	
نايت كاپ	Night cap	
لايت كەلە	Light colour	
دارك كەلە	Dark colour	

ستۆكىنگس	Stockings	گۆورهوى دريژ (ئافرهتان)
هاند كيچيف	Handkerchief	دهسته سپر
شيتس	Shirts	كراس
تى شيتس	T – shirts	كراسى نيوقول
سوئته	Sweater	بلوز
ووليت	Wallet	كىفى پاره، جزدان
سليپهز	Slippers	پابوچ
شوز	Shoes	پىلاو
سليف	Sleeve	قولى چاكهت
پوكيت	Pocket	گيرفان
كۆله	Collar	يه خه
هنده وييه	Underwear	جلى ژيرهوه
وهت ئا يو گوئنگ تو باي فرهم ئاوه ستو؟	What are you going to buy from our store?	ئەتەويت چى لاي ئىمه بكرىت؟
وهت كان وى دو فو يو سىر؟	What can we do for you sir?	بەريز ئايا ئەتوانىن لەخزمەتدا بىن؟
ئاي نام لو كىنگ فو سوتس سىي	I am looking for suits, sir	بو قات ئەگەر ئىم بەريز
وهت سايىز سىر؟	What size sir?	بەريز قىياسى چەند لەبەر ئەكەيت؟ (چ قىياسىك؟)
يو كان سەلىكت	You can select	ئەتوانىت هەلبىزىرىت
تايپ، مۆدل، ئەن كەلە	Type, model, and colour	شىئوھو جۆرو رەنگ

كان ئاى تراى ذه تراوزز	Can I try the trousers?	ئايا نەتوانم پانتولەكان تاقى بگەمەوہ؟
ئىتس پانتس ئا لۇنگ	It's pants are long	مەردوو قاچى پانتولەكە درىژن
دوونت وۆرى وى كان شۆرتن ذم فو يو	Don't worry we can shorten them for you	خەمت نەبىت نەتوانىن بوْت كورت بگەينەوہ
لى ذە كووت	Leather coat	چاكەتى چەرم
دو يو نىد	Do you need ...	ئايا پىويستت بە ...
لوك ئات ئت ئن ذه مىرە	Look at it in the mirror	لە ئاويئەكەدا سەيرى بگە
جىنيون كوالتى	Genuine quality	كوالتى باش، كوالتى ئەسل
ذە ي ئا مەيد ئوؤ	They are made of	دروستكراوہ لە ...
ئاى وونت ئە دەزن ئوؤ شىتس	I want a dozen of shirts	يەك دەرزەن كراسم ئەوئت (دەرزەنىك كراس دوانزە كراس ئەكات)
هاف ئە دەزن	Half a dozen	نيو دەرزەن
ئت ئز ئوؤ قەريەس كەلەز	It is of various colours	پەنگەكانى جوړاو جوړە
ئاوہ فاشنز ئا فاين	Our fashions are fine	پوشاكەكانمان جوانن
كان ئاى هيلپ يو سىي؟	Can I help you sir?	بەريز ئايا نەتوانم يارمەتيت بدەم؟
ئاى ول ھاڧ ئە لوك	I will have a look	سەيرىكى ئەكەم، تەماشايەك ئەكەم
پولۇقەرز	Pullovers	بلوز
وہت كايند دو يو لايك؟	What kind do you like?	حەزت لە چ جوړىكە؟

ئاي لايك نىس كايىند	I like this kind	ھەزم لەم جۆرەيە
ئەنى ئەزە كايىند؟	Any other kind?	ھەر جۆرىكى ديكە؟
ئاي وونت تو تراى سەم ئوۋە نىم	I want to try some of them	ئەمە وىت ھەندىكىيان تاقى بىكەمەوھ
لىت مى تەيك يو سايز	Let me take your size	با بىتپىوم
نىس سوت سوتس يو ويىل	This suit suits you well	ئەم قاتە گونجاوھ لەبەرتدا، ئەقاتەت لى دىت
ئە فيسىنگ رووم	The fitting room	ژوورى پىوان
نىس كەلە ئز نوت گود فو مى	This colour is not good for me	ئەم رەنگەم لى نايەت
دو يو لايك نىس؟	Do you like this?	ئايا ھەزەت لە ئەمە ھەيە؟
ھاو مەچ ئز ئت؟	How much is it?	نرخى چەندە؟
ئت ئز چىپ	It is cheap	ھەرزانە
وايت ئەن بلاك	White and black	رەش و سىپى
رېد ئەن يەلوو	Red and yellow	سورو زەرد
گرين ئەن بلو	Green and blue	سەوزو شىن
سكالىت ئەن پىنگ	Scarlet and pink	قىرمزى و پەمەيى
براون ئەن ئورينج	Brown and orange	قاوھىيى و پرتەقالى
ھەنى ئەن گرىي	Honey and grey	ھەنگوئىنى و خۆلەمىشى
بلوند ئەن گولدن	Blond and golden	كال و ئالتونى
چىست نەت	Chestnut	خورمايى
فالىت	Violet	وھنەوشەيى
ئازە	Azure	ئاسمانى

يەلۋويش	Yellowish	مەيلەوزەرد
لەيدىز ويى ستۇ	Ladies wear store	دوكانى جل و بەرگى ژنانە
يونيفوم	Uniform	پوشاكي فەرمى
پارتى رۇوب	Party robe	كراسى ناھەنگ
سىلك ھات	Silk hat	كلوى ھەرىر
ويگ	Wig	قزى دەستكرد
فيلفت	Velvet	مەخمەل
ھات وز فيدە ز	Hat with feathers	كلوى پەر
ھات وز ريبينز	Hat with ribbons	كلوى قردىلەدار
سكىت	Skirt	تەنورە
كۆتن دريس	Cotton dress	پوشاكي لۆكەيى
وول	Wool	خورى
لىدە گلەقز	Leather gloves	دەسكىشى چەرم
ئوقە كۆوت	Over coat	پالتوى دەرەوہ
پەين كۆوت	Rain coat	پالتوى باران
قەيل	Veil	سەرپوش
رۇوب	Robe	كراس، پۇب
كلوٹ	Cloth	پارچە، جل، قوماش
بلاوز	Blouse	بلوز
بەرەيسلەت	Bracelet	بازن
تايئس	Tights	گۆرەوى ژنانەى دريژ
ستوكينگز	Stockings	گۆرەوى ژنانە

هاند باگ	Hand bag	کیفی دەست
برا	Bra	سوخمه
سکاف	Scarf	مل پیچ
ئیرینگز	Earrings	گواره
کۆوم	Comb	شانه
بیلت	Belt	پشتین
گود دەی سیی	Good day, sir	پۆژباش بهرین
مادم / لهیدی	Madam / lady	خانم، خاتوون
کان ئای هیلپ یو مادم	Can I help you madam ?	خانم ئایا ئەتوانم یارمەتیت بدهم؟
ئای وۆنت ئەن ئیقنینگ دریس	I want an evening dress	کراسیکی ئاههنگی شهوانه م ئەوئیت
ئای ول شوو یو سه م	I will show you some	هه ندیکت بو پیشان ئەدهم
ئیلینگنت دریس	Elegant dress	کراسیکی شوخ و شهنگ یان که شخه
لهیتست فاشون	Latest fashion	نوئترین پۆشاک
هاو مهچ ئزنت	How much is it?	نرخى چه نده؟
ئای وۆنت دس دریس توو	I want this dress, too	ئەم کراسه شم ئەوئیت
سکوچ سکیتس	Scotch skirts	ته نوره ی سکوتله ندی
یو کان چوز وهت یو لایک	You can choose what you like	ئەتوانیت کامهت به دلە هه لیبزیریت
مه ی ئای ترای دس سکیت	May I try this skirt?	ئایا ئەتوانم ته نوره تاقی بکه مه وه؟

تراى ئىت ئىن ئىن زە فېتىنگ پووم	Try it there in the fitting room	تاقى بىكەرەۋە لە ژوورى تاقىكىردنەۋە (لە ژوورى خۇگۇپىن)
ۋى كان شۇتن ئىت ئىت ئىت ئىلۇنگ	We can shorten it if it is long	ئەتوانىن كورتى بىكەينەۋە ئەگەر درىژ بوو
شۇتن ئىت فۇ مى پلىز	Shorten it for me please	بەيارمەتتە بۇم كورت كەرەۋە
ئاي ۋۇنت تو ھاڭ ئە لووك ئات ھاتس پلىز	I want to have a look at hats please	بەيارمەتتە ئەمەۋىت سەيرىكى كادوھەكان بىكەم
ئۇپىن ئات كابىنەت	Open that cabinet	ئەو دۇلابە بىكەرەۋە
ھاتس ئا ئىن ات	Hats are in it	كادوھەكانى تىدايە
ھاۋ مەچ ئا زە ھاتس ۋى فە زە ز	How much are the hats with feathers?	نرخى كادوھە پەپەكان چەندە؟
ئەن ۋىز پىبىن	And with ribbons	ۋ ئەۋەى قىردىلەى ھەيە
زىر ئىز ئۇۋ دىفرنس	There is no difference	جىاۋازى نىە
ئاي ۋى كۆل يۇ ستۇ ئەگىن	I will call your store again	دووبارە سەردانى شۇننەكەت ئەكەمەۋە
يۇ ئا ئۇلۇۋىز ۋىلكەم	You are always welcome	ھەمىشە بەخىربىيەت
ئەز يۇ لايك، مادام	As you like, madam	بەو جۇرەى كە ئەتەۋىت يان ئەخۋازىت خاتوون
ۋى ۋى قىرى گلاڭ تو سى يۇ ئەگىن	We will be very glad to see you again	زۇر پىخۇشخال ئەيىن بە دووبارە بىننەۋەت
ۋىيى كان ئاي پەي؟	Where can I pay?	لەكۆى پارە بدەم؟

ئۆن دس كاونتە	On this counter	لەسەر ئەم مېزە
هېيە يو نا	Here you are	ئەو پارەكە
شانك يو قىرى مەچ	Thank you very much	زۆر سوپاس
ھاو كايند يو نا	How kind you are!	تۆ چەند مېھرەبانى
چىلدرنر وىي ستۆ	Children's wear store	دوكانى پۆشاكى منالان
جىنز تراوزەن	Jeans trousers	پانتۆلى جىنز
ئا ذى كەلەز لايت ئو دااك؟	Are their colours light or dark?	ئايا رەنگەكانى پوونە يان تير (پوون يان تاريك)؟
ئت دەزنت ماته	It doesn't matter	گرنگ نيه
ئاي وونت تو لايت كەلەز ئەن تو داك كەلەز	I want two light colours and two dark colours	دوو رەنگى كال و دوو رەنگى تيرم ئەويت
ئاي وونت كوۆتن شىتس	I want cotton shirts	كراسى لۆكەم ئەويت
دو يو ھاڧ شوز هېيە؟	Do you have shoes here	ئايا ليرە پىلاوتان هەيە؟
فوتبول بووتس	Football boots	پىلاوى توپى پى
ھاو مەنى بووتس دو يو وونت؟	How many boots do you want?	چەند پىلاوت ئەويت
دو يو ھاڧ پجامز؟	Do you have pyjamas?	ئايا بىجامەتان هەيە؟
يەس وى ھاڧ كومپريهينسڧ ڧەرايەتى	Yes, we have comprehensive variety	بەلى جۆرى زورمان لايە (يان ئەنواع و ئەشكالمان لايە)
ئاي وونت كوۆتن پجامز	I want cotton pyjamas	بىجامەى لۆكەم ئەويت

كۆتن ستۆكىنگز	Cotton stockings	گۆرەوى لۆكە
وول ستۆكىنگز	Wool stockings	گۆرەوى خورى
ھاو مەچ ئا ئۆل ئىس؟	How much are all these?	نرخى ھەموو ئەمانە بە چەندە؟
پەى ئات زە كە شىەز ئووقە ئى پلىز	Pay at the cashiers over there, please	بە يارمەتت لەوى لای خەزىنەدارەكە پارەكە بدە
فوت وى ستۆ	Footwear store	دوكانى پىلاو
شوز	Shoes	پىلاو
لى زە	Leather	چەرم
ومن شوز	Women shoes	پىلاوى ژنانە
شو لەيسز	Shoe laces	قەيتانى پىلاو
شو پۇولش	Shoe – polish	بۇياخى پىلاو
ھای ھىل	High heel	پارژنە بەرز، پىلاوى بن بەرز
مىدىەم ھىل	Medium heel	پارژنە مام ناوہند
شو بېرەش	Shoe brush	فلچەى پىلاو
تایت شوز	Tight shoes	پىلاوى تەسك
ئای وونت شوز ئوۋ شرى كەلەز قو چىلدرن	I want shoes of three colours for children	سى پەنگ پىلاوم ئەوئت بۇ مندالان
چوز زە كەلەز يو لایك	Choose the colours you like	ئەو رەنگانەى ئەتەوئت ھەلىبئىرە
ترای ذم پلىز	Try them, please	بە يارمەتت تاقیان بکەرەوہ (لەپىیان بکە بزانه چۆنە)
زى كەلەز ئا ئۆوکەى	Their colours are ok	رەنگەکانى گونجاوہ

ذی سایز نا ٹووکھی	Their sizes are o.k	پیوانه کانی (قیاسه کانیان) گونجاوه
هاو مهچ نا ذھی؟	How much are they?	نرخى يان نرخيان چهنده؟
ئای وؤنت شوز وز لونگ لهيسز	I want shoes with long laces	پینلویکی قهیتان دریرم ئەوئیت
شانک یو قیری مهچ	Thank you very much	زۆر سوپاس
لهیدیز فوت وی ستۆ	Ladie's footwear store	دوکانی پینلوی ژنانه
مادم کان ئای هیلپ یو؟	Madam! can I help you?	خانمه کهم ئایا ئەتوانم یارمهتیت بدهم؟
ئای وؤنت ئە پییی ئوؤه رید شوز پلیر	I want a pair of red shoes, please	به یارمهتیت جوتیک پینلوی سورم ئەوئیت
وهت ئز یو سایز؟	What is your size?	پیوانهت چهنده؟
ئای وؤنت ئت فرهم جینیون لی ذه و ذ سایز ثیرتی سیفن	I want it from genuine leather with size ۳۷	ئەمهوئیت پیستهی تهواو بیئت و پیوانه م سی و حهوته
هییه یو نا	Here you are	فهرموو ئەوهتا
ئای ول تراى ئت ناو	I will try it now	ئیسستا تاقی ئەکه مهوه
ئەز یو لایک مادم	As you like madam	چۆن پیئت خوشه خانم
ئای لایک سهچ ستایل	I like such style	حهزم له م جوړه مۆدیلهیه
ئز ده سایز ویل مادم؟	Is the size well madam?	خانم ئایا پیوانه که تهواوه؟
ئای فیل ئت ئز تایت تو سه م ئیکستینت	I feel it is tight to some extent	ههست ئەکه م تارادهیهک تهسکه
دو یو هاڤ نه لاجه سایز؟	Do you have a larger	ئایا قیاسی گه وره تر تان

	size?	ههيه؟
ييس فو شوؤ	Yes, for sure	بهلى به دننيا ييه وه
ئاي دوونت ووئت نه نه ده مؤدل	I don't want another model	نهم مؤديله نه بيئت نامه ويئت، مؤديلى ترم ناويئت
هيهه ئز ده لآجه سايز	Here is the larger size	نهمه قياسى گوره تره كهى
هاو مهچ ئز ئت	How much is it?	نرخى چه نده؟
تو هه ندرد ديناز ئت ئز چيپ ئز ئت	Two hundred dinars, it is cheap, isn't it?	دووسه د دينار گران نيه، وانيه؟

گرین ئولف	Green olive	زهیتونی سهوز
بلاک ئولف	Black olive	زهیتونی رهش
ئولف ئویل	Olive oil	رؤنی زهیتون
قیجتبل ئویل	Vegetable oil	رؤنی گیایی
لینتلز	Lentils	نیسک
به ته	Butter	که ری
چیز	Cheese	په نیر
میلک پاوده	Milk powder	شیری وشک کراو، شیری قوتو
سیگه ریتس	Cigarettes	جگه ره
چیک پیز	Chickpeas	نؤک
پیز	Peas	بازلیا
برؤد بینز	Broad beans	پاقله
بینز	Beans	فاسؤلیا
نیسکافی	Nescafe	نسکافه
کؤفی	Coffee	قاوه
تی نه ن شوگه	Tea and sugar	شه کرو چا
رایس	Rice	برنج
ره یزنز	Raisins	میوژ
تویلت په یپه	Toilet paper	ده سپی جه مام/کلینکس

توٹ پھیسٹ	Tooth paste	دەرمانی (مه عجونى) دان
شہ یقینگ کریم	Shaving cream	دەرمانی (مه عجونى) ریشٹاشین
توٹ برہش	Toothbrush	فلچہى دان
شہ یقینگ برہش	Shaving brush	فلچہى ریشٹاشین
بلہ یدس	Blades	گوئزانی ریشٹاشین
سوپ	Soap	سابون
جام نو مامہلہ ید	Jam or marmalade	مرہبا
کون	Corn	زہرات، گہنمہ شامى
فلوہ	Flour	ناد
گارک	Garlic	سیر
سینمن	Cinnamon	دارچینی
پنپہ	Pepper	بیبہر
جینجہ	Ginger	زہنجہ فیل
ویت	Wheat	گہنم
تایم	Thyme	جاترہ
سوالت	Salt	خوی
نہ نیہن	Onion	پیاز
قنگہ	Vinegar	سرکہ
مہستد	Mustard	خہرتلہ
کانز	Cans	قوتو
کاند فود	Canned food	خواردنی قوتو

چيكنز	Chickens	مريشك
فروون فش	Frozen fish	ماسى بهستوو
فروون ميت	Frozen meat	گوشتى بهستوو
ئيگز	Eggs	هيگه
بسكتس	Biscuits	بسكيت
درايد فرووت	Dried fruit	ميوه‌ى ووشك كراو
درايد فيگز نهن نه پيپريكوتس	Dried figs and apricots	ههنجيرو قهيسى وشك كراو
دهيتس	Dates	خورما
ئاي وونت فلاوه، چين، ههنى نهن بهته پليز	I want flour, cheese, honey and butter, please	بهيارمهتيت ئاردو پهنيرو ههنگوين و كهرهه نهويت
يو ئا مؤستلى ويگهه	You are mostly welcome	بهخوشحاليهوه
وهيت شرى كيلووز ئوؤ رايس قو مى، پليز	Weight three kilos of rice for me, please	بهيارمهتيت سى كيلو برنجم بو بكيشه
هيهه يو ئا	Here you are	فهرموو نهوه داواكهت
ئاي وونت تى، كوفى، نهن شوگه پليز سى	I want tea, coffee and suger please, sir	بهريز بهيارمهتيت چاو قاوهو شهكرم نهويت
ئاي وونت نه بوئل ئوؤ ئوليف ئويل توو پليز	I want a bottle of olive oil, too please	ههروهه بهيارمهتيت شوشهيهك روني زهيتونم نهويت
هيهه يو ئا توو سى	Here you are too, sir	دووباره بهريز فهوره نهوه داواكهت
ئاي وونت نه بوئل ئوؤ	I want a bottle of vinegar and a bottle of	ههروهه شوشهيهك

قنگە ئەن ئە بوتل نۇۋە قېچتەبل ئۈيل	vegetable oil	سرکە و شووشە يەك پۇنى گيايم ئەويت
ئاي وۇنت ئە بيگ فش توو سىي	I want a big fish too sir	بە يارمەتت بەرپىز ماسى يەكى گەرەشم ئەويت
ئاي وۇنت شرى چىكنز توو سىي پلىز	I want three chickens, too sir, please	مەرۇھا بە يارمەتت سى مىشكىشم ئەويت
يو ئا مۇستلى وىلكەم	You are mostly welcome	بە خىربىت سەرچا و
ئاي وۇنت مىنسد ميت سىي پلىز	I want minced meat, sir please	بە يارمەتت بەرپىز گوشتى قىمەم ئەويت
ئاي وۇنت ئە پاكىت نۇۋە سىگاريتس ئەن ئە بۇكس نۇۋە ماچز	I want a packet of cigarettes and a box of matches	پاكەتلىك جگەرە و شقارتە يەكەم ئەويت
وى ھاۋە ھۇوم مەيد ئاند فۇرن سىگاريتس	We have home made and foreign cigarettes	جگەرە يىيانى و ئاوخۇيىمان ھەيە
ئاي وۇنت فۇرن سىگاريتس	I want foreign cigarettes	جگەرە يىيانىم ئەويت
ھىيە يو ئا	Here you are	ئەو داواكەتە
دو يو وۇنت ئەنى شىنگ ئىلس	Do you want any thing else?	ھىچى دىكەت ئەويت؟
لىت مى شىنگ ئە بيت سىي	Let me think a bit, sir	بەرپىز با كەمىك بىر كەمەو
تەيك يو تايم	Take your time	كاتى خۇت وەرگەرە
ئاي وۇنت توت پەيست ئەن توت برەش، توو	I want tooth paste and tooth brush, too	مەرۇھا دەرمانى دان و فلچى دانم ئەويت
دو يو وۇنت شەيىنگ	Do you want shaving	ئايا گويزانى رىشتاشىنت

بلەيدس؟ blades ?

ئاي دۇونت شينك ئاي
نيد ئەنى I don't think I need
any

ئەز يو لايك سىيى As you like sir

پەيىنگ ئز ئووقە نى Paying is over there

شانك يو قىرى مەچ Thank you very much

ئەويت؟

پىم وانىە پىويستم بىت

بەو جورەى پىت خوشە

بەرىز

پارەدان لەوى يە

زور سوپاس

فروت تری	Fruit tree	داری میوه
میلن	Melon	شہمامہ
پینیز	Pears	ہرمی
ئہ پلز	Apples	سینو
ئالمند	Almond	بادم
ئورہنجز	Oranges	پرتہقال
کہوکہنہت	coconut	گوئزہند
ووتہ میلن	Watermelon	شووتی
بیریز	Berries	توو
گرہپیس	Grapes	تری
بہنانہز	Bananas	موز
ئہ پیریکوٹس	Apricots	قہیسی
پایناپلز	Pineapples	ئہنہناس
پلہمز	Plums	قوخ
فروت سید	Fruit seed	تووی میوه
بلاک بیری	Blackberry	تووترک
فیگس	Figs	ہہنجیر
ئولیفس	Olives	زہیتون
لیمن	Lemon	لیمو
فروت جوس	Fruit juice	ئاوی میوه

پۆتە يتۆوز	Potatoes	پەتاتە
تۆمە يتۆوز	Tomatoes	تەماتە
راديش	Radish	تور
ئۆكرا	Okra	بامپە
بیت	Beet	سَلَق
چيرقل	Chervil	كەرەوز
پاسلى	Parsley	مەعدەنوس
منت	Mint	نەعنا
تيرنپ	Turnip	شيلم
بیت	Beat	چەوئەر
ئەنپەن ئەن گارك	Onion and garlic	پيازو سیر
كابج	Cabbage	كەلەرم
كۆلى فلاوہ	Cauliflower	قەرئابیت
بېنز	Beans	لۇبیا / فاسۇلیا
كارىتس	Carrots	گىزەر
سېلىرى	Celery	كەرەوز
گرین پېپە	Green pepper	بېبەرى سەوز
سپینچ	Spinach	سپیناخ
لېتس	Lettuce	كاهو

کیوکه مبه	Cucumber	خه یار
مارو	Marrow	کوله که
گرین نه نیه ن	Green onion	پیازی سهوز
ووته کریس	Watercress	ته ره تیزه
نیگ پلانت	Eggplant	باینجان
رید پیپه	Red pepper	بیبه ری سور

بيف	Beef	گوشتى مانگا
مهتن	Mutton	گوشتى كاوپر
قىل	Veal	گوشتى گویرهكه
لين ميت	Lean meat	گوشتى ناسك
رب ميت	Rib meat	گوشتى په راسوو
ليگ ميت	Leg meat	گوشتى ران
سته يكس	Steaks	پله گوشت
ميت سلايسز	Meat slices	پلى هه نجر او
رؤستد ميت	Roasted meat	گوشتى برژاو
ميت فؤ روست	Meat for roast	گوشت بؤ برژان
ليقه	Liver	جگهر
كيدنيز	Kidneys	گورچيله
هاات	Heart	دل
برهين	Brain	مؤخ
تهنگ	Tongue	زمان
فات فرى ميت	Fat-free meat	گوشتى بئ چهورى
مينسد ميت	Minced meat	قيمه
تو مينس ده ميت	To mince the meat	گوشت له قيمه دان
فات	Fat	رؤن، چهورى

گريس	Grease	دووك
سپلين	Spleen	سپل
شولده	Shoulder	په راسوى كاوپ
شيبپ	Sheep	مەر
ئاي وؤنت وەن كىلوو ئوؤ بيف ئەن وەن كىلوو ئوؤ مەتن	I want one kilo of beef and one kilo of mutton	كىلويەك گوشتى مانگا و كىلويەك گوشتى كاوپم ئەويت
وذا ئو وذاوت فات؟	With or without fat?	بە چەورى يان بى چەورى
سمول پيس	Small piece	پارچە يەكى بچوك
دوونت مەيك ئت فول ئوؤ فات	Don't make it full of fat	با ھەمووى دووك نەبىت يان با گوشتەكە زور چەور نەبىت
ئەز يو لاىك	As you like	بەو جۆرەى پىت خۆشە
پلېز مېنس دە مېت فو مى	Please, mince the meat for me	تكاىە بوم لە قىمە بدە
دو يو ھاڭ لىقە ئەن كىدنىز؟	Do you have liver and kidneys?	ئايا جگەرو گورچىكە ھەيە؟
بيف ئو مەتن دى ئز نوو دېفرنس	Beef or mutton there's no difference	مانگا يان كاوپ جياوازى نە

تايپينگ په يپه	Typing paper	كاغەزى چاپ
سته يشنه رى	Stationery	قرتاسيه
درؤوينگ په يپه ز	Drawing papers	كاغەزى (وهره قهى) وينه كيشان
وول په يپه	Wall paper	كاغەزى ديوار
پينز	Pins	دهرزى
پينز	Pens	قه له م پاندان
درؤوينگ سيټ	Drawing set	سيټى وينه كيشان
ئينجىنيرينگ سيټ	Engineering set	سيټى نه نيازى
په يپه كليپس	Paper clips	نه لقه يان گيرهى كاغەز
كه له د په يپه ز	Coloured papers	كاغەزى رهنگا ورهنگ
ئينقلوپس	Envelopes	زهرفى نامه
ئوردنهرى ئينقلوپس	Ordinary envelopes	زهرفى ناسايى
ئيرمه يل ئينقلوپس	Airmail envelopes	زهرفى نامهى ناسمانى (پوسته ناردن به ريگهى ناسمانى)
ئول سوتس	All sorts	هموو جوره كان
ئول سايزيز	All sizes	هموو قه باره كان (قياسه كان)
وهت كه له ؟	What colour?	چ رهنگيك؟

وہت سائز؟	What size?	چ قہ بارہ یەك؟
دیکشنەریز	Dictionaries	فەرھەنگ
چلدرن بوکس	Children books	کتیبی منالان
فووتوکۆپیە	Photocopier	نامیری لە بەرگرتنەوہ
کانکیولەیتە	Calculator	ژمیرەر، حاسیبە
ستۆریز نۆر نۆقلز	Stories or novels	چیرۆک یان رۆمان
باى پیس	By piece	بە پارچە
ئە ریم نۆق پەپیە	A ream of paper	دەوری کاغەز
ئیلیکترونیک تایپ رایتە	Electronic Typewriter	نامیری نوسینی ئەلیکترونی
ئینک پۆت	Ink pot	شووشە مرەکەب
دەزن	Dozen	دەرزەن
سیمپلیفاید ستۆریز	Simplified stories	چیرۆکی ناسان
شۆت ستۆریز	Short stories	چیرۆکی کورت
ئادەلتس ئەن چلدرن	Adults and children	پینگە یشتوان و منالان
ئای وۆنت سەم نۆقلز فۆ مایسینف	I want some novels for myself	هەندیک رۆمانم دەوێت بۆ خۆم
فۆ چلدرن	For children	بۆ منالان
فۆ ئادەلتس	For adults	بۆ پینگە یشتوان
سیریز نۆف ستۆریز	Series of stories	زنجیرە چیرۆک
وی ھاڤ نۆل یو وۆنت	We have all you want	ھەرچیەکت ئەوێت ھەمانە
زەى نا دیسپلەید ذى	They are displayed there	لەوئى نمایش کراون

شۆ مى ذات دىكشەرى
پلىز

Show me that
dictionary, please

دو يو ھاڭ ئىنگلىش -
ئەپرىك دىكشەرى پلىز؟

Do you have
English- Arabic
dictionary, please?

وى ھاڭ ئۆلسۆ ستۆرىز ن
ئىنگلىش

We have also
stories in English

ئى ئەپرىك

In Arabic

پىلى ذاتس گرهت

Really, that's great

گىڭ مى ئۆل وۆت ئاى
پىكۆستد

Give me all what I
requested

ئەنى شىنگ ئىلس، سىنى

Any thing else, sir?

ذاتس ئۆل ئاى وۆت

That's all I want

ھى يو ئا

Here you are

ئاى وۆت توهرىست ماپس
توو

I want tourist
maps, too

وى ھاڭ قاست كۆلىكش
ئۆۋە ذم

We have vast
collection of them

ئاى وۆت تو باى شرى
ماپس ئۆنلى

I want to buy three
maps only

ئە ماپ ئۆۋە سىرىا ئە ماپ
ئۆۋە ئىجىبب ئەن ئە ماپ ئۆۋە
يىمەن

A map of Syria, a
map of Egypt and a
map of Yemen

بەيارمەتت ئەمەوئت
سەيرى ئەو فەرھەنگە بگەم

بەيارمەتت فەرھەنگى
ئىنگلىزى - عەرەبى ھەيە؟

ھەرودھا چىرۆكى
ئىنگلىزىشمان ھەيە

لە زمانى عەرەبىدا

بەراست، زۆر باشە

ھەموو ئەو شتانەم بىمەرى
كە داوامکرد

بەرىز چى دىكە؟

ئەمە ھەموو ئەو شتانەيە كە
پىويستە (ھىچى ترم
ئاوئت)

فەرموو داواكارىەكەت

ھەرودھا نەخشەي گەشت و
گوزارم ئەوئت

نەخشەي زۆرمان مەيە،
كۆمەلەيەكى زۆرمان ھەيە
لەوانە

ئەمەوئت تەنھا سى نەخشە
بىكرم

نەخشەيەكى سورييا و
نەخشەيەكى مىسر و
نەخشەيەكى يەمەن

فۆرن كەتتريز ماپس	Foreign countries maps	نەخشەى ولاتانى بيانى
وى ھاڧ پۆلئىتك بوكس	We have politic books	كتئبمان ھەيە لەبارەى سياسەتەوہ
سۆوشل ستۆريز	Social stories	چىرۆكى كۆمەلايەتى
پليس ستۆريز	Police stories	چىرۆكى پۆليسى
شۆ مى ذە بوك لىست تو چوز وەت ئاى وۆنت	Show me the book list to choose what I want	لىستى كتئبەكانم نیشان بدە بۆ ئەوہى ئەو كتئبە ھەلبئزىرم كە ئەمەويت
ئاى وۆنت ئۆل ذيس شىنگس	I want all these things	ھەموو ئەم شتانەم ئەويت
ھى يو ئا	Here you are	فەرموو داواكەت
گيڤ مى ذە بيل ئاى ول پەى يو باى چىك	Give me the bill I will pay you by check	پسولەكانم بدەرى وبە چەك پارەكە دەدەم
ئەز يو لايك	As you like	ھەرچۆنىك كە ئارەزوت لى يە

ياری وەرزشی و پیدایستی وەرزشی

سپۆتس ئەن سپۆت ئایتمز

sports and Sport Items

بايك رهيس	Bike race	پيشپرکتي پاسکيل سواری
بايسیکلز	Bicycles	پاسکيل
مۆته سایکلز	Motorcycles	ماتۆر
پۆلۆ	Polo	تۆپی ئاو
فوت بۆل	Football	تۆپی پی
باسکیت بۆل	Basket ball	تۆپی باسکه
فۆلی بۆل	Volley ball	تۆپی باله
کریکت	Cricket	یاری کریکت
سکیینگ	Skiing	خلیسکینهی سەر به فر
پلهی گراوند	Playground	یاریگا
تینس کوۆت	Tennis court	یاریگای تینس
تینس	Tennis	تۆپی تینس
تهیبیل تینس	Table tennis	تینسی سهرمیز
سویمینگ	Swimming	مهلهوانی
سویمه	Swimmer	مهلهوان
فوتبۆل پلهیه	Football player	یاریکهری تۆپی پی
های جه مپینگ	High jumping	بازی بهرز
وهیت لیفتینگ	Weight lifting	بهرزکردنه وهی قورسای

رېسلېنگ	Wrestling	زۇرانباڭزى
رېسلە	Wrestler	زۇرانباڭ
بۇكسىنگ	Boxing	بۇكسىن
بۇكسە	Boxer	بۇكسىنەر
بەيس بۆل	Baseball	تۇپى پىئى ئەمرىكى، يارى بېسبۆل
سكواش	Squash	سكواش
سىركل	Circle	گۈرەپان، بازە
راوند	Round	خول
رېفرى	Referee	دادوهر
پلەيە	Player	يارىكەر
نېت	Net	تۇپ
راكېت	Racket	لېدەرە، رەكتە
كلەنز	Gloves	دەسكېش
ويسل	Whistle	فېكە
گۈول كېپە	Goal keeper	گۈلچى
گەيم نۇ ماچ	Game or match	يارى
پراكتس	Practice	تەمرىن
وہت ئزىو فەيشەرت تيم؟	What is your favourite team?	حەزت لە كام تىپەيە؟ (ھاندەرى كام تىپەيت؟)
ئاي ول ھايە پراكتس	I will hire rackets	رەكتە بەكرى ئەگرم
ئاي لايك تېنيس بېست نۇف نۇل	I like tennis best of all	لە ھەموو يارىيەكان زياتر حەزم لە تېنسە

وى ول گۆۈ فشىنگ	We will go fishing	ئەپۈين بۇ راۋە ماسى
چىس	Chess	يارى شەترنج
ئاي لۇست نىس گەيم	I lost this game	ئەم يارىە دۇرام
دايس	Dice	زارى تاۋلە
پلىز تىچ مى ھاو تو پلەى نىس گەيم	Please teach me how to play this game	بە يارمەتتە فىرمكە چۆن ئەم يارىە بكمە
وى ول گۆۈ سۈيمىنگ	We will go swimming	ئەپۈين بۇ مەلە
ھۆس رەيس	Horse race	پىشپىكىنى ئەسپ سۈارى
دو يو پلەى ئەنە زە گەيم راذە زان فوت بۆل؟	Do you play another game rather than football?	ئايا چكە لە تۇپى پى ھىچ يارىەكى دىكە دەكەيت؟
ئاي وۆنت تولىن	I want to learn	ئەمە وىت فىر بىم

گاد	God	الله، خودا، پەروردگار
وڭ ذه نهیم ئوۋه گاد، ذه مؤست میسیفول ئەن ذه مؤست کهمپاشنت	With the name of God, the most, merciful and the most compassionate	بەناوی خوای گەرەو میهرەبان
پروفیت	Prophet	پینغمبەر/ نیردراو
ئیزلام ریلیجن	Islam religion	نایینی ئیسلام
کریستشن ریلیجن	Christian religion	نایینی مەسیحی
ذه کۆنەز ئوۋه ئیزلام	The corners of Islam	بنەماکانی ئیسلام
نو گاد بەت ئانا	No God but Allah	لااله الا الله
محمد ئز ذه پروفیت ئوۋه ئانا	Mohammed is the prophet of Allah	محمد رسول الله
جیزس کرایست	Jesus Christ	مسیح، حەزەرەتی عیسا
کریستیانتی	Christianity	نایینی مەسیحی
پرەیه	Prayer	نوێژ
چاریتی / ئامز	Charity / alms	زەکات
فاستینگ	Fasting	رۆژوو
رامەدان	Ramadan	رەمەزان
پیلگریمج ئو ھاج	Pilgrimage or hajj	حەج
وی فاست ئن رامەدان	We fast in Ramadan	لەمانگی رەمەزان بەرۆژو ئەیین

ئەبلۇشۇن ئۇ وۇدو	Ablution or wudu	دەستئويۇز
وۆرشىپ	worship	خوئاپەرىستى
پىيورىتى	Purity	پاكىيى
تىك دە ئۇوت	Take the oath	سوئىند خواردن
ھۆلى كران	Holy Quran	قورئانى پىرۇز
ئىنتىرەنس ئۇۋە پىرەيە	Entrance of prayer	كلىكى نويۇز
ئاي ئاسك دە ئۇلمايتى فۇ فۇگىقۇنس	I ask the almighty for forgiveness	داواي لىخۇش بوون لە خوای گەورە (يەزدان) ئەكەن
مەي گاد رىوۇد يو	May God reward you	خوئا پاداشت بداتەوہ
جەجىنت دەي	Judgment day	رۇژى دوایی
كاابە	Kaaba	كەعبە
پىرەيە كاپىت	Prayer carpet	بەرمال
پىرەي	Pray	نويۇز كردن
گاد ئز گىرەيت	God is great	خوئا گەورەيە
مۇسك	Mosque	مىزگەوت
چەچ	Church	كلىسا
پارەدايس	Paradise	بەھەشت
كىفت فرەم گاد	Gift from God	بەخشىنىك لەلايەن خوداوه
سەي گاد ئز ئۇنلى وەن	Say, God is only one	قل هو الله احد
گاد ھاز پاوہ ئۇۋقە ئۇل شىنگس	God has power over all things	خوئا تواناي زالە بەسەر ھەمووشتىكىدا

ئەسسالام ئەلەيکوم	Assalam alaykum	سلاوتان لی بیئت
بای گاد ویلینگ	By God willing	بە ئیزنی خوا
گاد ئز دە بیست هو تەیکس کەیه	God is the best who takes care	خوا باشترین پارێزگاره
رپیپنتنس	Repentance	تۆبە
دە سترهیت پاٹ	The straight path	رینگە ی راست
ویلی	Willy	بەتوانا
میسنجە ئو ئەپوسل	Messenger or apostle	نێردراو
جینیرس	Generous	بەخشندە
دە سپیریت	The spirit	روح، گیان
گادە رینگ دە ی	Gathering day	رۆژی حەشر
دە ی لایت ئو دوون	Day light or dawn	بەرەبەیان
رایچس نس	Righteousness	لە خواترسان، سەر راستی
بڕیکفست	Breakfast	نانی بەیانی
فیکتری فرەم گاد	Victory from God	سەرکەوتن لە خواوەیە
ئەن گاد وی تەرەست	In God we trust	بڕوامان بەخوایە
الاقصی مۆسک	Al-Aqsa Mosque	قودس
دووم ئوؤ رۆک	Dome of rock	گومەزی بەردی
وی ئۆلۆهیز ریمەمبە دە گرەیتنس ئوؤ گاد	We always remember the greatness of God	هەمیشە گەورەیی خوامان لە یاده
ئید ئەل ئەدھا	Eid al-Adha	جەژنی قوربان
ئید ئەل فیتەر	Eid al-Fitr	جەژنی پرەمەزان

تو کۆل فۆزه پرهیه	To call for the prayer	بانگ کردن بۆ نویژ
موهزن	Muezzin	بانگدهر
پیفوم	Perform	ئهنجام دان
ئیمام	Imam	پیش نویژ، ئیمام
بلیقه	Believer	باوهردار
دیفل	Devil	شهیتان
هیل	Hell	دهزهخ
سکای	Sky	ئاسمان
ئهینجلز	Angels	مه لایکه
کلیرجی مان	Clergy man	پیاوی ئاین
گاردنز	Gardens	باخچه

فزیشن ئو دوکتە	Physician or doctor	پزیشک / دکتور
ئىنجىيە	Engineer	ئەندازىيار
سىقل ئىنجىيە	Civil Engineer	ئەندازىيارى مەدەنى
مېکانىکل ئىنجىيە	Mechanical Engineer	ئەندازىيارى مېکانىكى
ئارپكتىكت	Architect	ئەندازىيارى تەلارسازى
كۆمپيوتە پروگرامە	Computer programmer	پروگرام سازى كۆمپوتەر
سقىيە	Surveyor	روپىوکار
دراقتس مان	Drafts man	ويىنەكىشى ئەنازىيارى
پروفېسسە	Professor	مامۇستاي زانكۆ
ئىنستىرەكتە	Instructor	مامۇستاي ئامادەيى
تىچە	Teacher	مامۇستاي سەرەتايى
مېکانىشن	Mechanician	مېکانىكى، كەسىكى شارەزا لە بواری مېکانىكى
ئىلىكتىرشن	Electrician	كارەبايى، كەسىكى شارەزا لە بواری كارەبايى
كاپنتە	Carpenter	دارتاش
وۆچ مان ئو وۆچ مەيكە	Watch man or watch maker	سەعاتچى
شو مەيكە	Shoemaker	پىنەچى
تن سەمٹ	Tinsmith	تەنكەچى

پلەمپە	Plumper	بۇرچى
گۆلد سىمى	Goldsmith	ئالتونچى - زەرەنگەر
جولە	Jeweler	جواھىرچى
بلاك سىمى	Blacksmith	ئاسىنگەر
ئەيە پايلىت	Air pilot	فېرۇكەوان
كاپىتن	Captain	پاپۇرەوان
فامە	Farmer	جوتيار
فوتۇگرافەر	Photographer	ويىنگەر
جىنەلىست	Journalist	رۇژنامەوان
كۆرسىپۇندىت	Correspondent	پەيامنىر
تاكسى درايفەر	Taxi driver	شۇفېرى تەكسى
ئۇفىشىل ئۇ كلاك	Official or clerk	فەرمانبەر
سەيلزىمن	Salesman	فەرشيار
سەيلزومىن	Saleswoman	فروشيار (ئافرەت)
سەيلە	Sailor	دەرياوان
ئوپتىك مان	Optic man	چاويلكە فروش
فامەسىست	Pharmacist	دەرمانساز
ئەكاونتنت	Accountant	ژمىريار
ئۇفسە	Officer	ئەفسەر
پلىس مان	Policeman	پۇلىس
پلىس ومن	Policewoman	پۇلىس (ئافرەت)
ترافك پلىسىمان	Traffic policeman	پۇلىسى ھاتوچۇ

ئۆدۈتە	Auditor	نووسەر
ئېلېكترونىكس ئىنجنېر	Electronics engineer	ئەندازىبارى ئەلېكترونى
ئېلېكترىكل ئىنجنېر	Electrical engineer	ئەندازىبارى كارەبا
تەيلە	Tailor	بەرگەر
بابە	Barber	سەرتاش
كوك	Cook	چىشلىنەر
گلاس سىتە	Glass setter	جامچى
كومپيوتە ئىنجنېر	Computer engineer	ئەندازىبارى كومپيوتەر
پۇستمان	Postman	پۇستەچى
ئەيجنت	Agent	برىكار
رېپىرېزىنتەتېف	Representative	نۇنەر
ھۇست	Host	مىواندارى فرۇكە
ھۇستس	Hostess	مىواندارى فرۇكە (ئافرەت)
نۇرس	Nurse	پەرستار

ڏاي وڻت ڏه ھيڻه ڪھت
پليز

I want a haircut
please

بھيارمھتيت ڏه مھوڻت
سھر چاڪ ڪھم

دو يو وڻت تو ھاڻ ڏه
شھيف توو؟

Do you want to have
a shave too?

دھتھوڻت ريشيش چاڪ
ڪھيت؟

ڏاي وڻت تو ھاڻ ڏه ھيڻه
ڪھت ٺوونلي

I want to have a
haircut, only

ڏه مھوڻت تھنھا سھرم چاڪ
بڪھم

يو ٺا ويٺڪھم

You are welcome

بھسھرچاو

ھاو ڪان ڏاي ڪھت ٺت
سيي؟

How can I cut it, sir?

بھريز چوڻ دھتوانم ڦڙت
چاڪ ڪھم؟

ڏھز يو لايڪ

As you like

بھخواستي خوٽ

دو يو ھاڻ ھاٿ وڻتھ؟

Do you have hot
water?

ڏايا ٺاوي گھرمٿان ھھيھ؟

دو يو وڻت تو وڻش وڻ
شامپوو؟

Do you want to wash
with shampoo?

ڏايا دھتھوڻت بھ شامپو
ڦڙت بشوم؟

ڏاي وڻت تو وڻش ماي
ھيڻه ٺافٿه ڪھت

I want to wash my
hair after cut

ڏه مھوڻت ڦڙم بشوم پاش
برين

وي ٺا ٺا يو سينس سيني

We are at your
service, sir

بھريز لھخزمھتداين

ماي ھيڻه ٺز ڦيري لونگ

My hair is very long

ڦڙم زور دريڙھ

ڏاي ول شوٽن ٺت فو يو

I will shorten it for
you

بوٽ ڪورت دھڪھمھوھ

دوونت مھيڪ ٺت ڦيري
شوٽ

Don't make it very
short

زور ڪورتي مھڪھرھوھ

يۇمۇستاشز ئا توو لۇنگ	Your moustaches are too long	مووى سميلىت زۇر دريژە
ھى تۇنيك	Hair tonic	رۇنى قز
شۇتن ئن ذە باك ئۇنلى	Shorten in the back only	تەنھا لەدواوہ كورتى بکەرەوہ
پلیز پوت سەم وۇتر بیفۇ یو کەوم ئت	Please put some water before you comb it	بە یارمەتیت کەمیک ئاوی لیدە پیش داھینانى
پات ماى ھییە ئن ذە میدل	Part my hair in the middle	قزۋم لە ناوہراستدا جیاکەرەوہ
ئای وۇنت تو دای ماى ھییە	I want to dye my hair	دەمەویت قزۋم بۇیاخ بکەم
ئای ول بلوو یو ھییە درای	I will blow your hair dry	قزۋت بۇ وو شک دەکەمەوہ
ئای ول پوت کۆلۋون ئۇن یو فەیس	I will put cologne on your face	کۆلۋنیا دەدەم لە دەموچاوت
ذە ھییە ئۇق یو سەن نیدس کەت	The hair of your son needs cut	قزى كورہکەت پیویستی بە برینە
شۇتن ھز ھییە قیری مەچ	Shorten his hair very much	نذر بۇى كورت کەرەوہ
وۇش ھز ھییە وذ شامپوو	Wash his hair with shampoo	قزى بە شامپو بشو
یوز وۇم وۇتە پلیز	Use warm water, please	بە یارمەتیت ئاوی (گەرم) شلەتینی بۇ بە کار بیئە
ھى دەزنت نید کۆومینگ	He doesn't need combing	پیویستی بە داھینان نیە
ذاتس گوود فۇ ھم	That's good for him	ئەمە بۇ بەرژەوہندى ئەوہ

هز هيد ول بي نولهيز كلين	His head will be always clean	هميشه سهرى به خاوينى ده مينيتته وه
دؤونت يوز ذه هييه درايه	Don't use the hair dryer	قرژ ووشك كهروهه (موجه فيفه) به كار مه هينه
كهت ئاند ووش	Cut and wash	سهرتاشين و شتن
ئاي ول يوز نه تاول تو دراي هز هييه	I will use a towel to dry his hair	خاولى به كاردينم بو ووشك كردنه وهى قرژى
ذاتس ئول، ئانك يوو	That's all, thank you	نه مه هه موو شتيكه سو پاس
هى ئز ذه فهيه	Here is the fare	نه وه كريكهى
كيپ ذه ريست	Keep the rest	باقى يه كهى هه لگره، باقيم ناويت
هييه دريسهس سالوون	Hair dresser's saloon	سهرتاشخانه
هييه دوو	Hairdo	قرژ داهينان
كووم	Comb	شانه
بلهيد	Blade	گويزان
رهيزه	Razor	گويزانى ريش تاشين
هييه سپرهى	Hair spray	سپراى قرژ
هييه پاتينگ	Hair parting	رازينه ره وهى قرژ
موستاشن	Moustaches	سميل
سيزهز	Scissors	مه قهس
شه يفينگ كريم	Shaving cream	كريمى ريش تاشين
هييه	Hair	قرژ

بييهر Beard

پيش

تپ Tip

به خشيش

ستاييل Style

موزه

سالونى رازاندنە دەى نافرەتان

ئات بىوتى سالون

At Beauty Saloon

مىرە	Mirror	ئاوينە
ھىيە نىت	Hair net	تۇپى قز
ھىيە پىن	Hair pin	دەرزى قز
لىپ ستىك	Lipstick	سوراو
فەيس پاودەر	Face powder	پۇدرەى دەموچاۋ
نەيل كلىپە	Nail clipper	نىنۆك بېر
ئىررىنگ	Earring	گوارە
برەيسلت	Bracelet	بازنەى دەست
نىك لەس	Necklace	ملوانكە
رىنگ	Ring	ئەنگوستىلە
پىفيوم	Perfume	بۇن
ھىيە دراپە	Hair dryer	قز ووشك كەرەۋە، موجە فىفە
لەيتىست ستايل	Latest style	تازەترىن مۇدىل
يۇ تىرن ئز ئافقە نىس لەيدى، مادام	Your turn is after this lady madam	خانمەكەم پاش ئەم خانمە سەرەى (نۇبەى) تۇيە
ئۆوكەى ئاى ول ۋەيت	O.K. I will wait	باشە، چاۋەپىم
دو يو ھاۋ ئە ستايل	Do you have a style catalogue	ئايا كەتەلۇكى بىرىنى

كاتەلۆگ؟

لوك ئات پەيچ تىن
فانتاستىك ھىيەدو
ئىس ئىزدە مۇست
بىيوتىفل وومن ئىن دە وۆلد

ئاي ول وۆش يۇ ھىيە
بىفۇ دە ھىيەدو

باي سۇوپ ئۇ شامپو
باي شامپو، پلىز

شوتن ماي ھىيە ئە بت
ئۇن بۇوت سايدس، پلىز

كىل ئت فۇ مى ئۇن دە
تۇپ

دو يو وۆنت تو ھاۋا يۇ
ھىيە دايد؟

ئاي وش تو داى ئت بەت
ئاي دۇونت ھاۋا ئنەف
تايىم

ئاي شەل داى ئت
نىكىست تايىم

ئەز يو وش مادام

دو يو وۆنت مەيك ئەپ فۇ

Look at page ten

Fantastic hairdo

This is the most
beautiful woman in
the world

I Will wash your hair
before the hairdo

By soap or shampoo?

By shampoo, please

Shorten my hair a bit
on both sides, please

Curl it for me on the
top

Do you want to have
your hair dyed?

I wish to dye it but I
don't have enough
time

I shall dye it next time

As you wish madam

Do you want make up

قۇتان ھەيە؟ (كەتەلۆگ بۇ

بىيىنى ستايە

جىاوازەكان)

سەيرى لاپەرە دە بكة

قۇداھىنانىكى زۇر جوان

ئەمە جواترىن ئنى

جىھانە

قۇت ئەشۇم پىش داھىنان

بە سابوون يان بە شامپۇ

بە يارمەتت بە شامپۇ

بە يارمەتت لەھەردو

لاوہ كەمىك قۇم كورت

كەرەوہ

لەسەرەوہ بۇم پەلكە كە

ئاي ئەتەوئت قۇت بۇياخ

بكەيت؟

ھەزدەكەم بۇياخى بكەم

بەلام كاتم نىە

جارى داھاتوو بۇياخى

دەكەم

ئارەزووتە خانمەكەم

ئاي ئەتەوئت دەموچاوت

يؤ فهيس

واى نؤت

يؤ هييه ولّ بى درايڊ
سوون

وى هاڤ هيڤى ديوتى
هييه درايهز

پلّيز كهت ماى نهيلز

تينگ ماى فينگهز وڊ
سكاليت كهله

مانيكويه

پوليش ده نهيلز

for your face?

Why not

Your hair will be
dried soon

We have heavy duty
hair driers

Please cut my nails

Tinge my fingers with
scarlet color

Manicure

Polish the nails

مكياج بكهيت؟

بؤنا

قژت خيرا ووشك
دهبيتهوه

قژ ووشك كه ره وهى
بههيزمان ههيه

تكايه نينو كه كانم بؤ بپره

نينو كم به رهنگى سوور
بؤياخ بكه

نارايشت كردنى دهست و
نينو ك

پوليش كردنى نينو ك

نەيل فائل	Nail file	بېرەنى نىنۇك
پېرفيوم	Perfume	بۇن
ھىيە درايە	Hair dryer	قۇرۇشك كەرەوھ
كۆوم	Combs	شانە
كەلۇون	Cologne	كۆلۇنيا
فائوندىشىن كرىم	Foundation cream	كرىمى (ئەساسى) بىنەپەتى
تويىزەز	Tweezers	مووكىش
ھىيە پىننەز	Hair pins	تەوقەي قۇرۇ
ھىيە بېرەشز	Hair brushes	فلچەي قۇرۇ
سكىن پىرۇتېكىش	Skin protection	پارىزەرى پىست
سكىن پىرۇتېكىش كرىم	Skin protection cream	كرىمى پاراستنى پىست
ھىيە دايز	Hair dyes	بۇياخى قۇرۇ
نەيل پۇولش	Nail polish	بىرقەدەرى نىنۇك
بۇدى كرىم	Body cream	كرىمى لەش
دەي كرىم	Day cream	كرىمى رۇژ
نايت كرىم	Night cream	كرىمى شەو
فەيس كلېنىنگ	Face cleaning	پاككەرەوھى دەموچاۋ
كرىم فۇ كلېنىنگ نە فەيس	Cream for cleaning the face	كرىمى پاككەرەوھى دەموچاۋ

مهيك نهپ كريم	Makeup cream	كريمى مكياج
فهييس پاودر	Face powder	بؤدرهى ده مووچاو
بله شه	Blusher	بؤدرهى ده مووچاو
ئاي شادؤو	Eye shadow	سنبهري چاو
ليپ ستيك باتن	Lipstick baton	سوراو
مسكارا	Mascara	رهنگهري برژانگ
ئاي لآينه	Eye liner	قه له مى چاوپرشتن
نهيل كليپه	Nail clipper	مه قه سى نينؤك
سيزه ز سينت	Scissors set	سينتى مه قه ست
كلينينگ برهش	Cleaning brush	فلچهى پاككهره وه
فهييس كلينينگ برهش	Face cleaning brush	فلچهى پاككهره وهى ده مووچاو
هنييه ريموئينگ برهش	Hair removing brush	فلچهى لابردينى موو
سكين ئؤيل	Skin oil	رؤنى پييست
تريتمنت باي ميلك	Treatment by milk	پاكدردنه وه به شير
تريتمنت باي لؤوشنز	Treatment by lotions	پاكدردنه وه به مه له هم (گيراوه)
مه ساژ	Massage	شيلان
مه ساژ كريم	Massage cream	كريمى شيلان

يەكەي پىوانەى جۇراۋجۇر

فېرىس مېزەرىنگ يۈنئىس

Various Measuring Units

دىستىسس	Distances	دورى
مېزەز	Measures	پىوانەكان
كوانتتىز	Quantities	پرەكان
وھىتس	Weights	كېشەكان
شەپپس	Shapes	شېۋەكان
سېنتىمىتە	Centimeter	سانتىمەتر
مىتە	Meter	مەتر
كىلەمىتە	Kilometer	كىلۇمەتر
ملەمىتە	Millimeter	مىللىمەتر
فۇوت	Foot	پى
ئىنچ	Inch	ئىنچ
مايل	Mile	مىل
ياراد	Yard	گەز (ياراد)
وھن لىتە ئۇۋە	One liter of	يەك لىتر لە
وھن پاوند ئۇۋە	One pound of	يەك پەتل لە
گرام	Gram	گرام
ھاف كىلەگرام	Half kilogram	نىو كىلۇگرام
وھن كىلەگرام ئۇۋە	One kilogram of	يەك كىلۇگرام لە

ئە پۇشن ئوۋ	A portion of	پارچە يەك يان رېژە يەك لە
ئە بۇكس ئوۋ	A box of	سندوق قىك لە
ئە سلايس ئوۋ	A slice of	قارنىك (لە تىك) لە
لېنگت	Length	درىژى
ويدث	Width	پانىي
هايت	Height	بەرزى
ئە دايمىنشن	A dimension	يەككە لە دورىەكان
وہن تەن	One ton	يەك تەن
دەزن	Dozen	دەستە، دەرزەن
سقىە	Sphere	گۇ، تۇپ

ھىد	Head	سر
فۆھىد	Forehead	نىو چاوان
ھىيە	Hair	قز
ئايىز	Eyes	چار
ئاي لاشز	Eyelashes	بىرزانگ
ئاي لدس	Eyelids	پىلو
ئاي براوز	Eyebrows	برؤ
تەيز	Tears	فرمىسك، ئەشك
ئىيە	Ear	گوى
ھىيەرىنگ	Hearing	بىستىن
سىيىنگ	Seeing	بىنىن
نؤوز	Nose	لوت
سىمىلىنگ	Smelling	بۇنكرىن
زە فايڧ سىنسز	The five senses	پىنج ھەستەكە
ماوٹ	Mouth	دەم
سپىكىنگ	Speaking	قسەكرىن
توٹ	Tooth	ددان
تەيٹ	Teeth	ددانەكان
ئىتىنگ	Eating	خواردن

ليپ	Lip	ليو
ثرووت	Throat	گەرو / قورگ
گەم	Gum	پووك
چيكس	Cheeks	گونا
فەيس راوند	Face round	بازنەى دەموچاۋ
چن	Chin	چەناكە
بيەد	Beard	پيش
موسقاشز	Moustaches	سميل
قووكل كۆدس	Vocal cords	ژى دەنگيەكان
نك	Neck	مل / گەردن
باك	Back	پشت
بۆدى بۆونز	Body bones	ئىسكەكانى لاشە
ئەبدمن	Abdomen	سك
ئىنتىستنز	Intestines	ريخۆلە
برىست	Breast	سنگ
قەجاينا	Vagina	ئەندامى زاۋزىي ئافرەت
پىنەس	penis	ئەندامى زاۋزىي نىرىنە
وومب	Womb	منداڧدانى ئافرەت
بىليز	Bellies	ورگ، سك
ئەينەس	Anus	كۆم
بەد	Blood	خوين
تىستىكل	Testicle	گون

سكین	Skin	پښت
فلېش	Flesh	گوشتی مروۍ
بړهین	Brain	میشک
لہنگز	Lungs	سی
ستومەك	Stomach	گده
قەین	Vein	خوینبەر
گەتس	Guts	ریخو له
رښت	Wrist	مەچەك
وہښت	Waist	كەمەر
نام	Arm	بال
پام	Palm	لەپی دەست
ثای	Thigh	پان
لینگ	Leg	لاق
فووت	Foot	پښ
نی	Knee	كەژنو
نیل	Kneel	سوجده
فینگه	Finger	په‌نجه
نەیل	Nail	نښوك
فست	Fist	مشت
هاند	Hand	دەست
كەنكل	Ankle	پاژنه
تووز	Toes	په‌نجه‌ی پښ

هیل	Heel	پاژنه، پاژنه‌ی پی
ته‌نگ	Tongue	زمان
سه‌لایقا	saliva	لیک
شو‌لده	Shoulder	شان
هاات	Heart	دل
هیپ	Hip	سمت
کیدنیز	Kidneys	گورچیله
لیقه	Liver	جگهر
ئیل‌بوو	Elbow	قول
ثەمب	Thumb	په‌نجه‌گه‌وره
فو‌فینگه	Forefinger	په‌نجه‌ی شایه‌تومان
میدیل فینگه	Middle finger	په‌نجه‌ ناوه‌پراست
رینگ فینگه	Ring finger	براء، تووته
لیتل فینگه	Little finger	په‌نجه‌ تووته (په‌نجه بچووک)
سکه‌ل	Skull	که‌لله‌سه‌ر
هیومن بیینگس	Human beings	مرو‌قه
سینسس	Senses	هسته‌کان
هیومانتی	Humanity	مرو‌قایه‌تی
چاپ	Chap	مندال یان لاو
بو‌ی	Boy	کو‌پ
فیمه‌یل	Female	می

مهیل	Male	نیر
سیکس	Sex	پهگهز
پپیل	People	خهك، گهك
هیومن پهیس	Human race	رهگهزی (نهژادی) مروۋه
مان کایند	Mankind	مروۋفایهتی
مان	Man	پیاو
وومن	Woman	ژن
سؤول نۇ سپیریت	Soul or spirit	پۇج
هیومن بۇدی	Human body	لاشهی مروۋه
پیرسن	Person	کەس
پیرسنیل	Personnel	کەسهكان
ئین دیقیجوهل	Individual	تاك
فیلوو	Fellow	هاوهل، هاوپری
فیرن	Vision	بینین / دید
تهچینگ	Touching	دهست لیدان
تهیستینگ	Tasting	چیژ، تامکردن
لسنینگ	Listening	گویی گرتن
سوالوونینگ	Swallowing	قوت دان
دای جیستینگ	Digesting	ههرس کردن
تیمپل	Temple	لاجانگ

دايه بيتيس	Diabetes	شه كره
نيومونيا	Pneumonia	هه وكردنى سى
ئه لسه	Ulcer	برينى گه ده
فلو ئو ئنفلوئىزا	Flu or influenza	هه لامهت، ئه نلفوزا
فيقه	Fever	تا
تايڤويد فيقه	Typhoid fever	گرانه تا
ئه پينده سايتس	Appendicitis	ريخوله كويره
تريمهز	Tremors	له رزين
كانسه	Cancer	شيرپه نجه
ئه يدس	Aids	ئايدز
ئه بسيس	Abscess	دوومه ل
هيمه رج	Hemorrhage	خوين به ربوون
مه له ريا	Malaria	له رزوتا / مه لاريا
سمول پوكس	Small pox	ئاوله
رومه تيزم	Rheumatism	پوماتيزم
تبه كيولوسس	Tuberculosis	سيل
ئه نيميا	Anemia	كه م خوينى
هيد ئه يك	Headache	سهر ئيشه
باك ئه يك	Backache	پشت ئيشه

ئالېجى	Allergy	ھەستىياري، ھەساسىيەت
توٹ ئەيك	Toothache	دان ئېشىھە
پەينز	Pains	ئازار
پىرىد پەينز	Period pains	ئازاري سوپى مانگانە
ئىنفلەمەيشن	Inflammation	ھەوکردن
ئىنفېكشن	Infection	تەننەھە / ھەوکردن
پىكەھە ئوگىت وىل	Recover or get well	چاك بوونە، باش بوونەھە
بەد پرىشە	Blood pressure	فشارى خوين
ستەمەك ئەيك	Stomachache	ئازاري گەدە
برەيك داون	Breakdown	دارمان
نىقس برەيك داون	Nervous breakdown	دارماني دەروونى
ئىنتىستىنل ئىنفېكشن	Intestinal infection	ھەوکردنى رىخولە
سىجىرى	Surgery	نەشتەرگەرى
مىدىكل ئوپىرەيشن	Medical operation	نەشتەرگەرى پزىشكى
كونس تپەيشن	Constipation	قەبىزى
ئەسدتى	Acidity	دەكزە
گىدىنس ئو دىزىنس	Giddiness or dizziness	سەرگىژە / سەرگىژخواردن
باد كۆلد	Bad cold	ھەلامەت
سوئلىنگ	Swelling	ئاوسان
مايۇپك	Myopic	بىننى لاواز
بىين	Burn	سووتان

ووند	Wound	برين
ئىنجىرى	Injury	برين، زيان
سىك ئۇ پەيشنت	Sick or patient	نەخۇش
ئەكئوت	Acute	زۇر نەخۇش
كرونىك النيس	Chronic illness	نەخۇشى درىژخايەن
فراكشن	Fraction	كەرت بوون، لەت بوون
بوون برەيك	Bone break	شكانى ئىسك
پرس كرىپشن	Prescription	رەچەتە، رەچەتەى پزىشك
هیلثى	Healthy	تەندروست
هیلث ئنشورنس	Health insurance	بیمەى تەندروستى
تریت منتس	Treatments	چارەسەر
فېست ئەید	First aid	فریاكەوتنى سەرەتایى، فریاكەوتنى خیرا
فېست ئەید بوکس	First aid box	سندوقى فریاكەوتن
فاكسین ئۇ فاكسینەیشن	Vaccine or vaccination	كوتان
هات ئەتاك	Heart attack	جەلتەى دل
تېست ئۇ ئىكزامنەیشن	Test or examination	پشكنین
برۆن كایتەس	Bronchitis	هەوكردى بۆرى هەوا
برىذینگ	Breathing	هەناسەدان
پلازما	Plasma	پلازما، زەرداوى خوین
تابلیتس	Tablets	حەب

پىلز	Pills	كەپسول
پەيست	Paste	مەلھەم، مەعجون
سىرپ	Syrup	شروب
ئىنچىكەش	Injection	دەرزى
ئىنچىكت	Inject	دەرزى لىدان
مەسكىولە ئىنچىكەش	Muscular injection	دەرزى لىدان لە ماسولكە
ئىنترەڧىنس ئىنچىكەش	Intravenous injection	دەرزى دەمار
ئوكسىجن	Oxygen	ئوكسىجن
ئايۇدىن	Iodine	ئايۇداين
دايەگنوسس	Diagnosis	دىيارىكردى نەخۇشى
باندجز	Bandages	كەرەسەى پىچان و بەستى
تو درىس ئە ووند	To dress a wound	پىچانى برىن
ئەنتىدوت	Antidote	بەرگرى كەر / دژ
ئەنتى سىپتىك	Antiseptic	پاككەرەوہ
تو ستىچ ئە ووند	To stitch a wound	دورىنەوہى برىنىك
ستچىنگ	Stitching	دورىنەوہى برىن
سەپۆزەترى	Suppository	شاف
ئامبىولانس	Ambulance	ئامبىولانس
ئىمىرجنسى سىكەش	Emergency section	بەشى فرىاكەوتن
پىدىيەترىش	Pediatrician	پزىشكى منالان
ئۇبىس تىترىش	Obstetrician	پزىشكى ژنان
سىجن	Surgeon	نەشتەرگەر

تو ئەنئستەتائز	To anesthetize	بەنجکردن
مئدئكل دؤكتە	Medical doctor	پزئشكى تەندروستى
دئنتست	Dentist	پزئشكى ددان
دئرمەتؤلەجست	Dermatologist	پزئشكى نەخؤشئەكانى
سپئشهئست	Specialist	پئست
ئەنىئتە تست	Anaesthetist	پسپؤر
سئتئفايد نئرس	Certified nurse	پزئشكى سركەر
هئد نئرس	Head nurse	پەرستارى ياسائى،
مئدئكل كؤتن	Medical cotton	پەرستارى پسپؤر يان شارەزا
ئەنتى بائؤتئكس	Antibiotics	سەرؤكى پەرستاران
ئئكس رەى	x-ray	لؤكەى پزئشكى
بئەد ئەنالەسس	Blood analysis	دژە ژئوهرەكان، ئەنتى
لەبؤرەترى	Laboratory	بائؤتئك،
دەمب	Dumb	تئشك، ئەشئعە
دئف	Deaf	شئكردنەوہى خوئن
ئو لوك تائەد	You look tired	تاقئگە
دو ئو ھاؤ هئلئث	Do you have health insurance?	لان، بە واتائى گئئل يان
ئنشورەنس	General medicines	گئزئش دئت
جئئئرەل مئدسنس		كەر
		ماندو دئارئت
		ئائا بئمەى تەندروستئت
		هەئە؟
		دەرمانە گشتئەكان

پرایفت میڈسنس **Private medicines**
کاف **Cough**

دەرمانہ تایبہ تہ کان
کوکہ

نه خوښی و پزیشکان

دیزیزز ناند فزیشنز

diseases and Physicians

از ده دوکته نن، پلیز؟	Is the doctor in, please?	به یارمه تیت پزیشک له وئییه؟
ییس هی از نقه یله بل	Yes, he is available	به لن له وئییه
نن نو نقه یله بل	In or available	له وئییه
مه ی ووی سی هم؟	May we see him?	نایا ده توانین چاومان پیی بکه ویت؟
دو یو هاڅ نه ن نه پوینتمینت وډ هم سیی؟	Do you have an appointment with him sir?	به پریز وادهت له گه لی هه یه؟
نوو بهت نای وونت تو سی هم ناو	No, but I want to see him now	نه خیر، به لام نیستا نه مه ویت بیبیم
یو ول سی هم نن فایف منتس	You will see him in five minutes	پاش پینج خولهک ده بیبیت
نت دهننت ماته نای ول وهیت	It doesn't matter, I will wait	کیشه نیه، چاوه ری نه که م
گوو نن ناو، پلیز	Go in now, please	به یارمه تیت فرموو نیستا برو ژوروهوه
گوود مۆنینگ دوکته	Good morning doctor	به یانیت باش دکتور
هه له و، یو نا وینکهم	Hello. You are welcome	سلاو، به خیرییت
وهتس یو پرؤبلم؟	What's your	کیشهت چییه؟

ئاي ھاڧا ئه پھين ئن ماي ستمهك	problem ? I have a pain in my stomach	مھ عیدھم (گھدھم) ئیش ئەکات
دو يو ھاڧا ئه داھيرى يا؟	Do you have a diarrhea?	ئايا سگچونت ھھيه؟
نوو ئاي دوونت	No, I don't	نەخیر، نیمه
دو يو ھاڧا ئه فيقھه؟	Do you have a fever?	ئايا تات ھھيه؟
ئاي دوونت نوو	I don't know	نازانم
ئووپن يو ماوٹ پليز	Open your mouth please	بھيارمھتيت دھمت بکھرھوھ
پوت ذھ ثرمومتھ ئھندھ يو تھنگ	Put the thermometer under your tongue	پنھورى گھرميھکھ بخھ ژير زمانت
تھيک ئت ئاوت ناو پليز	Take it out now please	بھيارمھتيت ئيستا دھرى بيئھ
يو تيمپرچھ ئز ۳۹	Your temperature is ۳۹	گھرميت ۳۹ پلھيھ
دو يو فيل ئھنى ھيدھيک؟	Do you feel any headache?	ھھست بھژانھ سھر ئھکھيت؟
فھرم تايھ تو تايھ	From time to time	جاروبار، ھھنديک جار
سینس وين ھاڧا يو بين فيلينگ نس پھين؟	Since when have you been feeling this pain?	لھ کھيھوھ ھھست بھم ئازارھ ئھکھيت؟
سینس ئاي فيل داون تو دھيز ئھگھو	Since I fell down two days ago	لھ پاش ئھوھى کھوتم دوو پؤژلھ مھوپيش
ماي لينگز کانت موھ ويل	My legs can't move well	قاچھکائم تھواو نين (باش ناتوانم بيان جولينم)
گيب نس ئوينت منت	Get this ointment	ئھم مھلھمھ لھ دھرمانخانھکھ

فرەم نە فامەسى	from the pharmacy	بکړه
رەب ئت ئۆن یۆ لیکز ویل	Rub it on your legs well	باش قاچەکانتى پى چه وربکه
هاو مەنى تايمز ئە دەى دۆکتە؟	How many times a day doctor?	رۆژى چەند جار دکتور؟
توو تايمز ئە دەى	Two times a day	پۆژى دوو جار
یو ول ریکە قە ئن تو دەيز	You will recover in two days	پاش دوو پۆژ چاک دەبیتەوه
وەت ئز رۆنگ و ن ذس بۆى سىئى	What is wrong with this boy, sir?	بەرىز کىشەى ئەم کورە چیه؟
هز فینگە ئز گۆوت کۆت باى ن درۆۆ	His finger is got caught by the drawer	پەنجەى بوو بە چەمکە جەوه
وەت ئە پور بۆى	What a poor boy	ئەو کورە دامارە (گوناحە، فەقیرە)
هى ھاز ئە لایت بروز	He has a light bruise	کەمیک شین بۆتەوه
بەت هى کىپس کرایینگ ئوۆ پەین ئۆل نايت	But, he keeps crying of pain all night	بەلام بەدریزایى شەو لەبەر نازار دەنالینت
دۆنت بى ئەفرەید ماى دییە بۆى	Don't be afraid my dear boy	کورە خوشەویستەکەم مەترسە
هى نیدس ئایۆدین ئۆنلى	He needs iodine only	تەنھا پىویستى بە ئایۆدینە
ئىقرى ئینگ ئىلس ئز نۆمل	Everything else is normal	ھەموو شتیکى دیکە ناسایى یە، کىشەى ترینیه
هى ول ریکە قە سون	He will recover soon	خیرا چاک دەبیتەوه

دۆونت بانداج ات پلئيز	Don't bandage it please	بەيارمەتتە تيمارى مەكە
يۇ ارم دەزنت پين يو دەز ات؟	Your arm doesn't pain you. does it?	بالت نازارت نادات وانیه؟
ات دەزنت پين مى ئای کان مووفا ات ئزىلى	It doesn't pain me, I can move it easily	نازارم نادات، دەتوانم بەناسانى بيجولئینم
بى كيرفل، دۆونت ووش يو فينگارز	Be careful! Don't wash your fingers	وریا بە پەنجهكانت مەشۇ
نۆو، ئای ول نۆت ووش ذم	No, I will not wash them	نەخیر، نایشۆم
ئای وش يو سيفتى	I wish you safety	هيوای چاكبونهوت بو دەخووزم
ئانك يو سوو مەچ دكتور	Thank you so much, doctor	زۆر سوپاست دەكەم دكتور
گوود باى	Good bye	خوات لەگەل
ئای فيل ديزى دكتور	I feel dizzy doctor	مەست بە سەرەگنچە دەكەم
ئۇلا ذ تايم	All the time	بە دریزایی كات
يو مايت بي ميوپيك	You might be myopic	لەوانیە چاوت كزبیت
چيك يو سايت	Check your sight	پشكنين بو چاوت بكە
ئای چيكيد ات لآست بير	I checked it last year	سالى رابوردو پشكنيم
ات از نۆورمال	It is normal	سروشتيه
وات ئەباوت يو بلود پرشار؟	What about your blood pressure?	ئەى فشارت چى؟
ئای هافنت چيكد ات	I haven't checked it	هينشتا پشكنينم بو نەكردوه

يت	yet	
ئاي ولّ ميجار يو بلود پرشار	I will measure your blood pressure	فشارت بو نه پيوم
يو بلود پرشار از نورمال	Your blood pressure is normal	فشارت سروشتيه
يو مهى هاڤ تىپ وورمز	You may have tapeworms	له وانه يه كرمى كلافه ييت هه ييت
ئاي ادقايس يو تو انالايژ نه چيك يو نايژ	I advise you to analyze and check your eyes	نامورگاريت ده كه م شيكردنه وه و پشكنين بو چاوت بكه ييت
ئاي كودنت سليپ فرم كاف	I couldn't sleep from cough	نه متوانى بخوم له بهر كو كه
نه نبوتون يو شيرت پليز	Unbutton your shirt, please	قوبچه كانى كراسه كه ت بكه ره وه
دوونت والى، نوڤينگ نز سيرياس	Don't worry, nothing is serious	دلهر او كيت نه بييت شتيكى ترسناك نيه
يو دوونت هاڤ نيومونيا	You don't have pneumonia	نه خوشى سیت نيه
يو ماي هاڤ نه كولد تيرند انتو كاف	You may have a cold turned into cough	له وانه يه ناله مه ت بييت و كردي به كو كه
ئاي شال پرسكرايب سه م تيبليتس تو يو	I shall prescribe some tablets to you	هه نديك حه ب نه نووسم بو ت
تيك تو تيبليتس نه داي	Take two tablets a day	روژى دوو حه ب بخو
بيفو نوپر نافته ميلز	Before or after meals	پيش يان پاش نان
نافته ميلز نه بيفو يو	After meals and	پاش نان و پيش نووستن

سليپ	before you sleep	به يانی با شتر نه بيت
يو ول بي بيتر نيکست مورنينگ	You will be better next morning	
هي از ماي کلوکوز اناليسيز	Here is my glucose analysis	نه مه نه نجامي شیکردنه وهی شه کره که مه
ات از تو باد، سيی	It is too bad, sir	به ریز زور خراپه
وهت شال نای دو؟	What shall I do?	پنویسته چی بکه م؟
يو شود فلو نه ستریکت دایت سیستم	You should follow a strict diet system.	پنویسته ته او پاریز بکه يت
وذاوت ذس سیستم نای کانت ادقایس يو تو دو نه نی شینگ	Without this system I can't advise you to do anything	بی نه سیستمه ناتوانم هیچت بو بنوسم
يو هاق تو گرامز نه بوؤ ذ نورمان	You have two grams above the normal	دوو گرام سه رو تیکرایه
دو يو درینگ الکحول؟	Do you dring alcohol?	نایا مه شروب ده خویت؟
نای دوونت درینگ نه ني شینگ نات نول	I don't drink anything at all	نه خیر به هیچ شیوه یه ک ناخوم
دوونت نیت کاندیز	Don't eat candies	شیرینی مه خو
دوونت نیت رؤستد میت	Don't eat roasted meat	گووشتی برژاومه خو
دوونت نیت ستارضى فوود	Don't eat starchy food	نشاسته مه خو
نیت نول کایندس ظ فیجاتا بلز	Eat all kinds of vegetables	هموو جوړه سه وزه یه ک بخو

درينك فات ليس ميلك	Drink fatless milk	شیری بی چہوری بخۆ
ئیت بولڈ چیکن ئەن فیش	Eat boiled chicken and fish	گۆوشتی مریشک و ماسی کولاو بخۆ
دؤونت ئیت فراید فوود	Don't eat fried food	خواردنی سورەوہکراو مەخۆ
ئیت رایس وذاوت برید	Eat rice without bread	برنج بەبێ نان بخۆ
ئیت ون اپل ئیقری ویک	Eat one apply every week	هەفتانە یەک سیو بخۆ
ئیت ش لیتل ڤ ئەنرایپ ئپریکوتس	Eat a little of unripe apricots	کەمەیک قەیسە نەگەییوو بخۆ
ئەقوید ئیتینگ رایپ فروتس	Avoid eating ripe fruits	دووربە لە خواردنی میوہی گەییو
ئیت رایپ ئورانج	Eat ripe oranges	پرتەقالی گەییو بخۆ
درینک ثری کاپس ڤ فاتلیس میلک ئە دەی	Drink three cups of fatless milk a day	رۆژانە سێ کوب شیری بی چہوری بخۆ
وذ تی وذاوت شوگر	With tea without sugar	لەگەل چا بی شەکر
وذ کۆفی وذاوت شوگر	With coffee without sugar	لەگەل قاوہ بی شەکر
میت شود بی وذاوت فات	Meat should be without fat	پیویستە گۆوشت بی چہوری بیٹ
اف یو فؤلؤ دس سیستم یو کلوکۆز ول بی نورمال	If you follow this system, your glucose will be normal	ئەگەر پابەندی ئەم سیستمە بیٹ شەکرەکەت سروشتیە
شانک یو دکتور	Thank you, doctor	سوپاس دکتور

كۆل ن دكتور	Call the docter	پەيوەندى بكة بە دكتورەوہ
ئاسك فو ئە دكتور	Ask for a doctor	پرسیاری دكتور بكة
فاملى دكتور	Family doctor	پزىشكى خىزان
تو قومیت	To vomit	ئەرشىتەوہ
ارتىرىز	Arteries	خوینبەرەكان
ھاردىنىنگ	Hardening	رەق بوون
ارتىرىز ھاردىنىنگ	Arteries Hardening	رەق بوونى خوینبەرەكان
بلود گروپس	Blood groups	گروپى خوین
تو كاچ ئە كولد	To catch a cold	تووشى ئالامەت دەبىت
اكسپوزد تو دزىز	Exposed to a disease	تووشى نەخوشە دەبىت
انفلىكتد تو دزىز	Inflicted to a disease	تووشى نەخوشى دەبىت
تو كونسالت ئە دكتور	To consult a doctor	راویژى پزىشك دەكات
تو اندرگو ئەن ئۆپرىشن	To undergo an operation	نەشتەرگەرى دەكات
تو بى ادمىتد انتو ھۆسپىتال	To be admitted into hospital	لەنەخوشخانە ئەخەوئت
تو بى دىسچارچد فرام ھۆسپىتال	To be discharged from hospital	لەنەخوشخانە دەردەچىت
كونتاجىواس دزىزىز	Contagious diseases	نەخوشى درم

فری فرام دزیز	Free from disease	بئ نه خوشی
ستریچار	Stretcher	گوازه روه
کلینک	Clinic	ددهنگا
تو ادمینیستار نه درای	To administer a drug	ژمه دهرمان دهخوات
تو فیل ریلاکسد	To feel relaxed	ههست به ناسوودهیی دهکات
دیستیرید	Disturbed	تهندوستی ژله ژاوه
نید نه ریست	Need a rest	پیویستی به ناسوودهیی
ئای کانت بریزد پراپرلی	I can't breathe properly	ناتوانم وهک پیویست هه ناسه بدهم
بلود چیک ئاپ	Blood check up	پشکنینی خوین
اپیتایت فو فوود	Appetite for food	ئیشتهای خواردن
ئای هاڤ نوو اپیتایت فو فوود	I have no Appetite for food	ئیشتهای خواردنم نیه

بىفۇ ئۇ ئاقتە فوود	Before, or after food	پىش يان پاش نان
ئۆينت منت	Ointment	مەنەم
تابلىتس	Tablets	حەب
مىدىسن	Medicine	دەرمان
پرسكرىپشن	Prescription	رەچەتەى پزىشك، رەچەتە
سىرپ	Syrup	شروب
ترىت منت	Treatment	چارەسەر
مىدىكل ترىتمنت	Medical Treatment	چارەسەرى پزىشكى
ئىنفىكشس	Infectious	درم، نەخوشى يەك كە بگويزرىتەوہ
ئىنجىكشن	Injection	دەرزى
دزىنس ئۇ گدىنس	Dizziness or giddiness	سەرگىژە
ترانكوہلايزەز	Tranquilizers	دامركىنەرى ئازار
ئەنتى ھىدەك	Anti headache	دژە سەرئىشە
نۇزىا	Nausea	دل تىكەلھاتن
قۇمتىنگ	Vomiting	رشانوہ
كۆف مىدسنز	Cough medicines	دەرمانى كۆكە
فىقە	Fever	تا
ئىن دجىسچن	Indigestion	بەدەرسى

فلەكس	Flux	سك چوون
كاپسيول	Capsule	گولاج
گلەقز	Gloves	دەستكيش
ئىنسىكت ستىنگ	Insect sting	پىوهدانى مىرو
سنيز	Sneeze	پژمه
يوسفل	Useful	بەسوود
ئەنتى بايوٲىكس	Antibiotics	دژە زىندە
دايەبىٲىك	Diabetic	شەكرە
لاكسەٲىف مىدسن	Laxative medicine	دەرمانى سكچوون
ديودرنت	Deodorant	بۆن لابەر، لابەرى بۆنى
مەيك ئەپ	Make up	ناخۆش
ئارٲرايٲس	Arthritis	ماكياج
ئەنتى ئالٲىجى	Anti allergy	هەوكردىنى جومگە
بلىستە	Blister	دژە هەستىارى
ئىل ئۇ سىك ئۇ پەيشنت	ill or sick or patient	(حەساسىەت)
پەين	Pain	بلىق، بلىق
توٲ ئەبسىس	Tooth abscess	نەخۆش
تو پرسكرايب سەم پىلز	To prescribe some pills	ئازار، ئىش
ئاي شەل پرسكرايب يو	I shall prescribe you	ددان ئاوسان
		نوسىنى هەندىك حەب
		(لەلايەن دكتورەوہ)
		بۆت دىارى ئەكەم، بۆت
		ئەنووسم

تېبەر كىيولۆوسز	Tuberculosis	سىيل
پىرىيەد پەينز	Period pains	ئازارى سوپى مانگانە
ترای نىس مېدىسن	Try this medicine	ئەم دەرمانە تاقي بکەرەوہ
ئەن ئای سوۆ	An eye sore	برینی چاۋ
ھى رېکەمېندس	He recommends	ئەر پېشنىيار ئەکات
بېننز	Burns	سووتان، سووتای
فېست ئەيدس	First aids	فرياگوزارى سەرەتايى
مېدىکل ئىگزامنەيشن	Medical examination	پشکىنىنى پزىشكى
مېدىسن بۇتل	Medicine bottle	شوشەى دەرمان
پلاستەز	Plasters	لەزگەى برين
ئەنىميا	Anemia	كەم خوینى
مەمپ	Mump	ملە خېرى
ئای دېرۇپس	Eye drops	قەترەى چاۋ
ئەنتى سېپتىك	Antiseptic	پاککەرەوہ، پاککەرەوہى برين
كۆنتاكت لېننيز	Contact lenses	غەدەسە، غەدەسەى چاۋ
باندج	Bandage	تېمارکردن
سووپ	Soap	سابوون
رەيزە بلەيدس	Razor blades	گويزان
ذە قامەسى ئز ئووقە ذى	The pharmacy is over there	دەرمانخانەكە لەوئىيە
ذە قامەسى ئز نىيە / فاا	The pharmacy is/ near / far	دەرمانخانەكە نزيكە / دوورە

كان ئاى ھېلىپ يۇ، سىنى؟	Can I help you, sir?	بەرىز دەتوانم يارمەتتە بدم؟
ئاى وۇنت تو ھاۋا زە مىدسنىز ئۇۋا نىس پرسكرىپشەن	I want to have the medicines of this prescription	دەمەوئەت دەرمانى ئەم رەچەتە بىكرىم
يۇ نا وىلكەم	You are welcome	بەسەر چاۋ
ھىيە يۇ نا	Here you are	ئەمە دەرمانەكانتە
تەيك وەن پىل ئىرى تايمز ئە دەى	Take one pill three times a day	يەك ھەب رۇۋى سى جار
بىفۇ ئۇ ئاقتە مىلز	Before or after meals	پىش يان پاش نان
ئەت دەزنت ماتە	It doesn't matter	گرنگ نىە
ئەنى ئە زە كوئىسچن؟	Any other questions?	ھىچ پرسىارىكى تەرت نىيە؟
كان ئاى ھاۋا مىدسنىز وئاوت پرسكرىپشەن؟	Can I have medicines without a prescription?	ئايا دەتوانم دەرمان بىكرىم بەبى رەچەتەى پزىشك؟
نىس مىدسنىز ئۇ فۇ ھىدەيك	This medicine is for headache	ئەم دەرمانە بۇ سەرنىشەىە
ئەن نىس ئۇ فۇ چىلدرن	And this is for children	ئەمە بۇ مىنالان
پىلز فۇ باد كوۋلد	Pills for bad cold	ھەبى دژە ھەلامەت
ئاى ھاۋا ئىن دجىسچن	I have indigestion	بەد ھەرسىم ھەىە
ئاى ھاۋا ئە ھىدەيك	I have a headache	سەرنىشەم ھەىە
ئاى ھاۋا سەتەمەك ئەيك	I have stomachache	ئازارى گەدەم ھەىە
ترانكوەلايزە	Tranquilizer	ھىوركەرەھەى ئازار
ماى ھاات ئۇ شروپىنگ	My heart is	دلم زۇر بە پەلە لىدەدا

throbbing

I'm sick
نام سیک

من نه خوشم

I'm in pain
نام ن پین

هست به نازار نه که م

My temperature is high
مای تیمپرچہ نر های

تام ههیه، پلهی گهرمیم
به رزه

I felt that a week ago
نای فیلت ذات نه وویک
نه گوو

پیش ههفتهیهک ههستم
به وه کرد

مېتال و گەۋھەر و بەردى بەنرخ

مېتالز، جۈلز ئاند
پرىشس ستۈونز

Metals, Jewels And Precious Stones

دايمند	Diamond	ئەلماس
ئېمەرد	emerald	زىمروت
تىركۈۋىز	Turquoise	فېروز(جۈرە بەردىكى پېرۈزە)
تۈپاز	Topaz	تۈپاز
پېرل	Pearl	مىروارى
رۇبى	Ruby	ياقوت
ئاگت	Agate	شىلان
ئامبە	Amber	زەردۇيى، زاخ، كارەبا
براس	Brass	مىسى زەرد
كۈپە	Copper	مىسى سوور
ئايەن	Iron	ئاسن
لييد	Lead	قورقوشم
تىن	Tin	تەنەكە
زىنك	Zinc	چىنكۇ، زىنك
مىركيورى	Mercury	جىۋە
ئەلومنەم	Aluminum	فافون، ئەلەمىيۇم
تىن ئۇ	Tin ore	قەلايى
پلاتىنم	Platinum	پلاتىن

گۆلد	Gold	ئالتون
سىلڧه	Silver	زىو
كارەت	Carat	مەيارە (بۇ پىئوانى ئالتون)
مىتال وايەز	Metal wires	تەل كانزا
ستىل شىيەت	Steel sheet	پارچە يان لەوحە ئاسن
ستىل پۇپ	Steel rope	كىنېلى كانزايى
گۆلدن رىنگ	Golden ring	ئەنگوستىلەي ئالتون يان بازنەي ئالتون
گۆلدن ئىرىنگ	Golden earring	گوارەي ئالتون
وېدىنگ رىنگ	Wedding ring	ئەنگوستىلەي يان ئەلقەي ھارسەرگىرى
پىرل نىك لس	Pearl necklace	ملوانكەي مروارى
برەيسلەت	Bracelet	بازنە
ئايقىرى	Ivory	دانى فىل
گۆلد سىم	Gold smith	ئالتونچى
بلاك سىم	Black smith	ئاسنگەر
دايەدېم	Diadem	تاج
پرۇچ	Broach	تەوقەي سەر
چەين	Chain	زنجىر
جىم	Gem	گەوھەر
گۆلدن وۇچ	Golden watch	سەعاتى ئالتون
ئەت زە گۆلد سىم	At the goldsmith	لاي ئالتونچى
ئاي وۇنت ئە ئالىوبل	I want a valuable	دىيارىكەي بەنرخم دەوى

پریزنت	present	
ئز ئت ئیرینگ نۇ نیکلس؟	Is it earring or necklace?	نایا ئەلقە یان ملوانکە یە؟
ئای وۆنت ئە نیکلس	I want a necklace	ملوانکە یە کم ئە ویت
فردم ئە پریەل گۆلد	From a real gold	لە ئالتونی راستە قینە
هاو مەنی کارەتس؟	How many carats?	عە یارە چەند؟
ئای وۆنت ئە نیکلس وڈ پریشس ستۆونز	I want a necklace with precious stones	ملوانە یە کم دەوی بە بەردی گرانبە ها ئە خشرابن
وی هاڤ ئە لاج فەرایەتی	We have a large variety	جۆری زۆرمان هە یە
شۆو می سەم نۆڤە نەم	Show me some of them	هەندیکیم نیشاندە
وڈ گرهیت پلیژە	With great pleasure	بە خوۆش حالیه وە
پلیز شوو می نەس رینگ	Please show me this ring	بە یارمەتیت ئە مە ویت سەیری ئەم بانزنە بکەم
ئت ئز فۆ ما ی دۆتەز بی ئدە ی	It is for my daughter's birthday	بۆ جەژنی لە دیکبونی کچە کە مە
ئای وۆنت ئە نیکلس وڈ ئیمرد فۆ ما ی وایف	I want the necklace with emerald for my wife	ملە وانکە زمرودە کە م ئە ویت بۆ خیزانم.
دۆونت یو لایک نەس کانید نۆڤە نیکلسز؟	Don't you like this kind of necklaces	حەز لە جۆرە ملوانکانە ناکەیت؟
ییس ئای لایک نەم ئە ی ئا قیری نایس	Yes, I like them, they are very nice	بەلن حەزم لی یە زۆر جوانە

لاى سەعاتچى و ناميرەكارە بايىھە كان

At the Watch Maker's and Electric Applications

ئات ذە وۇچ مەيكەز ئاند
ئىلىكتىرىك ئەپلىكە يىشنىز

سەعاتى دەست	Watch	وۇچ
سەعاتى ديوار	Clock	كلۆك
دژە ئاۋ	Water proof	وۆتە پرووف
بەنالتون پۇشراۋ	Plated with gold	پلەيتدە وۇ گۇۋلد
ژەنگ ناھىنىت	Stainless	ستەين لس
سەعاتى ئاگادار كەرەۋە	Alarm clock	ئەلام كلۆك
سەعاتى ئۇتوماتىكى	Automatic watch	ئۇتوماتىك وۇچ
پىش دەكە وىت	To go fast	تو گۇۋ فاست
دوادەكە وىت	To go slow	تو گۇۋ سلۇۋ
پىۋىستى بە باترىە	It needs a battery	ئىت نىدس ئە باترى
پىۋىستە باترىەكەى بگۇۋرەم	I should change the battery	ئاي شود چەينچ دە باترى
سەعاتەكە مىقات دەكات	To adjust	تو ئەدجەست
سەعاتەكە پاك دەكاتەۋە	To clean the watch	تو كلين دە وۇچ
تەختى سەعاتەكە	The face of the watch	دە فەيس ئۇۋە دە وۇچ
ماركەى سەعاتەكە	The Brand of the watch	دە براند ئۇۋە دە وۇچ
بەيارمەتت سەعاتىكى ئۇرىەنتم ئە وىت	I want Orient watch	ئاي وۇنت ئۇرىەنت وۇچ

ئەز يو لايك، سيني	As you like, sir	ئارەزوتە بەرىز
هييه يو نا	Here you are	ئەو سەعاتەكەيە
شانك يو ئەن هييه نۇزە مەنى	Thank you and here is the money	سوپاس ئەو پارەكەيە
زە وۆچ ستوپد	The watch stopped	سەعاتەكە وەستا لە كارکردن
وۆندە فول وۆچ	Wonderful watch	سەعاتىكى جوانە
ئاي وۆنت ئە رۆلېكس وۆچ پلېز	I want a Rolex watch Please	بە يارمەتت سەعاتىكى رۆلېكس ئەوئت
ئت نۇ ئەن ئووتوماتيك وۆچ	It is an automatic watch	سەعاتىكى ئووتوماتيكە
ذاتس وات ئاي نيد	That is what I need	ئەو يە كە ئەمەوئت
از ئت گارانتيدي؟	Is it guaranteed?	ئايا زەمانەتى هەيە؟
ئت نۇ ئە ويلد فەيمس وۆچ	It is a world famous watch	سەعاتىكى جىهانى بە ناوېتانگە
كارانتيدي فۆ تىن ييەز	Guaranteed for ten years	زەمانەتى تا دە سال هەيە
هاو مەچ نۇ ئت	How much is it?	نرخى چەندە؟
ئت كۆستس فايڤ هەندرد پاوندىس	It costs five hundred pounds	نرخى پىنج سەد پاوئەنە
تو كلين زە مەشىن	To clean the machine	پاككردنەوئى ئاميرەكە
ئس نۇ چىپە دان ئت	This is cheaper than it	ئەمە لەو هەرزاترە
وات نۇ اتس براند؟	What is its brand?	ماركەكەي چىيە؟
ئت نۇ ستزن	It is Citizen	ستيزنە

ئىت كۆستىس لىس دان رۆلىكس	It costs less than Rolex	نرخى لە رۆلىكس كەمترە
گىف مى دە ستىزىن	Give me the Citizen	ستىزىنىم بەرئى
ئىت كۆستىس وەن ھەندرد ئاند ففتى پاوندىس	It costs one hundred and fifty pounds	نرخى ۱۵۰ پاۋەنە
پلىز پاپ ئىت ئىن سوڧنىە پەپپە	Please wrap it in souvenir paper	تكاپە بىخە ناۋ كاغەزى دىارى
پاپ ئىت وئىل، ئىت ئىزئە پرىزىنت	Wrap it well, it is a present	باش بېپىنچەرەۋە، لەبەر ئەۋەى دىارىپە
يو ئا وئىلكەم	You are welcome	بەسەر چاۋ
ئانك يو سۆۋ مەچ	Thank you so much	زۆر سوپاس
فاكىوم كلينە	Vacuum cleaner	گىسكى كارەبايى
تەپپ رىكۆدە	Tape recorder	ئامىرى تەسجىل
ئايەن	Iron	ئووتوو
ئىگ بىە	Egg beater	ئىلكە شلەقەن
ھىتە	Heater	ئاۋگەرم كەر، ھىتەر
لاۋد سىپىكە	Loud speaker	بلىدگۆ
رەيدىۋو	Radio	رادىۋو
ئەملىپايە	Amplifier	دەنگ گەرەكەر
رەفرىجەرىتە	Refrigerator	سەلاجە
ۋوشىنگ مەشىن	Washing machine	جلىشۇر
دش كلينە	Dish cleaner	قاپ شۇر
دراپە	Drier	جل ۋوشك كەرەۋە

Transformer

ٲرانسفۆمه

مه حاره

Generator

جئنرهٲته

موهلدهٲ كاره با

تەيكيڭ ئە فوتو ئۇۋە	Taking a photo of	گرتنى وينه يەك لە
فوتوگراف ئن لاجينگ	Photograph enlarging	گەرە كرنى وينه
گلۇسى	Glossy	بريقە دار / ناسك
رئد رەي	Red - ray	شەبەنگى سوور
ئەلترە قايلىت رەي	Ultra violet ray	تيشكى سەروو سوور
فيلتە	Filter	پالئوهر
رېپىررنگ	Repairing	چاكردنه رە، تەعمير كرنه رە
رېپلەيسينگ	Replacing	گۆرپن
شەتە ئز ئاوت ئۇۋە ئۇدە	Shutter is out of order	دەرگاي ھاوينەكە پەكى كەرتوۋە
ذە فلاش ئز دئد	The flash is dead	فلاشكە سووتارە
جامينگ	Jamming	جام بوون، گىرېوون
ذاتس پۇنگ	That's wrong	ئەمە راست نيه
ئاي شينگ ذات ئز رايىت	I think that is right	پىم وايە ئەمە راستە
وى سەسپىكت ذات	We suspect that	گومانمان لەرە ھەيە
فيلم دئفيلوۋپينگ	Film developing	شتنەرەي فليمەكە
نىگە تيفس	Negatives	نىگە تيفى وينەكان
وہن كۆپى	One copy	يەك وينە، يەك نوسخە
ھاو مەچ دو يو چاچ فۇ	How much do you	نوسخە يەك (وينه يەك) بە

ئە كۆپى؟	charge for a copy	چەندە؟
تو شىللىنگز ئە كۆپى	Two shillings a copy	ھەر وىنەيەك دوو شىلن
ھاي پرايس	High price	نرخىكى بەرزە
كوايت نۆمل پرايس	Quite normal price	نرخى ئاسايى
پرايس، رەيت، چاج	Price, rate, charge	نرخ
پلىز دىقىلوپ فۇ مى ثرى كۆپىز ئوۋە ئىچ	Please, develop for me three copies of each	تكايه لە ھەريەكك سى نوسخەم بۇ دەرگە
كەم تەمۇرۇ ئىقنىنگ تو تەيك ذم	Come tomorrow evening to take them	سبەي ئىوارە ۋەرە بىبە
پەينگ ئز ئن ئەدقانس	Paying is in advance	پىشەكى ئەبىت پارە بەدەيت
پەي سەم شىنگ ئن ئەدقانس ئەن دە رىست تەمۇرۇ	Pay something in advance and the rest tomorrow	شىتەك پىشەكى بەدە ئەۋەي مایەۋە سبەي بىدە
پەي وىن يو گىت دە كۆپىز	Pay when you get the copies	كاتىك وىنەكان ۋەردەگرى پارە بەدە
سلايدس	Slides	چوار گۆشەي رەنگاورەنگ بۇ وىنە
مەنى بۆكسز ئوۋە سلايدز	Many boxes of slides	قوتوى زۆرى چوارگۆشەي رەنگاورەنگ
سايىزىز	Sizes	قەبارەكان، پىۋانەكان
فيلمز	Films	فلىم
ھى يو ئا	Here you are	فەرموو يان ھا
فلاشز	Flashes	فلاشەكان
دو يو ۋونت تو باي ئەنى	Do you want to buy	بەرىز دەتەۋىت ھىچ

شىنگ نىلس سى؟	anything Else, sir?	شىنگى دىكە بىرېت؟
دىس نا ئۇل ئاى وۇنت	These are all I want	ئەمە ھەموو داواكەمە
ئات پىرىزنت ئۇ ئات دە تايم بىنگ	At present or at the time being	لە ئىستا يان لەم كاتەدا
نۇمل كامرەز	Normal cameras	كامىراى ناساىى
ئۇوتۇماتىك كامرەز	Automatic cameras	كامىراى ئۇتۇماتىكى
ئاى وۇنت تو باى ئە نۇمل كامرا	I want to buy a normal camera	دەمە وىت كامىرەيەكى ناساىى بىرېم
ئاى وۇنت وەن وى بىتە لىنس	I want one with better lens	يەكىنكە ئە وىت كە غەدەسەكەى باش بىت
شۇو مى ذات كامرا پلىز	Show me that camere please	بەيارمەتتە ئەو كامىرەم پى پىشان بەدە
دس كامرا ئز سترۇنگە زان ذات	This camera is stronger than that	ئەم كامىرە لەو كامىرە بەمىزترە
ئاى ھۇوپ پراىسز نا لۇو	I hope prices are low	ھىوادارم نىرخەكانى كەم بىت
تەن پاوندىز ئز ئە فت پراىس	Ten pounds is a fit price	دە پاوون نىرخىكى جوان و گونجاوہ
ئۇل رایت، ئاى ول باى ئت	All right, I will buy it	زۇر باشە، ئە بىرېم
ھى يو نا	Here you are	فەرموو ئەو تە
ھى ئز دە پراىس	Here is the price	ئەو پارەكەيەتى
ئانك يو سۇو مەچ	Thank you so much	نۇر سوپاس
فۇون ئەس ئن كەيس يو وۇنت ئەناذە وەن	Phone us in case you want anther one	بەيوەندىمان پىوہ بىكە ئەگەر دانەيەكى دىكەت

ويست

I will do, good bye ناي ول دو، گود بای

نه و کاره نه که م، خوا حافيز

ئاي وونت تو باي سەن گلاسز پليز	I want to buy sunglasses please	بەيارمەتت دە مەويت چاويلکه ي هەتاو بکرم
يو نا ويلکه م	You are welcome	بەسەر چاو
نيس نا قەريەس قەرايە تيز ئوۋ سەن گلاسز	These are various varieties of sunglasses	نەمە چەند جورىكى جياوازه لە چاويلکه ي هەتاو
ليت مى هاۋ ئە لوک ئون ذيم ئول	Let me have a look on them all	با سەيرى هەمووى بکەم
دو يو رپييه گلاسز هييه؟	Do you repair glasses here?	نايا ليرە چاويلکه چاک نەکنەوہ؟
يەس واتس پونگ و ذ يو گلاسز	Yes.What's wrong with your glasses?	بەلى كيشەكەت چيە يان چاويلکهكەت چ كيشەيەكى هەيە؟
ليت مى هاۋ ئە لوک ئون نت پليز	Let me have a look on it,please	بەيارمەتت بينە با سەيرىكى بکەم
شوو، هييه يو نا	Sure, here you are	بينگومان، ئەمەتا
نت نيدس لينرز رپلەيسمنت	It needs lenses replacement	پنيويستمان بە گورپيني عدەسەكەيەتى (شوشەكەيەتى)
ئووكە ي رپلەيس ذم پليز	O.K replace them, please	نۆر باشە، بەيارمەتت بيگۆرە
ترای ذم	Try them	تاقىبکەرەوہ

ذہ ی نا ٹول پرایت	They are all right	تہ واوہ
ہاو مہچ شود نای پھی یو؟	How much should I pay you?	چہند ٹہ کات
فایف پاونڈ فو ٹیچ لینس	Five pounds for each lens	پینچ پاونڈ بو ہر چاویک
بای ذہ وہی	By the way	پیش ٹہ وہی لہ بیری کہم
سہن گلاسز وڈ دااک کہلہز	Sunglasses with dark colours	چاویلکہی ہتہ تاو بہ رہنگی تاریک
براون ٹاند بلو سہن گلاسز	Brown and blue sunglasses	چاویلکہی ہتہ تاو شین و قاوہیی
چلڈرن گلاسز	Children glasses	چاویلکہی منالان
مای کیدس دوونٹ لایک گلاسز	My kids don't like glasses	مندالہ کانم حہزیان لہ چاویلکہ نیہ
ٹای ووونٹ ٹہ موونہ کل	I want a monocle	چاویلکہیہ کی یہک چاوم دہوونٹ
سایت گلاسز	Sight glasses	چاویلکہی بینین
ماگنفاینگ گلاسز	Magnifying glasses	زہرہ بین
برووکن گلاسز	Broken glasses	شووشہی شکاو
سکراچڈ	Scratched	روشاو
کہلہ فول گلاسز	Colourful glasses	شووشہی رہنگاورہنگ
ترانسپارنت گلاسز	Transparent glasses	چاویلکہی شہ فاف
دااک گلاسز	Dark glasses	چاویلکہی رہنگ تاریک
لایت گلاسز	Light glasses	چاویلکہی رہنگ پوون

كه له فول گلاسز	Colourful lenses	عهده سه ی پهنگا و پهنگ
تو په یه یس لینرز	To replace lenses	گورینی عهده سه
نت هیتس ذه نای	It hurts the eye	نازاری چاو ده دات
تو نیکسپوز ذه نای تو ده ینجه	To expose the eye to danger	چاو توشی مه ترسی ده کات
تو نیکسپوز تو سه ن	To expose to sun	خستنه بهر هه تاو

ئاي فروشياري رۇژنامە و گۇۋقارو جگەرە و گول

At Newspaper, magazine and Flowers, Tobacco Shop

ئات نيوزپەيپە، ماگەزىن ئاند فلاۋەن، تباكو شۇپ

دو يو ھاڧ لۇوكل پەيپەز سىنى؟	Do you have local papers, sir	بەريز پۇژنامەى ناوخوييت ھەيە؟
ئەرەبىك پەيپەز	Arabic papers	رۇژنامەى عەرەبى
وى ھاڧ قەرەس پەيپەز سىنى؟	We have various papers, sir	بەريز پۇژنامەى جۇراوجۇرمان ھەيە
دو دەى پىچ يو دەيلى؟	Do they reach you daily?	پۇژانە دەگاتە دەستت؟
يەس رىگيولەلى نىقرى دەى	Yes, regularly every day	بەلىن ھەموو رۇژىك بە رىك و پىكى
وہت ئەباوت ماگەزىن؟	What about magazines?	ئەى گۇقارەكان چى؟
دەى ئۇلسۇو پىچ ئەس رىگيولەلى	They also reach us regularly	ئەوانىش بەھەمان شىۋە بەرىك و پىكى دەگاتە دەستمان
ئاي وۇنت مىدل نىست ماگەزىن	I want Middle East magazine	گۇقارى (شرق الاوست) م دەويت
ھىيە يو نا	Here you are	فەرمو داواكەت
دو يو وۇنت نىنگلش دەيلىز؟	Do you want English dailies	ئاي رۇژنامەى نىنگليزىت دەويت؟
ئاي وۇنت ئەرەب نيوز پلىز	I want Arab News, please	بەيارمەتت رۇژنامەى (عەرەب نيوز) م دەويت

ئاي ولّ لوك نات پەپپەز ئاند ماگەزىنەز	I will look at papers and magazines	سەپىرىكى پۇزنامە و گۇرۇقارەكان دەكەم
دو يو ھاۋا ئەنى پىرىۋدىكلەز؟	Do you have any periodicals?	ئاي ھىچ بلۇكرادەيەكى بەردەوامت ھەيە؟
يەس، ئۇل ئن ئىنگلش	Yes, all in English	بەئى ھەمووى بە ئىنگلىزىيە
ئت دەزنت ماتە	It doesn't matter	گىرنگ نىيە، ئاسايى يە
ھىيە يو ئا	Here, you are	ئەرە داواكەتە
ئاي وۇنت ئە پاكىت ئۇۋە سىگەرەتس پلىز	I want a packet of cigarettes please	بە يارمەتت پاكەتتەك جگەرەم دەوئت
پايپ تباكو	Pipe tobacco	توتنى سەبىل
ئاي وۇنت ئە باگ ئۇۋە پايپ تباكو پلىز	I want a bag of pipe tobacco, please	بە يارمەتت كىسەيەك توتنى سەبىلم دەوئت
ھىيە يو ئا	Here you are	ئەرە داواكەت
دو يو ھاۋا سىگەرەت ھۇلدە؟	Do you have cigarette holder?	ئاي دارجگەرە ھەيە؟
پايپ كلىنەز	Pipe cleaners	چىلكەي پاككەرەوئى سەبىل
ئاي وۇنت ھۇوم سىگەرەتس	I want home cigarettes	جگەرەي خۇمالىم دەوئت
فۇرن سىگەرەتس	Foreign cigarettes	جگەرەي بىيانى
ھىيە يو ئا	Here you are	ئەرە داواكەتە
ئاي وۇنت ئە دەزن ئۇۋە پايپ كلىنەز	I want a dozen of pipe cleaners	دەستىيەك پاككەرەوئى سەبىلم دەوئت
ھىيە يو ئا	Here you are	ئەرەتا، فەرموو
لايتەز	Lighters	چەرخ

ماچ بۆكسز	Match boxes	پاكه تى شقارته
ئاي ول باي نه دهنن ئوۋ ماچ بۆكسز	I will buy a dozen of match boxes	دسته يهك شقارته ده كېرم
هاو مهچ نا نه ي؟	How much are they?	نرخى چهنده؟
ون پاوهند	One pound	يهك پاوهن
هيهه يو نا، شانك يو	Here you are thank you	نه وه پاره كه ي، سوپاس
ئايرس	Iris	گوله شير
تولپ	Tulip	زنبق
جازمن	Jasmine	ياسه مين
پينك	Pink	مىخهك
دافه دول	Daffodil	نيركس
رؤوز	Rose	گوله باخ
گاردينيا	Gardenia	گاردينيا
هوولى هوك	Holly hock	خه تمه
فلاوهز	Flowers	گول
هيبس	Herbs	گژوگيا
وؤچ فلاوه	Watch flower	گوله سهعات

وهت نزن نس باگ؟	What is in this bag?	نم جانتايه جي تيدايه؟
سهم شوز فو رپيرينگ	Some shoes for repairing	چند پيلاويڪ بو چاڪرڊن
قول سوولز	Full souls	پارڙهي تهواو
لييڏه نو سينٽيٽيڪ	Leather or synthetic	پيستي نه سلى يان پيستي دروستڪراو (سهناعه)
ئاي وونت تو هاڻ نم رپيد وڌ ليڏه	I want to have them repaired with leather	دهم وٽ به پيستي نه سلى چاڪي بڪم
يو نا ويٽڪم	You are welcome	به خيرها تي
لهيديز شوز	Ladies shoes	پيلاوي رڙناني
شوتنينگ نوڻه هيلز	Shortening of heels	ڪورٽڪردنه وي پارڙهي پيلاو
دو يو هاڻ ڪهڙن نوڻه ليڏه؟	Do you have colours of leather	ئايا پيستي رهنگا ورهنگت ههيه؟
يهس ئاي دو هاڻ	Yes. I do have	بهئي ههيه
يو نيد تو ڪهڙن براون نانڊ بلاڪ	You need two colours brown and black	پنيوسنتت به دوو رهنگه قاوهيي ورهش
ئاي ول سو نم فو يو	I will sew them for you	بوٽ ده دورم
ئاي ول فيڪس ده هيلز وڌ نه ييلز	I will fix the heels with nails	پارڙهي پيلاوه ڪه به بزمار چاڪ نه ڪه مهوه
ئاي وونت نيو شو لهيسز	I want new shoelaces	قهيتاني پيلاوي نويم

دەوئەت

دو يو وۇنت تو ھاڧە نىس شوز پۇولشت؟	Do you want to have these shoes polished?	ئايا دەتەوئەت پىلاوھكەت بۇياخ بكم؟
يەس پۇلش نۇل نۇۋە ندم	Yws, polish all of them	بەلى ھەمووى بۇياخ بكم
ئەز يو وش سىيى	As you wish sir	چۇن پىت خۇشە بەرىز
كەم تەمۇرۇو تو تەيك ندم	Come tomorrow to take them	سبەى وەرە بىبەرەوہ
ئاي ول كم ئافتە تەمۇرۇو	I will come after tomorrow	دوو سبەى دىم
دو يو وۇنت مى تو پەى ناو؟	Do you want me to pay now?	ئايا دەتەوئەت ئىستا پارەكەى بدم؟
شانك يو ئف يو كان	Thank you if you can	سوپاست دەكەم ئەگەر دەتوانىت
ھاو مەچ دو يو ئاسك؟	How much do you ask?	داواى چەند ئەكەيت؟ / چەند ئەكات؟
تو پاوندس	Two pounds	دوو پاوہن
ھىيە يو نا	Here you are	ئەوہ پارەكە
گود باى	Good bye	خوآحافىز

مىنيو	Menu	لىستى خواردن
كاسته	Castor	قاپ (خوي / بهارات)
پىپه كاسته	Pepper castor	شورشى بيبهر
سهلت كاسته	Salt castor	خويدان
سپونز	Spoons	كهوچك
تهىبل نايقس	Table knives	چه قوى خواردن
فوؤكس	Forks	چنگال
بيگ سپون	Big spoon	كهوگير
سمول سپون	Small spoon	كهوچكى بچوك
فوود ئوردىرنگ	Food ordering	خواردن داواكردن
وهيته	Waiter	ئىشكەرى چىشتخانه
وهيترس	Waitress	ئىشكەرى چىشتخانه (نافرەت)
ديرتى / كلين	Dirty/ clean	پيس / پاك
رازه دان دس	Rather than this	يىجگه له مه
ئەنازه وهن	Another one	يه كىكى ديكه
چيك پيز	Chickpeas	نوك
بوډ بينز	Board beans	پاقله
بينز	Beans	فاسوليا
بريد	Bread	نان

فله يقه	Flavour	تام، چيژ، بۇن
سميل	Smell	بۇن
گوود فله يقه ئۇ سميل	Good flavour or smell	تام يان بۇنى خۇش
باد فله يقه ئۇ سميل	Bad flavour or smell	تام يان بۇنى ناخۇش
تو تىپ سەم وەن	To tip some one	بەخشيش دان بە كەسيك
تو كيپ ذە چينج	To keep the change	باقى پارەكە ھەنگرتنەوہ
تو پەي كاش	To pay cash	پارە بە نەقد دەدات
تو پەي باي چيک	To pay by cheque	پارە بە چەك دەدات
يو ئا ويلکەم سيني	You are welcome sir	بەخيريبييت بەريز
گود مۇنينگ ئۇ ئيفنينگ	Good morning or evening	بەياني يان ئىوارەت باش
وي وود يو لايك تو ست، سيني؟	Where would you like to sit, sir?	بەريز دەتەوي لەكوي دانيشيت؟
ئاي وۇنت تو پيريزرۇئە تەيبيل	I want to reserve a table	دەمەويت ميژيك حيجز بکەم
ئاي بيگ يو پاردين	I beg your pardon	ببوره
ئاي ددنت هييه يو	I didn't hear you	گويم ليت نەبوو
يو تەيبيل ئز نەمبە فايڤ ۵ ئۇوقە ذى	Your table is Number (۵) over there	ميژەكەتان ژمارە (۵) لەوي يە.
ويل ئت ئز نيبه ذە ويندوو	Well, it is near the window	باشە نزيك پەنجەرەيە
وات ود يو لايك تو ئۇدە؟	What would you like to order?	دەتەويت داواي چ خواردنيك بکەيت؟
وي ئا ئۇلوھيز نات يو	We are always at your	ئيمە ھەميشە

سینیس	service	له خزمه تتداین
ئای وؤنت تو سی ذه مینو	I want to see the menu	به یارمه تیت نه مه ویت لیستی خوارده نه کان ببینم
هییه یو نا	Here you are	فهرموو
مهین دش	Main dish	خواردنی سهره کی رۆژانه
میکسد قیجته بلز سوپ	Mixed vegetables soup	شۆربای سهوزه
مایه نه یز	Mayonnaise	مایونیز
رؤوستد بیف	Roasted beef	گوؤشتی گویره که ی برژاو
میت پایز	Meat pies	پارچه گوشت
مه شپروم و ذ رایس	Mushroom with rice	قارچک له گه ل برنج
ئای ول ته یکه مه شپروم سوپ	I will take mushroom soup	شۆربای قارچکم ده ویت
یو نا مؤستلی ویلکه م	You are mostly welcome	به سه ر چاو
مه تن	Mutton	گوؤشتی کاوڤ
ئت ته یستس گود	It tastes good	تامی خو شه
گریلد چیکن	Grilled chicken	مریشکی برژاو
گارک ئاند نه نیه ن	Garlic and onion	سیرو پیاز
وی وؤنت سه م به ته پلیز	We want some butter, please	به یارمه تیت هه ندیک که ره مان ده ویت
دلشس فراید فش	Delicious fried fish	ماسی سوره وه کراوی به تام
به یکت فش	Baked fish	ماسی برژاو به فرن
وی وؤنت فراید فش	We want fried fish	ماسی سوره وه کراومان ده ویت

وى وۇنت بەيكت فش	We want baked fish	ماسى برژاۋ بەفرنمان دەۋىت
يو نا مؤستلى وىلكەم	You are mostly welcome	بەسەر چاۋ
وہت ئز يۇ ديزيٲت هبيہ؟	What is your dessert here?	بەيارمەتت ليرە شيرينى پاش نان چيہ؟
كەيكس، فروتس ئاند ئايىس كرىم	Cakes, fruits and ice cream	كىك و ميوه و دۇندرمە
وى ول تەيك فروتس پليز	We will take fruits, please	بەيارمەتت ميوه مان دەۋىت
كيدس ول تەيك كەيكس و ذتى	Kids will take cakes with tea	منالەكان كيك و چايان دەۋىت
ماى وايف ول تەيك ئايىس كرىم	My wife will take icacream	هاوسەرەكەم دۇندرمەى دەۋىت
گيڤ مى ذە بل پليز	Give me the bill please	بەيارمەتت وەسلى پارەكەم بو بينە
هبيہ يو نا	Here you are	ئەۋەتا
كيپ ذە چەينج	Keep the change	ماۋەى پارەكە بو خۇت، باقى پارەكە ھەلگەرە
يۇ ميلز نا قيرى ئكس پينسڤ	Your meals are very expensive	خواردنەكانتان زۇر گرانە
پرايس دپيندس ئۇن ذە تەيبل	Price depends on the table	نرخەكەى بەندە بە خواردنەكەۋە
تو سەم ئيكستينت	To some extent	تارادەيەك
تو ئە لاج ئيكستينت	To a large extent	تارادەيەكى زۇر

يو ميلز نا هيقي	Your meals are heavy	خواردنه کانتان قورسه، چوره
لايت ميلز نا لیس نکس پینسف	Light meals are less expensive	خواردنه سوکه کان ههزاتره
پرایس نژ پرینه بل	Price is reasonable	نرخي گونجاوه
مؤدرت پرایس	Moderate price	نرخي مام ناوه نده
يو نا ديزيرقد	You are deserved	شایانتانه
قهریهس دشز	Various dishes	خواردنی جوراوجور
به یکت تیکی	Baked turkey	قہلی برژاو به فپن
فش و ذ مایه نه یز	Fish with mayonnaise	ماسی به مایونیز
فرايد سؤسجز	Fired sausages	سوسیجی سوره وه کراو
سته یکس	Steaks	قاشه گوشت
کیدنیز ئاند لقه	Kidneys and liver	جگه رو گورچيله
پوته يتووز ئه ن هامبیگه	Potatoes and hamburger	په تاته و هه مبرگر
چیز بیگه	Cheese burger	هه مبرگر به په نیر
میکسد گریلز	Mixed grills	گوشتی تیکه له ی برژاو
مه شپوم کریم سوپ	Mushroom cream soup	شوربای قارچک به کریم
ئهنیه ن سوپ	Onion soup	شوربای پیاز
چیکن سوپ و ذ نودلز	Chicken soup with noodles	شوربای مریشک له گهل شعریه
فرايد پوته يتووز	Fried potatoes	په تاته ی سوره وه کراو
کیچنه پ	Ketchup	دوشاوی ته ماته، کیچپ

چيكن سووپ	Chicken soup	شۇرباي مريشك
بيف سووپ	Beef soup	شۇرباي گوشتى مانگا
كۆلد درينكس	Cold drinks	خواردنهوى سارد
كايندس ئوۋ جوس	Kinds of juice	شەربەتى ھەمەجۇر
ئۆرەنج ئاند ليمەنەيد	Orange and lemonade	پرتەقان و ليمۇ
پاينەپلۇ ئاند ئەپلۇ	Pineapples and apples	ئەناناس و سىو
مىلن ئاند وۆتە مىلن	Melon and watermelon	كآلەكى زەرد و وسور
جينجە	Ginger	زەنجەفيل
كارەتس	Carrots	گىزەر
سوودا وۆتە	Soda water	ئاوى سوذا
تۆنيك وۆتە	Tonic water	ئاوى كانزايى
ميكسد فروت جوس	Mixed fruit juice	شەربەتى ميوى جۇراوجۇر
كەين جوس	Cane juice	شەربەتى قاميشى شەكر
گرەپ جوس	Grape juice	شەربەتى تىرى
گرەپ فروت جوس	Grapefruit juice	شەربەتى ليمۇى ھيندى
چىدە	Cheddar	پەنيرى زەردى نەرم
وايت چيز	White cheese	پەنيرى سىپى
گۆلدن چيز	Golden cheese	پەنيرى ئالتوونى
فول كرىم ئو ھول بەتە چيز	Full cream or whold butter cheese	پەنيرى تەواو چەور
قىرى دلشس	Very Delicious	زۇر بەتامە
ئىكسلىنت سىفئس	Excellent services	خزمەتگوزارى ناياب

وى نا گلاڭ تو هييه ذات	We are glad to hear that	بيستنى ئەو ەمان پىخۇشە
ئىمپۇتد چىز	Imported cheese	پەنيرى ھاوردە
ئۆملىت	Omelet	ھىلكە و رۇن
پىتسا	Pizza	پىتزا
تارتە ئۇ تۆمە يتۇو سۇس	tartar or tomato sauce	زەلاتەى تەماتە
كراشد وىت	Crushed wheat	ئاردى سىپى يان بېرۇش
سپاگىتى وڭ بەتە	Spagetty with butter	مەكەرۇنى بە كەرە
بىف ئاند مەتن	Beef and mutton	گۆشتى گۆپرەكە و گۆشتى كاۋر
فرايد سۇسجىز وڭ لۇبستە	Fried sausages with lobster	سۇسىجى سورە ۋە كراۋ لەگەڭ گۆنچكە ماسى
سامن	Salmon	ماسى سلمون
مەستد	Mustard	خەرتەلە
تىونە سالىد	Tuna salad	زەلاتەى ماسى تونا
فش ئاند مەشپوم وڭ مايەنەيز	Fish and mushroom with mayonnaise	ماسى و قارچك لەگەڭ مايونىز
شريمپ	Shrimp	پۇبىيان
شريمپ وڭ تۆمە يتۇو سالىد	Shrimp with tomato salad	پۇبىيان لەگەڭ زەلاتەى تەماتە
نودلز سووپ وڭ كارپس	Noodles soup with carrots	شۇرباى شەعرىە لەگەڭ گىزەر
كارپس ئاند پۇتە يتۇوز	Carrots and potatoes	شۇرباى گىزەر لەگەڭ

سووپ	soup	پەتاتە
سناكس رېستورانى	Snacks restaurant	چېشتخانەى خواردىنى
وى ئىنجۆيد نە كەيك	We enjoyed the cake	خىرا
كاندىز	Candies	كىكەكە بەلەزەت بوو
پەيسترىز	Pastries	شىرىنى
كەيك	Cake	ئىشى ھەوير
رەيزن پايز	Raisin pies	كىك
بارز ئوۋە چۆكلىت	Bars of chocolate	كىك يان كولىرە بە مېوژ
مىكسد كاندىز	Mixed candies	پارچە چكلىت
پوت ذم ئن ئە باگ پلىز	Put them in a bag please	شىرىنى جۇراوجۇر
فرىش كەيكس	Fresh cakes	بەيارمەتت بىخەرە ناو
لۇوقس	Loaves	زەرفىكەوہ
ئوۋقن	Oven	كىكى تازە
رەيزن كەيكس	Raisin cakes	نا
ستەفت وذ رەيزن	Stuffed with raisin	تەنور، فېن
بلاك كەرەنتس	Black currants	كىك بە مېوژ
لۇوف ئوۋە كەيكس وذ مىكسد فروتس	Loaf of cakes with mixed fruits	ئاخىراو بە مېوژ
فرىش كرىم	Fresh cream	مېوژى ترىى رەش
شانك يو سوو مەچ	Thank you so much	پارچەى كىك بە مېوہى
دوونت مېنشن ئت	Don't mention it	جۇراوجۇر
		كرىمى تازە
		زۇر سوپاس
		شايانى نىہ

نەتس	Nuts	چەرەسات
چىيىست نەت	Chestnut	كەستانە
پىنەت	Peanut	بىستە
نەت كېرەشە ئۇ كېراكە	Nut crusher or cracker	چەرەس (گوئىز و بادەم) شكىن
وۆل نەت	Walnut	گوئىز
كۆكتەيل پاي	Cocktail pie	پارچە ميوەى جۇراو جۇر
نەپل پىيس	Apple piece	پارچە سىئو
جام ئۇ مامەلەيد	Jam or marmalade	مرەبا
پودىنگ	Pudding	حەلۋا لە ھەوير يان بىرنج و شیر
بلەمۇنج	Blancmange	مەلەبى
جىلى دش	Jelly dish	قاپىك جەلى
كرىم كارامل	Cream caramel	كرىم كارامىل
چۆكلت پودىنگ	Chocolate pudding	قاپىك حەلۋاى كاكاو
فروت سەندەى	Fruit sundae	دۇندرمە بە كرىم و ميوە
كۆلد تى	Cold tea	چاى سارد
ھۆت تى	Hot tea	چاى گەرم
كۆفى شۆپ	Coffee shop	قارەخانە
سلايس ئۇۋە لىمن	Slice of lemon	قازىك لىمۇ
شوكە كىوبس	Sugar cubes	شەكرى كلۇ
نايس كىوبس	Ice cubes	سەھۇلى خىشتەك
تى پۆت	Tea pot	قۇرى چا

كۆف پوت	Coffee pot	قۆرى قاوه
جەگ	Jug	دۆلكەى ئاۋ
تۆۋست	Toast	نانى زۆر بىرژاۋ
سترو بىرى	Strawberry	شلىك، توۋى فەرەنگى
بسكت وذ كرىم	Biscuit with cream	بسكىت بە كرىم
سىنەمن	Cinnamon	دارچىنى
تو سپرىد بەتە ئۇن برىد	To spread butter on bread	كەرە دەخاتە سەرنان
ئاوت دۆۋز	Out doors	لە ھەۋاى ئازاد
ئىن ئە شەيد ئۇ ئەندە ئە ترى	In a shade or under a tree	لە سىبەر يان لە بن دار
باى وۆتە فاونتن	By water fountain	لەتەنىشت فوارەى ئاۋ
باى وۆتە پوول	By water pool	نزىك گۇماۋ
تى وذ بسكتس	Tea with biscuits	چاۋ بسكىت
كۆل ئەس ئەگىن	Call us again	دووبارە سەردانمان بىكەن
وى ول كۆل يو ئىقىرى مەنت	We will call you every month	ھەموو مانگىك سەردانتان دەكەين

راگه ياندن و رۇزنامەوان و پەيامنىر

Trans Media Press and Correspondents

ترانس ميديا پريس ئاند كۇرسپوندىنتس

مىنىستىرى ئۇۋە ئىنقىمەيشىن	Ministry of information	وھزارەتى راگە ياندن
پريس	Press	رۇزنامەوانى
جىنەلىست	Journalist	رۇزنامەوان
مىلتىرى كۇرسپوندىنت	Military correspondent	پەيامنىرى سەربازى
گود مۇنىنگ سىنى	Good morning sir	بەرىز بە يانیت باش
ئزىس دە بىلدىنگ ئۇۋە دە مىنىستىرى ئۇۋە ئىنقىمەيشىن؟	Is this the building of the ministry of information?	ئايا ئەمە بىناى وھزارەتى راگە ياندنە؟
يەس، وت دو يو وۇنت؟	Yes, what do you want ?	بەلى، چىت دەوئىت؟
ئاي وۇنت تو مىت سەم قى ئاي پى ز	I want to meet some VIPs	دەمەوئىت چاوم بە ھەندىك كەسايەتى گىرنگ بکەوئىت
فېرەم ميديا ئۇ پريس؟	From media or press?	لە رۇزنامەوانى يان لە راگە ياندن؟
فېرەم ذم ئۇل	From them all	لە ھەموويان
تى قى چانلر	TV channels	كەنالى تەلەفزیونى
ساتەلايت چانلر	Satellite channels	كەنالى ئاسمانى
ترىستىرەل چانلر	Terrestrial channels	كەنالى ئەرزى

ذە بیلدینگ ئۆۋە میدن ئىست پەپپە	The building of Middle East paper	بىناى رۇژنامەى شىرق الاوست
نيوزپەپپە كۆرسپۆندنتس ئوقىس	Newspaper correspondents office	نوسىنگەى پەيامنىرانى پۇژنامە
تى قى چانلز نىت	TV channels net	تۇرى كەنالە تەلەفزیونیەكان
نيوز سىكشن	News section	بەشى ھەوال
ذس نر ذە برۇدكاستىنگ فیلوۋ فۇئەرەبىك	This is the broadcasting fellow for Arabic	ئەمە بىژەرى ھەوالى عەرەبىيە
فۇ ئىنگلىش	For English	بە زمانى ئىنگلىزى
فۇ فرېنچ	For French	بە زمانى فەرەنسى
كۆرسپۆندنت قەيكنسى	Correspondent vacancy	ھەلى كار بۇ پەيامنىر
جىنەلست قەيكنسى	Journalist vacancy	ھەلى كار بۇ رۇژنامەوان
باى مەيل	By mail	بە پۇستە
باى ھاند	By hand	بە دەست

سېنەما، ۋېنەكېشان ۋە پەيكەرتاش ۋە ۋېنەگر ۋە موسىقا

Cinema, Painters Photographers Sculptures And music

سېنەما، پەينتەن، فوتوگرافەز ئاندى سىكەلپچەز ئاندى مىوزىك

سېنەما ئەكتە	Cinema actor	ئەكتەرى سېنەما (پىياو)
سېنەما ئەكتىرىس	Cinema actress	ئەكتەرى سېنەما (ئافرەت)
تېئە	Theater	شانۇ
ماي بېرەدە ئۆز ئەگۈد پەينتە	My brother is a good painter	بىراگەم ۋېنەكېشى باشە
ھى يۈزۈ ئۆيل پەينتەس	He uses oil paints	ۋېنە بە زەيت ئەكېشىت
ۋۆتە كەلەز	Water colours	رەنگى ئاۋى
ئۆيل كانقۇس	Oil canvas	تابلۇ زەيتى
تو ئەكسپىت ئۆ پىكت سەنما ئۆفەز	To accept or reject cinema offers	پىشنىارى نەمايشى سېنەمايى پەسەندىان رەتدەكاتەۋە
كەنتىۋەس شۆۈز	Continuous shows	نەمايشى بەردەۋام
نۆن ستۆپ ئىنتەتەينمىنتەس	Non stop entertainments	نەمايشى بەردەۋام
ئىنتەقل	Interval	پشور
ھاۋ مەچ ئۆزە تىكت؟	How much is the ticket?	نرخى بلىت چەندە؟
فەبىدىن فۇ ھو ئا ئەندە سىكستىن ۱۶	Forbidden for who are under ۱۶	ھاتنە ژورەۋە لە ۱۶ سال كەتر قەدەغەيە
پەلى شۆۋ	Play show	نەمايشى شانۇيى

لیریک تیاتر	Lyric theater	شانۆی گۆرانی
شەیکسپیرز پلەیز	Shakespeare's plays	شانۆگەر یەکانی شکسپیر
کیتن رەیزینگ	Curtain raising	پەردە لادان
فێست رۆو	First row	ریزی پیشەوە
ئیمپتی سیتس	Empty seats	کورسی بەتال
سیتس بوکینگ	Seats booking	شوین گرتن
ذە شوو ول بیگن ئن تو ناوەز	The show will begin in two hours	نمایشەکە پاش دوو کاتژمێر دەست پێدەکات
ئینتقل دیورەیشن	Interval duration	ماوەی پشوو
ستەیح فتوگرافە	Stage photographer	وینەگری شانۆیی
فەیمەس سکەلپتە	Famous sculptor	پەیکەرتاشی بەناوبانگ
تراجدی	Tragedy	تراجیدیا، کارەسات
کۆمدی	Comedy	کۆمیدی
ئنقشەیشن	Invitation	بانگهێشت
پاتی	Party	ئاھەنگ
کۆنست	Concert	ئاھەنگی مۆسیقا، کۆنسێرت
میوزیک ھۆل	Music hall	ھۆلی مۆسیقا
وی ئەتیند دە شوو	We attended the show	ئامادەى نمایشەکە بوین
سیمفنی	Symphony	سمفۆنی
وی ول ئەتیند تو لیسن تو ئە فەیمس سیمفنی تو نایت	We will attend to listen to a famous Symphony tonight	ئەمشەو ئامادەى بیستنى سمفۆنیەکی بەناوبانگ دەبین

پلە يىنگ	Playing	ژەنېن
قەريەس سىمفونىز	Various Symphonies	سەمفونىيەى جۇراوجۇر
ئاتس فاين	That's fine	ئەمە جوانە
ئاتس گرەيت	That's great	ئەمە مەزىنە
زە شوو ول ستات نات	The show will start at five	نمايشەكە لە كاتژمىر پىنج دەست پىدەكات
فايف		
ئىنتىرىنگ تىكتس	Entering tickets	بلىتى چوونە ژورەوہ
مەين ھۆل	Main hall	ھۆلى سەرەكى
بالكنى	Balcony	بالكۆن
ئاي پىرىفى تو سىت	I prefer to sit	پىم باشە دانىشم
ئاي ھۆپ نۆت تو مىس	I hope not to miss the party	ئومىدەوارم ئاھەنگەكەم لەدەست نەچىت
زە پاتى		
لىدىنگ كندەكتە ئوۋ زە	Leading conductor of the concert	فەرماندەى ئۆركسترا
كۆنسرت		
ئىن تايم	In time	لەكاتى گونجاو
ئون تايم	On time	لەكاتى دىيارىكراو
ئاي ول بى ھىيە	I will be here	لېرە دەبم
كود باى ئو سو لۇنگ	Good bye or so long	خوا حافظىز
ھاو نايىس ئوۋ يو	How nice of you	سوپاسى ئەم چاكەيەت ئەكەم
ئاي پرۆمىست يو ددنت	I promised you, didn't I ?	مەن بەلنىم پىن دايت، وانىيە؟
ئاي؟		
يو كىپت يو پرۆمىس	You kept your promise	بەلنىنەكەت بر دە سەر

ئە سىنسىيە فېرىند	A sincere friend	ھاۋرىيەكى بەئەمەك
ۋىيى ئا يۇ فېرىندس	Where are your friends?	كوا ھاۋرىكانت؟
ئە ي ئەپۇلۇجايىزد	They apologized	پۇزىشيان ھىنايەۋە
ئا ئىيس قى پى	R.S.V.P	تكاىە بە ئەرى يان نەرى
ۋاى دۇونت ئە ي كەم	Why don't they come?	ۋەلام بدەنەۋە
سەم ئۇۋە ئەم ئا نۇت ۋىل	Some of them are not well	ھەندىكىان تەندروستيان
ۋى ۋل مس ئەم تىناىت	We will miss them tonight	باش نىە
ۋەت ئە پتى	What a pity	ئەم شەۋ شۋىنىيان چۆلە،
مۇست ئۇۋە ئەم فېرىندز ھاۋ	Most of the friends have already come	ئەمشەۋ بېرىيان ئەكەين
ئۇلپىدى كەم	Really	بەداخەۋە
پىلى	Come on in, please	زۆربەى ھاۋرىيان ئامادە
كەم ئۇن ئن پلىز	Oriental music	بوون ئىستا
ئۇپىەنتل مىوزىك	Classical music	بەراست
كلاسىكل مىوزىك	Refreshments and sweets	فەرموۋ ۋەرنە ژورەۋە
رىفرىشمىنتس ئاند	Dancing music	مۇسىقاي رۇژھەلاتى
سۋىتس	Our guests like to dance	مۇسىقاي كلاسىكى
دانسىنگ مىوزىك	Mate	ساردەمەنى ۋ شىرىنى
ئاۋە گىستس لاىك تو		ئاۋازى ھەلپەركى
دانس		مىۋانەكان دەيانەۋىت
مەىت		ھەلپەرن
		ھاۋرى

ئاي سى يو ئا ئەلۋون	I see you are alone	سەير دەكەم تەنھايەت، ئەيىنم كە تەنھايەت
ئاي ئام سۆرى ماى فېرىند ئز سىك	I am sorry, my friend is sick	بەداخەوہ ھاۋرىكەم ئەخوشە
مەى ھى بى ويىل سۈون	May he be well soon	ھىۋاي چاكبۈونەۋەى خىراى بۇ دەخۋازم
لېتس دانس دىن	Let's dance, then	ۋەرە با ھەلپەرىن (سەمايگەين)
دو يو ئنجوى يو سىلف؟	Do you enjoy yourself?	ئايا كاتىكى خۇش بەسەرئەبەيت؟
تو ئىكستىم ئىكستىنت	To extreme extent	زۇر زۇر
ئاي ئام ھەپى تو ھىيە ذات	I am happy to hear that	بىستنى ئەۋەم پىخۇشە
ذاتس زە تروث	That's the truth	ئەمە راستىيە، بەراستەمە
گوود نايەت	Good night	شەۋ باش
بىئەدى پاتى	Birthday party	ئاھەنگى لەدايىكبۈون
ئۈۋىن ئىيە	Open air	ھەۋاي ئازاد
ئۇن زە ئەكەيژن	On the occasion	بەبۇنەى
ول تەيك پلەيس	Will take place	ئەنجام دەدەرىت
فۇمل درىس	Formal dress	پۇشاكى فەرمى
ئۇپشەنەل درىس	Optional dress	پۇشاكى ئارەزومەندانە
فۇۋد	Forward	دەنىرىت يان ئاراستە دەكات

كار و ناهەي بازارگانى

Business and Commercial Correspondence

بىزنىس ئاند كىمىشل كۆرىسپۆندىتىس

ئات دە بانك	At the bank	لە بانكدا
ئاي وونت تو ئووپن ئەن ئەكاونت پلىز	I want to open an account, please	بەيارمەتت دەمەويت حسابىك بگەمەوہ
وہت كايند ئوؤ ئەكاونت؟	What kind of account?	چ جورہ حسابىك؟
ئاي ول ئووپن ئە كەرىنت ئەكاونت	I will open a current account	حسابىكى جارى دەكەمەوہ
سەيفىنگ ئەكاونت	Saving account	حسابى پاشەكەوت
تو دپوزت سەمز ئوؤ مەنى	To deposit sums of money	برىك پارە دادەنىت
تو دپوزت چىكس	To deposit cheques	چەك دادەنىت
پات ئوؤ دە سەم	Part of the sum	بەشىك لە پارەكە
تو وذرؤو سەم مەنى	To withdraw some money	برىك پارە رادەكىشىت
ئاي ول كاش نس چىك	I will cash this cheque	ئەم چەكە دەگۆرمەوہ، ئەم چەكە ئەكەم بە پارە
تو ساين ئون دە باك ئوؤ ذ چىك	To sign on the back of the cheque	پشت چەكەكە واژؤ دەكات
پلىز دپوزت نس ترانفسىيە ئن ماى ئەكاونت	Please deposit this transfer in my account	بەيارمەتت ئەو پارەى ھاتوہ ئەيخەمە سەر حىسابەكەم

تو ئىندوۋوس ئە چىك	To endorse a cheque	چەككە پەسەند ئەكات
تو چىك ئەپ زە بالەنس	To check up the balance	دۇنيا بوون لە بالانسى حېسابكە
كريدت ئەكاونت	Credit account	حېسابى قەرزدەر
چىكس بووك	Cheques book	دەفتەرى چەك
تو پەي زە درافت	To pay the draft	پارەي پەشئوسەكە دەدات
ليتە ئۇۋە كريدت	Letter of credit	نامەي باوہپردار
ھۆل سەم	Whole sum	ھەموو پارەكە
فاينانس گارانئوۋ	Finance guarantor	كەفيلى دارايى
ئىنومس بالەنس	Enormous balance	بالانس حېسابىكى زۆر گەرە
ئاي ئام شوت ئۇۋە لكويدتى	I am short of liquidity	پارەي بەردەستم نىيە
ئۇدە	Order	داواي بازىرگانى
كنسايىن منت	Consignment	بار
كنسايىنە	Consignor	بازىرگان يان باركەرى شمەكەكە
كۆنساينىيى	Consignee	كېرىار يا ئەوہى بۆي باركراوہ
دەيت ئۇۋە دليقەرى	Date of delivery	بەرۋارى ناردن و رادەست كردن
دەيت ئۇۋە شىپمىنت	Date of shipment	بەرۋارى باركردن
دەيت ئۇۋە ئەرايقل	Date of arrival	بەرۋارى گەيشتن

هۆل سهیل	Wholesale	بازرگانی کو
ریتھیل	Retail	بازرگانی تاک
دیبت ئەکاونت	Debit account	حسابی قەرزار
دررافت	Draft	حهواله
پۆستل ڤمیتنس	Postal remittance	حهواله به پۆسته
بانکینگ ڤمیتنس	Banking remittance	حهواله ی بانقی
دپۆزت	Deposit	پاره دانان، پاره خهواندن
وڤ دروول	Withdrawal	پاره راکیشان
ئه دقانست په یمنت	Advanced payment	پاره دانی پیش وهخت
دیو په یمنت	Due payment	پاره دانی کات هاتوو، نهو پاره ی کاتی هاتوو بیدهیت
پۆت ئوڤه دیستنه یشن	Port of destination	به ندهری گه یشتن
ئیرڤیقه که بل	Irrevocable	ڤهت ناکریته وه، شتیك که نه توانریت ڤهت بکریته وه
ئه جینه	Agenda	خشته ی کاره کان
بیل ئوڤه له یدینینگ	Bill of lading	لیستی باری ده ریایی
ئنفنتوری	Inventory	مه خزهن
به جت	Budget	بودجه
باله نس	Balance	بالانس ی حساب، پاره ی ماوه
دیسکاونت	Discount	داشکان
مسینگ	Missing	بزربوو، نادیار، وونبوو

دامیجد	Damaged	زیان پینگه یشتوو
ریماینده	Reminder	ناگادار کردنه وه
سه یلرمن	Salesman	فروشیار (پیاو)
سه یلر ومن	Saleswoman	فروشیار (نافرته)
مانه جه	Manager	به رنوه بهر
سه یلر مانه جه	Sales manager	به رنوه بهری فروشتن
ئه کتینگ مانه جه	Acting manager	بریکاری به رنوه بهر
جینرل مانه جه	General manager	به رنوه بهری گشتی
بوؤد نؤؤ دایریکتور	Board of directors	ئه نجومه نی به رنوه بهران
شینه ز	Shares	بهش، سه هم
شینه هؤلده	Shareholder	به شدار
جینرل سه سایه تی	General society	کۆمه له ی گشتی
ئیکس ترؤدنه ری	Extraordinary	ناناسایی، ناوازه، سه رسورپهینه ر
که ستمز دیوتی	Customs duty	باجی گومرک
فؤمالیتیز	Formalities	ره سمیات، رواله تکاری
کلیه	Clear	پاکده کاته وه، پزگارده کات
کلیرنس	Clearance	پزگارکردن
کمیشل دیسکاونت	Commercial discount	داشکاندنی بازرگانی
ئنقویس	Invoice	لیستی نرخ
پروفؤما ئنقویس	Proforma invoice	لیستی نرخی سه ره تایی
کونسولئه ئنقویس	Consular invoice	لیتسی نرخی کونسولی

ستفیکەت ئۇقۇ ئۇرپىچىن	Certificate of origin	بەلگەى دروسنگە
پروکسى	Proxy	برىکارى / دەسەلات پىدان
رېپرزىنت	Represent	نۆينەرايەتى
رېپرزىنتەتيف	Representative	نۆينەر
تو بى ئەبسنەت	To be absent	نانامادەبوون، غايىب بوون
تو قووت	To vote	دەنگ دەدات، دەنگدان
مىتىنگ	Meetine	كۆبونەوہ
تو ئەتىند ئە مىتىنگ	To attend a meeting	نامادەى كۆبونەوہ دەبىت
مىمبەز	Members	ئەندامان
چىمن	Chairman	سەرۆك
مەمبەز ئۇقۇ دە بۇد	Members of the board	ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىزى
سىندەز ئەدرىس ئۇ ھىدىنگ	Sender's address or heading	ناونىشانى نىرەرى نامەكە
ئىسايد ئەدرىس	Inside address	ناونىشانى بۇ نىردراو
دە دەيت ئۇقۇ دە لىتە	The date of the letter	بەرورارى نامەكە
سالىوتەيشن	Salutation	سلۇ
د ستايل ئۇقۇ دە لىتە	The style of the letter	شىوازى نامەكە
دە بۇدى ئۇقۇ دە لىتە	The body of the letter	دەقى نامەكە
كۆمپلىمىنتەرى كلۇوس	Complimentary close	دەستەواژەى كۆتايى
سىگنچە	Signature	واژۇ، ئىمزا
لىتە ئۇقۇ ئۇدە	Letter of order	نامەى داواى بازىرگانى

لىتە ئۇۋە ئىنكوايەرى	Letter of inquiry	نامەى پرسىيارکردن
لىتە ئۇۋە ئۇۋە	Letter of offer	نامەى خستنه پروو
لىتە ئۇۋە ئەپۇلۇجى	Letter of apology	نامەى پۇزىش
ماكىتتىگ	Marketing	بازار، خستنه بازار، ماركىتتىن
پرومۇوتىنگ	Promoting	برەوپىدان، بەرەو پىش بردن، دىعاىە بۇ كردن
ستوك ئىكسچەىنج	Stock exchange	بازارى دراو
دۇكىومىنتس	Documents	بەلگەنامە
فۇم	Form	فۇرم
تو سىتلى	To settle	پارەدەدات / پاكتاو
بانك نۇوتس	Bank notes	وەرەقەى بانكى
كەرنسىز	Currencies	دراو
فۇرن كەرنسى	Foreign currency	دراوى بىانى
دۆلە	Dollar	دۇلار
رىال	Riyal	رىال
يورۇو	Euro	يۇرۇ
دىنا	Dinar	دىنار
پاوند	Pound	پاوهن
فرانك	Franc	فرانك
يەن	Yen	يەن (دراوى ولاتى چىن)
لەيتست رەيتس	Latest rates	دوا نرخ، تازەترىن نرخ
ئۇل ئۇۋە ئە سەدن	All of a sudden	كوتوپىر / لەناكاو

يو ھاڦە نۆۋ چۈيس	You have no choice	ناتوانيت ھەلبېزىريت، ھېچ اختيارىكت نيه
پروفىت	Profit	سوود / قازانچ
لووز	Lose	زيان / زەرەر
ترانسفېيه	Transfer	گواستنه وھ
تو چيت	To cheat	گزي كردن
ريلاى ئون	Rely on	پشت دەبەستىت به
دپىند ئون	Depend on	پشت دەبەستىت به
سپىكىولە ىشن	Speculation	پىشبينى، خە ملاندن
سنسيه	Sincere	دلسوز، راستگو، راستە قينه
فەى ثفل	Faithful	دلسوز، بە وھفا
پلەس	Plus	كۆ، ھىماى كۆلە بىركارى
ماينهس	Minus	لىدەر كردن
تايمز	Times	كەرەت
دقايدد باى	Divided by	دابهش
ستەيبل	Stable	جىگىر
ترەست	Trust	بروا، متمانه
ئەشووه	Assure	دوپا تکردنە وھ

پۇستچ ستامپس	Postage stamps	پولى پۇستە
ئەدرىس	Address	ناونىشان
پۇستل ئەدرىس	Postal address	ناونىشانى پۇستى
تو ئەدرىس ئە لىتە	To address a letter	ناونىشانى نامەكە دادەنىت
پۇست	Post	پۇستە
پۇستچ فىز	Postage fees	كرى پۇستە
لىتە	Letter	نامە
ستامپ	Stamp	پول
پۇست ئۇقس بۇكس	Post office box	سندوقى پۇستە
تېلېگرام ئۇكەبىل	Telegram or cable	تەلەگراف
رايت كىلى	Write clearly	بە پرونى بنووسە
ئىنقلۇپ	Envelope	زەرقى نامە
كلوز	Close	داخستن
ئوپن	Open	كردنەوہ
رىقەنىو ستامپس	Revenue stamps	پولى حكومى
مەيل ئەدرىس	Mail address	ناونىشانى پۇستى
ترىقىل ئەدرىس	Trivial address	ناونىشانى كاتى
پىمەننت ئەدرىس	Permanent address	ناونىشانى ھەمىشەيى
ھۆوم ئەدرىس	Home address	ناونىشانى مال

دیلیڧرى	Delivery	رادەست / وەرگرتن
چاچ	Charge	كرى / باج
پۆستل كاد	Postal card	كارتى پۆستەيى
وھىت	Weight	كىش
پۆستل مەنى ئۆدە	Postal money order	ھەوالەى پۆستى
پۆستل پاسل	Postal parcel	بەستەى پۆستەيى
فون كۆل	Phone call	پەيۋەندى تەلەفونى
پۆست ماستە	Postmaster	بەريۋەبەرى نوسىنگەى پۆستە
پۆستمن	Postman	پۆستەچى
پۆستل پاكىچ	Postal package	بوخچەى پۆستەيى
تو كاچ ھز پۆستس	To catch his posts	بگاتە پۆستەكەى
رېجىستە	Register	تۆماركردن
رېجىستەد لىتە	Registered letter	نامەى تۆماركراو
پۆستل كۆود	Postal code	ھىماى پۆستەيى
ئكسپرىس مەيل	Express mail	پۆستەى خىرا
زۆون نەمبە	Zone number	ژمارەى ناوچە
رۆنگ ئەدرىس	Wrong address	ناونىشانى ھەلە
كۆرېكت نەمبە	Correct number	ژمارەى راست
ئىنكوايە / ئىنكوايەرى	Inquire / inquiry	پرسىاردەكات / پرسىاركردن
ئاي وۆنت تو مەيل ئىس لىتەز	I want to mail these letters	دەمەويت نامەكان بە پۆستە بىنېرم

ئۇدنهري مهيل	Ordinary mail	پۇستەي ئاسايى
ئىيە مهيل	Air mail	پۇستەي ھەوايى
ئاي وۇنت تو مهيل نىس	I want to mail this letter by air mail	دەمەوئىت ئەم نامە بە پۇستى ھەوايى بنىرم
لىتە باي ئىيە مهيل	By express mail	بە پۇستى خىرا
باي ئكسپرىس مهيل	Postal service	خزمەتگوزارى پۇستى
پۇستل سىقس	Within the country	لەناو ولات
وذنن دە كەتتىرى	To stick the stamp	پولى پىنە دەنىت
تو ستىك دە ستامپ	When does the mail leave?	كەي پۇستەكە دەپرات
وئىن دەز دە مهيل لىق؟	It leaves daily	رۇژانە دەپرات
ئت لىقس دەيلى	To leave for	دەپرات بۇ
تو لىق فۇ	How much does this parcel cost by air mail?	ئەم بەستە چەندى تى دەچىت بە پۇستى ھەوايى؟
ھاو مەچ دەز نىس پاسل كۇست باي ئىيە مهيل	What's the fastest way?	خىراترىن رىگا كامەيە؟
وتس دە فاستىست وەي؟	This parcel is short	ئەم بەستە ناتەواوہ
نىس پاسل نۇ شووت	Parcel by air mail	بەستەيەك بە پۇستەي ھەوايى
پاسل باي ئىيە مهيل	It costs too much	زۇرى تىدەچىت
ئت كۇستس توو مەچ	Surface mail	پۇستەي روالەتى
سىقس مهيل	Heavy weight parcel	بەستەيەكى قورس
ھىقى وەيت پاسل	By rail	بە شەمەندەفەر
باي رەيل		

باى پۇود **By roal**
پۇوستل ئىنقىلووپس **Postal envelopes and**
ئاند ستامپس **stamps**

بەرىگای وشكانى
زەرف و پولى پۇوستە

دلجنت	Diligent	تیکۆشهر / زیرهک
هاد وۆکینگ	Hard working	کارامه / زیرهک
له یزی، نایدن	Lazy, Idle	ته مهن
تو پاس	To pass	سهرده که ویت / دهرده چیت
تو فهیل	To fail	دهرنا چیت
پاسینگ	Passing	سهرکه وتن
دیگری	Degree	نمره
ماکس	Marks	نیشانه، هیما، به واتای نمره ش دیت
مید - بیه نگرامز	Mid-year exams	تاقیکردنه وهی نیوهی سال
فاینل نگرامز	Final exams	تاقیکردنه وهی کوتایی
هید ماسته	Head master	به ریوه بهری قوتابخانه
دایریکته	Director	به ریوه بهر
پیوپل	Pupil	قوتابی
ستیودنت	Student	خویندکار
ئیسهی	Essay	ووتار / تویرینه وه
ئنتیلجنت، کلئفه	Intelligent, clever	زیرهک
کویک تو نه نرستاند	Quick to understand	خیرا تیده گات
سلو تو نه نرستاند	Slow to understand	له سه رخوتن ده گات
کلاس	Class	پۆل

سمیسته	Semester	وهرزی خویندن
دستینکشن	Distinction	پلهی نایاب
پروبه‌یشن	Probation	تاقیکردنه‌وه
نونه	Honour	پلهی شهره‌ف
نه‌فرج	Average	تیکرا
نه‌به‌ه / بیلوو	Above / below	له‌سه‌رو / له‌ژیر
پره‌مووت	Promote	به‌رزکردنه‌وه، به‌ره‌وپیش بردن
ماسته‌ز بوڈ	Masters board	نه‌نجومه‌نی ماموستایان
سه‌کسیس / فه‌یلیه	Success / Failure	سه‌رکه‌وتن / شکست یان سه‌رنه‌که‌وتن
نای وونت تو ناسک یو نه‌باوت مای سه‌ن	I want to ask you about my son	ده‌مه‌ویت پرسیارت لیبکه‌م له‌باره‌ی له‌کوپره‌که‌مه‌وه
هی نر مه‌یکینگ پروگریس	He is making progress	خه‌ریکه‌ باشته‌ نه‌بیئت، به‌ره‌وپیش نه‌پروات
هی هاز گوت گوود گره‌یدس	He has got good grades	نمره‌ی باشی به‌ ده‌ست هیناوه
ئن نول سابجیکتس نون سه‌م؟	In all subjects or In some ?	له‌ هه‌موو وانه‌کان یان له هه‌ندیکیان؟
هی نر ویک نر ماشه ماتیکس	He is weak in mathematics	له‌ بیرکاری لاوازه
ئن کیمستری هی نر بیلوو نه‌فرج	In chemistry he is below average	له‌ کیمیا ناستی له‌ مام ناوه‌نده‌ که‌متره
هی نر سته‌دینگ توومه‌چ	He is studying too much at home	له‌ماله‌وه زور زور سه‌عی

نات هووم	Private lessons	وانهى تايبهت
پرايقت ليسانز	I will pay for his private lessons	پاره نهدهم بو وانه تايبهتهكانى
ئاي ول پهي فو هز پرايقت ليسانز	For I failed and hated that failure	لهبهرنهوهى دهرنهچوم و رقم لهو دهرنهچوونه بوو
فو ئاي فويلد ئاند مهيتد ذات فويليه	He needs mathematics and chemistry lessons	پنويستى به وانهى بيركارى و كيميابه
هى نيدس ماشه ماتيكس ئاند كيمستري ليسانز	Without that he will repeat his class	نهگر وانهكات نهوا سالى داهاتوو هه مان پوول دووباره نهكاتوه
وذاوت ذات هى ول پريت هز كلاس	Who can I depend on for private lessons ?	پشت به كئى ببهستم بو وتنهوهى وانهى تايبهت
هو كان ئاي دپيند ئون فو پرايقت ليسانز	You can rely on his instructors	دهتوانيت پشت به ماموستاكانى ببهستيت
يو كان ريلاي ئون هز ئينسترهكتهز	Let me see them and agree with them	با بيانينم و لهگهئيان ريك كهوم
ليت مى سى ذم ئاند نهگرى و ذم	Here they are	نهوتان
هيهه ذه ي نا	Wait ! don't interrupt your instructors	چاوهري به! قسهى ماموستاكانت مهبره
ويت دوونت ئينترهپت يو ئينسترهكتهز	Leave me and don't disturb me please	بهيارمهتيت وازم ليبينه و بيزارم مهكه
ليف مى ئاند دوونت ديستيب مى پليز	Get away from here boy !	دوركهوه ليبره نهى قوتابى
گيت نهوهى فرهم هيهه بوى	Instructors are	ماموستاكان جديدين و
ئينسترهكتهز نا سيريهس		

ئاند دۋونت جۇوك	serious and don't joke	گالتە (سۆعبەت) ناكەن
نۆك ئۆف نىس لەيزىنس	Knock off this laziness	دەست لەم تەممەئىيە ھەنگرە
دۋونت لاي، سەي زە تروث	Don't lie, say the truth	درۆمەكە، قسەي راست بلى
يو ھاڭ لۆست يو مايند	You have lost your mind	مىشكىت لە دەست داوہ
ذى نىز نە شىنگ فەنى	There is nothing funny	شىتىك نىيە شايانى پىكەنن بىت
ئاي ھاڭ گۆت ئەن نايدىا	I have got an idea	بىرۆكە يەكەم بۇ ھاٹ
وہت ئە گرەيت نايدىا	What a great idea	بە راستى بىرۆكە يەكە مەزنى
دو وەت ئىڭھە يو لايك بەت ئافتە ستە دىنگ	Do whatever you like but after studying	چىت دەوئىت بىكە بە لام پاش خوئندىن
ئف يو پاس يو ول دىزىئىڭ پىرۆمۇوشن	If you pass, you'll deserve promotion	ئەگەر دەرچوئىت شايانى رىزلىناتىت
ئۆبجكت	Object	بەرھەلىستى
ئەز فۆ مى	As for me	سەبارەت بە من
بوکس نا زە بىست فرىند	Books are the best friend	كىتەب باشتىن ھاوپى يە
وات نا يو ئىنتىستس سايەنتفك ئۆ لىترى	What are you interests, scientific or literary?	ھەزەت لە كامىانە، زانستى يان وىژەيى؟
پىدىنگ سايەنتفك بوکس ئىز ئۆل ماى ئىنتىستس	Reading scientific books is all my interests	ھەموو ھەزەكەم خوئندەنە دەي كىتەبە زانستىيەكانە
نايس تو ھىيە ذات فرەم	Nice to hear that from you	پىخوشحالم ئەوت

<p>یو ئینستره کته نه گری تو گیف یو پرایفت لیسنز</p>	<p>Instructors agree to give you private lesson</p>	<p>ماموستاگان رازیوون وانه ی تایبهتت پی بلینه وه</p>
<p>ئیقریثینک ئافته وه دس ول بی فاین</p>	<p>Everything afterwards will be fine</p>	<p>پاش نه مه هه موو شتیک باش نه بیئت</p>
<p>شانک یو فو یو ئیغه تس</p>	<p>Thank you for your efforts</p>	<p>سو پاسی هه وله کانت ده کم</p>
<p>هاو دو یو فایند یو سهن ئافته پرایفت لیسنز</p>	<p>How do you find your son after private lessons</p>	<p>پاش وانه تایبه ته کان کوره کت چون ده بینیت؟ (کوره کت باشتر بووه؟)</p>
<p>هی هاز پاسد و ذ های ماکس</p>	<p>He has passed with high marks</p>	<p>دهرچوو به نمره ی به رزه وه</p>
<p>یو سهن ئز دلجنت</p>	<p>Your son is diligent</p>	<p>کوره کت بلیمه ته، زیره که</p>
<p>وین یو فیل یو سهن ئز سلوو کول نهس</p>	<p>When you feel your son is slow, call us</p>	<p>کاتیك هه ست ده که ییت کوره کت کهم ته رخه مه (یان باش نیه له وانه کانی) په یوه ندیمان پیوه بکه</p>
<p>یو نا پونگ</p>	<p>You are wrong</p>	<p>تو هه له ییت</p>
<p>یو نا رایت</p>	<p>You are right</p>	<p>تو راست نه که ییت</p>
<p>هاو ئز مای سهن ئن ئینگلیش؟</p>	<p>How is my son in English ?</p>	<p>ناستی کوره کهم چونه له زمانی ئینگلیزی دا؟</p>
<p>هیز نولنج ئن ئینگلیش ئز سمول</p>	<p>His knowledge in English is small</p>	<p>زانباری کهمه له زمانی ئینگلیزی دا</p>
<p>ئای نام سووری تو هییه ذات</p>	<p>I'm sorry to hear that</p>	<p>به داخوه نه وه ده بیستم</p>

ئايڭ تۆلد يو ذات بيفؤ

**I've told you that
before**

پيشتر نه وه م پى وتويت

هي نيدس پرايقت ليسانز

**He needs private
lessons**

پيوستى به وانهى تايبه ته

شانك يو فو ئيڭرى شينگ

**Thank you for
everything**

سوپاسى هه موو شتيكتان
دهكهم

هي نيدس ئنغمه يشن

نه باوت گرامه

كؤنقسه يشن ئاند ديكشن

**He needs
information about
grammar
conversation and
diction**

پيوستى به زانيارى يه
له سه ريزمان و گفتوگوو و
شيوازى ده رپرين

ئە دراوئىنگ مان ول كلەچ ئات ئە سترو	A drowning man will clutch at a straw	كەسىك لەكاتى خنكان لەئاودا تەنانەت دەست بە پوشىشەوہ ئەگرىت (بو) ئەوہى رزگارى ببىت)
پوۋقتى ئز نوت ئە سن	Poverty is not a sin	ھەژارى تاوان نىہ
ئە فرىند ئن نىد ئز ئە فرىند ئن دىد	A friend in need is A friend indeed	ھاوپىئ لەكاتى تەنگانە، ھاوپىئى راستەقىنەىہ
تایم ئز مەنى	Time is money	كات لە ئالتونە، كات وەك ئالتونە
وۆلز ھاۋ ئىہز	Walls have ears	دىوار گوئى ھەىہ
نسىستى ئز ذہ مەذہ ئوۋە ئنقىنشن	Necessity is the mother of invention	پىۋىستى ھوى سەرەكەى (داىكى) داھىنانە
لەۋ ئز بلانىد	Love is blind	خوشەوىستى كوئىرە (وات) لىدەكات ھەلەى ئەو كەسە نەبىنىت)
دوونت پاس بىفو لوودد گەن	Don't pass before loaded gun	لەبەردەم دەمانچەى پېدا (پېر) لە قىشەك) تىمەپەرە
نىقە توو ئوۋلد تولىن	Never too old to learn	فېربوون گەرەو بچووكى بو نىہ، يان تەمەنت ھەرگىز ئەوہندە زور نىہ بو ئەوہى شتىكى نوئى فېربىت
ئوۋلىج ئز پاوہ	Knowledge is power	زانست ھىزە

نۆۋ ئاندىق بەھىف يۇ سىلف	Know and behave yourself	بزانە و فيرى رهوشىت به
لايف ئز سويت ئاندىق فاين	Life is sweet and fine	ژيان جوان و خوۋشە
ھيستىرى پىيتىس ئت سىلف	History repeats itself	مىژوو خوۋى دووبارە دەكاتەوہ
ئۆل ذات گلىتەز ئز نۆت گۆلد	All that glitters is not gold	ئەوہى بىرىقەى لىوہدىت ئالتون نىہ
بىدىس وذ فىذە فلۆك توگىذە	Birds with feather flock together	ئەو بالندانەى يەك جور پەريان ھەيە پىكەوہ ئەفەرن (ئەو كەسانەى ھەمان جور بىر كەردنەوہيان ھەيە پىكەوہن)
ئۆل پۆودس لىدىس تو پۆوم	All roads leads to Rome	ھەموو رىگاكان ئەگەنە رۆما
لىت بايگۆنز بايگۆنز	Let bygones bygones	ئەوہى تىپەرى تىپەرى، يان با ئەوہى پوويدا لەبىرى كەين
ئىزى كەم ئىزى گۆو	Easy come easy go	ئەوہى بەئاسان دىت بەئاسان دەرۋا
دو ئەز يو وود بى دەن باى	Do as you would be done by	ھەلسوكەوت بکە وەك ئەوہى جەزدەكەيت ھەلسوكەوتت لەگەل بکەن
دايەمەندس كەت دايەمەندس	Diamonds cut diamonds	ئەلماس ھەر بە ئەلماس دەبەردىت
كەيە كىلز	Care kills	زۆر بايەخدان كوشندەيە
ئەز يو سۆو يو ول پىپ	As you sow, so you	ئەوہى ئەچىنىت ھەر ئەوہش

	will reap	نه دورينه وه
نه كشنز نا سپيكيڼگ لاوده دان ويډس	Actions are speaking louder than words	دهنگي كار كردن بلنډتره له قسه كردن
نه فوكس نژ نوت ته يكن توياس نن ده سه يم سنه يه	A fox is not taken twice in the same snare	ريزه دوو جار ناكه ويته داو
ناوت نوټه سايت ناوت نوټه مايند	Out of sight, out of mind	نه وه ي دووره له بهر چاو دووره له دن
نوروس هو لڼن گلاس هاوسز شود نوت شروو ستونز نات نه ذهس	Those who live in glass houses should not throw stones at others	نه وانه ي له مالي شوو شه دا ده ژين پيوسته بهر د نه گرنه مالي كهس
پرځينشن نژ بيته دان كه يه	Prevention is better than care	پاريز له چاره سره باشتر
سپيچ نژ سيلقه، سايلنس نژ گولدن	Speech is silver, silence is golden	نه گهر قسه كردن زيو بيته بيدهنگي نالتونه
نف يو پره نافته توو شپيس يو ول كاج نايذه	If you run after two sheeps, you will catch neither	نه گهر به شوين دوو مه ردا پراكه يت ناگه يته هيچ كاميان
توو هيډس نا بيته دان وهن	Two heads are better than one	دوو پا (بیرکردنه وه) له يه ك پا باشتره
كلينلنس نژ نيكت تو گادلنس	Cleanliness is next to godliness	پاك و خاويني نيمانه
هاف نه لوف نژ بيته دان نوو بريډ	Half a loaf is better than no bread	نيو نان له بي ناني باشتره
نه وهن نايد مان نژ نه كينگ نن ده كينگدم	A one eyed man is a king in the kingdom	كه سي خاوهن يه ك چاو له ولاتي كويران پاشايه

ئۇقۇمۇ دە بىلىند	of the blind	
ئە ھەنگرى مان ئز ئەن ئەنگرى مان	A hungry man is an angry man	پىياۋى برسى پايۋىكى تورپە
ئە لىقینگ دۇگ ئز بىتە زان ئە دىد لايەن	A living dog is better than a dead lion	سەگىكى زىندو باشترە لە شېرىكى مردو
لوک بىفۇ يو لىپ	Look before you leap	پىش ئەوہى بازبەدەيت تە ماشا بکە
ذى ئز نۆو سمۆک وڭ ئاوت فايە ئاند ئاشز	there is no smoke without fire and ashes	دوگەل بى ئاگرو خۇلەمىش نابىت
مەنى برىدس مەنى	Money breeds money	پارە پارە دىننيت
ئە کات ھاز سىقن سۆلنز	A cat has seven souls	پشیلە ھوت رۇحى ھەيە
دۆونت كوورل وڭ يو برىد ئاند بەتە	Don't quarrel with your bread and butter	نانى خۆت مەپرە بە ملھوپريت، شەق لە رزقى خۆت ھەلمەدە
گۆد ھىلپس نۆوس ھو ھىلپ ذم سىلفس	God helps those who help themselves	خوا يارمەتى ئەوانەدەدات يارمەتى خويان دەدەن
ئىكسپىرىەنس ئز دە بىست تىچە	Experience is the best teacher	تەجرۇبە (ئەزموون) باشترىن مامۇستايە
دىد تىل نۆو لايىز	Dead tell no lies	مردوہکان درؤ ناکەن
دۆونت سەى چىکنز تىل زەى ھاچ	Don't say chickens till they hatch	مەلئى مرىشک ھەتا لە ھىلکە دەردىن
ئە بوى ئز ئە بوى	A boy is a boy	كوپ ھەر كوپرە
دۆونت كراى فۇ دە موون	Don't cry for the moon	داواى ئەستەم مەكە

فۆبىدىن فروت نىز دە سويتست	Forbidden fruit is the sweetest	ھەموو قەدەغەيەك خوازراوھ
ھەيىست نىز نۇڭ دە دىڭلن	Haste is of the devil	پەلەكردن كارى شەيتانە
ھىلث نىز بىتتە دان ويلث	Health is better than wealth	تەندروستى لە دەولەمەندى باشترە
نە پۈۋىت نىز بوۋن نۆت مەيد	A poet is born, not made	شاعىر لەدايك دەبىت، دروست ناكرىت (شاعىر) بەھرەيەكى خوايە، شتىك نىە كە بتوانىت فىرى ببىت)
ئىف يو كلين نىن فرەنت نۇڭ يو ھاوسىز، نۇل دە ستريتس ول بى كلين	If you clean in front of your houses, all the streets will be clean	ئەگەر بەردەم مالمەكانتقان خاۋىن بىكەنەوھ ئەوا ھەموو شەقامەكان خاۋىن دەبن
نە ترى نىز نۆون باى ئىتس فروتس	A tree is known by its fruits	دارەكە بە بەرەكەيدا دەناسىت
جاك نۇڭ نۇل ترەيدس نىز ماستە نۇڭ نەن	Jack of all trades is master of none	كەسىك كە لە ھەموو شتىك شتىك بزانىت، بەلام شارەزايى و قولبونەوھى تەواۋى لە ھىچ شتىك نەبىت.
كەت يو كۆوت ئەكۆدىنگ تو يو سايز	Cut your coat according to your size	كراسەكەت بەقد بالاي خۆت بېرە
ئىل نىوز كەم ئە پەيس	ill news come a pace	ھەوالى خراب زوو دەگوازىتتەوھ
ھو سپىك لىست نۆو مۆست	Who speak least know most	ئەوھى زۆر دەزانىت كەم قسەدەكات، يان ئەوھى لە ھەموان زياتر دەزانىت كەمترىن قسە ئەكات.

ئە دۆگ دەز نۆت بايت ئە دۆگ	A dog does not bite A dog	سەگ سەگ ناگەزیت
ئە بیید ئن زە هاند ئز بیته دان تین ئون زە بوش	A bird in the hand is better than ten on the bush	بالندەیهک لەناو دەست لە دە بالندەى سەر دار باشته
ئە یوسفل ترهید ئز ئە ماین نۆۋە گۆلد	A useful trade is a mine of gold	پیشەى بەسوود کانى ئالتونە
ئەن ئای ئز فۆ ئەن ئای ئە توٹ ئز فۆ ئە توٹ	An eye is for an eye A tooth is for a tooth	چاۋ بە چاۋ ددان بە ددان
بیوتى ئز ئن زە ئای نۆۋە بیھۆلدە	Beauty is in the eye of beholder	جوانى چاۋى بینەر بریارى لەسەر دەدات
ئە بیرنٹ چایەلد دریدس زە فایە	A burnt child dreads the fire	مندالى داغکراۋ لە ئاگر دەتسیت
بەد ئز ئیکە دان وۆتە	Blood is thicker than water	خوین لە ناو چرتەرە
دیت ئز زە گراند لیقلە	Death is the grand leveler	مردن مەنزەلگای مەزنى خەلکە
تۆپ ویزدم ئز تو فیە گۆد	Top wisdom is to fear God	ترسان لە خوا لوتکەیی دانایی یە

ئاۋىلد ئەنملىز	Wild Animals	ئازەلە كىيوى يەكان
لايەن ئاند لايەنىس	Lion and lioness	شىر (نىر و مى)
تاىگە ئاند تاىگرس	Tiger and tigress	پلنگ (نىر و مى)
بلاك بەك	Black buck	ئاسكى رەش
بىگ ھۇن	Bighorn	بەرانى شاخدار
كامل ئاند مبول	Camel and mule	حوشتر و ئىستر
مەنكى ئاند ئەپ	Monkey and ape	مەيمون
ئىلېفنت ئاند بىيە	Elephant and bear	فيل و ورج
جىراف ئاند كانگەرۇ	Giraffe and kangaroo	زەرافە و كەنغەر
فوكس ئاند وولف	Fox and wolf	رىوى و گورگ
گزىل ئاند بوۋ	Gazelle and boar	ئاسك و بەرازە كىيوى
ماوس ئاند پات	Mouse and rat	مشك و جرج
مۇول ئاند سكويرل	Mole and squirrel	مشكە كويىرە و سمۇرە
بىيد ئاند بات	Bird and bat	بالندە و شەمشەمە كويىرە

كروكودايل، سېپنت	Crocodile, serpent	تېمساح و مار
ليزهد ئاند فرۆگ	Lizard and frog	مارمىلكە و بۇق
كووبرا، راتل سنيەك	Cobra, rattlesnake	مارى كوبرا و زەنگولەدار
توتس	Tortoise	كيسەل
دميىستك ئەنمألز	Domestic animals	ناژەلى مالى
شېپ ئاند كاو	Sheep and cow	مەر و مانگا
كاف ئاند مەيە	Calf and mare	گويزەكە و ماين
كامىل - درۆمدرى	Camel-dromesary	حوشترى يەك دۇنگ
كامىل - باكتريەن	Camel-Bactrian	حوشترى دوو دۇنگ
هاوند ئاند بەف	Hound and buff	تانجى و گا
يو ئاند لام	Ewe and lamb	پەزو پەزەمى
رام ئاند پيگ	Ram and pig	بەران و بەراز
بەفەلوو ئاند ئوسترچ	Buffalo and ostrich	گاميش و نەعامە
هوس ئاند رەببىت	Horse and rabbit	ئەسپ و كەرويشك
گووت ئاند ناس	Goat and ass	بزن و كەر
وايەلد بيىد	Wild bird	بالندەى كيوى
ئيگل ئاند بەزەد	Eagle and buzzard	دال و باز
كەنيرى، نايتن گەيل	Canary, nightingale	كەنارى و بولبول
سوالوو ئاند رەيقن	Swallow and raven	پەرەسىلكە و قەلەرەش

سوہن ٹاند ٹاولن Swan and owl

قوو (قازی مل دریش) و

کونہ پہ پوو

بی ٹیتہ Bee eater

ہنگ خور

پینگون Penguin

بہ تریق

پۆلتىرى poultry بالىندەى مالى

پووستە	Rooster	كەلەشىر
تىركى	Turkey	قەل
دەق ئۆ پىيجن	Dove or pigeon	كۆتر
دەك ئاند گووس	Duck and goose	مراوى و قاز
پىكۆك ئاند پاترىچ	Peacock and partridge	تاووس و سويسكە
چىكن، چك	Chicken, chick	مىرىشك و جوجك

مالى Fish فىش

كاپ ئاند سامن	Carp and salmon	شپوت و سەلەمون
تىونا ئاند هامە	Tuna and hamour	تونا و هامور
وھىل ئاند دۆلفن	Whale and dolphin	نەھەنگ و دۆلفن
دۆگفش، سۆدفش	Dogfish, swordfish	سەگى ناوى و ماسى شمشىر
شاك ئاند كراب	Shark and crab	قرش و قرزال
سادىن ئاند ئۆيستە	Sardine and oyster	سردىن و گوپچكە ماسى

ئاي لاىك فشىنگ	I like fishing	من ھەزم لە راوھ ماسى يە
ئاي لاىك تو فش	I like to fish	ھەزم لە راوھ ماسى يە
ئاي لاىك ھە گرىلد فش	I like the grilled fish	ھەزم لە ماسى برژاوه
ئاي لاىك فرايد فش	I like fried fish	ھەزم لە ماسى سورھوھ كراوھ
ئىس رېستورانى سىئىس وۆندەفل فش	This restaurant serves wonderful fish	ئەم چىشتخانە ماسى باش پىشكەش دەكات
دو ھەي بريد ديفرنت بىئىدس؟	Do they breed different birds?	ئايا بالندەي جۇراو جۇر بەخىو دەكەن؟
يەس ئىقن ھە پۆلترى	Yes, even the poultry	بەلى تەننەت مالىش
ھاۋ يو ھىئىد ئە پروفىئىب ئەباوت بىئىدس؟	Have you heard proverb about birds?	ئايا پەندىكت لەسەر بالندە بىستوھ؟
يەس، ئاي ھاۋ	Yes, I have	بەلى، بىستومە
لىت مى ھىيە	Let me hear	ئادەي بىلى با بىبىستىم
ھى كىلز تو بىئىدس ئن وھن ستوون	He kills two birds in one stone	بە بەردىك دوو بالندە ئەكوژىت
دو ئاي نىد ئە لايسنس تو ھەنت بىئىدس ھىيە؟	Do I need a license to hunt birds here ?	ئايا پىويستىم بە مۆلەتى راوى بالندە ھەيە لىرە؟
يس، يو دو	Yes, you do	بەلى پىويستىم بە مۆلەت ھەيە
شۆ ئت تو مى پلىز	Show it to me please	پىشانم بدە بە يارمەتت

وای نۆت، هییه یونا **Why not, here you are**

بۆنا، فەرموو ئەوەتا

سروش و زهوى و گهر دوون

Nature, Earth And Space

نهچه، ئيرت ئاند سپهيس

سى، لاند، قاليز ئاند ماونتنز	Sea, land, valleys and mountains	دهريا و دهشت و دۆل و كىو
فيلدس ئاند هيلز	Fields and hills	پندهشت و گردۆلكه
لهيكس ئاند ئوشنز	Lakes and oceans	دهرياچه و ئوقيانوس
سويل، ساندس ئاند رۆكس ئو ستوونز	Soil, sands and rocks or stones	خۆل، لم و بهرد
فوريست ئاند ديزهت	Forest and desert	دارستان و بيابان
كوتننتس	Continents	كيشوهرهكان
ئەيشيا ئاند يورۇپ	Asia and Europe	ئاسيا و ئەوروپا
ئەميرىكا، ئەفريكا ئاند ئۆسترايليا	America, Africa and Australia	ئەمەريكا، ئەفريكا، ئوستوراليا
ئىندىەن ئوشن	Indian Ocean	زەرياي هيندى
پەسفاك ئوشن	Pacific Ocean	زەرياي ئارام
ئەتلانتيك ئوشن	Atlantic Ocean	زەرياي ئەتلەسى
بلاك سى	Black Sea	دەرياي پەش
رېد سى	Red Sea	دەرياي سوور
مىدەتەرەينىەن سى	Mediterranean sea	دەرياي سىپى ناوهراست
تاون، ستى ئاند كەترى	Town, city and country	شارۇچكە، شار و دەولەت
فلج ئاند زە كەترى	Village and the	گوندى لادى

	country	
بئىدس ئاند هيومن بينگس	Birds and human beings	بالنده و مرؤة
منرلز ئاند هيئبس	Minerals and herbs	كانزاو كزوكيا
موون ئاند كرئسنت	Moon and crescent	مانگ و مانگى يهك شهوه (هليل)
هراريزن ئاند نهچه	Horizon and nature	ئاسؤ و سروشت
ستار ئاند پلانئت	Star and planet	ئهستيره و ههساره
لايتنينگ ئاند شهنده	Lightning and thunder	ههوره بروسكه و گرمه ههور
رهين ئاند سنؤو	Rain and snow	باران و بهفر
رهى ئاند موون لاي	Ray and moonlight	تيشك و پووناكى مانگ
سهن ئاند سهن شاي	Sun and sunshine	خؤر و تيشكى خؤر
كؤنستلهيشن	Constellation	كؤمهله ئهستيره
يونئقيس ئاند سكاى	Universe and sky	گهردوون و ئاسمان
پؤول ئاند ئيكوهيته	Pole and equator	جهمسهر و پشتينهى زهوى
كؤوست ئاند گهلف	Coast and gulf	كهناردهرىا و كهنداو
قؤلكهينؤ ئاند ئىث كوهيك	Volcano and earthquake	بوركان و بومهلهرزه
ئايلهند ئاند پئنينسيه	Island and peninsula	دورگه و نيمچه دورگه
ئيريا ئؤرچن	Area or region	ناوچه يان دهقهر، ههرئم
جهنگل ئاند كرهست	Jungle and crust	جهنگهال و تويكلى زهوى
ئهتمهسفيه	Atmosphere	بهرگه ههوا

ئىكسپلورۇ	Explore	بەدواگەران
ستۇمز ئاند ويندس	Storms and winds	زريان و باوبۇران
ذە وىلد ئوۋە كلاودس	The world of clouds	جىھانى ھور
كۆمىت	Comet	ئەستىرەى كلكدار
ھىقن ، پەرەدايس	Heaven, paradise	بەھەشت
ئەيە ئاند دەست	Air and dust	ھەواو تەپ وتوز
ئىست ئاند وىست	East and west	رۆژھەلات و رۆژئاوا
نۆث ئاند ساوٹ	North and south	باكورو باشور
نۆث ئىست	North east	باكورى رۆژھەلات
نۆث وىست	North west	باكورى رۆژئاوا
ساوٹ ئىست	South east	باشورى پۆژھەلات
ساوٹ وىست	South west	باشورى رۆژئاوا
ھيومىدىتى	Humidity	شى
كليە سكاى	Clear sky	ئاسمانى سامال
فۆگ	Fog	تەم
سەنى دەى	Sunny day	رۆژىكى خۆرەتاو
كلايمىبىنگ ماونتەنز	Climbing mountains	سەرکەوتن بە چيادا
فاين وىدە	Fine weather	كەش و ھەواى خۆش
رىقەز ئاند وۆتەز	Rivers and waters	پووبارو ئاوا
تيرىتورىەل وۆتە	Territorial water	ئاوى ھەرىمى
گراوند وۆتە	Ground water	ئاوى ژىر زەوى
كلاودس	Clouds	ھور

ناشنل وۆتە	National water	ئاۋى نىۋدەولەتى
ئىنقا پرەيت	Evaporate	بوون بە ھەلم
شۆۋ / سىسايد / كۆست / بىچ	Shore / seaside / coast/ beach	كەنار دەريا
بەى ئاند گەلف	Bay and gulf	كەنداۋ
پوول ئاند كەنال	Pool and canal	گۆماۋ و نۆكەند
سپرىنگ ئاند فلەد	Spring and flood	كانى و لافاۋ
سى ۋە يىقس	Sea waves	شەپۆلە كانى دەريا
بانك ئاند بوتم	Bank and bottom	كەنار و بن ئاۋ
درىنكىنك وۆتە	Drinking water	ئاۋى خواردنەۋە
فرىش وۆتە	Fresh water	ئاۋى سازگار
مىنرل وۆتە	Mineral water	ئاۋى كانزايى
سۆلتى وۆتە	Salty water	ئاۋى سویر
دىستىلد وۆتە	Distilled water	ئاۋى دلۆپىنراۋ
ۋىل وۆتە	Well water	ئاۋى بىر
ۋىل ئاند فاوتن	Well and fountain	بىر و سەرچاۋە
سترىم ئاند بروك	Stream and brook	چەم و جۆگە
ۋۆتەفول ئاند فل تۆرىنت	Waterfall and torrent	تاقگە و لافاۋ
تو دراۋن	To drown	خنكان لە ئاۋ
پىبلز ئاند كلىف	Pebbles and cliff	چەم و كەندەلان يان لاپال
دىۋ	Dew	شەۋنم، ئاۋنگ
ۋىند ئاند تايد	Wind and tide	با و ھەلچون و داچون

سائڊ ٿانڊ مهڊ **Sand and mud**
سى سيڪنس **Seasickness**

لم وليته
سهره گيڙهي دهريا

دەربېرىنى تايىبەت بە گوفتوگۇ

Expressions for Conversation

ئىكسپرىئىشنز فۇ كۇنئىقىسەيشن

گوود مۇنىنگ نۇ ئىقنىنگ	Good morning or evening	بە يانى يان ئىۋارە باش
ئاي لايك تو	I like to	حەزىنەكەم كە
ئاي وۇنت تو	I want to	دەمە وىت كە
ئاي نام ھەپى تو ميت يو	I am happy to meet you	پىخۇشخالم بە ناسىنت
ھاو ئا يو؟	How are you?	چۇنىت
ھاو دو يو دو	How do you do?	چۇنىت
كان ئاي ھاڧ يو فۇن نەمبە؟	Can I have your phone number?	ئەتوانىت ژمارە تەلەفۇنەكەتم بەدەيتى؟
يۇ ئا بىوتفل	You are beautiful	تۇ جوانىت (بۇئافرەت)
يۇ ئايز ئا چامىنگ	Your eyes are charming	چاۋەكانت دلرڧىنن
كان وى سپىند دە ئىقنىنگ توگى دە؟	Can we spend the evening together?	ئايا دتوانىن ئەم ئىۋارەيە پىكەۋە بەرىنە سەر؟
لىتس ميت تمۇرۇو	Let's meet tomorrow	با سبەى يەك ببىنن
ئىت ئز ماى پلىژە تو ئنقايت يو تو دىنە	It is my pleasure to invite you to dinner	زۇر خۇشخالم بە بانگھىشت كردنت بۇ ئانى ئىۋارە
ۋەت ئز يو ئاشنالىتى؟	What is your nationality?	ئاسنامەكەت چىيە؟ خەلكى چ ولاتىكى؟

وی دو یو کهم فرهم؟	Where do you come from ?	خەلکی کام ولاتەیت؟ خەلکی کویت؟
وەت نزیو جۆب؟	What is your job?	کارت چیە؟
یو دریس نزیلگنت ئاند بیوتفل	Your dress is elegant and beautiful	کراسەکەت شیک و جوانە
یو پیفیوم نزی سۆفت	Your perfume is soft	بۆنی عەترەکەت ناسک و خۆشە
ئای هۆپ تو سی یو ئەگین	I hope to see you again	بەھیوای دووبارە بینینەوەت
ئای فیل نزی لە و نزی	I fell in love with you	کەوتەمە داوی ئەشقتەو
ئای سپیک ئینگلش فلوتتلی	I speak English fluently	زمانی ئینگلیزی بە پاراوی قسە پی ئەکەم
هیهه نزی مای ئەدریس	Here is my address	ئەمە ناو نیشانە کەمە
ئانک یو فو یو کایند ئینقتەیشن	Thank you for your kind invitation	سوپاس بۆ بانگیشت نامە جوانەکەت
کان ئای سی یو ئەگین؟	Can I see you again?	ئایا ئەتوانم دووبارە بتبینمەو؟
دو یو مایند ئف ئای سمۆک؟	Do you mind if I smoke?	ئاسایی یە جگەرە بکیشم؟ یان ئاسایی بەلاتەو جگەرە بکیشم؟
هاڤ ئە نایس دەی	Have a nice day	هیوای رۆژیکی خۆشت بۆ دەخوایم
وی دو یو وونت تو گوو؟	Where do you want to go?	دەتەوی بۆکوی بچیت؟
سۆری فو دستیبینگ یو	Sorry for disturbing you	داوای لیبوردن دەکەم

		بىزارم كردیت
ھاو كان ئاى كۆل يۇ؟	How can I call you?	چۇن پەيوەندىت پىۋە بكەم؟
وھىت ئە مۇمنت	Wait a moment	كەمىك چاۋەپىكە
ماى ھاات بىتس	My heart beats	دلم لىدەدا
يۇ ھاۋ ئە سۇفت سكىن	You have a soft skin	پىستت ناسكە، پىستىكى نەرمەت ھەيە
ئاى ترست يۇ	I trust you	متمانەت پى ئەكەم، باۋەرت پى ئەكەم
ئا يۇ سىنگل	Are you single	ئايا تۇ سەلتى؟
ئا يۇ مارىد؟	Are you married?	ئايا تۇ خىزاندارىت؟ ھاوسەرگىرىت كردوۋە؟
ئەنى ئىنگ ئىلس سىي؟	Anything else sir?	بەرىز چى تر؟
وى ۇد يۇ لايك تۇ ست؟	Where would you like to sit?	لەكوى دەتانەۋىت دانىشن؟
ئا يۇ سىقۇد؟	Are you served?	ئايا خزمەت كرايت؟
پلىز بىرىنگ ئەس	Please bring us	تكاىە بۇمان بىنە
وى ئا ئات يۇ سىقس	We are at your service	ئىمە لە خزمەتتداىن
كىب زە چەىنج	Keep the change	باقىەكەى بۇ خۇت
ھاو نايىس تۇ ھىيە ذات	How nice to hear that	چەند جوانە گویم لەۋە بىت
ئت دەزنت ماتر	Doesn't matter	گرنگ نىە
دو يۇ ۇنت مى تۇ پەى يۇ ناۋ؟	Do you want me to pay you now?	ئايا دەتەۋىت ئىستا پارەت بەمى؟

توسى يو	To see you	بەئومىندى دىدار
گىف مى وەن دەزن ئۇۋە ذم	Give me one dozen of them	يەك دەستە لەوهم بدەرى
ھاو مەچ ئزئت؟	How much is it?	نرخى چەندە؟
وہت ئز پۇنگ وڭھى؟	What is wrong with her?	ئەو كچە كىشەى چى يە؟
ئاي وۇنت تو ھاڭ ئت پېلەيسد	I want to have it replaced	دەمەوئت بىگۇورم
ھاو مەچ دو يو چاچ؟	How much do you charge ?	نرخەكەى چەندە؟
شەل ئاي پەى يو ئن ئەدقانس؟	Shall I pay you in advance?	ئايا پىشەكى پارەكەت بدەمى؟
ئزئت گارەنتىد	Is it guaranteed?	ئايا زەمانەتى ھەيە؟
كان ئاي ھىلپ يو سىي؟	Can I help you sir?	ئەتوانم يارمەتتت بدەم بەرىز؟
سىتئلى، وەيت ئە مۇومنت	Certainly, wait a moment	بىگومان، كەمىك چاوەرىكە
ئەقۇئد ئىتتىنگ ئەن پايپ فروتس	Avoid eating unripe fruits	خۆت لەخواردنى ميوەى نەگەيوو دووربگرە
يو ول فيل بىتە نىكست مۇنىنگ	You will feel better next morning	سبەى ھەست بە باشتەر دەكەيت
دۇونت بى ئەفرەيد ماى دىيە	Don't be afraid my dear	مەترسە ئازىزم
ئەز يو لايك مادەم	As you like madam	بەو جۇرەى نازووتە خانمەكەم

وود يو لايك	Would you like	نايا حه زده كه يت
ذاتس گوود فو هم	That's good for him	ئهمه بو ئه و باشه
ئاي لايك تينس بيست ئوؤ ئوؤل	I like tennis best of all	ياري تينس له هموو شتيكي تر زياتر خوشده ويت
دوو يو نوو هاو تو پله ي چيس؟	Do you know how to play chess?	نايا ياري شه ترنج ده زانيت؟
ليتس پله ي	Let's play	با ياري بكه ين
دو يو نوو هاو تو پله ي ئهنى ئه ذه پله ي؟	Do you know how to play any other play ?	نايا هيچ گه مه يه كي ديكه ده زانيت؟
ئاي كانت رهمبه	I can't remember	نايه ته بيرم
ليت مي تينك	Let me think	با بيركه مه وه
تراي نت پليز	Try it please	به يارمه تيت تاقيكه ره وه
وين مه ي ئاي رسيف ئت؟	When may I receive it ?	كه ي ده توانم وه ري بگرم
وذ پليزه سيني	With pleasure, sir	به خوشحاليه وه به ريز
هاو كايند يو نا	How kind you are	تو زور ميهره بانيت
نت ئز نه ليتل بت لونغ	It is a little bit long	كه ميك دريژه
ئاي لايك ئت	I like it	حه ز لييه
نت سيمز رازه ئكسپينسف	It seems rather expensive	تا راده يك گران دياره
هاو مه چ ئز ئت؟	How much is it?	نرخي چهنده؟
ئاي ئه گري وذ يو	I agree with you	من هاوپرام له گه لت

دوونت وۆرى	Don't worry	نىگەران مەبە
يو كان چوز ذه كه له	You can choose the colour	دەتوانىت رەنگەكە دىيارى بىكەيت
ئاي هاڭ كەم تو سەي گوود باي	I have come to say good bye	هايم خواخافىزىتان لى بىكەم
ئاي كانت ئەگرى وذ يو	I can't agree with you	ناتوانم لەگەلت رىك كەوم
ئاي نام شۆق يو ئەندەستاند ئت	I am sure you understand it	دەنئىام لىي تىدەگەيت
ئاي ئىنك يو نا نۆت رايىت	I think you are not right	پىم وايە تو لەسەر حەق نىت
يو نا رايىت	You are right	تو راستىت، تو لەسەر حەقىت
ئانك يو فۇ دس ئىنقتەيشن	Thank you for this invitation	سوپاس بۇ ئەم بانگىشت نامە
ئاي كان ستارت ئات وەنس	I can start at once	دەتوانم ھەر ئىستا دەست پى بىكەم
ئانك يو ئن ئەدقانس	Thank you in advance	پىشەكى سوپاس
پلىز ئەنسر ذه تىلىفون	Please answer the telephone	تكاىە وەلامى تەلەفون بدەرەوہ
گوو تو ذه ئىند ئوۋ ذه رؤود	Go to the end of the road	بېرۇ تا كۆتايى رىگاكة
تىن تو ذه رايىت / لىفت	Turn to the right/ left	وەرگەپى بۇ لاي راست / چەپ
ئاي ول رتىن ئن ئە منت	I will return in a	پاش خولەكىك دەگەرىمەوہ

	minute	
وھیت فۇ مى پلىز	Wait for me please	بە يارمەتتەت چاۋەرېم كە
واتس نە تايم؟	What's the time?	كاترېمېر چەندە؟
ئەت ئز سېئەن	It is seven	كاترېمېر ھەوتە
واتس يۇ ئەدرېس؟	What's your address	ناونېشانە كەت چىيە؟
ئاي ئام ستەينگ ئن ئە ھۆتېل	I am staying in a hotel	من لە ئوتېلېك ماومەتەرە
ئەنفۇچنەتلى	Unfortunately	بەداخەرە
ود يو لايك تو درينك سەم تى؟	Would you like to drink some tea?	ئايا ھەز دەكەيت ھەندېك چا بخۆيتەرە؟
ئاي پرىفى كۆفى، پلىز	I prefer coffee, please	بە يارمەتتەت قاۋەم پېخۇشترە
ئز ئەت رېدى سېئى	Is it ready sir?	ئايا ئامادەيە بەرېز؟
ئايل دوو ماى بېست	I'll do my best	ھەموو توانام دەخەمە گەر
ترانسفىئى نە كۆل تو مى	Transfer the call to me	پەيوەندىيەكەم بۇ بىئەرە
ئاي ھاڧ پلىئەنتى ئۇڧ تايم	I have plenty of time	كاتى زۆرم ھەيە
ئاي مايت بى بزى	I might be busy	لەوانەيە سەرقال بىم
يو مايت كەم تەمۇرۇو	You might come tomorrow	سەبەي دەتوانىت بىئىت
ئەت ئز يوزلەس	It is useless	سوودى نىيە
بلايند پۇود	Blind road	رېگا داخراۋە
ئەتېئەشن! دېئە دەينجە	Attention! death danger	ووربا بە! مەترسى مردن
نۇو كېرۇسېنگ	No crossing	پەرىنەۋە قەدەغەيە

سلۆو داون	Slow down	خىرايىت كەم كەرەو
نۆو وەيتىنگ	No waiting	چاۋەپىكىردن قەدەغەيە
نۆو ئىكست	No exit	دەرچوون قەدەغەيە
مەيك وەي	Make way	بوارى كەسانى دىكە بدە
ئاي وۆنت تو تراقل تو	I want to travel to	دەمەوئىت سەفەر بىكەم بۆ
ئىت دىپىندس ئۆن	It depends on	ئەمە بەندە بە
دو دەي سىڧ تى هيىە؟	Do they serve tea here?	ئايا لىرە چا پىشكەش دەكەن؟
وات ئز دە فەيە پلىز؟	What is the fare please?	بەيارمەتەب كرىكە چەندە؟
ھاو لۆنگ دەز ئت تەيك؟	How long does it take?	گەشتەكە چەندى پىدەچىت؟
ئاي ئام ئن ئە ھەرى	I am in a hurry	من پەلەمە
پلىز فىل نىس فۆم	Please fill this form	تكاىە ئەم فۆرەمە پىر كەرەو
ئەنفاسن يو بىلتس	Unfasten your belts	پشتىنەكان بىكەنەو
نىس كۆل ئز فۆ يو	This call is for you	ئەم پەيوەندىە بۆ تۆيە
ئاي وش يو ئە ھەپى قەيكەيشن	I wish you a happy vacation	بەھىوای پشووئەكى خوش
ھى ئز پۆپىولە ئەمەنگ ھز نەيبەز	He is popular among his neighbors	ئەو لە ناو دراوسىكاندا خوشەويستە
ئايلى پەي يو ئە قزت	I'll pay you a visit	سەرت لىدەدەم
يو نا ستىل يەنگ	You are still young	تۆ ھىشتا گەنجىت
ئاي ئام گرەيتفل تو يو	I am grateful to you	من سوپاست دەكەم
ماي يو لڧ لۆنگ	May you live long	خوا تەمەن درىزت كات

يو كان باى وهن	You can buy one	دهتوانيت دانه يهك بکريت
سيريا ئز بۆدهد ئۇن ذه ويست باى ليبنه نهن	Syria is bordered on the west by Lebanon	سنورى سوريا له رۇژئاواوه لوبنانه
يو دؤونت نيد تو باى	You don't need to buy	پنيويست ناكات بيكرنت
ئاي مهست ويك هاد	I must work hard	پنيويسته به جدى كار بكم
يو هاق تو كاش نس چيك	You have to cash this cheque	پنيويسته نه م چهكه سهرف كهيت
ئاي وؤنتد تو كؤل يو	I wanted to call you	ويستم پهيوه نديت پئوه بكم
ژى ويك تولف	They work to live	ئهوان كار دهكهن بؤ نه وهى بژين
رؤل ئاپ يو سليقس	Roll up your sleeves	سهرقوله كانت ههلكه
پاك يو كا هييه	Park your car here	ئوتومبيله كهت ليژه راگره
هى ول پيلهيس مى	He will replace me	ئهو جئى من نه گريته وه
وى نيد نه نيو نه گريمنت	We need a new agreement	پنيويستمان به ريكه وتنى نوي يه
ئاي نام نه گينست نس پلان	I am against this plan	من دژى نه م پروژه يه م (پلانهم)
ئاي ول بى ذى ئون تايم	I will be there on time	له كاتى دياريكراودا له وئ دهيم
ليتس مييت ئات ذه ستهيشن	Let's meet at the station	با له ويستگه كه يهك ببينين
ئاي فيل لوونلى	I feel lonely	ههست به تهنيايى دهكم
هى سپيكس فرانكلى	He speaks frankly	ئهو راشكاوانه قسه نه كات،

قسهی درۆ ناکات.	
له سوريا له دايك بووم	I was born in Syria
كەسێك له ماله	Someone is inside
باران دواى خستم	Rain delayed me
من جگهره ناكيشم	I don't smoke
ناوه ناوه دهيبينم	I see him occasionally
داوايان له نهو كرد كه بيئت	They asked her to come
ئاي وهز بوون ئن سيريا	
سهه م ون ئز ئنسايد	
رهين دلهيد مي	
ئاي دؤونت سمووك	
ئاي سى هم ئهكه يژنه لى	
زهى ناسكد هي تو كه م	

رېستەى بەسوود بۇ خويندكارانى قوتابخانە و زانكوكان

Useful Sentences For school And University Students

يوسفلى سېنتىنسز فۇسكوول ئاند يونيۋېستى ستىودنتس

ذيس دريسز نا دزايند فۇ
تول گيلز

These dresses are
designed for tall girls

ئەم پۇشاكە بۇ ئافرەتە
بالا بەرزەكانە ديزان كراوہ
(دروست كراوہ)

ئىن ئە فيو پماكس ھى
كود كئقى ھز ئىپىنيەن

In a few remarks he
could convey his
opinion

لەچەند تىبىنيەكدا توانى
پاى خوى بگەيەنيت

شى فگوت ذە كيتل ئون
ذە فايە ئاند وينت تو بيد

She forgot the kettle
on the fire and went
to bed

قورى چاكەى لەسەر ئاگر
لەبىر كرو و نوست

يو كان گيت ھوت ووتر
فرەم ذات تاپ

You can get hot
water from that tap

ئەو بەلوعەيە ئاوى گەرمى
تىدايە

مؤست ئوبجىكتس
كوتراكت ئن كولد ويذە

Most objects
contract in cold
weather

زۆربەى شتەكان بەسەرما
گرز دەبن

مىركيورى ئز ئە ليكوت
ميتل

Mercury is a liquid
metal

جيوہ كانزايەكى شلە

تىمپرچەز نا ميژەد باى
ثرمومتەز

Temperatures are
measured by
thermometers

پلەى گەرما بە گەرماپيو
دەپيوريت

ھز ستورى دىپىندس ئون
فولس ئەسەمشنز

His story depends on
false assumptions

چىرۆكەكەى پشت بە
گرىمانەى ھلە دەبەستيت

ذس گلاس ئز فول ئوفا
ئوپىنج جوس

This glass is full of
orange juice

ئەم پەرداخە پرە لە ئاوى
پرتەقال

نە كىوبيك فوت نۇۋە گۈۈلد نۇھىنى ئاند قالىوبل	A cubic foot of gold is heavy and valuable	يەك پى سىجا لە ئالتون قورس و گرانە
لىتس وۇچ نە سايىتست ئات ھز وىك	Let's watch the scientist at his work	با تە ماشاى زاناكە بكەين لە كارەكەيدا
شى نۇقئىرى كەيەفل نۇن رايىتىنگ ھى دايرى	She is very careful in writing her diary	زۇر وريا و بە دىقەتە لە نووسىنى ياداشتى پۇژانەى
فېجتىبل دايز نا سەمتايمز يوزد فۇكەلەرىنگ كلۇدس	Vegetable dyes are sometimes used for colouring clothes	ھەندىك جار بۇياخى گيايى بەكاردىت لەرەنگ كىردنى پارچە قوماشدا
نە سىنس نۇۋە سەمىل نۇن دۇگىز نۇقئىرى سترۇنگ	The sense of smell in dogs is very strong	ھەستى بۇنكرىن لاي سەگ زۇر بەھىزە
نە رۇتەيشن نۇۋە جىوپىتە نۇقئىرى كويك	The rotation of jupiter is very quick	سوپانەوھى ئەستىرەى موشتەرى زۇر خىرايە
سويچ نۇۋە نە رەيدىو نۇ يو ول وھىك نە بەيىبى	Switch off the radio or you will wake the baby	رادىوئە بكوژىنەرەوھ ئەگەر نا منالەكە لەخەو ھەئئەستىنىت
مىركيورى نۇ نە سەمۆلىست پلانېت نۇ نە سۆولە سىستەم	Mercury is the smallest planet in the solar system	عەتارد بچوكتىن ھەسارەيە لە كۆمەلەى خۇر
وۇتەر نۇ نە كۇمپاوند نۇۋە ھايدروجن ئاند نۇكسىجن	Water is a compound of hydrogen and oxygen	ئاو پىكىدىت لە نۇكسىجن و ھايدروجن
جىمىز نا ئىنقىزىل تو نە ئەن ئەيدد ئاى	Germs are invisible to the unaided eye	مىكروپ بەچا و نابىنىرىت

تین دیکه یس مهیک نه سینچری	Ten decades make a century	ده دهیه سه دهیهک پیک دینیت
هی ئز یونیقیسل دؤونه بیکۆز هی بیلونگس تو ذه بله د گروپ ئوو	He is universal donor because he belongs to the blood group O	خوین به خشیکی جیهانیه له بهر نه وهی جوری خوینه که ی ئویه
پینسنز ئوؤ بله د گروپ ئه ی بی ئا کۆلد یونیقیسل ریسپیهنس	Persons of blood group AB are called universal recipients	ئه و که سانه ی جوری خوینه که یان ئه ی بی یه پیان دهوتریت خوین وه رگری جیهانی
ذ نایس بیگان تو شوؤ ئن ذه هوت رووم	The ice began to thaw in the hot room	سه هۆله که دهستی به توانه وه کرد له ژوره گه رمه که دا
وینیفه یو ئا ئن ئه ن ئمیجنسی کۆل ذه پلیس	Whenever you are in an emergency call the police	مه رکاتیک که له بارود و خیکی مه ترسیداردا بوویت په یوه ندی به پولیسه وه بکه
بریکس ئا مهید ئوؤ به یکت کله ی	Bricks are made of baked clay	خشتی سوور له گلی سوره وه کراو دروست ده کریت
ذه شپ وهز قیزبل فرهم ذه توپ ئوؤ ذه تاوه	The ship was visible from the top of the tower	که شتی که له سه ر لووتکه ی بورجه که وه دیار بوو
دؤونت که م توو کلؤوس تو ذه فایه، یو مه ی بین یوسیلف	Don't come too close to the fire, you may burn yourself	زۆر له ئاگره که نزیک مه که وه ره وه له وانه یه خۆت بسوتینی
ذه ته یبل وهز که قهد و ذ ئه قیری نایس ته یبل	The table was covered with a very nice tablecloth	میزه که به په رده یه کی زۆر جوهن دا پو شرا بوو

كلوٹ

تەيك يۇ كۆت وڭ يو، ئت
ئز چلى ئاوتسايد

Take your coat with
you, it is chilly
outside

پالتۇكەت لەگەل خۆت بەرە
كەش و ھەواى دەرەوہ زۆر
ساردە

وۆتر پايپس ئا يوزلى
مەيد ئوۋە ليد

Water pipes are
usually made of lead

بۆرى ئا و عادەتەن لە
قورقوشم دروست دەكرىت

ذە رەيدىيەيشن ذات كەمز
قېرەم رەيدىيەم ئز
دەينجرس

The radiation that
comes from radium
is dangerous

ئەو تيشكەى لە راديؤم
دەردەچىت مەترسيداارە

پات ئوۋە ئە سيكل ئز كۆلد
ئەن ئاك

Part of a circle is
called an arc

بەشيك لە بازنە پىنى
دەوترىت كەوانە

ذە قىلۇستى ئوۋە لايت ئز
مەچ گرەيتە دان ذات ئوۋە
ساوند

The velocity of light
is much greater than
that of sound

خىرايى پووناكى زۆر
زىاترە لە خىرايى دەنگ

ھزويك قژن دەز نۆت
ئەلاو ھم تو سى قىرى
ويل

His weak vision does
not allow him to see
very well

چاۋە كزەكەى ناھىلىت
باش بىينىت

ذە ئوچەدس ئەراوند
دەسكەس كنتەين
ديفرننت كايندس ئوۋە
فروتس

The orchards around
Damascus contain
different kinds of
fruits

باخەكانى دەورى ديمەشق
ميوەى جوراوجورىان
تىدايە

ئەس سوون ئەس ذە
كلاكس ھاد ديسپوزد
ئوۋە ذە ويك دەى ويئت
ھۆوم

As soon as the
Clarks had disposed
of the work they
went home

ھەر دواى ئەوہى
فەرمانبەرەكان تەواوبوون
لە كارەكەيان يەكسەر
گەرانەوہ بو مال

ذە پليسمن مەيد ئاوت ئە
سلپ ئاند ھاند ئت تو

The policeman made
out a slip and

پۆليسەكە بېرى پارەى
سەرىپچيەكەى نووسى و

دە مۆترست	handed it to the motorist	دايە دەست ماتۆرسوارەكە
پيپىل ھو بليق ئن گۆوستس ھەيت تو ھيپە نۆيزز ئن دە نايە	People who believe in ghosts hate to hear noises in the night	ئەو كەسانەى كە لە تاريكى دەترسن رقيان لە بيستنى دەنگە بە شەو
دە ئۆلد بانك نۆوتس وى ويد درۆن فرەم سيكيولەيشن	The old bank notes were withdrawn from circulation	پارەكۆنەكان لەئالوگۆر كشيناىرەو
سەم شووس ئا كەقەد و پيپلز ئاند سەم و ساند	Some shores are covered with pebbles and some with sand	ھەندىك كەنار دەريا بە وردە بەرد داپوشراوہ و ھەندىك بە لم
دە ئۆلد مان بيگان تو فيلوسوفايەز ئەباوت لايف	The old man began to philosophize about life	پياوہ پيرەكە (بەتەمەنەكە) دەستى كرد بە فەلسەفەليدان لەبارەى ژيانەوہ
ئافقە تریدينگ ئۆن دە گيلز فوت ھى ئەپۆلۆجايەز د پروفاوندلى	After treading on the girl's foot he apologized profoundly	باش پيئان بە پىئى كچەكەدا بەگەرمى داواى ليبورنى ليكرد
ئت ئز ئۆنلى ھيومن تو سىمپەتايەز و ئۆس ھو ئا ئيل	It is only human to sympathize with those who are ill	تەنھا مروق ھاوسۆزى لەگەل ئەوانەدا دەرنەپريت كە نەخۆشن
ماى ھەزبند ئز نۆت مەچ ئۆق ئە گادە	My husband is not much of a Gardner	ھاوسەرەكەم باخەوانىكى زۆر باش نيە
دە رەنەز وى ديد بيت ئات دە ئيند ئۆق دە رەيس	The runners were dead beat at the end of the race	پيشپركى كەرەكان لەكۆتايى پيشپركىكە تەواو ھيلاك بوون
پليز دۆونت بۆدە تو	Please don't bother	تكاىە خۆت بە

پېپلاي تو ماي ليته نت
ئز نه نيسسەرى

to reply to my letter,
it is unnecessary

وہ لامدانہ وہی نامہ کہ وہ
خەریک مەكە، پېویست
ناكات

پېرەمیدس نا جایگانتیک
بیلدینگز نوۋە ستونز

Pyramids are
gigantic buildings of
stones

ئەھرامەكان كۆشكىكى
مەزنن لەبەرد

ئى وەز دىد سايلنس وین
ھى ستود ئەپ تو سپیک

There was dead
silence when he
stood up to speak

بىدەنگىەكى تەواو ھەبوو
كاتىك ھەستايە سەرىپى بۇ
وتاردان

پاسنجهز ئن ترانزىت
ستەى ئوونلى ئە فيو
ئاوہز

Passengers in transit
stay only a few hours

گەشتيارەكان لەكاتى
گۆپىن (ترانزىت) دا تەنھا
چەند كاتژمىرىك دەمىننەوہ

چلدرن فيە تو گوو ئاوت
ئن زە داكنس

Children fear to go
out in the darkness

منداآن دەترسن لەوہى كە
لەتارىكى دا بچنە دەرەوہ

پوقتى ئز نو ديسگرەيس
تو ئە مان

Poverty is no
disgrace to a man

ھەژارى ئابروچوون
(شەرمەزارى) نىە بۇ مروۋە

فلاوہز كان گىف پليزە ئن
گادنز ئاند ھاوسز

Flowers can give
pleasure in gardens
and houses

گول دەتوانىت خوشى بداتە
باخچە و مالان

وین زە ئوولد كۆت ھاد
بىن دايد، ئت لوکس ئەز
گود ئەز نيو

When the old coat
had been dyed, it
looks as good as new

پاش رەنگ کردنى پالتو
كۆنەكە، وەك نوپى ليھاتەوہ

زە كلوك ئەرايقد پاكد ئن
ئە كادبۇد بۇكس

The clock arrived
packed in a
cardboard box

سەعاتەكە لە سندوقىكى
كارتۇندا گەيشت

وہت ئە سترەينج
كۆينسىدنس ذيس تو
مىن ھاۋ ئىگزاكتلى زە
سەيم نەيم

What a strange
coincidence ! these
two men have exactly
the same name

رىكەوتىكى سەيرە ئەم
دووپياوہ رىك ھەمان ناويان
ھەيە

سەم پىپىل بلىق ذات بلاك
كاتس برىنگ باد لەك

**Some people believe
that black cats bring
bad luck**

ھەندىك كەس باودەريان وايە
پشيلەي رەش ھىنەرى
بەختى خراپە

يۇ ئىكپلەنەيشن نۇ فا
توو قەيگ، ئاي وونت
سەم شىنگ كليرە

**Your explanation is
far too vague, I want
something clearer**

پوونكردەنەوەكەت زور
ناپوون و لىنلە، شتىكى
پونترم ئەويت

وى شود ئولوديز تەيك
پرىكوشن ئەگەينست
ئىلنس

**We should always
take precaution
against illness**

پىويستە لەسەرمان
ھەميشە پارىزىكەين لە
نەخوشىيى

ذە فىبل ئولود مان كود
ھادلى ستاند

**The feeble old man
could hardly stand**

پياوھ پىرە لاوازەكە بە
زەحمەت توانى بەپىوھ
بوھستىت

ذە ھىروو ئوۋە دە ستورى
ھاز سوپەمان ستىنگت

**The hero of the story
has superman
strength**

پالەوانى رومانەكە خاوەن
ھىزىكى خەيالى يە (لە
تواناي مروۋە بەدەرە)

ذە پروفىسە سوپەفايزد
ذە ئىكزامنەيشن
ھمىسلىف

**The professor
supervised the
examination himself**

ماموستاكەي زانكو خوي
سەرپەرشتى
تاقىكردنەوەكەي كرد

نوو وەن كان سەبسىست
ئەپون ووتە ئەلون

**No one can subsist
upon water alone**

كەس ناتوانىت تەنھا لەسەر
ئاو بژىت

ئت نۇ بلىقذ ذات تىن
ئاوزند پىپىل دايد ئن دە
فامن

**It is believed that ten
thousand people died
in the famine**

پىدەچىت دە ھەزار كەس لە
قات و قېرى يەكەدا مردبن

شەل وى ھايە ئە تاكسى
تو تەيك ئەس تو دە
پاتى؟

**Shall we hire a taxi
to take us to the
party ?**

پىويست ئەكات تەكسى
يەك بەكرى بگرين بو ئەوھى
بمانبات بو ناھەنگەكە؟

كيدز له يزىنس كۆز پارينتال ديسپليز	Kid's laziness causes parental displeasure	تەمەلى مەنەلەكان ئەبىتە ھۆى بىزارى داىك و باوكان
پىچچوھل مۆوشن ئز ئىمپوسىبل	Perpetual motion is impossible	چولەى ھەمىشەىى مەھالە
ذە مان پرى ئىنتەد دە روم	The man reentered the room	سەرلەنۆى پىاۋەكە چوھ ناو ژورەكە
ھاف دە ستىودنتس فىل ئەسلىپ ئن دە درىرى لىسن	Half the students fell asleep in the dreary lesson	نىوھى خۆىندكارەكان لەناو وانە ناخۆشەكەدا خەویان لىكەوت
مارى ئىمپلۆز ھى ماذە تو فۆگىف ھى	Mary implores her mother to forgive her	مارى داۋاى لىبوردن لەداىكى دەكات
وى سىچت دە گراوند فو فووت پرىنتس	We searched the ground for footprints	سەر عەرزەكە (زەوى يەكە) گەراىن بۇ شوینەۋارى شوین پى
ھى رىنىود ھز دراىقىنگ لاىسنس	He renewed his driving licence	مولەتى لىخورىنەكەى نۆى كردەۋە
ذە كۆلىچ ھاد بىن پرى ئۆپند	The college had been reopened	كۆلىژەكە دووبارە كرايەۋە
ئۇنىست لەبە ئن نۆبلىز دە سپىرىت	Honest labour ennobles the spirit	كارکردن بە دلسۆزى (بە) پاكى) بەرزكەرەۋەى دەروونە
ذە باىسكل تايە ۋەز دىفلەيتد	The bicycle tire was deflated	تايەى پاسكىلەكە پەنچەرە
ذە ئەنفوچنت ئۇفسە ۋەز دىگرەىد	The unfortunate officer was degraded	پلەى ئەفسەرە بىچارەكە دابه زىئرا
ئاي كانت دىسايفە ذس	I can't decipher this	ناتوانم لەم دەست نووسە

تېرىبل ھاند رايىتىنگ	terrible handwriting	ناشرىنە (تىكەلو پىكەنە) تى بگەم
وېن يو درايف پراوند نە كۆنە، ساوند دە ھۆن	When you drive round a corner, sound the horn	كاتىك لە گوشەيەك پىچ ئەكەيتەو، ھۆپن بەكارىنە
دە سنەيك بيت ھز ئەنكل ئاند ھى ۋەز تەيكن تو ھۆسپىتل	The snake bit his ankle and he was taken to hospital	مارەكە پارژنەي گەست و گوازرايەو ھۆنە خوشخانە
وېن ھى كەيم تو ھم سىلف، ھى ۋەز لايىنگ ئۆن دە گراوند	When he came to himself, he was lying on the ground	كاتىك ھاتەو ھۆش خۆي لە سەر زەوي پاكشاپوو
سىلف كىترۆل ئز ئە قىرچىو	Self control is a virtue	خۇراگرى پەروشت بەرزى يە
ھى شۆت دە ثيف ئن سىلف - دفينس	He shot the thief in self-defense	تەقى لە دزەكە كرد بۇ بەرگرى لەخۆي
ۋەن ئۆت تو ھاۋ سەم سىلف رسپىكت	One ought to have some self respect	پىويستە مروۋ ھەندىك چار رىزى خۆي بگرىت
ماي فاذە ئز سىلف مەيد مان	My father is self- made man	باوكم پياويكى خۆكرە (خۆي خۆي بنىادناوہ)
ھى ۋەز فيلد و ذ بليس وېن ھى سۆ ھز ئۆلد ھۆوم ئەگىن	He was filled with bliss when he saw his old home again	خۆشى داىگرت كاتىك دووبارە خانوۋە كۆنەكەي خۆي بىنيەوہ
دە شپ سەيلد ئنتو دە پۆوت لايك ئە كوین ئۆف دە سى	The ship sailed into the port like a queen of the sea	كەشتىكە چوہ ناو لەنگەرەكە ۋەك شارژنى دەريا
دە دامچ كۆزد باي دە ستوم ۋەز ئىن كالكىولەبل	The damage caused by the storm was incalculable	زىانەكانى زىيانەكە لە ھەژماركردن نايەت

ھى ۋەز فاسىنەيتىد باي
ذە گىلز ئىنكۆمپىرەبل
بيوتى

He was fascinated by
the girl's
incomparable beauty

سەرى سوپما لەجوانى بى
ھاوتاي كچەكە

ذە ئەپپىرەنس ئوۋۇ دە كۆك
ئافقە كوۋرل ۋەز ئىن
دسكرايبەبل

The appearance of
the cock after
quarrel was
indescribable

دېمەنى كەلەشىرەكە پاش
شەپەكە لە باسكردن نايەت

ۋى ئا ئەفرەيد ذات نىس
دزىز ئز ئىنكۆمپىرەبل

We are afraid that
this disease is
incurable

دەترسىن ئەم نەخۇشىە
كوشندەبىت (چارەسەرى
نەبىت)

ئىكسپلۆرەز پرىفى تو
قزت رېمۆوت ئاند
ستەرىنچ پلەيسز

Explorers prefer to
visit remote and
strange places

دۆزەرەۋەكان سەردانى
شۈينە نامۇ و دوورەكانيان
پى باشترە

ھۆت باث سىمىز لايك
پەرەدايس تو ئە كوۋلد
ئاند دىتى مان

Hot bath seems like
paradise to a cold
and dirty man

گەرماۋىكى گەرم ۋەك
بەھەشتە بو پياۋىك كە
چلكن بىت و سەرمای بىت

ذە تراقلە فاوند ھم سىلف
ئىن ئە پۇنگ ترەين ئافقە
ۋەن ئاۋە

The traveler found
himself in a wrong
train after one hour

پاش كاترئىرىك
گەشتيارەكە زانى كە لە
شەمەندەفەرىكى ھەلەدايە

ذە كابتن ستۆپد دە
ئىنجنز ئوۋۇ دە شپ ديو
تو دە دىنس فۇگ

The captain stopped
the engines of the
ship due to the dense
fog

كاپتنى كەشتىەكە
بزوينەرەكانى راگرت
بەھۆى چىرى تەمومرەۋە

ذە پاسنەز دىسنمباكد
ئىن دە ھۆوتىل ئات تىن
ئۆكلۆك

The passengers
disembarked in the
hotel at ten o'clock

گەشتيارەكان كاترئىر دە لە
ئوتىلەكە دابەزىن

ھى ۋەز دىسھاتند باي ھز
كۆنتىنىۋەل فەيلىە

He was disheartened
by his continual
failure

بى ھىۋابوو لە شكسىتى
بەردەوامى

<p>زە رايدە لىپت ئىنتو زە سادل ئۇڭ زە ھۆس ئاند پۇود ئۇف</p>	<p>The rider lept into the saddle of his horse and rode off</p>	<p>سوارەكە بازى داىە سەرپىشتى ئەسپەكە و دوررەكە وتە وە</p>
<p>ئىن ئاونس ئۇڭ پەيشنئز وۆث ئە پاوند ئۇڭ برەينز</p>	<p>An ounce of patience is worth a pound of brains</p>	<p>يەك ئۇنس (۲۸ گرام) خۇپراگرىسى يەكسانە بە نيو كىلۇ مېشك</p>
<p>زە دەيز ئۇڭ ئە وە يوث نا زە دەيز ئۇڭ ئە وە گلورى</p>	<p>The days of our youth are the days of our glory</p>	<p>رۇژانى گەنجى رۇژانى شكۇداريمانە</p>
<p>ئىتس وايز تو لووك بىفۇ يو لىپ ئاند نۆت بىھەيف ئىمپىچووسلى</p>	<p>It's wise to look before you leap and not behave impetuously</p>	<p>شتىكى ژىرانە يە كە پىش بازدان تە ماشا بگەين و وھەلسوكە وت نەكەين بە ملھورى</p>
<p>ھز ئەكشن وەز سەبجىكتد تو ئە گرەيت دىل ئۇڭ كرىتسىزىم</p>	<p>His action was subjected to a great deal of criticism</p>	<p>كارەكەى كە وتە بەر برىكى زۆر لە پەخنە</p>
<p>وین يو فاوند گوود فرىندس كىپ ذم</p>	<p>When you found good friends keep them</p>	<p>كاتىك ھاوپرى باشت دۆزىيە وە بىپارىزە</p>
<p>ئىف يو ھاڭ تو كوورل بى فىەس</p>	<p>If you have to quarrel, be fierce</p>	<p>ئەگەر ناچار بويت شەپكەيت ئە و توند (دې) بە</p>
<p>بۇرۇوینگ مەنى سىندز فرىندز ئە وەى</p>	<p>Borrowing money sends friends away</p>	<p>قەرزكردن ھاوپرى دوور دەخاتە وە</p>
<p>لىسن مۇ دان سپىك</p>	<p>Listen more than speak</p>	<p>گوئى بگرە پتر لە قسەكردن</p>
<p>دۆونت بى ئە ھىپۆكراپ</p>	<p>Don't be a hypocrite</p>	<p>دوور و مەبە</p>
<p>سكس چىكنز وى ھاچد</p>	<p>Six chickens were</p>	<p>شەش جوجەلە ھەلھات</p>

بەت تو ئۇقۇم دەم دايد	hatched but two of them died	بەلام دوانيان مردن
يوث ھاز تىھز وذاوت گريف	Youth has tears without grief	گەنجان ئەشكيان ھەيە بە بى خەفەت
ئە سمايل ئز مو پاوھفل زان ئەن ئەنگرى ويد	A smile is more powerful than an angry word	زەردەخەنە بەھيزترە لە ووشەي تورە
پليژەز نا ديفرنٹ ئات ديفرنٹ ئەيجز	Pleasures are different at different ages	خوشبەھار جۇراوجۇرە لاي تەمەنە جۇراوجۇرەكان
ئە ديزت ئز دەينجرس ئاند ئەتراكتف ئات دە سەيم تايم	A desert is dangerous and attractive at the same time	بيابان مەترسیدارە و دلفیننە لەھەمان كاتدا
ھى ئز ئوبستنت لايك ئە ميول	He is obstinate like a mule	كەللەپەقە (سەرسەختە) وہك ئیستر
سولڈس ھاۋ ديفرنٹ میلٹینگ پوینتس	Solids have different melting points	شەتە پەقەكان پلەي توانەوہي جياوازيان ھەيە
وۆتە بويلز ئات وەن ھەندرد دگريز سینتیگرەيد	Water boils at one hundred degrees centigrade	ئاو لە سەد پلەي سيليزيدا ئەكولیت
وۆتە فریزز ئات زيروو دگريز سینتیگرەيد	Water freezes at zero degrees centigrade	ئاو لە سفر پلەي سيليزيدا دەيبەستیت
توپس ئۇقۇ ماونتنز نا قیری كۆلد	Tops of mountains are very cold	لووتكەي چياكان زور ساردن
ئاينستاین پرۆپوزد دە شیهري ئۇقۇ ریلەتفتی	Einstein proposed the theory of relativity	ئەنیشتاين بېردۆزی رېژەيی داناوہ
فلۇستى ئۇقۇ لایت ئز	Velocity of light is very great	خیرایى روناكى زور زورە

قىرى گرهيت

لايت ئنسىكلز ده ئىث
ئەيت تايمز ئن ئە سىكند

Light encircles the
earth eight times in a
second

پووناكى لە چركە يەكدا
هەشت جار بە دەورى
زەويدا دەسوپىتەره

لايت تەيكس لىتل مۇ دان
ئە سىكند تو پىچ ئەس
فېرم دە موون

Light takes little
more than a second
to reach us from the
moon

پووناكى لە چركە يەك
تۈزىك زياتر دەخايە نىت تا
لە مانگەرە دەگاتە لامان

مىن ئن دە پاست
فريكونتلى فوت ديولز

Men in the past
frequently fought
duels

مروۋ لە كۇندا زوو زوو بە
جوت شەپريان بە رامبەر يەك
دەكرد

ئىقىرى تايم ھى ئووپنز
ھز ماوٹ ھى سىز سەم
شىنگ فوولش

Every time he opens
his mouth he says
something foolish

ھەر كە دەم دەكاتە وه قسەى
گەوجانە دەكات

ھى كەيم تو ماى ئوفس
ويىنىقە ھى نىدد مەنى

He came to my office
whenever he needed
money

ئەھات بۇ نوسىنگەكەم
ھەركات پىويستى بە پارە
بوايە

ئاي ھاۋ ماى ھىيە كەت
ويىنىقە ئت گىتس توو
لۇنگ

I have my hair cut
whenever it gets too
long

ھەركات قۇم زۇر درىژ
ئەبىت ئەيتاشم

ھى كىم ئن لوكىنگ نز
ئف ھى ھاد سىن ئە
گوست

He came in looking
as if he had seen a
ghost

بە جۇرىك ھاتە ژوورە وه
وہك ئەوہى خىو (جنۆكە،
تارمايى) دىبىت

ئاي فىل ئەز ئف ماى ھىد
وى ئۇن فايە

I feel as if my head
were on fire

ھەست دەكەم وەك ئەوہى
سەرم لەسەر ئاگر بىت

ھى ئەكتس ئەز ئف ھى
نيو ئىنگلىش پىففىكتلى

He acts as if he knew
English perfectly

بە جۇرىك ھەلسوكەوت
دەكات وەك ئەوہى

سكول بىل يوزلى رىنگز
ئات ئەيت ئوكلوك

School bell usually
rings at eight o'clock

عادەتەن زەنگى قوتابخانە
لە كاترئىمىر ھەشت لىدەدات

زە ستىودنتس ئا
وھىتىنگ فۇ زە بىل تو
رىنگ ناو

The students are
waiting for the bell
to ring now

خويىندكاران ئىستا
چاوپەيى لىدانى زەنگن

ھى نۇ ھۆلدىنگ ئەب ھز
ئەمبىرلا بىكۆز ئت نۇ
رەينىنگ ناو

He is holding up his
umbrella because it
is raining now

چەترەكەي ھەلدەدات لەبەر
ئەوھى ئىستا بارانە

ماي فاذە پاسز زە
پۇوست ئۇفيس ئن ھز
وھى تو وىك ئىقىرى دەي

My father passes the
post office in his way
to work everyday

باوكم ھەموو رۇژىك لەسەر
رىي كارەكەي بەلای
دائىرەي پۇستەكەدا تى
ئەپەرىت

سۇرى يو كانت سى ھم،
ھى نۇ ستىل سلىپىنگ

Sorry, you can't see
him he is still
sleeping

ببوره ناتوانىت ببىنىت
لەبەر ئەوھى ئەو ھىشتا
خەوتووه

ھى جىنرلى كەمز تو ماي
ئۇفس ئىقىرى دەي

He generally comes
to my office everyday

عادەتەن ھەموو رۇژىك دىت
بۇ نوسىنگەكەم

ئاي ھاۋ تۇوت ئىنگلىش
فۇ تويىنتى يىز

I have taught
English for twenty
years

بۇ ماوھى بىست سال
زمانى ئىنگلىزى ئەلىمەوھ

ئاي ھاۋ بىن وھىتىنگ فۇ
يو ئۇل زە مۇنىنگ

I have been waiting
for you all the
morning

بە دىرژايى ئەم بەيانىيە
چاوپەيى تۇم

ھى ھاز بىن گوئىنگ تو زە
دىنتست ئۇن ئاند ئۇف
فۇسىكس مۇنئز

He has been going th
the dentist on and off
for six months

ماوھى شەش مانگە
ھاتووچۇي لاي پزىشكى
ددان ئەكات

ذى ھاڭ بىن بىلدىنگ ذات برىدج فو ئوڭر ئە يىر	They have been building that bridge for over a year	لەسالىڭ زياترە خەرىكى بىناکردنى ئەو پردەن
شى ھاز ئۇلرىدى رانگ زە بىل توایس	She has already rung the bell twice	ئىستا دووجار زەنگ لىیدا
وي ھاڭ بىن پرايتىنگ لیتەز ئۆل مۆرنىنگ	We have been writing letters all morning	بەدرىزايى سەرلەبەيانى خەرىكى نامەنووسىن بوین
وي ھاڭ بىن وايتىنگ ئۇن زە پلاتفوم سىنس ثرى ئۆكلۆك	We have been waiting on the platform since three o'clock	لەكاترئىمىر سى وە لەسەر شۈستەى ويستگەكە چاۋەپى دەكەين
ئاي ھاڭ جست گراوند زە كۆڧى لتس ھاڭ ئەكاپ	I have just ground the coffee, let's have a cup	ئىستا قاۋەكەم ھارى، با فنجانىڭ بخۆينەۋە
ذات مان تۇكس نون سىنس ھى ھاز درانك توو مەچ واين	That man talks nonsense, he has drunk too much wine	ئەو پياۋە قسەى بى سەرۋبەر دەكات، مەى زۆرى خواردۋەتەۋە
ئاي ھاڭت ھاد ئە گوود نايتس سلىپ سىنس لاست وىيك	I haven't had a good night's sleep since last week	لەھەفتەى رابوردۋەۋە شەۋىك بەنامى نەنووستوم
وي ھاڭت فورگتن ئۆر پرومىس تو قزت يو	We haven't forgotten our promise to visit you	بەلىنى سەردانەكەمان لەبىرنەکردۋە
ذ پۈوست مان كان نۆت رىچ زە ھاوس ئەنتل سنو ملتس	The postman cannot reach the house until the snow melts	پۈوستەچىكە ناتوانىت بگاتە مال ھەتا بەفرەكە نەتۈيتەۋە
يو كانت بۆرۈ ئەنوزر بوك ئەنتل يو رىترن زە ون يو ھاڭ	You cannot borrow another book until you return the one you have	ناتوانىت كىتېبىك ۋەرگرەيت ھەتا ئەو كىتېبەى لاتە نەگىرتەۋە

<p>ئەلى ھاز تو سىدى مىدىسن افرى ھاز فىنىشەد مىلىتارى سىرفىس</p>	<p>Ali has to study medicine after he has finished military service</p>	<p>پىويستە على پاش كۆتايى ھاتنى خزمەتى سەربازى پزىشكى بخوينىت</p>
<p>ذى رىفيوز تو گىف مى مۆنى ئەنقىل ئاي دو سم واك</p>	<p>They refuse to give me money until I do some work</p>	<p>رازى نىن پارەم بەدەننى ھەتا ھەندىك كارنەكەم</p>
<p>ون ذى باي زە فىرست ئىستولمىنىت ذى ول رىسىف ذى قى ست</p>	<p>When they pay the first installment they will receive the TV set</p>	<p>كاتىك يەكەم قىست دەدەن تەلەفزیونەكە وەرەگرن</p>
<p>ئەفترىو ھاۋ ون زە لوترى وات نا يو گوینگ تو دو؟</p>	<p>After you have won the lottery what the you going to do?</p>	<p>پاش بردنەۋى يانەسىب چى دەكەيت</p>
<p>ذى كپ برك ون زە قرتور ۋەز درىنكىنگ كۆف</p>	<p>The cup broke when the visitor was drinking coffee</p>	<p>فنجانەكە شكا كاتىك مىوانەكە قاۋەى دەخواردەۋە</p>
<p>ذى موتورىست ۋەز درايڭىنگ فاست ون زە ئەكسىدنت توك پلىس</p>	<p>The motorist was driving fast when the accident took place</p>	<p>شۇڧىرى ماتۆرەكە خىرايى زۆر بووكاتىك روداۋەكە روۋىدل</p>
<p>ئاي توك ئە پكچە تو زە سى ئز ذى سن ۋەز سىتىنگ</p>	<p>I took a picture to the sea as the sun was setting</p>	<p>ۋىنەيەكى دەريام گرت كاتىك رۆژ ناۋا دەبوو</p>
<p>ذى ھنتر شوت ئە تىگەر ئز ئت ۋەز كرىبىنگ تو ۋوردس زە قىلىج</p>	<p>The hunter shot a tiger as it was creeping towards the village</p>	<p>راۋچىبەكە پلنگى اكى پىكا كاتىك بەرەۋ گوندىكە دەھات</p>
<p>زە ئاچىتىكت چووز زە سایت ئۆۋە ذى نىو</p>	<p>The architect chose the site of the new factory</p>	<p>ئەنازىبارى تەلارسازىبەكە شۋىنى كارگە نوپكەى</p>

ذە پلىن ۋەز فلاينگ ڧىرى
لو ون ئاي كوت سايت
ئۇقت

The plane was flying
very low when I
caught sight of it

ڧرۇكەكە زۇر نزم دەڧرى
كاتىك بەدىمكرد

ھىر ئەنت دايد وائل شى
ۋەز سپىندنگ ھىر
ھۆلىدىز ئن ئىتالى

Her aunt died while
she was spending her
holidays in Italy

پورى مرد كاتىك
مولەتەكەى لە ئىتالىا
بەسەردەبرد

ماى ئەنت ۋەز ۋۆكىنگ
ئن ذە پارک ون ئاي مت
ھىر

My aunt was
walking in the park
when I met her

پورم لە پارکەكە پياسەى
دەگرد كاتىك بىنىم

ۋى ۋىر درايفىنگ ئەلۇنگ
ذە رىڧر ون ذە كار ران
ئاوت ئۇقت پترۇل

We were driving
along the river when
the car ran out of
petrol

بەدرىزايى چەمەكە
ئەرۇشتىن كاتىك بانزىنى
ئوتومبىلەكە تەۋاۋ بوو

شى ۋەز پلىىنگ تنس ون
شى سپرىند ھىر ئەنكل

She was playing
tennis when she
sprained her ankle

يارى تىنسى دەگرد كاتىك
پارنەى ۋەرگەرا

ذ بۇى ۋەز سويمىنگ ئن
ذە سى ۋىن ئە فىش بىت
ھم

The boy was
swimming in the sea
when a fish bit him

كۆرەكە لە دەريا مەلەى
دەگرد كاتىك ماسى گەزتى

ذ ئۇلد لىدى ۋەز مندىنگ
ستوكىنگس ون ذە
لايتس ونت ئاوت

The old lady was
mending stockings
when the lights went
out

ژنە پىرەكە گۆۋرەۋىەكانى
چاك دەگرد كاتىك كارەبا
كوزايەۋە

شى تۇكد ئن ارابىك
بىكوز ئت ئز ھىر نىتىڧ
لانگوج

She talked in Arabic
because it is her
native language

بەعەرەبى قسەى دەگرد
لەبەرئەۋەى زمانى
داىكە(بۇئافرەت)

ذ پىشنت ھاد دايد باى ذ
تايم ذە دوكتور ئەراىڧد

The patient had died
by the time the
doctor arrived

تا پزىشكەكە گەىشت
نەخۇشەكە مرد

<p>ذ فایر هاد بیرند فو ثری نورز ون ذه فایرمن نه رایفید</p>	<p>The fire had burned for three hours when the firemen arrived</p>	<p>ناگره که ماوهی سئ کاتر میزبوو ده سووتا کاتیک پیوانی ناگر کوزاندنه وه گه یشتن</p>
<p>هیز فینگه ر بیگان تو بلیید نافته هی هاد کت نت</p>	<p>His finger began to bleed after he had cut it</p>	<p>پاش بریندار بوونی پهنجهی خوینی لیها ت</p>
<p>ذه درایقر نه پلاید ذه بریکس ناند ذ کار ستوید دد</p>	<p>The driver applied the brakes and the car stopped dead</p>	<p>شوفیره که نستوی به کار هینا نوتومبیله که به ته واوی وه ستا</p>
<p>هی بیگان تو رید نه فتر هی هاد سین ذه پیج</p>	<p>He began to read after he had seen the page</p>	<p>دهستی به خویندنه وه کرد پاش بینینی لاپه ره که</p>
<p>هی رفیوزد تو ادمیت ذات هی هاد ستولن ذه کار</p>	<p>He refused to admit that he had stolen the car</p>	<p>دانی پیدا نه نا که نوتومبیله که ی دزیوه</p>
<p>ئف نت نر کونقینینت لیت نهس میت نات تن</p>	<p>If it is convenient, let us meet at ten</p>	<p>نه گه نه وه گونجاوه با کاتر میز ده یه ک ببینین</p>
<p>ئف من وئی ریزنابل ذی ودبی نو مور وور</p>	<p>If men were reasonable, there would be no more war</p>	<p>نه گه مروقه همن بونایه جهنگ روی نه ده دا</p>
<p>ئف یو ئیت نه نوذر کیک یو ول بی سیک</p>	<p>If you eat another cake, you will be sick</p>	<p>نه گه پارچه یه کی دیکه کیک بخویت نه خوش ده که ویت</p>
<p>ئف شی ویر نولدر شی ود ها ه مؤر سنس</p>	<p>If she were older, she would have more sense</p>	<p>نه گه ته مه نی زیاتر بوایه هستیار تر ده بوو</p>
<p>ئای ها ه نون هم فو نه</p>	<p>I have known him for a long time</p>	<p>له دیر زه مانه وه دهیناسم</p>

الۆنگ تايم

ذ فاذر ئز ووريد نه باوت
هيز سونز كومينگ ماريچ

The father is worried
about his son's
coming

باوکه که دلہ پراوکی یتہ
سہ بارہت بہ ژنہینانی
داہاتوی کورہ کہی

ئای ود تل نه نلای ئف
ئای سید ئای لایک یو

I would tell a lie if I
said I like you

درؤم دہ کرد نہ گہر بموتایہ
خوشم دویت

ئایام سووری یوہاڈ
گوت لوست کہ مینگ

I am sprry you have
got lost coming here

ببوره لہاتنتا بوئیرہ بزر
بویت

ہیہ

ہی ہاد نزن ہیر بیفو ہی
گت مارید تو ہیر

He had known her
before he got
married to her

پیش ہینانی دہیناسی

ئای بیلف ہی ئز پرایتینگ
ئہن ئیسی ناو

I believe he is writing
an essay now

پیم وایہ ئیستا ووتاریک
دہنوسیت

ذیس ئز ذہ ہاوس ویچ
ئای وہز بؤرن

This is the house in
which I was born

ئہمہ ئہو مالہ یہ تیدا لہ دایک
بووم

ذ تایلور کت ذہ کلوت
ئاند ہیز وایف سوود ئت

The tailor cut the
cloth and his wife
sewed it

بہرگ دوروہ کہ قوماشہ کہی
پری و ہاوسہرہ کہی دووری

یو مست ستدی ہارد ئو
یو ول فیل

You must study hard
or you will fail

پیویستہ باش سہعی
بکہیت نہ گہر نا دہرناچیت

ذہ کوک دروبد ذہ دیش
سوو ذہ ہوت فوود برنت
ہیز فوت

The cook dropped
the dish so the hot
food burned his food

چیشکہرہ کہ قاپی خواردنہ
گہرمہ کہی خست بوہ
قاچی سووتا

ذہ دیز نا ہوت ئاند
ہیومند ئن سمر

The days are hot and
humid in summer

لہاویندا روژ گہرمو
شیدارہ

ذہ نایتس نا کوول ئاند

The nights are cool
and refreshing in

لہبہ ہاردا شہو ساردو

ريفريشينگ نُن سپرينگ	spring	بوژينه ره
نسترونك ويند بلو فرهم ن ويست سوو ذه فوگ ديس نه بيرد	A strong wind blew from the west so the fog disappeared	ره شه بايهك له روژناواوه هات ته مه كه ي نه هيشت
گوو فرمينتسمست تيك سترينر ميچرز نه گينست كرايمز	Governments must take sterner measures against crimes	پنويسته حكومه ته كان هه لسوكه وتيكي تووند بگرنه بهر بورامبهر تاوهن
ذه هاووس ويچ ماي فاذر سولد وهز نيير ذه سكول	The house which my father sold was near the school	نهو ماله ي باوكم فروشتي نزك قوتا بخانه كه بوو
ديس درايفر كانوت بي ديبندد نووپن	This driver cannot be depended upon	نه م شوڤيره پشتي پي نا به ستريت
ذه گرهيت فاير نوه لندنون بروك نوت ن ۱۶۶۶	The great fire of London broke out in ۱۶۶۶	ناگر كه وتنه وه گه وره كه ي له ندهن سالي ۱۶۶۶ بوو
نولف نويل نر نولموست نن نون ن س م كونتريز	Olive oil is almost unknown in some countries	روني زه يتون له هه نديك له ولاتاندا تاراده يهك نه ناسراوه
ذه نايل نر ستيل ذه لايف بلوود نوه نيچيپت	The Nile is still the life blood of Egypt	هيشتا نيل شاده ماري ژيانه له ميسر
ماونتيز نا پليزانن ن سمر	Mountains are pleasant in summer	چياكان له وه رزي هاوين جوانن
نه توميك ويبونز شود بي باند	Atomic weapons should be banned	پنويسته چهكي نه تومي قه دهغه بكرت
سويز كانال نر نه نمپووتنت سي واي فو ماني نيشينز	Suez Canal is an important sea – way for many nations	نووكه ندي سويس پرديكي په رينه وه ي شاي گرنه بو زوريك له ولاتان

جوليوس سيزار كيم تو بريتين ن ۵۵ بی سی	Julius Caesar came to Britain in ۵۵ BC	تزار يوليوس سالی ۵۵ پ.ز. هاته بهريتانيا
جوليوس سيزار وهز نه ئبورافل رومان جنرال	Julius Caesar was a powerful Roman general	تزار يوليوس فرماندهيهكي بههيزی روما بوو
شی نژ نوت ئنترستد ن وات يو هاڤ سید	She is not interested in what you have said	گرنگی نادات بهوهی دهیلنییت
نای شل قزت یو ون نای هاڤ ئنؤوب تایم	I shall visit you when I have enough time	ماتیک کاتی تهواوم هه بیئت سهر دانت دهکهم
هی کودنت جوین ده پولیس فؤسیز بیکوز هی وهز توو شووهت	He could n't join the police forces, because he was too short	نه یقوانی بکاته هیزهکانی ئاسایش له بهر نه وهی زور کورت بوو
ثیفس کودنت سی می بیکوز نای هید بیهاینده تری	Thieves couldn't see me because I hid behind a tree	دزهکان نه یاننتوانی بمبینن له بهر نه وهی له پشت دارهکان خووم حهشاردابوو
ذی ول بی نه ئفلود ئنلس ئت ستوپس رینینگ	There will be a flood unless it stops raining	نه گهر باران نه وهستا لافاو هه لدهستیت
هی سیتس نات ده پیانو ئز ئف هی ویر بیتهؤفن	He sits at the piano as if he were Bethoven	له سهر پیانوهکه داده نیشیت ده لئی بیتهؤفنه
وی مست نوت ویت ئننتل لك کمز تو ئتس	We must not wait until luck comes to us	پیویسته چاوه پئی بهخت نه بین
ئول کؤنتریز هاڤ تو ریسپکت ده رایتس ئوڤ ئؤدرز	All countries have to respect the rights of others	پیویسته هه موو ولاتان ریزی مافی یهک بگرن
وات نا یو ئیمینگ نات ن	What are you aiming	ئامانجت له ژیاندا چیه؟

	at in life?	
ھى ۋەز كىورد ئۇۋە كىنسر	He was cured of cancer	چاك بويەۋە لەنەخۇشى شېرپەنجە
بېردس فېيد ئۇن سېدس ئاند ئنسكرتس	Birds feed on seeds and insects	خۇراكى پەلەور لەسەر تۆۋ ۋمېرۋە
ذى ئز ئۆۋ رېمېدى قۇسم دېزىز	There is no remedy for some diseases	ھەندىك نەخۇشە چارەسەريان نېە
ھى ۋەز دېفېتد ئات ۋە ئند ئۇۋە ئ ستۇرى	He was defeated at the end of the story	لەكۆتايى رۇمانەكەدا دۇرا
ئاي ئام تايرد ئۇۋە لېسنېنگ تۋ ۋە سېم ستۇرى	I am tired of listening to the same story	بېزارم لەبېستنى ھەمان رۇمان
ذى ئا پور ھاۋ پېتى ئۇن ئم	They are poor have pity on them	ئەمانە ھەژارن مېھرەبان بن لەگەلىان
ۋە تېم پارتېسىپېتد ئن ئۆل ۋە گېمز	The team participated in all the games	تېپەكە لەھەموو يارىەكان بەشدار بوو
ئاي ۋەز ئېگنورانن ئۇۋە ۋە فاكس ظ ۋە كېس	I was ignorant of the facts of the case	راستى پۇدداۋەكەم نەدەزانى
ھېز فېس ئز فامېر تۋ ئەس	His face is familiar to us	دەموو چاۋى ئاشنايە لامان
ھى كودنت رايىت ئاي روت فۇھم	He couldn't write, I wrote for him	نەيتۋانى بنوسىت من بۇم نووسى
ھى ئز جىلاس ئۇقر دېر فرېندس	He is jealous over dear friends	جگەر سۆۋزە بەرامبەر ھاۋپى خۇشەۋىستەكانى
شى ۋەز ساد ئات ۋە	She was sad at the death of her parents	غەمبار بوو بۇ مردنى

ديت ئۇقۇم ھېر پىرانتس	It should be obvious to every body	دايك و باوكى (بۇئافرەت)
ئىت شۇدبى ئۇبۇقىوس تو ئەفرى بۇدى	His income is sufficient to his needs	پىئويستە كارەكە لاي ھەموەن روون بىت داھاتى بەشى پىداوويستىيەكانى دەكات
ھىز ئىكەم ئىز سوفىشانى تو ھىز نىدس	He is discontented with his salary	رازى نىيە لە مووچەكەي
ھى ئىز دىسكونتىنتىد ويذ ھىز سالارى	This is quite different from what I expected	ئەمە بەتەواوى جىاوازه لەوھى پىشېبىنىم دەکرد
ذىس ئىز كوايت دىفرانت فرەم وات ئاي ئكسپكتد	Suez canal was nationalized in ۱۹۵۶	ئۆوكەندى سويس سالى ۱۹۵۶ خۇمالى كرا
سويز كانال وەز نىشئلايزد ئىن ۱۹۵۶	I am not very interested in the story of your life	چىرۆكى ژىانت زۆر گرنگ نىيە لام
ئاي ئام ئۆت فرى ئىترستد ئىن دە ستۆرى ئۆقۇ يۇ لايف	The secretary was not well qualified in shorthand	رازگرەكە باش ئامادە نىيە لە خىرانووسىن
دە سىكرىتارى وەز ئوت ول كولىفايلد ئىن شورت ھاند	The boxers are proficient in the use of their fists	ھەردو بۆكسىنەرەكە زىرەكن لەبەكارھىنانى مشتەكانيان
ذ بۆكسارز ئا پروفىشانى ئىن دە يوز ئۆقۇ ذى فىستس	They refuse to submit to that sort of treatment	ملكە چكردن بۇ ئەوجۆرە ھەئسوكەوتە رەتدەكەنەوہ
ذى رىفىوز تو سبمىت تو ذات سورت ئۆقۇ ترىتمىنت	The patient has not responded to treatment	نەخۇشەكە ولامدانەوہى نىيە بۇ چارەسەر
دە پىشنت ھاز ئۆت رىسپۆندد تو ترىتمىنت	He performs	باش ئامىرى عود ئەژەنىت
ھى پىرفورمز بىوتىفلى		

ئۇن دە ليوت	beautifully on the lute	
ذي كونكراتيوليت هم ئۇن بكه مينگ نه فاذر	They congratulate him on becoming a father	پىرۇزباييان ليكرد به هوى بوونى به باوك
چليدرن ديلايت نُن فانسيفل ستوريز	Children delight in fanciful stories	منالان چيروكى پروپوچيان لاخوشه
ذه ستورى نۇڤه ذيس بووك نۇ بيزد نۇن ذه تروث	The story of this book is based on the truth	چيروكى نهم كتيبە لەسەر بنه مايهكى راسته
ذي تووك ريفينج نۇن نۇس هو نئجرد نهم	They took revenge on those who injured them	تۆله يان له وانه كرده وه نازاريان دابوون
ذي ول بى نۇپيريتينگ نۇن هم تنايت	They will be operating on him tonight	نهمشه وه نهمشته رگه ريهكى بۇ دهكەن
يو كان ريلاي نه بون هي كمپليتى	You can rely upon her completely	به ته واوى ده توانن پشتى پىن ببه ستن
يو هاڤه تو پينت ننت تو پروتيكت ننت فرهم	You have to paint it to protect it from weather	پيوسته چه ورى كه يت بۇ پاراستنى له كەش وه هوا
ذهى دد ذى بيست تو كيور هم نۇڤه هيز سيكنس	They did their best to cure him of his sickness	هه موو توانا كانيان خسته گەر بۇ چاكبوون وهى له نه خوشيه كهى
ئاي وونت تو ويذ دروو سم مۇنى فرهم ذه بانك	I want to withdraw some money from the bank	دهمه ویت هه نديك پاره له بانك راكيشم
ئاي كانت گت ريد نۇڤه ذيس كاف	I can't get rid of this cough	ناتوانم لهم كوكة رزگار بم
هي هيتس تو بى	He hates to be	ركيده بيته وه له

رېمايندد ئۇڭ ھېز پارت ئۇن زە كېس	reminded of his part In the case	وہ بېرھینانہ وہی روئی لہ کیشہ کہ دا
یو کان ئنشور ئەگینست لوس ئۇڭ ئنکەم	You can insure against loss of income	دەتوانیت بیمە ی ناتەواوی داھات بکە ی
لتس ئەکوینت ذم وید ذە فاکتس	Let's acquaint them with the facts	باشارەزای دیفاکتو کە یان بکە ین
شى ھاز یین لونگینگ تو ذیس دای فو مانى ییەز	She has been longing to this day for many years	یالانیکە چاوەروانى ئەم رۆژە ی دەکرد
ھى وەز ئکیوزد وید ئە سیریز ئۇڭ کرایمز	He was accused with a series of crimes	تاوانبار کرا بە زنجیرە یەکی تەواوی تاوەن
ذ پریزونارز بیگد فو میرسی	The prisoners begged for mercy	زندانیان داوا ی بەخشین دەکەن
ذیس ئکسر سایز ئز ئنتندد فو ئەدقانسد ستیودانتس	This exercise is intended for advanced students	ئەم راھینانە ئاستە ی خویندکارە سەرکەوتوہکان کراوہ
دوکتورز نا فایتینگ ئگینست دیزیز	Doctors are fighting against disease	پزیشکان دژى نەخوشى ئەجەنگن
ھیستوری ئز زە ستوری ئۇڭ سترگل ئەگینست پور	History is the story of struggle against power	میزوو چیرۆکی مەملانئ یە دژ بە ھیز
ئویل ونت میکس وید ووتر	Oil won't mix with water	رۆن تیکەل بە ئاۋ نابیت
مەیک ئاپ یو مايند تو دو وات ئز رایت	Make up your mind to do what is right	بېریار بدە چى راستە ئەوہ بکەیت
ذە تو فایتینگ کەتریز دسایدد تو مەیک پیس	The two fighting countries decided to make peace at last	دوو ولاتە بەشەرھاتوہکە لہ کوٹاییدا بېریارى ئاشتیان

ئات لاسټ

ذہ مینیستہ لہید فاونڈیشن سټوون فو ذہ نیو سکول	The minister laid foundation stone for the new school	وہزیر بہردی بناغہی خویندنگا نویکہی دانا
شی لہید ہی ہینڈ ٹون ہی ماذہز شوڈہ ٹاند کراید	She laid her head on her mother's shoulder and cried	سہری خستہ سہرشانی دایکی و گریا
ذہ پریزنہز وی ٹوڈہ تو لہی داون ذی ہاندس	The prisoners were ordered to lay down their hands	زیندانئہکان فرمانیان پیکرا دەستیان بہرزکہنہوہ (دہستیان نیشان بدن)
ٹف یو نوو ذہ ٹہنسہ رہیز ٹاپ یو ہاند	If you know the answer raise up your hand	ٹہگہر ولامہکہ دہزانیٹ دہستت ہہ لہرہ
ہی تراید تو رہیز ذہ لید ٹوڈہ ذہ بوکس	He tried to raise the lid of the box	ہہولیدا سہری سندوقہکہ بہرزکاتہوہ
ذہی رہیز ذہ لیفل ٹوڈہ ذہ ووٹر ٹن ذہ تانک	They raised the level of the water in the tank	ٹاسٹی ٹاوی ناو خہزانہی ٹاوہکیان بہرزکردہوہ
ہی پووز فرہم ہز سییت	He rose from his seat	ہہستا لہسہر کورسیہکہی
لایت تہیکس ٹری ییز تو ریچ ٹہس فرہم ذہ نیہرست ستاا	Light takes three years to reach us from the nearest star	رووناکی سن سالی تیشک دہخایہنیٹ بو ٹہوہی لہ نزیکترین ٹہستیرہوہ بگاتہ لامان

فايه ئاند لايت	Fire and light	ئاگرو پووناكى
كۆول ئاند فيول	Coal and fuel	خەلوزو سووتەمەنى
چاركۆول	Charcoal	خەلوز، رەژو
سمۆك ئاند ئاش	Smoke and ash	دوكەل و خۆلەمیش
سولفە، فوسفهيت	Sulfur, phosphate	گۆگرد و فسفۆر
سپاك ئاند بينزين	Spark and benzine	برىسكە و بەنزين
پيترۆل ئاند كيروسين	Petrol and kerosene	بەنزين و نەوتى سپى
گاس ئاند ديزل	Gas and diesel	غاز و گاز
تو لايت ئاند پوت ئاوت	To light and put out	داگىرساندن (بۆ ئاگر) و كوژاندنەوہ (بۆ ئاگر)
تو پوت ئۆن، تو پوت ئۆف	To put on, to put off	داخىرساندن و كوژاندنەوہ
كاندل	Candle	مۆم
تو بلۆو ئاوت	To blow out	مۆم ئەكوژىننيتەوہ
تۆچ	Torch	مەشخەل
شادۆو ئاند كەرىنت	Shadow and current	سىبەر و تەزوو
داكنيس ئاند ئىليكتروستى	Darkness and electricity	تارىكى و كارەبا
هەت ئەن كۆتج	Hut and cottage	زنج يان كوڭ و مالى لادى
بىرىج ئاند بىروك	Bridge and brook	پردو جۆگە
پاك ئاند ئۆچەد	Park and orchard	باخچە و باخ

ويند ئاندى بىرىش	Wind and breeze	باو شىنەبا
سۆلە ئىككىپس	Solar eclipse	خۇرگىران
لۇنەر ئىككىپس	Lunar eclipse	مانگ گىران
سەن لايىت موون لايىت	Sunlight / moonlight	پووناكى خۇر/ پووناكى مانگ
كەيف ئۇ سىلە	Cave or cellar	ئەشكەوت
مىدو ئاندى فىلدى	Meadow and field	مىرگە كىلگە
پۇند ئاندى ويندىمىل	Pond and windmill	گۇوما و ناشى ناسىياو
دىو ئاندى گراس	Dew and grass	ئاوئىگە گىيا
لاندسكەپ	Landscape	دىمەنى سىروشتى
پىلانتس ئاندى كىرپس	Plants and crops	رووەك و بەرەم
گەيت ئاندى فىنس	Gate and fence	دەروازە و پەرىن
فىگز ئاندى كۇن	Figs and corn	ھەنجىرو گەنمەشامى
دەيتس ئاندى ئۇلىقس	Dates and olives	دەخۇرما و زەيتون
پۇمىگرانىتس ئاندى گىرەپس	Pomegranates and grapes	ھەنار و تىرى
ئۇوك ئاندى ويلو	Oak and willow	مازو و بى
فروتس ئاندى ئەپلز	Fruits and apples	مىو و سىو
مىلن ئاندى وۆتە مىلن	Melon and watermelon	كالكە و شوتى
تىنت ئاندى كامپ	Tent and camp	خىوئەت و خىوئەتگە
پلاو ئاندى دىن	Plough and den	گاسن و مەكۇ
كاتل ھىند	Cattle herd	رەو نازەل

تۆپ ئاند بۆتم	Top and bottom	سەرو خوار
بیتل ئاند فلی	Beetle and flea	قالونچە و کینچ
بی ئاند واسپ	Bee and wasp	هەنگ و زەردەوالە
مەسکیتوو ئاند کریکت	Mosquito and cricket	میشولە و سیسرک
لۆوکست ئاند لیزەد	Locust and lizard	کوللە و مارمیلکە
بەگ ئاند لاوس	Bug and louse	میروو و ئەسپین
کاتەپیلە ئاند سکۆپیەن	Caterpillar and scorpion	کرمی پەپولە و دووپشک
وہم ئاند سیلک وەم	Worm and silkworm	کرم و کرمی ئاوریشم
مۆٹ ئاند ویقل	Moth and weevil	مۆرانە و خۆرە
فریش ئیئە	Fresh air	هەوای پاک
فینتلەیشن	Ventilation	هەوا گۆرین
فرتینگ ئاوەز	Visiting hours	کاتەکانی سەردان
کلۆوزینگ ئاوەز	Closing hours	کاتەکانی داخستن
تو شرۆو گاابج	To throw garbage	فەری دانى خۆل و خاشاک
میتینگ پلەیس	Meeting place	شوینی وادە، شوینی یەکتەبەین
تو سپت ئاند ترید	To spit and tread	تف دەکات و پئی پیادەنیت
ئینترنس فری	Entrance free	هاتنە ژورەوہ بی بەرامبەرە
میرمە ئوؤ وۆتە	Murmur of water	خوڤەى ئاو

مېمبە ئاند چىيەمن	Member and chairman	ئەندام و سەرۆك
تو بۆمەنەيت ئە كاندوت	To Nominate a candidate	كاندېدىك ديارى دەكات
ئىلىكشن كامپەين	Election campaign	ھەلمەتى ھەلبىزاردن
قۇوت	Vote	دەنگ دەدات
كەنستىچيونسى	Constituency	بازنەى ھەلبىزاردن
وين / فەيل	Win / fail	سەرکەوتن / سەرنەكەوتن
دەيت / بى دەيتد	Defeat / be defeated	دۇپان / ئەدۇرېت
مەجۇرتى / ماينۇرىتى	Majority / minority	زۇرىنە / كەمىنە
قۇوت / قۇوتە	Vote / voter	دەنگ / دەنگدەر
مىونسەپالىتى	Municipality	شارەوانى
پاتى ئن پاوہ	Party in power	حزبى دەسەلات
پاوەفل مان	Powerful man	پىاوينكى خاوەن دەسەلات (بەھىز)
ئىنفلوۋەنس	Influence	كارىگەرى، كارتىكردن
ئۇپۇزىش	Opposition	ئۇپۇزسىون
پرو پاتى	Pro – party	سەر بە / لايەنگىرى
ئۇپۇوننت	Opponent	رکابەر
كنقىنس	Convince	قايل كردن
دسىف	Deceive	ھەلخەلەتاندن

پوليتيشن	Politician	سياسه تمه دار
ئايديه ز ئاند ئينكه	Ideas and thinker	بیر و بیرمەند
پروگريسف	Progressive	پيشكه و تنخووان
رياكشنه رى	Reactionary	كۆنه پەرست
برايت پوليتيشن	Bright politician	سياسه تمه دارىكى زيرەك
مۆ پوپيوله	More popular	به ناوبانگتر
گرهيت پروجىكتس	Great projects	پروژهى مەزن
ئوپتمستك / پيسمستك	Optimistic/ pessimistic	گەشبين / رەش بين
كابينت	Cabinet	ئەنجومەنى وەزيران
پرايم مينيسته	Prime Minister	سەرۆك وەزيران
فۆرن ئەفئيهز	Foreign Affairs	كاروبارى دەرەوہ
ئىنتىريه ئاند جەستيس	Interior and Justice	ناوخۇ و داد
ترەيد ئاند ئكۆنۆمى	Trade and Economy	بازرگانى و ئابورى
هېلث، ئنغمەيشن	Health, Information	تەندروستى و پراگە ياندن
ئىننىجى، پلانىنگ	Energy ,planning	وزە، پلاندانان
پووست، تىليگراف	Post, Telegraph	پووستە و تەلگراف
تىلفوون	Telephone	تەلەفون
ئەگرىكەلچە ئاند ئىندستىرى	Agriculture and Industry	كشتوكال و پيشە سازى
فاينانس، ئىدوكەيشن، دفيئس ئاند پترولىم	Finance, Education, Defense and petroleum	دارايى و پەرورده و بەرگى و نەوت
فۆرن ترەيد	Foreign Trade	بازرگانى دەرەكى

پورتفولیو	Portfolio	پوستى وەزارى
ئەتتىنى جىنرەل	Attorney general	داواكارى گىشتى
جىنرەل دايىرىكتىرت	General Directorate	بەريۆە بەرايەتى گىشتى
پىرىزدىنسى	Presidency	سەرۆكايەتى
پىرىزدىنشىل	Presidential	سەرۆكايەتى
ھىدىكۆتەز	Headquarters	بارەگاگان
سىنسىس ئۇفس	Census office	فەرمانگەى بارى شارستانى
دەفېنس لاین	Defense Line	ھىلى بەرگىرى
ناشنل	National	نىشتمانى، ئەتەوھىيى
سۆلجە ئاند نامى	Soldier and army	سەباز و سوپا
مىلىتىرى يونىفۆم	Military uniform	بەرگى سەربازى
كىدىت ئاند كۆماندە	Cadet and commander	خویندىكارى سەربازى و فەرماندە
نامد فۇسز	Armed forces	ھىزى چەكدار
سوپىرىم كەماندە	Supreme commander	فەرماندەى بالا
رانك	Rank	پلە
پرايقت	Private	سەرباز
كۆپرل	Corporal	عەرىف
ساجنت ئاند ساجنت مەيچە	Sergeant and sergeant major	چاوش و سەرگورد
فىست ئاند سىكىند لىفتەنتنت	First and second lieutenant	مولازمى يەك و دوو

كاپتن ئاندى مەيجە	Captain and major	نەقىب و رائىد
كىنل ئاندى لىفتەننت كىنل	Colonel and lieutenant colonel	مقدم و عقيد
برىگەدىيە ئاندى جىنرل	Brigadier and general	عميد وليوا
ئۆفسە	Officer	ئەفسەر
ئەدمرل جىنرل	Admiral general	لىواى دەرياوان
ستاف ئۆفسە	Staff officer	ئەفسەرى ئەركان
مىلىتەرى ئەتاشىيى	Military attache	ئەتاشەى سەربازى
لىيەيزون ئۆفسە	Liaison officer	ئەفسەرى پەيوەندى
ئىفاكىوېشىن	Evacuation	چۆلكردن
ئىنتىلجىنس	Intelligence	هەوالگرى
ترەيتە	Traitor	خىانەتكار، ناپاك بەرامبەر نىشتمان
ئۆكىوپېشىن	Occupation	داگركردن
رېزىرف نامى	Reserve army	سوپاى يەدەك
رېگىولە	Regular	رېك و پېك
كۆۆت	Court	دادگا
تاكىك	Tactic	تەكتىك
پىس كىپىنگ	Peace keeping	پاراستنى ئاشتىيى
گراوند فۆسز	Ground forces	هېزى بىابان
ئەيە بەيس	Air base	بىكەى ئاسمانى
ئەيە رەيد	Air raid	هېشى ئاسمانى

ئەتاك	Attack	ھېش
ئەيە فۇس	Air forces	ھېزى ئاسمانى
ئەيە كرافت كارىيە	Aircraft carrier	فېرۇكە ھەلگەر
فايتە جىت	Fighter jet	فېرۇكە ي شەپكەر
پېسپوت	Pursuit	شوپىن كەوتن
ئىنمى	Enemy	دورژمن
پاراشوت ئاند پاراشوتست	Parachute and parachutist	پەپە شوت و پەپە شوتە وان
كاونتە ئەتاك	Counter attack	ھېشى بە رامبەر
سىلف دىفېنس	Self defense	بەرگى لەخۇ
تانك ئاند سەب مەرىن	Tank and submarine	زىپوش و ژىردەرىيا
بۇمە ئاند مىسايەل	Bomber and missile	بۇمب ھاويژ و روكت
لۇنچىنگ	Launching	تەقاندنى روكت، ھاويشتن
سىز فايە	Cease fire	ئاگرىست
ساكرفايس، لۇيەلتى	Sacrifice, loyalty	قوربانى و ۋەفادارىيى
تراپت	Trapped	بەتەلە ۋە بوو، گىر خواردوو
ماينفيلد	Minefield	كىلگە ي مىن
فرەنت	Front	پىشە ۋە
تۇچە	Torture	ئەشكەنجە
فايلنس	Violence	توندوتىژى
تىرورزم	Terrorism	تۇقاندن، تىرور
بولىت	Bullet	فېشەك

تری تی	Treaty	رئیکه و تننامه
هئلیکوپته	Helicopter	هه لیکوپته ر
گهن ئاند بۆمب	Gun and bomb	ده مانچه و قومبه له
پیه سینگ	Piercing	کونکر
کانن	Cannon	تۆپ هاویژ ، میدفه ع
تیه بۆمب	Tear bomb	بۆمبی فرمیسک ریژ
فلاش ئاند تایم بۆمب	Flash and time bomb	بۆمبی پووناککه ره وه و بۆمبی کات دیاریکراو
فیکتری ئاند دفیت	Victory and defeat	سه رکه و تن و دۆپان
وذرۆول	Withdrawal	کشانه وه
ریتایه ئاند دیسیپلن	Retire and discipline	خانه نشین و ریکوپئیکی (نه زم)
ئهیه درۆپ	Airdrop	دابه زاندنی ئاسمانی
ئه میونیشن	Ammunition	ته قه مه نی
سیتلمنت	Settlement	نیشته جیکردن
هانینگ	Hanging	له سیداره دان
سورینده	Surrender	خۆبه دهسته وه دان
ما اتم	Martyrdom	شه هید بوون ، شه هید
وۆشپ	Warship	که شتی جهنگی
ئه ریستد	Arrested	ده ستگیرکراو
ناشنه ل ئه نتم	National anthem	سرودی نیشتمانی
کنفینشنل	Conventional	کلاسیکی
کروسه یید	Crusade	جهنگی خاچ په رستان

زاراوهى كۆمپيوتەر Computer Terms كەمپيوتە تىمىز

كەمپيوتە	Computer	كۆمپيوتەر
سۆفتمى وىيە	Software	بەرنامەى كۆمپيوتەر
ھاردوويە	Hardware	بەشە رەقەكانى كومپيوتەر، ئامىر
فىزىئەل دىسپلەى يونت	Visual display unit VDU	شاشە
پرىنتە	Printer	پرىنتەر
ماوس	Mouse	ماوس
كىبۆد	Keyboard	كىبۆرد
مۆدېم	Modem	ئامىرى پەيوەندى
فلۆپى	Floppy	فلۆپى
سى دى	C D	سى دى
پرۆسېسە	Processor	پرۆسېسەر، چارەسەرگەر
ويد پرۆسېسېنگ	Word processing	چارەسەرى وشەكان
ويندۆ	Window	ويندۆ
دۆس (دسك ئۆپرەيتىنگ سىستىم)	DOS (disk operating system)	سىستىمى كارپىكردن بەسى دى
ئىنپوت / ئاوت پوت	In put / out put	چونەژورەوہ / ھاتنەدەرەوہ
ستورېنگ	Storing	ھەلگرتن، خەزن كىردن
سكرىن	Screen	شاشە
كنىكشنىز	Connections	پەيوەندى يەكان

سكانه	Scanner	سكانه ر
مىمىرى	Memory	مىمورى
ساوند كاد	Sound card	كارتى دەنگ
سىنتىرەل پروسىسىنىڭ يونت (سى پى يو)	Central processing unit (CPU)	يەكەى چارەسەرى ناۋەند، سى پى يو
سى دى درايف	CD drive	نامىرى كارپىكىردنى سى دى
فلوڭى درايف	Floppy drive	نامىرى كارپىكىردنى فلوڭى
مولتىمىدىيا	Multimedia	مولتىمىدىيا
ئىنتەرنىت	Internet	ئىنتەرنىت
ۋۆلد وايد وىب دەبلىو دەبلىو دەبلىو	World wide web (WWW)	تۆرى جىھانى بەربلاۋ
ماجنز	Margins	پەراۋىز، قەراخ، كەنار
كۆلەمز	Columns	ستوون
كەماند ئۇ ئۇدە	Command or order	فەرمان
ئاىكۇن	Icon	ئاىكۇن
ئۆپىرەيتىنگ سىستىم	Operating system	سىستىمى كارپىكىردن
پۆتەبل	Portable	ھەلگىراۋ
رۆۋ	Row	ناسۋوىسى
رىكۆدە	Recorder	نامىرى تەسجىل كىردن، رىكۆردەر
لەيزە پىرنتە	Laser printer	پىرنتەرى لىزەرى
نىت وىك	Network	شەبەكە، دەزگا، تۆپ

ئەپلىكەيشنلار	Applications	بەكارھىنان
ئۇن لايىن سىنقىس	Online service	خزمەتگوزارى ئىنتەرنىتى
مىنىۋو	Menu	لىست
مەزە بۇرد	Motherboard	مەزە بۇرد
فايرس	Virus	فايرۇس
پاس وىد	Password	ووشەى نھىنى
دايرىكتىرى	Directory	رابەر
ئىمەيل	Email	ئىمىل
فيلد	Field	كىنگە، بۇشايى، مەيدان
فونت	Font	شىۋازى پىت، فونت
فۇمىولە	Formula	شىۋاز
فەنكشن	Function	كار، نەرك
بايت	Byte	پىت لەكەمپوتەردا
كىلەبايت	Kilobyte (KB)	كىلوبايت (۱۰۲۴ بايت)
مىگەبايت	Megabyte (MB)	مىگابايت (۱۰۲۴ كىلوبايت)
گىگەبايت	Gigabyte (GB)	گىگابايت (۱۰۲۴ مىگابايت)
تىرەبايت	Terabyte (TB)	تىرەبايت (۱۰۲۴ گىگابايت)
پىتەبايت	Petabyte (PB)	پىتەبايت (۱۰۲۴ تىرەبايت)
پوئىنتىنگ ستىك	Pointing stick	خال يان دارى نامازە
تاچ بۇرد	Touch board	بۇردى ھەستىيار (لەمس)
دۇايسز	Devices	نامىرەكان

وشه كور تڪراوه باوه كان

جينرل نه بريشيہ يشنز

General Abbreviations

قَيَب	Verb (v)	کردار
ناون	Noun (n)	ناو
نه دجکتف	Adjective (adj)	ناولناو
نه دقَيَب	Adverb (adv)	ناولفهرمان
ثوڪزيلهري	Auxiliary (aux)	کرداري ياريددهر
بريتش	British (brit)	بهريتاني
كاپيتل	Capital (cap)	سهرمایه
کنجه نڪشن	Conjunction (conj)	ثامرازي پهيوهندی
فرينچ	French (F)	فهره نسي
جيمن	German (G)	نه لمانی
گريک	Greek (GR)	يونانی
ئيتاليهين	Italian (IT)	ئيتالی
جاپه نيز	Japanese (JAP)	يابانی
لاتن	Latin (L)	لاتینی
پلورل	Plural (PI)	کو
پاست پارتسيپل	Past participle (PP)	ناوی کارتیکراو
پيژن	Persian (per)	فارسی
پوتگيز	Portuguese (pg)	پورتوگالی

پريزنت	Present (pres)	ئىستا
پروناون	Pronoun (pron)	پاناو
رەشن	Russian (Russ)	روسى
سكوتيش	Scottish (scot)	سكوتلەندى
سينگيوله	Singular (sing)	تاك
سانسكرت	Sanskrit (skt)	سانسكرىتى
سپانش	Spanish (sp)	ئىسپانى
تىكش	Turkish (turk)	توركى
ترانزىتف قىب	Transitive verb (vt)	كردارى تىپەر
ئىنترانزىتف قىب	Intransitive verb (vi)	كردارى لازم
ئەكاونت	Account (acc)	حىساب، ژمارە
ئەپروكسىملى	Approximately (appro)	نزىكەى
ئەپاتمنت	Apartment (apt)	شوقە
ئەسىستنت	Assistant (ass)	يارىدەدەر
باچلە ئوۋە ئاتس	Bachelor of arts (ba)	بكالورىۋسى وىژەيى
بىلدىنگ	Building (bldg)	بىنا
برەدەز	Brothers (bros)	برا
باچلە ئوۋە ساىەنس	Bachelor of science (bs)	بكالورىۋسى زانستى
كۆست ئاند فرەيت	Cost and freight (cf)	تىچو و بىمە
فرى ئون بوڧ	Free onboard (fob)	بەخشراو لەكرى
كۆست، ئىنشورنس ئاند فرەيت	Cost, insurance and freight (cif)	تىچو و بىمە و گواستەنەوہ

كاش ئۇن دىليڧىرى	Cash on delivery (cod)	پارەدان بە كاش لەكاتى وەرگرتن
دەزن	Dozen (dz)	دەستە
دۆكتە	Doctor (dr)	پزىشك
ئىگسامپلى گراتسىيا فۇ ئىگزامپل	Exempli gratia For example (eg)	بۇ نمونه
فېمىن	Feminine (fem)	مى
ماسكېولن	Masculine (masc)	نير
فوت	Foot (ft)	پى (بەكەى پىوانە)
هز ماجستى	His majesty (HM)	خاوەن شكۆ (نير)
هى ماجستى	Her majesty (HM)	خاوەن شكۆ (مى)
فرى ئۇن رەيل	free on rail (for)	وەرگرتن لە وىستگەى شەمەندەفەر
فرى ئەلۇنگ سايد شپ	free alongside ship (fas)	رادەستکردن لە تەنىشت كەشتىكە
ئەرەب / ئەرەبىك	Arab / Arabic (ar)	عەرەب
دېڧىنت	Definite (def)	سنوردار، ناسراو
ئىندېڧىنت	Indefinite (indef)	بى سنور، نەناسراو
هۇس پاوه	Horse power (hp)	هېزى ئەسپ
كلىهگرام	Kilogram (kg)	كىلوگرام
كىلەمىتە	Kilometer (km)	كىلومەتر
گرام	Gram (g)	گرام
مىتە	Meter (m)	مەتر

ماستە ئۇۋە ئاتس	Master of arts (ma)	ماجىستىر لە وىژە
ماتىماتىكس	Mathematics (maths)	بىركارى
ئەپرى ذمە تىك	Arithmetic (arths)	زانستى ماتىماتىك
مىدىكل دۇكتە	Medical doctor (MD)	دكتور، پزىشك
مىدل ئىست	Middle East (ME)	رۇژھەلاتى ناوہ پراست
مىستە	Mister (MR)	بەرىز
پۇوست ئۇفس بۇكس	Post office box (POB)	سندوقى پۇستە
پۇوست ئۇفس	Post office (PO)	نوسىنگەى پۇستە
ئەنتى مەرىدىەم	Ante meridium (am)	پىش نىوہرۇ
پۇوست مەرىدىەم	Post merediam (pm)	پاش نىوہرۇ
كوانتتى	Quantity (qty)	بىر
كولتتى	Quality (qty)	جۇر، كوالىتى
سترىيت	Street (str)	شەقام
سەىنت	Saint (st)	پىرۇز
يونائىتد ستەىتس ئۇۋە ئەمىرىكا	United States of America (USA)	ويلايەتە يەكگرتوہكانى ئەمىرىكا
يونىەن ئۇۋە سۇقىەت سۇشىەلىست پىپەبلىكس	Union of Soviet Socialist Republics (USSR)	يەكىەتى سۇقىت
يونائىتد نەىشنز	United Nation (UN)	نەتەوہ يەكگرتوہكان
وۆتە كلۇزت	Water Closet (WC)	ئاودەست
يىە	Year (yr)	سال
چىمن ئۇۋە زە بۇد	Chairman of the board	سەرۇكى ئەنجومەنى

	(COB)	کارگیری
چیف ئیکزیکوتف ئۆفسه	Chief executive officer (CEO)	سەرۆکی جیبه جیکار
چیف تیکنۆلجی ئۆفسه	Chef technology officer (CTO)	لینپرسراوی هونهری سهرهکی
نۆوته بل	Notable (NB)	تیبینی
پۆوست سکریپت	Postscript (PS)	پهراویزی نامه
سینترل ئنتیلجنس ئهیجنسی	Central Intelligence (CIA) Agency	مهلبه ندی نازانسی هه والگری، سی ئای ئهی ئهمریکا
ئیت سیره	Etcetera (etc)	تادوایی
ئید ئیست	Id est (i.e)	یان که
یونایتد ئه ره ب ئیمیرتس	United Arab Emirates (UAE)	میرنشینی عه ره بی په کگرتوو، ئیمارات



له بلاوگراوه کانی ناوهندی روښنښیرې نډیډیان

